

الله

سازمان



فکر مفتاح

(ضمیمه سال دهم)

مجله از معراج

تیر ماه ۱۳۹۸

قیمت شر قران

حق طبع و تبلید محفوظ

مطبوعه برادران هاد راده

داللشیج

فیض

۳۷۴

دُبْرِان

شَهْر

فَاكِمْ مُعْتَادِم

* ضميم سال دهر *

مَجْلِسَةِ الْمَعَانِي

تَسْبِيْنَ يَاهْ ۝۸۰۰

حُقْ طَبْعٍ وَ تَقْلِيدٍ مَحْفُوظٍ

مطبوعہ براڈائیں جپتو نژاد

استاد بزرگ سخن نظم و شعر فارسی و تازی
العالمر السعید والحكيم الفاضل الشهید



سیدالوزراء هیرزا ابوالقاسم قایم مقام ذراهانی
متخلص بنائی طاب ثراه

سیدالوزراء میرزا ابوالقاسم

حکایت قایم مقام فراهانی المخلص بالشأنی

قائم مقام در سیاست خواجه نظام الملک و خواجه شمس الدین صاحب دیوان را مثال و در شهر تازی و پاآسی متبنی و آنوری را و در شر ابن عاد و قابوس را همالت و گوئی شاعر عرب دروسف نظر و نثر وی این قطمه را سروده.

حکایت قطمه

معان بدعیات النظام بحالها ذوق الفضل در افق العقوه منظمه
 تکاد معانیه خلال سطوره لحسن مبادی اللفظ ان تکلما
 فاملت فی ترتیب اشکال خطه رایت ظلاما عن ضباء تیسمه
 قائم مقام اوراق پراکنده دفتر سلطنت قاجار را در عصر محمد
 شاه بازشته سیاست و سوزن ندیم شیرازه بست و بهمین سبب دست جنایت
 خوش بامقر اضی سیاست سکانه رشته عمرش را بزودی از هم درگست. برای
 پوشانیدن این جنایت بزرگ تاریخی رجال عصر محمد شاه در محو
 ساختن آثار نظر و نثر وی از هیچ گونه خیانت و شناعت فروگزار نکرده
 و شاید بیش از سی هزار بیت اشعاری را نابود کرده
 نسخ مختلف دیوان شعر قائم مقام آنچه دیده شده و در دست ها
 موجود است از خطی و چاپی هیچیک بیش از هزار و پانصد بیت نیست
 ولی ما بوسیله بیست و سه چهار کتاب خطی و جنک دیوان شعر این
 استاد بزرگ را بالغ برسه هزار بیت تقریباً جم آوری کرده و اینک جمجمه
 علم و ادب دنیا بنام ضمیمه سال دهم مجله ارمغان از مقام میفرستیم.

شرح حال قائل معلم را یکی از احفاد نبیل و فاضل‌وی
 (میرزا عبدالوهابخان قایم مقامی) سه چهار سال قبل از این
 بخواهش دوست محترم ماو مستشرق معظمر (بروفسور هار) معلم‌السنّة
 شرقیه در دارالعلوم شرقی لنین گراد با بهترین سبک و اسلوب نکاشته
 و بحکمر (اهل‌البیت ادری بما فی الیت) از هدیع نکته فرو گذار
 نکرده و اینک طبع و نشر انرا باداره ارمغان واگذار فرموده‌اند

اقای میرزا عبدالوهابخان قایم مقامی بحکمر اصول خانوادگی
 و پاگی نسب فضایل و علوم را بسیراث و مکتب مظہر تام و تالیفات
 کرانهای وی مطبوع طبع خاص و عام است

از جمله تالیفات قابل معلم یکی تاریخ جنگ ژاپن و روس
 است که در اغاز جوانی انجام داده‌است و از طرف دولت ژاپن بدریافت
 نشان و هدیه مقتصر گردیده. دیگر رساله ایست در علم تیر اندازی
 و در این کتاب شیرین و دلپذیر که بران ادبی با کمال فصاحت
 تالیف شده اغلب بلکه تمام اشعار اساتید را در موضوع تیر اندازی
 ضبط و اشعار و لغات مشکل را حل و در حقیقت خدمت بزرگی بعالمر ادب
 و شعر انجام داده و عنقریب این رساله در مجله ارمغان طبع و نشر خواهد شد

«وحید»



* * هو الله تعالى *

شرح احوال مرحوم مغفوره میرزا ابوالقاسم قائم مقام
سیدالوزراء رحمة الله عليه
دیباچه

چنین گوید عبد الوهاب الحسینی الفراہانی القائم مقامی
ابن مرحوم میرزا علی محمد خان سیدالوزراء ابن مرحوم میرزا علی قایم
مقام ثالث ابن مرحوم مغفوره میرزا ابوالقاسم قائم مقام ثانی سیدالوزراء
اتا بیک اعظم صدر اعظم ابن مرحوم میرزا عیسی الشهیر بعیرزا
بزرگ قایم مقام سیدالوزراء که در سنه ۱۴۴ هجری مطابق سنه
۱۹۲۰ عیسوی یکنفر از معلمان مدرسه السنه شرقیه پطرز بوریخ
که فعلاً تین چهار نامیده شده است موسم به [ژوئیه] طهران آمد
و بنا بر مناسبتی با این بنده لطفی پیدا کرده و این رهی را جزو دوستان
خویش محسوب داشت

معلم و استاد محترم پس از اطلاع از احوالات و خانواده این
بنده بمحض مراسله که ذیلاً درجه میشود تقاضا نمود که شرح
احوال مرحوم قایم مقام جد خود را که تا کنون هیچیک از فرزندان
پا تاریخ نویسان مدارست بنوشتند ان بطور مفصل و جداگانه نکرده اند
برشته تحریر کشیده تقدیم اندوست مکرم نمایند
(مراسله)

خدمت ذین فتحت جانب اقای عبدالوهاب قائم مقامی مد ظله العالی
قیله و امید گاهها . امید است که انجواد محترم در کمال صحت و

سلامت است و بعد بعرض میرساند که مدتبست گوشتار گسالت شدید شده‌ام و از کار باز مانده‌ام و عجالة اگر چه در دم مانم است دیگر نمیتوانم صبر کنم و یک عرض مختصری دارم، تالیف جنابعالی که بنده تعریف آنرا ارسال داشتم با کادمی رویه‌ی نهایت مطبوع واقع گردیده است و علاوه بر آن از جنابعالی خواهش میشود که مشروحة راجع ببعد خود مرقوم دارد و هر طور میل مبارک است مرقوم داردید اعم از مختص یا مفصل فقط تکه‌هایکه ذیلاً عرض میشود در تظر داشته باشید که از قلم نیفتند و آن اینست

۱ - اسم و تمام القاب ۲ - اسمی والدین ۳ - مسقط الرأس
 ۴ - محل تحصیلات ۵ - تاریخ وفات ۶ - تصنیفات (و اگر بطبع رسیده تاریخ و محل طبع را من قوم فرمائید) و ضمناً یک نسخه از مقاله خود بنده ارسال میدارم اگر چه قابل توجه نیست ولی گمان نمیکنم که غیر از جنابعالی کسی میل و رغبت مطالعه آن داشته باشد این مقاله یک بندیست از سلسله مقالات در فن تیر اندازی که بنده قبل از مسافرت، با این برای چاپ حاضر کردم و دو لین گراد گذاشتم امید کامل دارم که قبل از مراجعت بنده دو قسمت دیگر این سلسله انشاء الله از مطبعه بر آید یکی مقاله مختص بنده در توصیف یک رساله در تیر اندازی که در موزه خانه اسپائی موجود است و اندیگر مقاله مفصله انجناب دیگر تصدیع نمیدهد باقی والسلام، اخلاص کیش
 دکتر مار - ۴ اذرماه ۱۳۰۴ اصفهان

اینک این بنده بنا بر خواهش ایشان پتخری بر این رساله اقدام نموده و آنرا بر دیباچه و سه فصل و خاتمه قرار داد

دیباچه سبب تالیف کتاب
 فصل اول در نسب و شرح احوال پدر و اجداد مرحوم میرزا
 ابوالقاسم قایم مقام
 فصل دوم در شرح احوال مرحوم میرزا ابوالقاسم قایم مقام
 فصل سوم در شرح احوال اولاد و اععقاب مرحوم قایم مقام
 و قضاۓیلی بعد از قتل آن مرحوم
 خاتمه در شرح احوال پدر و عم مؤلف و بنده گزارنده،
 این سرگذشت را از روی کتبی که دیلا اسامی اینها ذکر میشود نقل
 و استخراج نموده بعلاوه اطلاعات خانواده گی نیز ضمیمه است
 تاریخ گلشن مراد در تاریخ زندیه تالیف میرزا ابوالحسن
 غفاری کاشانی، کتاب مذکور در کتابخانه آقای حاج مخبر السلطنه
 مهدیقلیخان هدایت موجود و هنوز بطبع نرسیده است.
 روضة الصفائ ناصری تالیف مرحوم رضا قلیخان هدایت
 امیر الشعرا،

مجمع الفصحاء تالیف رضا قلیخان هدایت.

تاریخ قاجاریه مرحوم لسان الملک از مجلدات ناسخ التواریخ.
 کتاب منتظر ناصری تالیف اعتماد السلطنه محمد حسنخان
 مقدم، کتاب مرآت البلدان تالیف محمد حسن خان مقدم
 کتاب خواننامه مرحوم اعتماد السلطنه، (مبنای کتاب مذکور بر
 محکمه وزرا و صدور دوره سلطنت قاجاریه از زمان فتحعلیشاه تا
 آخر سلطنت ناصر الدین شاهست) و هنوز بطبع نرسیده و نسخه
 ازان در کتابخانه آستانه مقدسه رضویه و نسخه نزد آقای خان ملک
 موجود است. کتاب آثار المعاصرین تالیف قروغ الدین اصفهانی که از تریست

پاپنگان مرحوم قایم مقام و کتاب دار انصرحوم بوده [بنای کتاب مذکور از شرح احوال ادبا و فضلا و شعرای دوره قاجاریه است] و در نزد محمد افخان وجودی خلف مرحوم میرزا حاجی اقای واعظه موجود هنوز ملیم نویسیده است. کتاب زنیل مرحوم حاجی فرهاد میرزای محمد الدله ابن نایب‌السلطنه عباس میرزا، کتاب منشات مرحوم میرزا ابوالقاسم قایم مقام، تاریخ سرچان ملکم. کتاب سفر نامه کاسبارد روپل فرانسوی سرهنگ سواره نظام و مشائی تشوی ایران در تبریز. کتاب سفر نامه گردی باید و وزیر مختار دولت روس در دربار ایران. کتاب سفر نامه اول ژاک موریه مستشار سفارت انگلیس (مؤلف کتاب حاجی بابا)

﴿فصل اول﴾

در اسب و شرح احوال پدر و اجداد مرحوم میرزا ابوالقاسم قایم مقام زمین گر گتعاید همی راز خویش بگوید سر انجام و آغاز خویش آغازش بر از تا جدا ران بود برش پر ز خون سواران بود پسر از مرد دانا بود دامنش پس از خوب دخ حب بیش اهنگ مرحوم مغفور میرزا ابوالقاسم قایم مقام سیدالوزراء اتابک اعظم صدر اعظم در زمان فتحعلیشاه بجای پدر پیشکار روزیر اعظم عباس میرزای نایب‌السلطنه ولیعهد پیشکار آذر بایجان بود و در زمان محمد شاه ابن نایب‌السلطنه بصدارت رسید. ابن مرحوم میرزا عیسی الشیر بعین‌قا بزرگ قایم مقام سیدالوزراء که در زمان فتحعلیشاه مامورتیست

وزارت ویشکاری عیام میرزا زای سلطنه در حکومت آذربایجان بود. این مرحوم میرزا حسن که در خدمت برادر بزرگ خود مرحوم حاج میرزا محمد حسین وزیر جدامی مرحوم میرزا ابوالقاسم قائم مقام که دربار فتح ندبه مشغول خدمت بود. این میرزا عیسی بن میر ابوالفتح بن میر ابوالخبر، این سه نفر اخیر معاصر سلاطین صفویه و معروف به میر مهر دار می باشند برای این لقب دو وجه ذکر کرده اند اول اینکه چون مهر امام‌الهمام علی بن الحسین زین العابدین علیه السلام در نزد آنها بود موقلا هم در خانواده موجود است این لقب را داشتند دوم اینکه شاید مهر دار سلاطین صفویه بوده و این لقب بانهاداده شده است. این سید رضا ۷ این سید روح الله ۸ بن سید قطب الدین ۹ بن سید باقری ۱۰ بن سید جلال الدین ۱۱ بن سید بابا ۱۲ بن سید حسن ۱۳ بن سید حمزه ۱۴ بن سید محمود ۱۵ بن سید نجم الدین ۱۶ بن سید مجدد الدین ۱۷ بن سید قفع الله ۱۸ بن سید روح الله ۱۹ بن سید هبة الله (۱) ۲۰ بن سید عبدالله ۲۱ بن سید صمد ۲۲ بن سید عبدالعزیز ۲۳ بن سید شرف الدین ۲۴ بن سید عبدالفتاح ۲۵ بن سید میرعلی ۲۶ بن سید علی ۲۷ بن سید میرعلی ۲۸ بن سلطان سید احمد ۲۹ (۲) این سیداول کسی است که از این سلسله از سدینه منوره بایران آمده و در هزاره (۲) فراهان توطئه اختیار نموده و این واسطه اعقاب او بسادات هزاوه معروف می باشد

(۱) در یک نسخه نیل الله و در یک نسخه نیک الله دیده شده

(۲) ابا قاخان بن هلا کو خان بعد از پدر در روز جمعه ۱۳ رهستان سنه ۶۶۳ در هزاوه فراهان بر تخت خانی نشست [تقل از تاریخ

و مراوش فعلا در قربه مذکور وجود و زیارت کا هست) ابن سید
محمد ۳۰ بن سید حسن ۳۱ بن سید حسین ۳۲ ابن سید حسن الافطس
۳۳ بن علی احسان ۴۴ بن زین العابدین علی ۴۵ بن امام الہم ابی
عبدالله الحسین ۴۶ بن امیر المؤمنین علی بن ابی طالب صلوات اللہ و سلامہ
علیہ و علیہم اجمعین

حاجی میرزا محمد حسین وزیر

میرزا عیسی ولد میرزا ابوالفتح پسر داشت که اولی موسوم بود
بحاج میرزا محمد حسین دومی موسوم بمیرزا محمد حسن و سومی
موسوم بود بمیرزا علی

حاج میرزا محمد حسین که معروف بوزیر میباشد تقریبا در حدود سن
۱۱۸۰ هجری مطابق با سنه ۱۷۶۶ میلادی داخل در خدمت ملاطین
زندیه شده وزارت سه نفر از سلاطین ان طایفه را نمود و ادبی یکانه
و شاعری قرزا نه بود و وفا تحاضر مینمود چنان که رفیق اصفهانی در
جواب کاغذ او گفت که این بیت مطلع آنست
وفاقویه

صبا بگو به جناب رفیق کای ز جیخت عیان علامت نور صداقت و صفائی
رفیق

رسید نامه از حضرت وفاوشکفت
چو بینوا که رسدا نا گهش ز غیب نوائی
دو کتاب تاریخ گلشن مراد در ضمن احوال شعرای معاصر ان که برخان
و سلامیں زندیه راجع بحاج میرزا محمد حسین وزیر چنین نکاشته کی
عینا درج میشود

وفا اسم شریف آن جناب آصف صفات حاج میرزا محمد حسین

حسینی اصلشان از هزاوه من اعمال فراهان است در اوایل حکم
بخدمت وزارت نواب اعتضاد الدوّله ولد محمد صادق خان اشتغال
و بعد از قتل نواب سابق الذکر در خدمت نواب کشورستان علی مراد
خان معزز و محترم بود و بعد از ازارت حکم آن جناب باز بدستور سابق
در خدمت نواب استظهار الدوّله محمد جعفر خان منصب وزارت اعظم
داشتند و حضرتش در زمان دولت خود شغل وزارت را کما یین بعنی
برونق آورده و قاعده و قانون وزراء سلف مثل خواجه شمس الدین
محمد صاحب دیوان و خواجه نظام الدین علی را که سالها از ظهور
خصال ذمیمه وزراء بست نظرت بهنر معدوم و مفقود الان بود
مجدداً احیا نموده همواره مجلس ارم مونشی مجمع شعراء و ارباب
کمال و محفل خلد مرتبه منزل اصحاب فضل و افضال بود الحق
شخصی بلذاته و نفسی والا رقت صاحب اخلاق حمیده و از صفات
پسندیده انواعی ارسیو نظیر و دستور فلاترون تدیر ای که در فن
نظم و نثر تازی و پارسی ثالث اعشی و جریر و تالی انوری و ظهیر
است بنابراین لازم نمود که چند بیتی از منظومات ایشان در این کتاب
نگاشته خامه مشگین ختمه گردد

قصیده

ای نام همایونت سر دفتر دیوا نها طغرای دلا رایت تاج سر عنوانها
لیلای جمالت شدت شهره هر شهری مجذون تو افزون شد از ریلک بیباها

بیت

ای باغبان چوباغ زمرغان تهی کنی کاری به بلبلان کهن آهیان مدار
آشیانی دیدم از هر ریخته یادم آمد از سرای سخو یشن

غزل

صبا از جعد یا و اور د بوئی پریشانمر چو آن زلف دوتا کرد
 دل اخر شد بی ان بوشتا باز گرفتارم در این دام بلا کرد
 چو من اویم پریشان و دل افگار که این غمازی از اول صبا کرد
 بکوشمر فائی از نی زد نوائی که نای هستیر را بینوا کرد
 نعیدانمر چه کرد این ناله با من که چون نیزند بندم را جدا کرد
 شکایت رسم و این وفا نیست و گرنه گفتیم با من چها کرد
 و نیز در تاریخ مذکور در ضمن وقایع سال ۱۱۹۸ هجری
 مطابق سنه ۱۷۸۱ میلادی و جلوس استظهار الدوّله، محمد جعفر خان زند اشاره
 باشخاب این وزیر نموده که عیناً درج بشود

چون در نظام مصالح دولت و حبانداری و نسق مناظم شوکت و
 شهریاری سلطان محدث گزین و خسروان صاحب نگین را برای
 وزراء و افراد فراست کاردان و بصوابدید امنی کامل کیاست بخداش افتخار
 حاصل و احتیاج واقع است لهذا بعده مشاهده و گذاش در این خصوص
 قرعه این فال بنام نامی و اسم گرامی حضرت والا رتبت ارسطو
 نظری و صاحب شوکت فلاطون تدبیر دستور خیسته مفات عالی هم و
 وزیر کامل الذات عطارد شیم فرازندۀ رایت کمالات یمود و حصر
 و انتظام بخش عقود جواهر نظام و نس محبی مراسر اصفهان برخیاه
 و سلاطۀ دود مان حضرت خانم الاندیه و سید الاو صیا شمس قلمک
 نکته دانی میرزا محمد حسین حسینی فراهانی وزیر والد بزرگوار
 میروز خود زده حضرتش را بوزارت دیوان اعلی سرافراز فرمود
 و نیز در کتاب مذکور در موقع شکست استظهار الدوّله در

سال ۱۱۹۹ هجری مطابق سنه ۱۷۸۵ میلادی از خسرو خان والی اردلان و گردستان ذکری اذاین وزیر کرده است که عیناً نگاشته میشود «بنابراین اسمعیل خان و خسرو خان روی از میدان معارضه بر تاقند امراء و غازیان نیز بعلازمت استظهار الدوله شناقه و در اصفهان شرف خدمت آنحضرت را در یاقند و جانب آصف نشانی میرزا محمد حسین فراهانی وزیر سرکارآمدوذر ضمن فرامیتنی که بهجهت اعلام وقوع این قضیه که از قضاای حضرت آفربد گزار بود بروانه اکثر بلاد و امصار میفرمود این شعر را مندرج نمود که از اثر طبع آنجنب آصف صفات است

بیت

همچود رختی که اویشکند از بارخویش قامت والای ما ز ائرشان شکست
مرحوم رضاقلیخان در مجمع الفصیحا جلد دوم صفحه (۵۲۷)

چنین نگاشته است

وفای فراهانی نام شریفش میرزا محمد حسین سیدی جلیل
و دیاری نیل پدر جانب میرزا عیسی ملقب بقادر مقام بزرگ بوده
مدتی وزارت سلاطین زندیه را نموده بعد از انقلاب آن دولت بی
سامان بدولت ابد مدت قاجاریه خدمات عظیمه کرد و در سنه در
گذشت دیوانی دارند از غزلیات آن جانب برخی نوشته میشود
و فا میداد افتاد گان فرا موشت دوروزا گرفکت این امتحان برداشت
سرجان علکم انگلیسی در تاریخ ایران راجع بمنورم حاج
میرزا حسین وزیر در جلد دوم باب ۱۹ صفحه ۶۴ چنین مینوایسد
که «ینا نقل میشود

یکی از مؤلفان که نمیتوان او را رد کرد گوید که جعفر خان
با رعایا بعروت و یاغربا و احباب بتواضع و مهربانی ساول میکرد

طیعتی حلیر داشت و بعدل و انصاف مایل بود این تعریف او وقتی استکه جعفر خان سرگرم باده تجمل و بالتبه آرامی داشت و اراده امور برای و رویت میرزا حسین میگذشت و مشارالیه پدر میرزا بزرگ وزیر نایب السلطنه عباس میرزا زاست و او مردی بود عاقل و مهدب و از محترمترین اهل روزگار خود بود در انفال و طباع و قی تعلم و رسوسخی بی نهایت داشت

خلاصه چنانکه ذکر شد میرزا محمد حسین وزیر چندین سال وزارت ایران را نموده و میرقا محمد حسن برادرش هر در خدمت او روزگاری بسر میرد تا بعد از اقزاس دولت زندیه بدست آقا محمد خان قاجار بر حسب امر این پادشاه این دو برادر از شیراز که در زمان زندیه پایتخت مملکت بود بطریان آمدند

آقا محمد خان بمیرزا محمد حسین وزیر تکلیف قبول خدمت نمود ولی آن منحوم پیرو ایا بهانه قرار داد و از قبول خدمت در دربار قاجاریه خود داری نمود چون آقا محمد خان اصرار را از سعد گذرانید ناچار آن منحوم از آقا محمد خان در خواست نمود که من بیار شدم و دیگر نمیتوانم درست از عده خدمت برایم بنا بر این استدعا مینمایم که من از خدمت معاف فرموده و در عوض میرزا عیسی مشهور بمیرزا بزرگ که برادرزاده و داماد من است و دارای معاومات فضلى و منشی قابل و لائق رجوع همه نوع خدمت مینمایم معرفی می کنم که بجای من در دربار قاجاریه رجوع خدمت باو بشود و بما نیز اجازه داده شود که رفقه در عتبات عالیات مجاورت اختیار نمایم آقا محمد خان تقاضای آقایان را فوراً پذیر فته

و انها بعثت عاليات رفته و در آنجا تا آخر عمر معاورت گزیدند
در زمان معاورت عبادات ازان سید بزرگوار دیگری خبری دردست
نيست ولی معلوم است انمرحوم تاهنارو دوست و دوازده مطابق
۱۷۹۷ عيسوي درین جهان فاني نيز است نموده است و چون هردو
در يك سال بدورود زندگاني گفتاد بنا بر اين شاعري تاريخ فوت
انها را در اين يك ذكرى كرده است قرد

در جنان شد مقبره تا بايد با حسین و حسن حسین و حسن
(ميرزا عيسى شهور بهيرزا بزرگ قائم مقام سيد الورا)
ميرزا عيسى الشهير بهيرزا بزرگ پدرش ميرزا حسن و عمش
حسبي ميرزا محمد حسین وزير بود بعد از رفتن پدر و عمش
بعثت عاليات ميرزا بزرگ دو طهران اقامت گزید و در سلك وزراء
در بار قاجاريه منسلك گردید ولی چون آقا محمد خان اغلب اوقات
در سفر و محاربات بود لهذا رجوع خدمت بهيرزا بزرگ نشد
که لياقت و قابليت و معلومات او معلوم گردد
مرحوم رضاقلعيخان در مجمعم الفصحي جلد دوم ص ۴۲۰ چنین

نگاشته است

قادر مقام فراهانی اسم شريفش ميرزا عيسى و شهير بهيرزا
بزرگ ابن ميرزا حسین فراهانی چون بحضورت خاقان صاحبقران
تهرب یافت و مقرر شد که نواب مستطاب شاهزاده عباس ميرزا
بابالت اذربایجان اختصاص یابد و جناب ميرزا محمد شفیع مازندرانی
صدر اعظم حضرتش را در تبریز استقلال دهد او را فاپ مذاقب
خلافت عظیمى خواندند و جناب ميرزا بزرگ را قایقران صدارت

گبری لقب دادند و در اذر با یوحان مصادر خدمات عمدی کشت و رفناوری بسرا کرد وزیری صائب تدیس صافی ضمیر کافی خلیق دانای شفیق بود والد ماجد میرزا ابوالقاسم قائم مقام ثانوی است که تنائی تخلص فرمودی و تنای سلطان هدی مرودی بالآخره در سن ۱۲۴۷ رحلت یافت این چند بیت منسوب باز جناب است

خدا یگان سلاطین و شهرویار جهان جهان جود و کرم روزگان امن و آمان
ابوالخلاف فتح علیشہ اکھہ سپهر دهد زخاک درش زیب افسرو کیوان
ایضا

شہنشاہ جہان فتح علیشہ خسر و گتی کہ چون او دیده گئی نیند داد گردی گان
الی آخر

چون میرزا بزرگ قایم مقام در ظل توجه عمر خود مرحوم حاج میرزا محمد حسین وزیر میبود آن مرحوم بعلاطفه اینکه اولاد ذکور نداشت او را بجای فرزند بقول نموده و در خطاب هر باو فرزند می گفت لهذا اغلب مزدخن در این باب اشتباہ گرده و میرزا بزرگ را پسر مرحوم حاج میرزا محمد حسین نوشته اند مرحوم فرهاد میرزای معتمد الدوّله این عباس میرزای نایب السلطنه در کتاب ذنبیل صفحه ۸۵ قصيدة از مرحوم ملامه علی ادیب بنیزی مختصر بقدوی در مدح مرحوم میرزا بزرگ قایم مقام ثبت نموده که مطلع و مدیحش ذیلا درج خواهد شد صعنای میرزا بزرگ قایم مقام را بدین عبارات ستوده است

هذا قصيدة نربدة مصدورة بالمعذاحل الطريقة والمعطابات الطريقة تمهيد الامتداح صاحب السدة المنيعة والدوحة البرقعة اعني ملاذ المسلمين و كف الممجاهدين و قامع اعداء الدين فوالى يا سلين و

جامع الرتبتين و كيل السلطنة العظمى و امين الدولة الكبرى مدارفلك
 العز و المتعة و تफته دائرة الرفعة و الشهامة المنعقد على يروق
 حبه الوفاق والماشر ضياء نبه فى الافاق مظمر شمائل اجداده
 الكرام و مقرب ارادك السلاطين العظام الذى له الرعية كالآمة و
 هولها كalamam سى المسيح على نبينا و عليه السلام الشهير بقائم مقام
 نصر الله حدائق عزه ورياض شوكته ما ثغرت العبراء و احضرت الخضراء
 قصيدة

هر العزو به اقى شبابى يا قوم هل من اهل الثواب

يصفى اذا ما اسمعه باى	لامن امين اومن وزير
تاج المفارق فخر الرقاب	الامجحصى عيسى الحسينى
در يكتى ابن الشهاب	بدرينادى شمس المعالى
من لا يعبد شر الدواب	نسل كجده خير البرايا

سر هنک کاسپار درویل فرانسوی سرهنک سواره نظام و مشاق و معلم
 قشون ایران در اذربایجان که در ۱۸۱۲ میلادی مطابق ۱۲۴۸ و
 ۱۸۱۳ مطابق ۱۲۴۹ هجری در ایوان بوده در مفرغ لامه خود که
 در پاریس در سنه ۱۸۲۸ مطابق ۱۲۴۴ بطبع رسیده در جلد اول
 صفحه ۲۴۱ در ضمن احوال عباس میرزا و اینکه چه باعث شد که
 عباس میرزا طرف میل و توجه اقامحمد خان قاجار گردید و بابا خان
 قلعه بیشهادرا وادار گرد با وجود اینکه محمد علی میرزا دولتشاه از رکتر
 از عباس میرزا بود اورا بولیعهدی انتخاب نماید شرحتی نوشته است
 و در ضمن فصلی گه توجیات مخصوص مؤسس خانواده قاجاریه را
 بعد اس میرزا شرح داده در ایاب انتخاب میرزا بوزرگ قائم مقام برای

خدمت عباس میرزا چنین مینویسد که ذیلا ترجیح میشود
 اقامحمد خان از بد و امر یکی از وزرای خوش را بترتیب عباس
 میرزا برگداشت و او میرزا بزرگ بود که از سیاستمداران بزرگ
 و تجربه و حزم فوق العاده داشت میرزا بزرگ آداب سلطنت و ریاست
 را از طفولیت بوی اموخت و صفات حسن که شایسته بزرگان و ائمه
 ملوک است و امروز عباس میرزا با نهاد متصف میداشد از اثر تریت میرزا
 بزرگ است که در نهاد او پرورش داده و بعد کمال رسانیده است
 باین لحاظ وقتیکه بایبا خان فتحعلیشاه پنهان نشست با وجود
 اینکه عباس میرزا خیلی جوان بود در انتخاب او بولیعه‌دی و فرمان
 قوامی اذربایجان تردیدی ننمود و این پیغمد محترم از آن زمان
 سنه ۱۸۱۳ مطابق ۱۲۲۹ تا کنون دی از عباس میرزا منشك نشده
 است و هنوز بالقب آئم مقامی و منصب وزارت اعظم مشغول خدمت
 می باشد

ژاک موشه ملشار سفارت انگلیس مؤلف کتاب حاجی بایا که
 در زمان سفارت سیر جون هارفتر در سنه ۱۸۰۹ و ۱۸۱۰ بلادی
 مطابق ۱۲۲۴ و ۱۲۲۵ هجری بایران آمده در شهر نامه اول خود
 جلد دوم صفحه ۷، چنین مینویسد

میرزا بزرگ صدر اعظم نایب‌السلطنه بنظرمن سرآمد تمام ادم
 هائیست که من در ایران دیدم من از طرف سفیر برای او هدیه بردم
 میرزا بزرگ از قبول آن امتناع نموده و خدمتا اخهاؤ داشت که چون در
 ایران معمول چنین است که دست خالی نزد بزرگان نمی‌روند خوب
 است این هدیه را که برای من اورد اید از طرف خودتان بشاهزاده

پیشکش نماید در مملکتی که تمام مردم پولکی میباشند اینکار خیلی تصحیب اور و خارق عادت از این شخص بنتغیر امده که ذکر نمودم میرزا بزرگ خیلی برای من از یهودی اوضاع اذربایجان صحبت نمود که تحت اداره نایب السلطنه این توقیفات را کرده است ولی هیچ از خودش اسمی نمایند که او هم در این تشکیلات وابیودی اوضاع اذربایجان شرکت داشته بلکه عامل کلی بوده است و دائماً از لیاقت عباس میرزا صحبت نمود میرزا بزرگ بعن گفت که دو ظرف یکسال نایب السلطنه توپخانه اذربایجان را بدوجه تکمیل کرده است که با توپخانه روس همدوشی میکند و پیاده نظام بقدره خوب تربیت شده اند که بتصدیق خود روسیها میتوانند در برابر قشون روس مقاومت نمایند و نیز میگفت که برای تعلیم و تربیت قشوزو برای امور ختن تاییک نظامی و قلعه سازی با آنها نایب السلطنه تمام کتابهای فرانسه و روس رانجع بین علم و فن را داده است ترجمه بفارسی کردند که بموضع عمل درآورد و نیز میرزا بزرگ میگفت که در تمام ایران نایب السلطنه تنها کسی است که نقشه های نظامی و جغرافی و صورهای ماشین های اسلحه سازی را که در اروپا معمول است در نزد خود جمع نموده و موجود دارد و باز بین اضافه کرده اخیراً در اذربایجان معادن آهن و مس پیدا کرده است ولی متساقانه بواسطه نداشتن عملنجات بصیر استفاده که باید از آنها بشود بعمل نیامده است و نیز میرزا بزرگ اظهار نیداشت که امروز در تبریز یتر از اصفهان توب ساخته میشود و این میرزا بزرگ میگفت که در تبریز اخیراً توب کوهستانی اختراع شده که بواسطه قاطر همراه سوار در کوه های سخت برد و پیشود صورت عده نفرات

قشون اذربایجان که میرزا بزرگ صدراعظم نایب‌السلطنه بمن داد از
اینقرار است سوار بیست و دو هزار نفر ولی چون دران ایام که من در
تهریز بودم دران همه سال اسپهار اجرا گذاشت فرستاده بودندسه هزار نفر سوار
بیشتر در شهر تبریز بود بیاده دوازده هزار نفر بیاده نظام که مطابق نظام
اروپا منطبق شده اند شش هزار نفر جمع لال نفرات چهل هزار نفر این
قشون بتوتیپ بنیجه قبر اسلحه آمده اند ولی لباس و غذای اتها را
عباس میرزا میدهد

عتری بايدف سفير دولت روس در ایران که در سنه ۱۲۴۴
هجری مطابق سنه ۱۸۲۹ در طهران بقتل رسید در کتابی که راجح
بايران تاليف نموده در جلد سوم صفحه ۱۳۷ در ضمن احوال عباس
میرزا چنین مینويسد که ترجمه ان از اینقرار است

عباس میرزا یک نفر وزیر روحانی در ویش صفت خوب دارد
وان میرزا بزرگ قائم مقام است و پسر او میرزا ابوالااسم وزیر اذربایجان
است از این عبارت همچو مستفاد میشود که او اینده منصب و شوئنات
و سمت قائم مقام را که مرابی وزیر اعظم نایب‌السلطنه بوده است
درست تشخیص نداه اهذا بوقارت روحانیت تعیین گرده است خلاصه
آنکه بعد از قتل ابا محمد خان که در سنه ۱۲۱۱ مطابق ۱۷۹۷ اتفاق
افتداده و جلوس فتحعلیشاه واستقرار سلطنت اول خدمتی که در دولت
قاجاریه بعیرزا بزرگ ارجاع شد این بود که در سنه ۱۲۱۸ مطابق
۱۸۰۳ فتحعلیشاه حسن عابد میرزا پسر خود را حکومت طهران داده و میرزا
بن رگرا بوزارت شاهزاده منصب فرمود چون یکسال از این قضیه
گذشت و مرائب کفایت ولایات مرحوم میرزا بزرگ مشهود فتحعلی

شاه گردید و برای وزارت اذربایجان و پیشکاری نایب السلطنه هم
یک قهر شیخی ڈافی دانای عاقلی خود بود لهذا میرزا بزرگ را
از میان اعیان ورجال وزراء و فوجاء در باری انتخاب نموده و نزد
عباس میرزا نایب السلطنه به تبریز گشیل داشت این موارد در
سنه ۱۲۱۹ مطابق ۱۸۰۴ بود که میرزا بزرگ داده شد نایب سلطنت
و ولایت عهدی عباس میرزا و مسافرت او به تبریز در سنه ۱۳۱۳ هجری
مطابق ۱۷۹۸ عیسوی بوده است میرزا بزرگ پس از ورود به تبریز مشغول
التفکم امور گردیده و در ان موقع قشون دولت ایران سرکردگی
نایب السلطنه باروس مشغول چنگ بود تا در سنه ۱۳۲۴ مطابق ۱۸۰۷
میلادی بواسطه پیشنهاد نایبلئون امپراطور فرانسه دولت ایران در
صد و تنظیر قشون بترتیب جدید اروپا برآمد زیرا که تا آن تاریخ
خشون دولت ایران بطور دا و طلب و غیر نظامی بود اول قدسی که در
این راه گذاشته شد این بود که قشون ایالت اذربایجان از حسن
تدبیر میرزا بزرگ قائم مقام مرتب گردید و لفاظون نظام اور و با منظمه
شد و بواسطه اوردن معلمین از فرانسه کارخانجات ترب پریزی و باروت
کوئی وغیره در تبریز در آنکه وقت دائز گردید چنانکه در سنه ۱۲۲۳
مطابق ۱۸۰۸ که نایب السلطنه برای کسب تکلیف و خواستن دستور در
نایب چنگ و صلح با دولت روس میرزا بزرگ روانه طهران و حضور
شاه نمود میرزا بزرگ قائم مقام هر فوجی از قشون اذربایجان را
که نظام جدید اموخته بودند از نظر شاه در طمین گذرانیده و مورد
تحسین والتفات واقع گردید و با جواب نامه و دستور کافی معاودت
گرد چون (اطور صوف) سردار قشون روس حسب الامر امپراطور کل

ممالک رویه از نایب السلطنه تھا ضا نمود که لازمت با میرزا شفیع
 صدر اعظم و یا با میرزا بزرگ و قریر نایب السلطنه برای متارکه جذبات
 ملاقات نماید لہذا نایب السلطنه منابر این بدربار طهران اطلاع داده و
 کسب تکلیف نمود فتحعلیشاه هم فوراً میرزا بزرگرا با لقب قائم مقامی
 و نیابت وزراء ملقب نموده و مأمور کرد که با سردار روس ملاقات نماید این
 امتیاز در سنه ۱۲۲۵ مطابق ۱۸۱۰ میلادی به میرزا بزرگ داده شد میرزا
 بزرگ قائم مقام پس حسب تقاضای (طور مسوف) و امر دولت متبوع خود در حدود
 تغییس با سردار روس ملاقات نمود ولی بواسطه تقاضاهای خوب قابل قبول و
 تحمل دولت روس نتیجه مطلو به از این ملاقات حاصل نگردید و قائم مقام
 از نزد (طور مسوف) با کمال احترام معاودت کرد و نیز در این سال
 بواسطه خدمات شایان قائم مقام مورد التفات شاه واقع شده و بلقب
 سید الوزراء ملقب گردید و نیز در این سال ۱۲۲۵ مطابق ۱۸۱۰
 میلادی میرزا بزرگ قائم مقام از طرف نایب السلطنه بطهران امد و
 در سراجیت دوست هزار تومن مصیحوب او گردیده که در سیحدات
 ایران و روس ایجاد قلایع نظامی و استحکامات لازمه نماید قائم مقام در زمان
 توقفش در طهران از دونار شاهی در خواست نمود که میرزا حسن
 فرزند ارشد اورا بوزارت نایب السلطنه منصوب نمایند تقاضای
 مشاربه مورد قبول واقع شده و میرزا حسن بوزارت نایب السلطنه
 سرافراز گردید و چون دودوم محرم ۱۲۲۶ مطابق ۲۷ ژانویه
 ۱۸۱۱ میلادی میرزا حسن وزیر پسر قائم مقام در تبریق وفات یافت
 لہذا منحوم میرزا بزرگ قائم مقام فرزند دیگر خود میرزا ابوالقاسم
 را که در طهران نایب مناب او بود بوزارت نایب السلطنه پیشنهاد نمود

ویشنود مشارکه مورد قبول واقع شده میرزا بزرگ قائم مقام بعد از تھویض امر وزارت بکف کفایت فرزند خود میرزا ابوالقاسم تھریبا گوشہ گیری را پیشنهاد ساخته بعیادت و مجالست علماء دعا و روزگار میگذرانید تادر ۱۲۴۷ هجری
مطابق ماه اوت سده ۱۸۶۶ میلادی در تبریز در سن هفتاد سالگی به رض و بای عالم منحوم شده و در جوار مزار کثیر الا نوار شاه همزد و تبریز مدفون گشت

این شخص از هد و اودع و اعدل روزگار خود و از اقطاب حصر محسوب میگردید و بقدرتی خوش اخلاق و خوش وقار با مردم بود که مزارش فعلا در تبریز زیارتگاه خاص و عام است و بهمین جهات که ذکر شد نایب السلطنه نهایت احترام را ازان منحوم مرعی میداشت چنانکه در خطاب اغتب او را پدر میخوانده است و ان منحوم بدون استخاره و مشاوره با خداوند نهیج کاری اقدام نمینمود چنانکه در مرض موت ش از کلام الله مجيد استخاره در باب رجوع بطیب نعم داین آیه مبارک امد (اذ قات الله ياعیسی انی متوفیک و رافعک الی) چون آیه شریقه خبر از موت داد منحوم قائم مقام از رجوع بطیب خود داری نمود و در همان دو روزه وفات گرد این شرح در ظهر قرآن ان منحوم که قعلا در نزد این بنده نگارنده میجود میباشد از گفته منحوم حاج میرزا مهدی مجتهد شهرستانی اعلی الله مقامه نوشته شده است تاریخ فوت ان منحوم را ملا مهر علی خوبی مدخلص بقدوی درین مصراج ذکر گرده است

(مهند السعادات عیسی تهنى) (۱۲۴۷)

تألیفات انحراف من رساله ذیل است: رساله ائمّه نبوت، رساله

جهادیه کبیر رساله حجایه صغير اما دست تطاول روزگار عین الها را از بین بوده ولی چون میرزا ابوالقاسم قایم مقام ثانی فرزندان مرحوم دیباچه بر هر سه رساله نوشته که در کتاب مشات انصرحوم بطبع رسیده حکایت از وجود آنها مینماید بدین تفصیل که ذکر میشود دیباچه رساله حجایه کبیر در صفحه ۷۴ ۲ کتاب مشات مرحوم قائم مقام دیباچه حجایه صغير در صفحه ۳۹۱ مشات دیباچه رساله اثبات ثبوت در صفحه ۲۹۹ مشات.

خدمات آن مرحوم بملکت وایجاد نظام در ایران و مرتب نمودن قشون اذربایجان و اوین معاہدین از او و با برای ترقی قشون و جعل اسمی برای مرائب مناسب تلام از قبیل سرباز برای افرا د قشون و سروجوته و نایب و سلطان ویاور و سرهنگ و سرتیپ و امیر پادشاه و امیر تومن و سردار برای سایر مرائب نظام و دا آن نمودن کارخانه جو است چنانکه شمع از آن ذکر شد

مرحوم میرزا بزرگ قائم مقام دو بن داشت یکی دختر مرحوم حاج میرزا محمد حسین و قبر عمر خود که از او سه بیس داشت میرزا ابوالقاسم قائم و میرزا حسن وزیر که در حیات پدر در سنه ۱۲۶۹ چنانکه ذکر شد در تبریز وفات بافت و میرزا معصوم متخلص بهمیخت که در شاعری بکار عصو خود بود در سنه ۱۲۴۵ مطابق ۱۸۱۰ ميلادي نيز در حیات پدر وفات نمود شمه از احوال آن مرحوم در کتاب مجمع الفصحا جلد دوم صفحه ۷۳۲ مندرج است. زن دیگر آن مرحوم از اترات آذربایجان بود و از این عیال یک پسر و یک دختر داشت پسر حاج میرزا موسی خانست و بواسطه زهد و ورم فوق العاده

طرف توجه عموم واقع گردیده چنانکه بعد از قتل مرحوم میرزا ابوالقاسم
قادر مقام برادرش تولیت استانه مقدمه رضویه حضرت امام رضا علیه
السلام از طرف دولت باو واگذار گردید و تا سنه ۱۲۶۶ مطابق سنه
۱۸۴۶ میلادی که آنمرحوم در خراسان وفات یافت ناین شغل برقرار
بوده بواسطه دیانت عملیات آنمرحوم هنوز در خراسان خوب‌المثل
است و یکی از صدایای فتحعلیشاه عیال آنمرحوم بود . حاجیه خانم
که متعلقه ملک قاسم میرزا پسر فتحعلیشاه بود
· (واقعه املاک موقوفه قائم مقامی واقعه در تبریز و مشهد)

فصل دوسر

در شرح احوال مرحوم هیرزا زیو اتفاقیم فاهم عقام
مرحوم هیرزا زیو احوال مرحوم هیرزا زیو اتفاقیم فاهم عقام
مرحوم هیرزا زیو احوال مرحوم هیرزا زیو اتفاقیم فاهم عقام
اعظمه ماجلسن به نائی بادرش مرحوم هیرزا شهید بحیرزا
بزرگ داده دعای و مادرش دختر مرحوم حاج هیرزا محمد حسین
وزیر که شرح احوال آن مرحوم در فصل اول ذکر شد
آلمیست، مرحوم هیرزا زیو احوال مرحوم هیرزا زیو اتفاقیم فاهم عقام
شهید و در زالی توجه یدر و احمد خود تربت رفته و مذکون فر
و برنهنی بزرا از عاوه نهاده آنها احوال امور از این قابل نیز وصف
و مذکون بیان و منطقی تبروشن و آنها و معنیت و معرفت و لمعت و
حسن خط و انتقام و غیره برد. جزو این در عرص خود می آمد اقران
مذکون در میان عصادر مذکوره دامیری افراد و ادبیات اسلام و شاعری

ما هر نشان نداده اند دو لمحه بر و انشاء مرا اسلامات دم مسیحی و در حسن بخطل ید یوضا مینمود (متولسان رقة منشائش را چون کاغذ زر میزند و قصبه الجیب حدیثش را چون نیشکر میخورند) فعلاً منشایت انمرحوم سرمشق تمام نوبسته های فارسی فران و زینت بعضی مجلس ادبی ایران است *

مرحوم محمود خان ملک الشعرا که نواده مر حرم فاتحعلی خان ملک الشعرا و از ادباء عصر خود بود در دیباچه کتاب منشایت انمرحوم را بدین عبارت سازده است که عیناً نگاشته میشود

رسائل و مفاوضات و فراین و نامجات و حکایات بهجت آنکیز و و نوادر طبیت امین از مکتوبات سید بنو شکور وزیر عالی مقدار حاصل گردون و تبیجه ادوار قروزه ملرازند؛ معانی مسلم افاسی و ادانی داهیه عصر باقیه دهر جناب را وان سایر میر دا اد الماسمر نائز مقام که هنر و انساق ازد او تات نز امی خرج و دراین مجموعه ده هزار کسر داد

الحق را نه متولسان دکان ادب نداده و تابع هنر بروی نهاده و آله بلاخت را بعلم ازایت و ختمه نیایت را بدل پیراسته اند دست خرد را چنین وزیری و ملک ادب را چنین هشیری را نایع بدل را نمری بدین شیر نمی و کان علم را از مری بداین نهایتی نشان نداده است الخ

مر حوم مردمیا تلیخان الله باشی هدا بیت ایس الشمران در کتاب بیجمع القصیدا در خدمت احوال شعراء معاصرین جلد دوم صفحه ۸۷ مر حوم میرزا ابوالقاسم قائم مقام راجیون توصیب کرد. است

ئاتی فراهانی رحمة الله عليه ثم شریش میرزا ابو القاسم
 خلف الصدق میرزا بزرگ قائم مقام مشهور است وزیر اعظم و نظیر
 سردار حشمت مذکور شهریار غازی و نایب السلطنه مغفور و ولیعهد
 میروز بود بعد از رحلت والد ماجد خود شاهنشاه گنبدی پناه عرش
 اشیان او را مانند پدر قائم مقام لقب فرمود سالهای سال در نهایت
 جلال در پیشگاه ولیعهد میروز پیشکاری کرده در کمالات صوری و
 معنوی و نظر و تئو عربی و فارسی سرآمد اقران و امثال خود
 گشت و در مراتب کفالت و گفایت از همکنان در گذشته و در اوائل
 جلوس شهریار کامکار پادشاه میروز پادشاه قاجار نهایت اعتبار را
 داشته بعضی از اهل غرض رایت سعادت بر افرادش بر حسب تهدیی
 به پایه قهقہ قهقہ مان اینان اسیوی گشت و در سنه ۱۲۵۱ در گذشت
 از اشعار او است الخ

من حوم محمد حسن خان مقام اعتماد السلطنه در کتاب
 مراتب البلدان در ضمن وقایع سنه ۱۲۵۱ مطابق ۱۸۳۵ دربار میرزا
 ابوالقاسم قائم مقام چنان نگاشته است (اگرچه بعروسی معاون است
 که تاریخ را با ملاحظه از دولت وقت نوشته است) هر دران سال
 میرزا ابوالقاسم قائم مقام فراهانی که بمنصب وزارت و صنادیت
 بعظی سرافراز و فاضلی دانشمند و دیپوری بیمانند بود چون مدتها
 میگذشت که اطوار او منافق رأی مبارک سلطنت و مخالف صالح
 و سداد حال دولت بود غرور منصب و نخوت ریاست انجنا برای از
 مشاوره در امور و مناعات رای مبارک پادشاهی ناز داشته و نزدیک
 بود در کار مالک خلیل تمام راه یابد چه بفت انجیاب ایوسه تو هین

امر سلطنت بود مهدنا هنگامیکه موکب پادشاهی به عنم بیلاق از شهر
باخ نگارستان لقل و مکان فرموده و قائم مقام در باخ لاله زار متوقف
بود در سلخ شهر صفر سنه ۱۲۶۱ مطابق ۲۹ ژوئن سنه ۱۸۴۰
میلادی آن جناب را باخ نگارستان احضار فرموده بی اینکه بشرف
حضور نائل شود و حیاء جبلی شاه مكافات کارهای او را بتائی خیر
اندازد او را هلاک کردند و پیوستگان و فرزندانش را ماخوذ و
برادرزاده اش میرزا اسحق را از تبریز مسلوب الاختیار نمودند
و نیز در کتاب متنفس ناصری دو ضمن شرح و قایع سنه ۱۲۵۱
مطابق ۱۸۳۰ عماد السلطنه چنین نوشته است

در این سال چون میرزا ابوالقاسم قائم مقام با صفات رأی مملکت
را نظری داده بود خرورد بوطیع او مستولی کردیده و بی استبدان
از اعلیحضرت بعضی تصرفات در امور کرد
نواب چانگر میرزا در قارب خیکه نوشته چنین مسطور میدارد
که قائم مقام چون مدعیت ایران را از شده کرد نگران خالی و جمیع
ولاد خاقان را دو قبه استیوار نمود یافتد «انجنم خیال، حالی» در
سر داشت بود از این محدث خواست فوج خاص را که بسر تپی
قاسم خان آلان بن اغوشی که از نوکر شای قنبر حضرت نایب
السلطنه مرحوم بوعه و بکشیک درب خانه و سرای سلطنتی مقرر شده
بودند تغیر داده و کشیک درب خانه را بهباده سر هنگی از دست
برورد کسان خود را آول دارند بعضی چیز های دیگر نیز از او بظهور
رسید نهاده قبل از تدین فیضی خاصه و اقدام بعضی اعدام او را از باخ لاله زار
که منزل او بود نگارستان احضار کرده به روز آنجا مجبوس بود

تا درگذشت و در بقیه حضرت عبدالعظیم علیه السلام مدفون گشت و
این واقعه در شب سلغخ صفو اتفاق افتاد
چنانکه سابقًا اشاره شد مرحوم اعتمادالسلطنه بواسطه ملاحظه از
دولت وقت توانسته حقایقرا درست و آشکار مسطور دارد ولی بیان
واقع را بنون ملاحظه و بیرونده بطور رمان در کتاب خواب نامه نوشته
است و مرحوم قائم مقام را فوق العاده ستوده است

بنای کتاب مذکور بر محاکمه وزراء دوره سلطنت قاجاریه از
اول سلطنت فتحعلیشاه تا زمان صدارت میرزا علی اصغر خان امین
السلطان بدینظریق که مینویسد در سفریکه با ناصرالدین شاه در سنه
۱۳۱۰ بعراق رفته بودم در زمان توقف در ساره برای تماشائتعین
تاریخ بنای آن بمسجد جامع آنجا رفته و در مسجد خوابید برد و
دو خواب دیدم که مسجد را زینت کرده و محاکمه بر حسب تقاضای
آقامحمدخان مرکب از (لیخزو) سیروس دارای اکبر (دادیوش)
اشک اول ارد شیر بابکان انوشیروان عادل (خسرو بزرگ)شاه
اسمهیل صفوی و نادر شاه افشار و آقامحمدخان تشکیل شده که صدور
دوره قاجاریه را محاکمه نموده هر کدام خدم بود اند مستحق رحمت
و هر کدام خان مستوجب غضب واقع شوند

· راجع بمحاکمه مرحوم میرزا ابوالقاسم قائم مقام که دارای کمی
اورا محاکمه مینماید چنین مینویسد
دارای کمی میرزا ابوالقاسم قائم مقام پرداخت واورا مغاظب
ساخت که توجه کردی و در دوات متبعه خود چه راه آورد او را
میرزا ابوالقاسم گفت

نظام

اسمع حدیثی فانه عجب بضم حک من شرحه و منصب
 پارسی گو گوچه تازی خوشتر است عشقا خود صد زبانی دیگر است
 مرا سرگذشتی است طولانی و شکر و شکایتی از دوران زندگانی
 آگر بتفصیل پردازم ملاقمان درگاه دار ارا ملول و مکدر سازم

بیت

با خود نیلمر و از خود سخن گویم بیش نه خودستای اخواند مر اخطا اندیش
 خدا و خلق داند که تریت نظام و نظام هرچه در ایران از او سط
 سلطنت خاقان خلد اشیان تا اوایل شهریار میروز ماضی محمد شاه
 غازی ظهور و وجود یافت بکار دانی بدم میرزا بزرگ یا کار دانی
 خودم بود بایان و تصریح که سجان معروف سپراندازد و بالائیانی
 که خیری مقامات خود را پنهان نموده مدعاویان ولی نعمت و ولی
 نعمت زادگان خود را مقاعده نمود و گوئی ازان میدان با چوگان
 بلاغت رویدم که رقیان بلکه حیان مر ساعتم خواندند و در جادوگری
 من سخنها را نداند مگر سحر جز این میکند که چند عشوه
 فرزند بلا واسطه خاقان مغفور که هر یک خود را از احاد الوف
 میدانستد از حق سلطنت خود دست کشیده و چون پاشکستان در
 گوشه خزینه‌این سحر بیان من منت دیگری نیز بر سایر مردم ایران
 دارد که چنان خلقر را از دست طری طرای لیل و غری غرای نهار
 و جناح نور افشار صباح وجع مشگین رواح یعنی از انجام جنک و
 توانی تنک فارغ نمود مختصر این خدمت من بادیات ایران آن خدمتست

که شاتو بربان فلن روم و بادیات فرانسه گردند و شکسپیر به ادیات انگلیسی و شیلر گوته بادیات آلمان و تولس توی بادیات روس نمودند و چون من این راه را باز کردم دیگران هر بعد از من بر اثر آن رفتند و از کارهای خودم و پدرم قشون مقتصر نظامی است که در اذربایجان

ترتیب دادیم و اساس و اسمی نیکو بران لشکریان نهادیم

مهارت من در امور پلیتیکی معروف است و قدایر من بعد از فوت مرحوم خاقان مغور مشهور است و شنیده اید بعضی از بدآندیشان مرحوم عباس میرزا نایب السلطنه را متهر ساخته و گفتند برای حمایت دوس ها بلکه ضمانت اثنا از ولیعهدی انشاهزاده واولاد او چنانکه در عهد نامه ترکمان چای مخصوص طبیعتی اشده بمنازر روسها شکست خورد و قسمت عمده مملکت ایران را در آینه موقع بروسها و آگذاشت همه گرس میداند که چندی من دم کشور ایران را بواسطه این تهمت بشاهزاده میرور واولاد او بد دل بودند من باز حتمبا دفع این اشتباه را نمودم و برای آن حضرت بار قصت برائت ذمه حاصل گردم و من این ترکمان فرمادم ملت آرا و شجاع السلطنه و رئن الدواه و ظلی السلطان و سایر اعیان محمد شاه را بوصفهای مختلف بر سر جای خود نشانیدم

دو عذر و داشت و مصدق و یافش من احدهی را حر فی نبرد از در سبادت و غرور پذدارت من من تبر نمود که داعیه سلطنت در سر دارد و حال آنکه امروز در این عالم عقل آن خیالات از شوائب اغراض میری است معاویه واشکار است آن چنین هوانی دوسر نداشته ام و چنین تخر و نهالی در زرع دل نکاشته ام محمد شاه بیخراست خاری خود اصف الدویله را در کارهای مملکت دخالت دهد سایر معاونین من ابداع این مجموعات

را مینمودند و از قتل این مقولات نامعقول هر دوی برگد و رت خاطر
محمد شاه میافزودند تا خرم هستی هرا برباد داد و مهر سکوت بران
دهان که به پنهانی فلت بود نهادند

تمام گفته های میرزا ابوالقاسم قائم مقام در حضرت دارا مصدق
بلکه ملتحمن افتاده و تمجد زیادی از او نموده و فرمان داد تاج طلائی
ملکل باز مرد اورده و ای سرش آگذاشتند و با ایت و جلال تمام به
اسعادش بودند

نسخه کتاب فوق الذکر در کتابخانه ملکه تندس رضوی موجود
و هنوز اطیبع نرسیده است

حیری باید ف سفارت دولت روس در ایران نیز در کتاب خود راجع به
ایران در جلد سوم صفحه ۲۷۹ میرزا ابوالقاسم قائم مقام را چنین
میسمتاراد که ترجمه ای از آنها نداراست

بنابر اطلاعاتی که بارن کرف از احوالات میرزا ابوالقاسم قائم مقام
وزیر عباس میرزا میدهد اینکه روزی را هوش ترین و فاختل ترین تمام
اهمی ابراق است چنانکه دین شفاس آنکه هر روزه میبود خاری
رونقیت ظالی و شانی از اینکه یکی نیست

خلاصه چنانکه در این روز تکرارش یافت «مرحوم میرزا ابوالقاسم
قائم مقام در همان روز و بیت در حوم را مشی قائم اول در اذربایجان
مشار الیه در طهران و کیل کارهای ذهنی میگردید و بعد از فوت
بوادر نزد گش مرحوم میرزا میرزا در طهران بدینش میرزا ابوالقاسم
را از مردم اینکار کرد و بسی از صدور سخن و رسی ای ای از طهران
احضار وزارت ایام انسانخانه و ایالت اذربایجان را بی نقوی غرمود

این ماموریت چنانکه ذکر شد در سنه ۱۲۲۶ مطابق سنه ۱۸۱۱
بمشارالیه داده شد پس از آمدن میرزا ابوالقاسم بتبولان میرزا بزرگ
قائم مقام پدرش تمام امور مملکت اذربایجان و وزارت نایب السلطنه
را بکف کفایت فرزند را گذار نموده و خود بگوشه گیری و عبادت
ومجالست ادبی و شعری و علمی بسرمینی و نایبدرو دزندگانی گفت

میرزا ابوالقاسم قائم مقام هر بعده تفویض امور وزارت با وفاکمال
جد و جهد به ستور با در خون مشغول در تقویت و تقویم امور مملکت
اذربایجان گردید و سفرای حضنای در خدمت مرعوم نایب السلطنه
مشغول خدمتگذاری بود و بواسطه حسن خدمت نزد نایب السلطنه
قریب و منزلتی بسیار گافت

و چون در سنه ۱۲۸۴ مطابق سنه ۱۸۶۷ مأین دوانت از اذربایجان و دوانت روسیه
وی اسلحه و سلاح سپاهی داشت . تاکیس تپیر در از غیران صنعت واقع آوردید
و مصالحه نامه هنر و فن بستگی نداشت . با این دو لغایت رسیده بود که بکدرجه
امهایش خیال از این وظایف نتواند نموده بود لهذا قائم مقام فرستی
به دست آزاده و مشغول نخواست . تغایر و تراویب قشور گردیده بیچاره میانی در
از اذکار اصراف داشته و بتوسطه داره قشون بود . داشت

زمانی تگزالت که از زبانهای این دلیل گانی تغوزن در فایلان
رونق و توسعه باقیه و بطریق از دنیا منته شده باهای این ماهیوت کارایران
و اسلحت ممتاز را بخواه لایه ای از بیهوده بست زنخ رج هنر نموده و
بعرض نمیشی در آزاد

چنانکه در صون و تحریر کی از تحریف قایم السلطنه از نزد بهجهه
خان امیر نظام که در غیاب نایب السلطنه حاکم و بیشکار آذربایجان بوده

است نوشته و در منشات آنمرحوم در صفحه ۹۲ مدرج است متنفاید می
گردد که عیناً نوشته میشود

باید بعد از وصول این ملفوظه هرچه از توبیخ فرمایش سابق
راه بیفتاده باشد و هنوز در ولایتند با سوارهایکه با یکی از فرزندان
با یست بیاورد در کمال شوق و ذوق و آراستگی و استعداد روانه
شوند، تا اینکه در سنه ۱۲۳۷ مطابق سنه ۱۸۲۳ بواسطه اختلافیکه
مابین دولت ایران و دولت عثمانی واقع شده قشون دولت ایران
پسر کردگی عباس میرزا نایب السلطنه و ملازمت میرزا ابوالقاسم
قالمر مقام قشون دولت عثمانی را که پسر کردگی چوپان اوغلی بود
در حدود دان شکست داده و شهرهای از رنۀ الروم بازیزید و دان
و زنگ زور را متصرف شدند این رزم در شهر شوال سنه ۱۲۳۷
مطابق ژویه در سنه ۱۸۲۲ واقع گردید

تفصیل جنک مذکور در تاریخ روضۀ الصفاء ناصری تالیف مرحوم
رضا قلیخان و تاریخ قاجاریه لسان الدالک مسطور است

و منحوم میرزا ابوالقاسم قالمر مقام شرح این رزم را در تصدیه
مقصله که مطلعش ذیلا درج می شود ذکر کرده و تقریباً فاتحنامه
منظومی است که بدو بار فتحعلیشاه ارسال داشته است و تمام تصدیه
در آخر منشات در دیوان شعر انرحم در صفحه ۶۷ جامع رسیده است
نصرت و اقبال و بخت و دولت و فتح و ظفر

چا دران آستان شهی باو داد گر

بز آن مرحوم این قطعه را در تاریخ آن جنک سروده
و بر روی توبیخ از دولت عثمانی در این رزم غنیمت گرفته

بودند حکم کردند اینک بعضی از اذان توبها در توحیخاه دولت ایران موجود است و قطعه‌منور در دیوان شعر انقره حوم که در اخر منشات بطبع رسیده در صفحه ۱۲۱ منتزع است

قطعه

چون سال بی هزار و دو صد رفت و سی و هفت قیصی بشد ز قلم جلیشاه رقیح خواه
عباس شاه با مر شهنشه بمرد روم ذین توپ صد گرفت یک کهم لهزان سیاه
اگرچه جنک در سنه ۱۲۳۷ مطابق ۱۸۲۲ واقع شده است ولی
تاریخ مصالحه نامه دولتین ایران و عثمانی که بخط و انشاء منحوم
میرزا ابوالقاسم قائم مقام در خزانه دولت ایران موجود میداشد
مورد است تاریخ ربيع الثانی سنه ۱۲۳۹ مطابق دسامبر ۱۸۲۳
[عین مصالحه نامه مذکور چون بخط مستعلق او شته شده بود از
طرف ناصر الدین شاه نزد پدرم برای تصدیق خط قائم مقام ارسال
و پس از تصدیق عودت داده شد] بعد از این جنک با دولت عثمانی
و معاودت تبریز بسی بر نیامد که میرزا بزرگ قائم مقام چنانکه در
فصل اول ذکر شد در ماه ذی الحجه سنه ۱۲۴۷ مطابق سنه ۱۸۲۶

بر حملت ایزدی پیوست

بعد از فوت ائمه حوم تمام مناصب و شوئنات و القاب پدر و موجب فرمائیکه
عین آن موجود است مورخ تاریخ ربيع الاول ۱۲۳۸ مطابق نوامبر
۱۸۲۳ میلادی از طرف قلم جلیشاه بمیرزا ابوالقاسم قائم مقام واگذار
گردیده و کما فی السابق در خدمت نایب السلطنه مشغول خدمت بود
و نایب السلطنه همان رفتاریکه نسبت پدر آن جانب داشت در باره
پسر هر منعی میداشت

این ترتیب برقرار بود تا او اختر سنه ۱۲۴۹ مطابق ۱۸۲۳ که
معاذان از میسرا ابوالقاسم نزد نایب‌السلطنه سعیدی نموده و مذامل
شاهزاده را از قائم مقام راجحه نمودند بالاخران نایب‌السلطنه من اینها
بعله‌ران بعرض شاه رسانید و کسب تکلیف نمود
فتحعلیشاه قائم مقام را بعله‌ران اختصار و پس از مراجعت بالبرایان
از کار وزارت نایب‌السلطنه و امور اذربایجان حسب‌الامر شاه کناره
گیری نموده و گوش نشانی را دستور خود ساخت
این‌که ذیلا ذیه مشهود اشاره بمعطلب فو، است که امیر حوم گله
از نایب‌السلطنه نموده و مطلع آن قصده بعد ذکر خواهد شد

افمار

که رأی تو و دیگره من یک‌چند زان تو هت آستان جد ا ما نمر
با است چن لغه فرمائی زان روز که بو دعقم طهم امیر
ذ ای که بکاه دلجه‌نان سازی رسوانی فرات و دوم واپس امیر
آن ده حوم در زمان اتفاق و گلاره دیگری بضری رسانه شکوه‌ایه
که بعواره نوشته است در داشت و این وسایله کتاب مفاتیح آن‌هی حوم
در ۱۲۴۷ بطبع رسیده است

این کتابه ایزج و اتفاق از کار ده مال بتأول ایلامید و در
تلخی این صفت ایشان بکسر فرموده مفترض در عده و مراجعت آن
جناب بی‌نیمه و بی‌نیزه شهود دهانی در تزد شاه و رایه دست تعدد
پاملاکه تائیم مفایع در آن میکردن چنانکه الله‌ی حوم در تعبیده که معلم ایش
ایست و در هزاران شهود در این‌جا مذکوره در بهایه رسیده
ای بخت بد ای مصاحبه جامیر ای و سل تو آدمه اصل حومه

شکایت از حکام عراق نموده رجوع شود بقصیده
و در قصیده دیگر که مطلع ش اینست
دای دیوانه دارم و ندران دردی نهاندارم که گرچه ان کنفرنزو را شکارا پدر جاندارم
شکایت از اعمال اذربایجان نموده ولیز قصیده را که مطلع ش

این است

من بیگنه و خدمت دیرینه شفیع است ازداد تو بداد بعید است و بدین است
در زمان معزولی سروده است ولیز از تاليفات ان مرحوم در موقع
مهجوری رساله موسومه بعروضیه است که در طعن بحاج میرزا اقسی
نوشته و در کتاب منشات در صفحه ۲۲۷ بطبع رسیده است

خلاله بعد از سه سال کناره گیری در سنه ۱۲۴۱ مطابق ۱۸۲۵
مجددًا بواسطه اختلال امور مملکت اذربایجان قائم مقام را بر سر کار
آورده و با ترتیب سابق مصدر امور گردیده و پیشکاری آذربایجان و
وزارت نایب السلطنه بوی تفویض شد

چون در اواخر ان سال مجددًا دولت ایران با دولت روس در سر
قفقاریه مشغول جنگ گردیده و چندین مرتبه با یکدیگر مصاف داده
زمانی قشون دولت ایران و گاهی قشون دولت روس واقعه گردید

بدین ملاحتله دولت ایران در خیال جنگ عمومی با دولت روس
اتفاق بود تهمه ایشان برای اجرای این خیال در سنه ۱۲۴۲ مطابق
۱۸۲۶ باز اذربایجان مسافرت نموده و در زمان توقفش در قبریز بوای
پدست آوردن رأی عمومی مجلسی از رجال واعیان و سرگردگان
ایلات ایران تشکیل داده و مشورت در باب ترتیب شروع بجنگ

صلح مینمود

قائمه مقام هم دو آن مجلس حضور داشت و هر کس به واسطه
بی اطلاعی در باب جنک رأیی میداد و حریفی میزد مثلاً یکی میگفت اگر
هزار تقریب شون بعن داده شود من تقليص را متصروف خواهم گردید و
دیگری میگفت اگر یك عدد پنج هزار تقریبی بعن داده شود تامسکو
خواهم رفت و تحریکاً رأی عمومی بر جنک بود

از مرحوم پدرم شنیدم که از قول پدرش حکایت نمود که قائم
مقام در آن مجلس ساكت بود و اظهار عقیده نمی‌نمود فتحعلیشاه جلیل
تلر قائم مقام را در باب صلح و جنک کرد آنمرحوم امتناع از اظهار
رأی نمود تابعه از اصرار زیاد قائم مقام گفت مردی دلیل پیشنهام
واز علم رجیل بی اطلاع البته سرگردان لشکری و سرداران بهتر
مطلع میباشدند شاه باین حرف قائم مقام مستاعد نشده و امن نمود که
باید حتماً اظهار رأی و عقیده بانعای

قائم مقام چون دید که غیر از اظهار عقیده چاره ندا رد لهذا از
شاه سؤال نمود که آیا میدانید مالیات دولت روس چه مبلغ است شاه
فرمود میگویند شش صد کریم مجدد سؤال نمود که مالیات ایران
چه مبلغ است شاه نرمود شش کروز قائم مقام گفت مطابق علم
حساب کسیکه شش کروز مایه دارد با شخصیکه ششصد کروز ثروت
دارد نمیتواند جنک کند ولا بد باید با او از در صلح درآید

از این حرف قائم مقام چون مخالف عقیده سایرین بود گفتگو
ها برخاسته وبعضی محاذدان و دشمنان آن من حوم که منتظر فرصت
بودند زبان سعادت در از نموده او را بد وستی با روس متهر گردند
و خیال شاهرا نسبت بقائم مقام مشوب نمودند

اگرچه این اتهام نسبت بانصر حوم بکلی بی ورد بود تبریز آنکه قائم مقام از این میان فقط دوستی و علاقه مندی خود را نسبت به ایران آشکارا ساخته و در مرد عاقل با تصریح که بجهاتی قائم مقام بود غیب از این رای نمیباشد

خلاصه در معرفت این موضوع شاه بقائم مقام بی مهر شده و امر بکناره گیری از شغل و کار فرمود و چون دولت ایران بادولت روس در حال جنگ بود لهذا بودن قائم مقاماً در تبریز شاه صلاح ندانسته و حسب الامر بمشهد رفته در آنجا مجاورت اختیار کرد در قطعه که ذیلاً مطلع آن درج میشود شکایت از روزگار و رضایت از مجاورت مشهد نموده است

ایوانی بعن که یک غلط گفتم از گفتة خویشن پیشما فر اگرچه این مثال خیلی ساده و عوام فهم بود ولی باز در فتحعلیشاه اثری نموده و اعتنای باین حرف قائم مقام نکرده و بهصورات جاهلانه با دولت روس مشغول جنگ شده و آقا سید محمد مجاهد را بانای سلطنه بجهانگ گسیل داشت در تبعیجه این اقدام قشون دولت روس بسر کردگی گراف بسکویچ قشون دولت ایران را در هر شکست و در ماه ربیع الثانی ۱۲۴۳ هجری مطابق نوامبر ۱۸۶۷ میلادی شهر تبریز را متصرف شده و بالاخره پیش قراولان قشون روس تا قافلا نکوه پیش امدند و او اثر از جنگ ان شکن تاریخی برای دولت ایران بیاد گار ماند فتحعلیشاه انوقه ملتفت خط و خطای خویش شده لهذا برای حیران این پیش امد و تو میر این خرابیها یک تقریب از مخصوصان خود را با فرمان استعمال و اظهار التفات بخراسان

ازد قائم مقام فرستاده و او را بطریق اظهار نمود
پس از وصول قائم مقام به پهلوان و موابدید اذ منحوم فتحعلیشاه
وکالت نامه مشعر بر اجراء مصالحه با دولت روس با اختیارات تامه باشم
نایب السلطنه صادر و مصحوب قائم مقام بازد نایب السلطنه کسیل داشت
منحوم قائم مقام بعد از آنکه نایب السلطنه را که در کوههای اطراف
ترکمانچای متواری بود باقته او را باردوی روس برد و مصالحه
نامه معروف ترکمانچای باقدام و اثنا هزار حوم استه شد
در صورتیکه دولت روس تقاضا داشت که تا جاییکه قشون آن دولت
پیش آمده در تصرف داشته باشد ولی فقط از اقدامات قائم مقام
بود که سرحد دولتين ایران و روس رود ارس قرار داده شد و
قشون آن دولت معاودت کرد
و نیز از اقدامات انهر حوم بود که چندین عوارض نوب از طرف
امپراطور روس بر سر یادگار و هدیه بخایب السلطنه داده شد
عبارت ذیل بخادسی و روی روزی تویهای مذکور حکم شده
و در توپخانه دولت ایران مذجود است
(ابن نوب از طرف هرف اخذ عصوت تویه برگت امپراطور
کل ممالک روسیه بخلافی نخستین بخایب نائمه نایب السلطنه
دولت ایران و وکیل مختار شوئت و شان اشرف عباس میرزا برای
عقد ملح و ازداد هر ارجی در ترکان چای بتاریخ ۱۸۱۸
محض از مهر و دوستی ایندا شد
و ابن مصالحه در پنجم شهر شعبان سنه ۱۲۴۳ هجری مطابق
بیست و پنجم فوریه ۱۸۲۸ عیسوی استه شد

و از طرف دولت روس هر نهان عقاب سفید گه فرمان ان
موجود است بقائمه مقام اعطای گردید
بعد از عقد مصالحه با دولت روس تأثیر مقام سفری بطهران آمد
و مراتب را بعرض شاه رسانیده و در مراجعت فرمانی بخط و انشاء
خود از قول شاه خطاب بنایب السلطنه نوشت که در منشات در صفحه
۵ بطبع رسیده و با شش گرو روجه که قرار شده بود بدولت روس
داده شود معاودت نمود
قطعه که مطلع ان ذیلا درج میشود قائم مقام در این باب
فرموده و اشاره بشکست از روس و دادن گرو رات و تصرف تبریز است
[روز گار است انکه گه هزت دهد گه خوار دارد]

چرخ با زیگر ازین با زیجه ها بسیار دارد
یکسال بعد از مصالحه با روس سفير اندولت که تحری باید نم
داشت در سوم شعبان سنه ۱۲۶۴ مطابق هفتم فوریه ۱۸۴۹ در
طهران بقتل رسید

با وجود بودن وزراء عالمر کار دان مثل منحوم میز زا عبد ثورهاب
معتمد الدوله نشاط اصفهانی که دران ایام کار صدر اعظم را مکرر د
در در بار شاهی باز کارهای بزرگ بصرحوم قائم مقام رجوع میشد
اگرچه قائم مقام اسماً در خدمت نایب السلطنه و مامور اذربایجان بوده ولی باز
انقلب او قات در طهران در در بار شاهی مشغول رتو و قتل امور مملکت بود
چنانکه بجهة تخفیه این امر مهر هر فتحعلیشاه بقائم مقام امن فرموده
که باصر اطور روس و گراف بکویچ حائل قفقازیه نامه گند و این
پیش آمد را باحسن روجه که اسباب تقاریبین دولتین فراهم گردد خاتمه دهد

و بطوریکه از مراسلات آن مرحوم که در منشاتش در صفحه ۴۹
مندرج است مستقاد میشود قائم مقام بامپراطور روس و گراف اسکویج
نامه کرده و عمل ازرا بخوبی تمام نمود و خیال دولت ایران را از
این رهگذر اسوده ساخت و برای عذرخواهی از این بیش اند خسرو
میرزا ولد نایب‌السلطنه را در سن ۱۲۴۰ مطابق ۱۸۲۹ پیطرز بورغ
نژد امپراطور روس گشیل داشت و این کار را بر وفق دلخواه
انجام داد

بعد از این اتفاقات قائم مقام با نایب‌السلطنه در تبریز مقام گردند
پس از ختم قضایای فوق الذکر و اسایش از آن با ب و تنظیر اور
ملکت چون عبدالرضا خان بزدی در زمان اشتغال دولت به جنگ با
دولت روس سر بشورش برداشته و محمد ولی میرزا پسر فتحعلی
شاه را که حاکم یزد بود گرفته و با کمال انتقام یافون کرده بود
لهذا فتحعلیشاه نایب‌السلطنه را با قشون اذرا بجان مامور تنبیه عبدالرضا
خان بزدی و تنظیر امور یزد گردانید

قائم مقام در این سفر بین همراه و از اقدامات این مرد کافی
امر بازد تصفیه شده و این از انتظام امور بزد و دست‌کمیز ای دن
عبدالرضا خان بست کرمان که نیز در انجا بعضی سر بشورش برداشته
بودند حرث کرده و انجارا بین منظمر واشاره را دستگیر و بسای
خود رسانید این وقایع در سن ۱۲۴۶ مطابق ۱۸۳۰ انفاق افتاد

تفصیل قضایای این سفر را قائم مقام در بین داش طوف نایب‌السلطنه به
محمد خان امیر نظام به تبریز نوشته است و در منشات آن مرحوم در
صفحه ۲۹ بطبع رسیده است

و چون رضا قلیخان ذعفران لو یافی شده و قوچانوا متصروف گردیده بود لهذا فتحعلیشاہ نایب السلطنه را بعد از تنظیر بزد و کرمان مأمور تبیه رضا قلیخان و تأمین صفحات خراسان فرموده و قائم مقام نیز در این مأموریت همراه بود پس از وصول نایب السلطنه به خراسان و تأمین حدود نیشابور و امیو آباد بسمت قوچان حرکت کرده و انجارا محاصره نموده و پس از چند روز گلوله ریزی رضا قلیخان بمجادله قائم مقام پناهنده شده و عفو تخصیفات خود را درخواست نموده و کار آن صفحات نیز از آقدم قائم مقام تصفیه گردید این فتح دو شهر ربيع الثاني سنه ۱۲۴۸ مطابق سپتامبر ۱۸۳۲ واقع شد تفصیل این فتح را مرحوم قائم مقام از قوچان بمرحوم وقایع نکار بطهران نوشته و در منشات آن مرحوم صفحه ۱۰۱ مندرج است

و چون حکومت هرات در زمان گرفتاری دولت ایران بجتنک با دولت روس فرست یافته و بیالت خراسان دست اندازی کرده وبخضی از رعایای ایران را باسارت برده بود لهذا فتحعلیشاه عباس میرزا را با قائم مقام و قشون ابواب جمعی او مأمور تبیه حکومت هرات نمود نایب السلطنه پس از تصرفه امور خراسان و تنظیر آن سامان بسمت هرات رفته و انشهر را محاصره نمود چون نایب السلطنه چندی بود که مسلول شده و بدینواسطه اغلب اوقات کسل بود و در زمان توقف در اطراف هرات مرض رو باشتداد گذاشته بود لذا محمد میرزا ولدار شد خود را با قائم مقام در اطراف هرات گذاشته و خود منه‌دا به مشهد آمده مشغول مداوا کردی و محمد میرزا و قائم مقام مشغول محاصره هرات بودند که از مشهد خبر رسید مرض

نایب‌السلطنه شدت نموده است بنابراین مرحوم قائم مقام محمد میرزا را پرداخته بمشهد برای ملاقات نایب‌السلطنه امد . بعدهار چند روز اقامت دو مشهد مجدداً بفرمان نایب‌السلطنه محمد میرزا را برداشت بهرات معاودت نمود و در آنجا میبود که خبر فوت نایب‌السلطنه از مشهد رسید از مرحوم پدرم شنیدم که گفت در هنگامیکه قائم مقام با محمد میرزا میخواست بسته حرکت نماید نایب‌السلطنه قائم مقام را طلبیده و مشغول وصیت گردید از جمله وصایای او این بود که من خواهر مرد و محمد میرقا را بتو و تورا بخدا سپردم باید او را بسلطنت برسانی چون از جمله خدماتیکه قائم مقام بنایب‌السلطنه نموده بود این بود که در مصالحه نامه ترکمانچای با دولت روس چنین قید کرده که دولت هزیور از میان تمام اولاد فتحعلیشاه فقط نایب‌السلطنه و اولاد او را پادشاه ایران خواهد شناخت بنابراین نایب‌السلطنه این تھاخت را از قائم مقام نمود که خدمت خود را بساجمam رساند خلاصه قائم مقام در جواب نایب‌السلطنه اظهار داشت که من این خدمت را انجام خواهم داد ولی محمد میرزا را دل بامن نیست و بامن خوب رفتار خواهد کرد بلکه در صدد قتل منیم بر خواهد آمد (این مطلب را مرحوم حاج ملارخای همدانی مرشد ویشوای قائم مقام بالمرحوم فرموده بود)

نایب‌السلطنه بعد از شنیدن این جمله محمد میرزا را خواسته و دست او را در دست قائم مقام گذاشته و آنها را بحرم محترم امام رضا علیه السلام فرستاد که در آنجا مراسم تحلیف بجای آورند که با یکدیگر خیانت نکنند

محمد میرزا در حرم مطهر قسم پاد کرد که **قائم مقام خیانت**
نکند و نیخ بر روی حرام است یعنی خون اورا نریزد **قائم مقام هم**
تعهد نمود که در خدمت باوکوتاهی نکرده و خیانت نورزد

بعداز این تحلیف **قائم مقام** و **محمد میرزا** بخدمت **نایب السلطنه**
عودت کرده و **نایب السلطنه** پس از اطلاع از مراسم تحلیف اظهار
داشت که دیگر خیالی ندارم و آسوده خواهم مرد

خلاصه **قائم مقام** و **محمد میرزا** پس از تحلیف و تقدیم بسمت هرات
حرکت کردن و چنانکه ذکر شد مشغول محاصره هرات بودند که
نایب السلطنه در شب دهم جمادی الآخری سنه ۱۲۴۹ مطابق با یست
وششم اکتبر سنه ۱۸۳۳ دو مشهد فوت کرد چون این خبر دو
اطراف هرات **قائم مقام** و **محمد میرزا** مرحوم **قائم مقام صلاح**
در صلح با هر ایان دانسته و با آنها صلح نموده و قشون دولت ایران
را از هرات بدون واقعه و تعذیه و خسارته در شهر رجب همان سال
مطابق نوامبر یعشهد عودت داد

قائم مقام پس از ورود به مشهد مشغول مکاتبه بیار محمد خان
وزیر هرات گردیده تا در ششم شهر شوال ۱۲۴۹ مطابق شانزدهم
فوریه ۱۸۳۴ قرارنامه ماین **قائم مقام** از طرف دولت ایران بیار
محمد خان بسته شد و خیال **قائم مقام** ازین باب آسوده گردید صورت
قرارنامه و ضمانت نامه مذکور چون اخیراً بدست آمد در حاشیه صفحه
۴۷۳ منشات **قائم مقام** بخط مرحوم پدرم نوشته شده است و در اینجا
عیناً تکاذته شد

هو الله تعالى شأنه بتأریخ ششم شهر شوال المکرم مطابق قوی تبل

تنه ۱۴۴۹ هجری که نوشتیجات وزیر عدیم الرؤایر صاحب رأی
صایب و تدبیر امیر الامراء العظام دوست بگانه عالیمقام یار محمد خان
علمیکو هزاره مشعر بر اخبار خیر و صلاح و امضا شروط عهد نامه
و قبول تکالیف دولت قاهره از دارالملک هرات رسیده و دعوی دولته
خواهی و مصلحت جوئی او از این رهگذر ببرهان و شهود و عیان
میرهن گردید

چاکرگین و بنده دیوبن دولت جاوید قرین ابوالقاسم ابن محمد
عیسی الحسینی الفراہانی که امروز بمحمد الله و منه از یعن تو جه
شاهنشاه اسلام پناه جعلت ذراه بسیادت وزراء و امانت امراء و قائم
مقامی صدور و آنایکی ملک زادگان باشجه و قدر مخصوص و ممتاز است
بخاطر و خاتمه خود این و ثیقه اینقه را هر قوم و مختوم ساخت
و صریحاً صحیح اظهار و اقرار نمود که من بعد وزیر معزی
الیه را بمنزلة فرزند مهربان و پیوند دل و جان دانسته و در بد و نیک
با خود شریک سازد و از خانواده خوبیش جدا و سوا نشمارد و صیانت و
ضمانت او را فراغور وسم و امکان فروشگذاره شروط براینکه ایشان
نیز در ابقاء عهود و انجام تکالیف که بین العجائب مقرر شد کوشش
کنند اگر خلافی در این موارد از جانب هرات و طوابق افغانه و
عموم اویماقات ظاهر شود و از او پذیرند با انها مخالف و با اولیاء
دولت قاهره موافق شودالتمی خلاصه بعده از مراجعت قائم مقام به شهداز
طرف دیگر مشغول اقدام در راب و لیعبدی محمد میر ذاگر گردید و
باب مکاتبه را بادر بار شاهی باز نموده تا نتیجه مطلوبه حاصل شد و
دانشیشه راضی بولیعبدی محمد میر ذاگر گردید

بنابر این قائم مقام با محمد میرزا بسمت طهران حرکت کرده و در اوایل شهر صفر سنه ۱۲۵۰ مطابق ژوئن ۱۸۳۴ وارد طهران شدند چندروز بعد ازورود بر حسب امر فتحعلیشاه در روز دوازدهم صفر سنه ۱۲۵۰ مجلس جشن و تاریخ آنرا منحوم قائم مقام در کاغذی که به محمد رضاخان بخراسان نوشته کاملاً مسطور داشته و در منشات آنها منحوم صفحه ۲۱۷ مندرج است پس از ویعهد شدن محمد میرزا قائم مقام میرزا محمد ولد ارشد خود را وزیر محمد میرزا نموده و در شانزدهم صفر همان سال مطابق ۲۷ونهمراه اوروانه آذر با زنجان کرده و خود برای انجام بعضی کارها در طهران مانده و در پیست و یکم صفر مطابق پیست و نهم ژوئن بسمت تبریز رفت

محمد میرزا در زنجان توقف نمود تا قائم مقام از طهران رسیده عد باتفاق در روز ۲۶ جمادی الآخری ۱۲۵۰ مطابق سیزدهم اکتبر ۱۸۳۴ وارد تبریز شدند

فتحعلیشاه بعد از ویعهد کردن محمد میرزا عازم قم و اصفهان شد و در نوزدهم جمادی الآخری ۱۲۵۰ مطابق ۲۴ سپتامبر ۱۸۳۴ در اصفهان قوت نمود

قائم مقام در تبریز مشغول اصلاحات و تنظیم امور بود که خبر فوت فتحعلیشاه از اصفهان در اوایل رجب مطابق نوامبر تبریز رسید چون قائم مقام از قوت فتحعلیشاه مستحضر گردید فوراً محمد میرزا را در شب یکشنبه هشتم شهر رجب ۱۲۵۰ مطابق نهم نوامبر ۱۸۳۴ در تبریز بتحفظ نشانیده و سکه و خطبه بنام او نموده و با

قشون آذر بایجان عازم طهران گردید محمد شاه هم منصب سدارت اعظم را باقی از مقام تفویض کرد
پس از فوت فتحعلیشاه ظل‌السلطان علی‌شاه پسر بزرگ او که حکومت طهران را داشت در طهران بیخت نشته و خود را عادل شاه نام نهاد و پانزده هزار تقریباً قشون تیه کرد و پسر کرد گی امام وردی میں نا سر کشیت چی باشی برادر خود رواش آذربایجان کرد که تا از محمد شاه جلوگیری نماید و مرحوم میرزا مهدی ملک‌الکتاب را که از بنی اعیام مرحوم قائم مقام بود مأمور کرد که نزد قائم مقام رفته و قرار معالجه مابین عم و برادرزاده باین نوع بدنهند که حکومت آذربایجان با محمد شاه و سایر معالک ایران در تصرف عادل شاه باشد ولی ملک‌الکتاب چون میدانست که این معالجه صورت نخواهد گرفت اینا در رفان معامله کرد تا قائم مقام با محمد شاه بعلیران وارد شدند

ظل‌السلطان از ابتداء امر طالب مقام ولی‌عهدی بود و هم‌شه با نایب‌السلطنه در سر این امر مذاقه داشت تا بعد از فوت نایب‌السلطنه مراسلانی باقی از مقام نوشته و او را دعوت بخدمت خود نمود ولی آن مرحوم نا بر عهدی که با نایب‌السلطنه و محمد شاه بسته بود از رفان نزد ظل‌السلطان امتناع ورزیده و جواب سخت داد با لآخره محمد شاه با قائم مقام منزل بمنزل تاسیادهن قزوین آمدند در آنجا با سیاه عادل شاه که از طهران گسیل داشته بود مصادف شده و در مقابل یکدیگر صفت آرائی نموده آماده پیکار گردیدند مرحوم قائم مقام شب امام وردی میرزا سردار قشون عادل شاه

را بخلوت طلبیده و بعد از مذاکره بسیار او را ملکاً عد نمود چنانکه
مشارالله دست از مخاصمه برداشته و اطاعت محمد شاه را نمود و
جز و اردو گردید چنانکه من حوم قائم مقام بطور کنایه در این موضوع
فرموده است بیت

ز تدبیرات رکن‌الدوله نز تقدیر یزدانی و رامین تاگرچه در زیر حکم ظل سلطان شد
بس از وصول خبر اطاعت سردار قشون و رسیدن موکب محمد
شاه بقرب شهر آن عادل شاه خیال سلطنت از سر بدر گرده و
در حرم سرای خود متواری شد

قائمه مقام با محمد شاه در نوزدهم شعبان سنه ۱۲۵۰ مطابق
بیست و یکم دسامبر ۱۸۳۴ بخارج شهر طهران رسیده و در باغ نگارستان
منزل نموده و جمعی را بضیط شهر و تصرف ائمه و عمارت سلطنتی
شهر فرستاد بعد از آمدن قشون بتصرف عمارت سلطنتی ظل‌السلطان
میرزا مهدی مالک‌الکتاب را که از عموزاده‌های قائم‌مقام و دُس دفتر
رسایل فتحعلی‌شاه بود نزد قائم‌مقام ارسال داشت و در خواست
بخشن نمود مرحوم قائم‌مقام ظل‌السلطان را تأمین داده و کار او
خاتمه یافت قائم‌مقام بعد از خاتمه کار ظل‌السلطان و مطلع ساختن
سرکشان و مخالفان محمد شاه را در دوم و میان همان سه مطابق
۲ ژانویه ۱۸۳۵ میلادی شهر طهران ورود داده و در چهاردهم
رمضان مطابق چهاردهم ژانویه بر تخت نشانید

پس از استقرار سلطنت محمد شاه قائم‌مقام مشغول ساخت گردن
بعضی از اولاد فتحعلی‌شاه که در چند نقطه بخيال سلطنت سر بلند
گرده بودند گردید و آنها را هر مطبع ساخته به تنظیر امور مملکت

پرداخته و وزارت داخله و اعیان زا محمد وزیر و لد او شد خود و وزارت امور خارجه را بعیرزا علی ولد دیگر و حکومت اذر با اینجان را بعیو قا اسحق ولد میرزا حسن برادرزاده خود را گذار نمود

قتل قائم مقام

فلك را عادت درینه اينست که با ازادگان دائم بکين است از انجاشيکه روزگار هميشه داناکش و جاهل پرور است فرصت نداده که اين وزير دانشمند روزی چند عهد دار امر وزارت ايران گردد تا شاید خرابيهای گذشتگان را آبادان نماید بنا بر اين جمعی از بي دولتان و حسودان را بر ضد قائم مقام برانگشت و تا انمرحوم را بقتل فرسانيدند از پاي نشستند چنانکه ذكر خواهد شد بعد از جلوس محمد شاه و استقرار سلطنت و تنظيم مملكت و اطاعت سرکشان باقدام قائم مقام دشمنان و معاندان انمرحوم که در اطراف محمد شاه بودند بواسطه سوءرفتار و بدی اخلاق و عدم قابلیت طرف توجه قائم مقام واقع نمی گردیدند و ارجاع خدمتی بانها نعيشد زیرا عقیده انمرحوم بروايin بود که ارجام خدمت و دادن انعام و مواجب با شخص كار دان و كار امد که مشغول خدمت میباشند باید بپسود نه بانها که يكاري و نالائق و در خانه خود خواهیده اند چنانکه در منشات انمرحوم در صفحه ۱۸۵ در ضمن خلاصه مراسله فريدون ميرزا که از تبريز نوشته است ياد داشت گرده که بنظر نايب السلطنه برسد و عيناً نکاشته میشود

«ثانياً» در باب مواجب محمد حسین ميرزا که ولايتي خواهش نموده بود بدلیل اينکه سایر برادر ها بش را اينطور مرحمت ها مکرر

فرموده‌اند و با خودش هرگز نشده ملفوظه فرمان مبارک کاغذ ترمه
که این تفاوت بسبب مادر خودشان و بی‌مادری و بامادری زنها بشان
نیست بل بسبب انتکه آنها از خانه‌هاشان درآمدند بقدر حال زحمتی
کشیدند و او هرگز در نیامده هرگاه او هر دراید بی تفاوت نسبت
با او رفتار خواهد شد بسرآفه ارادتی بنما تا سعادتی پری « و
نیز در ذیل همین یاداشت در باب اعطاء نشان مرقوم داشته است

در صفحه ۱۸۶ منشات قائم مقام

«رابع‌شاهنشاه نشان خدمت من حمت فرموده‌اند از سرکار ولی‌عهد
هر اذن استعمال رسیده لیکن نه سالست که در قشون فرستادن و
توروخانه و توپخانه انجام دادن خدمت‌ها شده و در حقیقت هن‌آه در
هر جا خدمت کرده من رسیدی ازان خدمت داشته‌ام حالا اکنون
از جانب ولی‌عهد صاحب نشانند و من عاطل روانیست

حضرت ولی‌عهد روحی فداه نشان جن بکسیکه در جنک خدمت
گند نمی‌دهند نوبت جنک و غوغای شماهم خواهد رسید و این‌طور
خدمت رجوع خواهند فرمود که شماهم بآن‌شان باشید و عاطل نباشید
قدرتی رضامندی لازم دارد بسبب حسن خدمت او در راه اندختن
قشونها وزحمت او»

از مندرجات فوق چنین مستفاد شد که عقیده آن‌مرحوم در باب
دادن منصب و مواجب و نشان چه بوده آن‌هر در باره اولاد نایب‌السلطنه
تابدیگران چه رسید

بدین جهات که مذکور گردید در باریان و اطرافیان و نوکرهای
محضه‌هی، شاه که نامد های زناد نودند دو صد عزل و دقه و قتل

آن مرحوم برامده وچون قائم مقام را سرگرم تنظیم امور مملکت دیده لهذا فرصت یافت و در نزد شاه مشغول ساعیت شدند بالاخره سر دسته این حزب و سلسله جنبان این قته و فساد میرزا نظر هی حکیمباشی مخصوص واقعه حجم ییشخد مت شاهی و یکنفر از خواجه سرايان مخصوص که با یکدیگر در عزل و قتل قائم مقام همراهیان بودند حاج میرزا آقاسی را که معلم محمد شاه و مراد مرشد او واز دشمنان قدیمعی قائم مقام بواسطه ییعلمی بود با خود همدست و هر خیال نمودند قضیه مجاذه قائم مقام نا حاج میرزا آقاسی و طعن باو در رساله عروضیه در صفحه ۴۳۴ کتاب منشات آن مرحوم بطیم رسیده است و برخی ازان که شاهد است عیناً درج میشود

(تیمور گور کان که سید جرجانی را با فاضل تفتازانی بمعارضت نشاند قومی از تلامذه بوقضوی تغیر فاضل بر خاستند که چنان اظهار هجز خود کردی نه انکار قول خصم و حال آنکه تیمور بادشاهی بود در کشور خویش و در عالم علم درویش فاضل گفت کدام عجز والزم بالآخر ازان باشد که چون منی را عالمان جاهم شناسند وجاهلان عالم شیخکی مدعی را که کو دگی مبتدی زیر کشید اگر فی الفور باور نیست و سبلت مالد جای حقنه عقول والباب است بل وقت گریه بر علوم و ادب

بیست نحاس کس ارمطر قداند همه کس سبز دارد بن دندان ضواحل نحاس معنی علم و فضل نه تنها سیدی حامه و سیاهی نامه و هامه، گردنی

و عمame آسمانی است و بس الى اخر)

و لیز در ضمن خلاصه مراسله فریدون میرزا که قبل از کشید در صفحه

۱۸۷ منشات متدرج است

حاج میرزا آقاسی را اخداداد میداند چند در مقرری دارد که گفافش
کند یا نکند امیرزاده قصر خورده است که نظر بقد غن والا و ریزه
خوانیکه فرمودند باو خبر رسیده توبه کرده از هیچ امیرزاده بندنشود
گرسنه محض مانده است و خبر هزار تومن و تیول دهی که مثل شهری
است بامیرزا نصرالله شنیده (میرزا نصرالله اردبیلی معلم شاهزاده
فریدون میرزا بوده) یک پارچه اتش شده بعلاوه چون محمد شاه
و عده صدارت بحاجی میرزا آقاسی داده بود و تا قائم مقام در حیات بود
اینکار صورت پذیر نمیشد لهذا حب جاه و وصول بمقام صداوت او را
مجبرد باین عمل نمود

خلاصه اشخاص فوق الذکر باب سعایترا در نزد محمد شاه بازو
بمخالفت قائم مقام آغاز نمودند و چون ناًئر مقام سرگرم تنظیمات
امور مملکت بوده و کمتر بخدمت شاه میرسید اینرا عنوان قرارداده
که قائم مقام بدون اذن و اجازه شاه مشغول رتق و فتق امور مملکت
وعزل و نصب حکام است وابدأ اعتنای با امر شاهی ندارد شاهرا
از آن رحوم رفعیانیده بلکه نرسانیدند

این سعایت و نعامی چون از طرف حاج میرزا آقاسی که طرف توجه
شاه بود تایید شد رسوخ غربی در قلب شاه نمود

و چون محمد شاه طبعا و حتی خوی و بیمه خصلت و سفاکی بی
بال و در خونریزی چالاک بود از زحمات چندی ساله قائم مقام
و خدمت مخصوص باو چشم پوشیده و اعتنای هر بهد و قصر نمکرده
و با آنها در قتل قائم مقام همدستان شده و در صدد دفع آن مرحوم

برآمد و معاندان هر روز خدمات قائم مقام را در نزد شاه بخدمات
جلوه میدادند و اتش فتنه را تیزتر میکردند تا پس از ششمین موقت
با خذ نتیجه گردیدند

لسان العمالک در تاریخ قاجاریه در موضوع قتل قائم مقام جنین
نگاشته است :

که یخاطر شاه پیاره جهات از قائم مقام رنجیده و در صدد قتل و
دفع انصرحوم برآمده و خیال خود را با حاج میرزا القاسی و میرزا نصرالله
صدرالعمالک و محمد حسین خان زنگنه ایشیک آقامی باشی و قاسم خان
قولدر آقامی باشی و الله وردی بیک مهندار واقا رحیم پیشخدمت
مخصوص و چند تقدیک از نوکر های مخصوص خود در میان نهاد و
چون آنها را با خود هر خیال نمود بقتل قائم مقام اقدام کرد
[الى اخر]

خلاصه بنابر مرآتب فوق محمد شاه و اشخاص فوق الذکر در قتل
قائم مقام با یکدیگر هم دست گردیده و در غروب روز یکشنبه بیست
و چهارم شهر صفر ۱۲۰۱ مطابق ۲۱ زون ۱۸۳۰ میلادی قائم مقام را
از باغ لاله زار باغ نگارستان از قول شاه احضار کردند

چون بواسطه گر می هوای شهر شاه در باغ نگارستان (فعلا در
قرب مجلس شورای ملی و در آن تاریخ در خارج شهر بوده است) و مرحوم
قائم مقام هر در باغ لاله زار [انهم در خارج شهر و خیابان آن معروف
است] برای رفتن بدلائق در خدمت شاه نقل مکان نموده بودند
قائم مقام در آن روز با میرزا تقی علی ابادی و میرزا موسی نایب رشتی
مبعاد نهاده بود که برای نسلیت بعازل میرزا محمد ولد میرزا الحمد

کاشانی بروند

ناگاه در انوقت ماموری از طرف شاه رسید و قائم مقام را بیان نگارستان
احضار نمود

از مرحوم پدرم شنیدم که گفت : در انوقت کربلائی محمد قربان
[پدر مرحوم میرزا تبیخان امیر کبیر که قبل اشیز قائم مقام و در
انوقت بواسطه بیوی قابوچی و دربان بود] جلو قائم مقام را گرفت
واظهار داشت که اقا کجا میخواهی بروی قائم مقام با خنده گفت - ها
بیرون شاه احضار کرده اند « مگرچه خبر است کربلائی محمد قربان
گفت آقا قربانت بروم امشب از منزل بیرون مرد زیرا که من خواب
دیده ام برای شما اتفاقی روی خواهد داد قائم مقام بطور مزاح و
شوخی با او صحبت نموده و سوار شده بیان نگارستان رفت

خلاصه وقتی که قائم مقام بیان نگارستان رسید پرسید که شاه کجا
میباشد کسانی که مواظب امدن قائم مقام بودند اظهار داشتند که در بالا
خانه سر در تشریف دارد

چون قائم مقام بالاخانه برشد کسرا در اینجا ندید سؤال نمود پس
شاه را میباشد مستحفظان جواب دادند که باشین تشریف بردند
فرموده اند شما اینجا تشریف داشته باشیدتا اطلاع داده شود و شما را
بخواهند

قائم مقام گفت پس در اینجا مشغول نماز میشوم تا شاه بیاید یا
مرا بخواهند و مشغول نماز شد پس از انعام نماز نه شاه امد و نه کسی او
را بحضور شاه دعوت نمود

قائم مقام سؤال کرد پس شاه چه شد و مرا چرا معطل کرد اند

اگر فرمایشی ندارند من باید بروم منزل دوستی و جمعی منتظرم
هستند و خواست خارج شود اقا رحیم یشخدمت و الله وردی یک
مهردار که بنگاه‌بانی انصرحوم معین شده بودند و اجازه بانها داده شده
بود که اگر قائم مقام خواست عتفاً خارج شود او را بقتل برسانند
اظهار داشتند که شاه فرموده چون کار لازمی با شما دارم از اینجا
خارج نشوید تامن شمارا بحضور بخواهر

قائم مقام فرمود پس من خسته شده ام قدری در اینجا استراحت
میکنم تا شاه تشریف باورند بپس شال کمر خود را باز کرده و در
زیر سر گذاشت وجه خود را بر سر کشید و آندکی بخواب رفت بعد
از یادداشدن مجدداً سؤال کرد که پس شاه چه شد و خواست خارج
شود مستحفلان متعنت نموده و گفتند شاه فرموده آند که از اینجا
باید خارج بشوید تامن شمارا بخواهر قائم مقام بطور شوخی
گفت پس از اینکه از ما اینجا مجبور سایر موکلان گفته شاید چنین
باشد آنوقت قائم مقام ملتفت طلب شد که هر قیار است

خلاله قائم مقام از شب بیست و چهارم "ای شب ۲۹ بایشب سالخ صفر
عطایق بیست و یکم الی بیست و هفتم ژوئن در بالاخانه سر در باعث
نگارستان توقيف بوده است و در دیوار بالاخانه مذکور با ناخن
نوشته بود بیت

روزگار است آنکه گه عزت دهد گه خوار دارد
چون بازیگر از این بازیچه بسیار دارد
دور نظر این چند روز هر چند قائم مقام خواست شاهرا
ملاقات نماید معاندان مانع از ملاقات آنها شدند چنانکه سابقاً ذکر شد

محمد حسن خان اعتمادالسلطنه در تاریخ مرآت‌البلدان اشاره بمعطیب
فوق گرده است

و از همان شب اول هم قلعه‌دانرا با سر شاه او و چدا کردند
و بدین واسطه ممکن نشد چیزی هم بشاه بنویسد شاید تذکر ایام
گذشته و عده و یمانوا بدهد زیرا اثرب در منشات و قلم آنمرحوم
بود که ممکن نبود کسی مراسله او را بخواند و مطیع او نشود بدین
لحاظ او عرضه نوشتن بشاه هم معاف بعمل امد در صورتیکه
چندین مرتبه تقاضای قلعه‌دان و کاغذ نمود که کاغذی بشاه بنویسد
بالاخره تا در شب آخر صفر قائم مقام را بعنوان اینکه شاه شمارا
خواسته از بالاخانه سر درب بعمارت حوضخانه که در وسط باخ است
و سرمه دوان واقع است بودند و در هنگام عبور از دلان حوضخانه
که جای تاریکی بود غفله اسماعیل خان قراچه داغی سرهنگ فرشت
خانه میر غضب باشی با چند لغز میر غضب بر سر قائم مقام ریخته
و او را بر زمین انداده و چون محمد شاه قدر خورد بود که
خون او را تریزد دستمالی در حلق او فروبرده و او را از زندگانی
نومید ساخت. ولی از قرار تحریر مرحوم حاج میدانی از رک که ام
او بعد ذکر خواهد شد در موقع دفن جسد انمرحوم را مشاهده
کرده بود بازوان قائم مقام خون الود وده است و نیز معروف
است که در این چند روزه غذارا از قائم مقام او بودند تا اینکه از گرسنگی
تلف گردید چنانکه محمد حسن خان مقدم اعتمادالسلطنه در کتاب
منتظر ناصری از قول جهانگیر میرزا نقل گرده است
و چون قائم مقام در باغ نگارستان رفت و دیگر پسون نیامد

این مثل اذان تاریخ ذر ایران شایع گردید
 (خبر کن تا قائم مقام از باع بیرون آید)

و پس از قتل آن من حوم فرزندان ویستگان او را مخصوصاً میزدایمه ملکه الکتاب و میرزا اسحق وزیر آذربایجان را توقيف کردند .

دیگر خبری از قائم مقام معلوم نیست هیچ‌اینکه من حوم پدرم از گفته من حوم حاج سید اقا بزرگ متولی باشی حضرت عبد العظیم علیه السلام روایت کرد که گفته بود :

در شب آخر صفر من در خواب دیدم که کسی بعن گفت بر خیز فرزندم ابوالقاسم میاید چون بیدار شدم دیدم اذان میگویند برای نماز برخاسته و بیرون امده دیدم درب صحن مطهر را میزند چون هنوز کسی از خدمه بیدار نبود شخصاً برای گشودن در وقت دیدم چهارانه غلام سوار کشیکخانه شاهی و یک نفر صاحب منصب نعشی در گایم پیچیده بر روی قاطری بسته و اورده‌اند که امر شاهی اینرا دفن کنید

من خواستم در صدد تهیه اسباب غسل و دفن و کفن برا بر آنها اظهار داشتم که امر شاه است و مجال نیست هر طور هست دفن نمائید لهذا او را همانطور بالباس خود بدون غسل در چوب مقبره مر حوم شیخ ابوالفتوح از خود آنها دفن نمودند در موقعیکه غلامان مشغول دفن بودند من از صاحب منصب پر سیدم که این جسد اذان کیست گفت قائم مقام است ، این بود تبعیجه چندین سال خدمت بدولت قاجاریه و شخص محمد شاه که عاید در حوم قائم مقام گردید

نظم

جهان را پیروز دیدش در آثار وزان پس ندادی بجان ذینهار
 نهانی ندانم ترا دوست گیست بر این اشکارت باید گریست
 جهان را ذکردار بد شرم نیست کسی را بنزدیکش ارزم نیست
 قائم مقام مردی بلند بالا و تنومند و سین و بطین و با یشانی
 گشاده و دارای هوش و ذکاوت فوق العاده و سرعت اتفاق بوده است
 و چیزی که بیشتر از هر چیز ادب تعجب است حافظه انمرحوم است
 که در میان مردم قصه هائی معروف است که اغلب مراسلات و قصاید
 را در یک مراجعه و ملاحظه حفظ و ضبط مینمود و نیز سرعت
 قلم انمرحوم معروف است که گویند روزی هزار بیت تحریر می
 کرده است و نیز چنانکه سابقاً اشاره بانشد در تحریراتش اثری
 بوده که هر کس انرا میخواند مطیع اوامر او می گردید

مرحوم قائم مقام با وجود کثیر مشغله و اشتغال با امور دیوان
 و گرفواریهای فوق العاده دولتی و مسافرتهاي عدیده باز بدسوار
 و روش و سیره وزرا، بزرگ سلف مثل صاحب بن عباد، شیخ الرئیس
 ابو علی سینا هفت بیان شد را بجهة مجالست با ادباء و علماء و شعراء
 اختصاص داده بود که در انشب در خدمتش مجتمع و بحث مطالب
 علمی شبرا پیابان میسانید

تالیفات و منشات و دیوان شعر انمرحوم را در سال ۱۲۸۰ مطابق
 ۱۸۶۳ میلادی فرهاد میرزای معتمدالدوله ابن مرحوم عباس میرزا
 نایب السلطنه پاس حق استادیکه مرحوم قائم مقام برکلیه اولاد نایب
 السلطنه داشت جمع اوری نموده و بطبع و سانید و ان مشتمل است

بر رسایل دیل . رساله عروضیه در طعن بحاج میرزا اقا سی صفحه ۲۲۷، دیباچه رساله جهادیه کبیر مرحوم میرزا بزرگ قائم مقام پدر خود صفحه ۲۴۷ . دیباچه کتاب مفتاح النبوه مرحوم حاج ملا رضای همدانی صفحه ۲۸۱ . دیباچه رساله جهادیه صغیر مرحوم میرزا بزرگ قائم مقام صفحه ۲۹۱ . دیباچه رساله اثبات نبوت مرحوم میرزا بزرگ قائم مقام صفحه ۲۹۹ . رساله شکوای عربی صفحه ۳۶۹ . رساله شعایل خاقان صفحه ۳۷۸ . مراسلات عدیده و فرآمین و احکام . دیوان شعر و پس از آنهم دو مرتبه ذکر بطبع رسیده است
بعلاوه اینهار رساله موسوم بجلایر نامه که رساله ایست منظوم و معنوی بطبع نرسیده است و مطلعش ایست

چنین گوید غلام تو جلایر که من رفتم و شرانا ملایر و مراسلات کثیره ذکر که در دست مردم و در تمام ایران بلکه عالم منتشر است

خدمات مرحوم قائم مقام بعمل کت و ملت ایران از ایقرار است :
اول تکمیل نظام که بطریز اروپا بواسطه اقدامات مرحوم میرزا بزرگ قائم مقام چنانکه ذکر شد مرتب گردیده بود، و ایجاد کارخانه توب ریازی و باروت کوئی و ماهوت سازی در تبریز [نتیجه آن حاصل ججاج میرزا اقا سی گردید و باصره او تمام شد] و از اهتمام این دستور بود که قشون اذربایجان چنانکه اشاره شد بطوری منظمر و مرتب گردید که در هر جنگ روی میاورد فاتح و منصور می گردید چنانکه جنگ با عثمانی و قوتوحات قفقازیه و تظیر یوندو کرمان و خراسان و محاصره هرات بواسطه قشون اذو باستان صورت گرفت

و انصرحوم در قصیده که شکایت از اعمال تبریز نموده بمتاسفی توصیف از سر بازان تبریزی و قشون اذربایجان گرده است که ذیلاً درج میشود

ظاهر

قرس بازان اتش باز خصم‌اند از تبریزی
هزاران عرضچی در هر گذر از هر گران دارم
همه جراره‌ها در چنگ و آتشیارها در چنگ
که پیش حمله شان بولاد را چون پر نیان دارم

دوم از خدمات انصرحوم خدمت به معارف مملکت بوده است که سیاق و عبارات و نوشتگات ایران را که از زمان صفویه رو و پانجه ط گذاشته بود و مبدل به عبارت پردازبهای مغلق شده که نموده از آن تاریخ جهانگشای نادری است تغییر و تبدیل به عبارات سهل و ساده داده چنانکه از منشاء آن مرحوم ظاهر است، و نیز تغییر شیوه و طرز نوشتن خط که انهر تغییر گرده ود و طوری نوشته میشده که لا یقر، و غیر خوانا بود بشیوه که اسوز معمول تحریرات ایران است، این دو کار بزرگترین خدمتی است که مرحوم قائم مقام بملکت ایران نموده است و نیز تبدیل شکل نوشتگات دولتی است که از شکل طوماری بكتابچه تبدیل داده بود و بعد مردم دیگر هر یه‌مان طرز نوشتگات خود را ترتیب دادند

سوم از خدمات بزرگ قائم مقام بملکت و ملت ایران این بود که میخواست برای دوبار و شخص پادشاه مواحب برقرار کند و این دوچه برای دوبار شاهی نوشته بود که علاوه بر آن پادشاه چیزی اخذ و دریافت ندارد و اطرا فیاض شاه هم زیاده بر آن چیزی تھاضا تمایند

(این کار سبب قتل او گردید زیرا ۵ منافق میل درباریان و نوکی های مخصوص شاه بود) و نیز دستوری برای رفتار شاه نوشته بود که باید از روی آن رفتار نماید تقریباً خیال وقصد قاتر مقام این بود که مملکت را مقنه یا مشروطه نماید.

قیوان مرحوم تا سنه ۱۲۸۷ مطابق ۱۸۶۱ میلادی مخفی بود و کسی برآن مطلع نبود در آن تاریخ مرحوم میرزا حلی قاتر مقام ثالث این انمر حوم از ناصرالدین شاه اجازه کشف حاصل کرده و پتوسط مرحوم حاجی سید اقا بزرگ متولی باشی حضرت عبد العظیم علیہ السلام کشف گردیده و تعمیر شدو فعلاً دائز است ماده تاریخ قتل انمر حوم را در قصیده که بر سئی قبر متقو راست در این میلت اخیر ذکر کرده اند

طیع کوثر زای گفت و کلک طوبی فر نوشت
صدر مینو دیده قدر از مقدم قاتر مقام
(۱۲۵۱)

وینده نکارنده ماده تاریخ انمر حوم را اینطور یافته است
اقامیرزا ابوالقاسم قاتر مقام شهید
(۱۲۵۱)
انمر حوم بنج زن داشته است بدین تفصیل:

اول همشیره صلبی و بطنی نایب‌السلطنه هیاس میرزا و از این عیال اولاد نداشت، دوم همشیره میرزا حسن مستوفی‌العمالک اشتیانی از این زن دو دختر داشت. سوم دختر یکی از بزرگان گرجستان از این زن دویس داشت که این اسمی را داشتند میرزا محمد وزیر ولدار شد میرزا حلی قاتر مقام سوم پسر دومی (جد بنده نکارنده)، چهارم دختر

شخص جدیدالاسلام از این ذن فیزیک پسرداشت میرزا ابوالحسن خان.
پیغمبر غیر معلوم از این ذن نیز دودختر داشت بدین تفصیل که ذکر شد
آن مرحوم دارای سه پسر و چهار دختر بوده است.
اکثری از شعرای زمان اشعاری در مدح قائم مقام سروده اند که
بعضی از آنها مرحوم رضا قلیخان در کتاب مجمع الفصحا جلد
دوم ثبت نموده و عیناً نقل میشود

مرحوم محمد حسین خان ملک الشعرا متخلف معتذلیب ولد مرحوم
قدهعلیخان ملک الشعرا در مدح ائم حوم سروده در جلد دوم مجمع
الفصحا صفحه ۳۹۷

قصیده

ابوالقاسم ای انکه هر صبح و شامت	فلک چهوره ساید کجا بر بکا مت
گنوز زمین مضر اندر بنانت	رموز زمان مدخر اندر کلامت
گهر ریزد از چه رکان فراوت	شکر خیزد از چه زیست کلامت
چو قائم بذات تو باشد هماره	سزد کز برگی کند احترامت
بوصفت همین بسون که ظل الهی	سزا دید و بر خواند قائم مقامت
	ولیز در قصيدة دیگر سروده

کستکه چون جان بود چو جسم شود جان

راد ابو القاسم ان یکا ه دوران

مرحوم میرزا محمد صادق مرزوی متخلف بهمای نیر تصایدی
در مدح قائم مقام گفته در صفحه ۵۷۶ جلد دوم مجمع الفصحا
مندرج است

قصیده

نیره روز و تیره نر از روز دارم روزگاری
تا قراری جسته دل در تاریخ یقراری

مشک بی کافر اندائی مسلسل می نداند
خانم صدری و با خود زلف مشکین نکاری

صدر اذ ریاچان قائم مقام صدر ایران
کاسمان را در حربه بارگاهش نیست باری
صاحب کافی لقب بوالقاسم انکو از کفایت
پیشوی دولت سعین اورد از کلک فزاری

و نیز در قطعه سروده است

اسمان فضل بوالقاسم که دست قضل را در گوشہ پر مش مقام
خانم اش را رأی افلاطون رهی تامه اش وا جان اسکندر غلام
مرحوم رضا آزادخان الله باشی متخلص بهادیت مؤلف کتاب مجمع
الزمجا نیز در مدح ائم حرم قصيدة گفته و برگتاب مذکور در صفحه
۶۲۲ جلد دوم مندرج است

قصیده

مگر که هر علیل و طبیب او گردون
که قرع سلطان خواهد بازدش محجون
همی بیا بی نار د : ا بر قطره در
چو روز بخشش دست و زیر روز افزون
تن و روانش گه مانک داری و حکمت
هر کب از تن اسکندر است و افلاطون
بس از پدر زیدر در گذاشت در ریت
چنانکه نام نکو بر گذاشت از گردون.

ذ بعد عیسی امد بلی ابوالقاسم
 بمعجزات و گرایات جمله تو افزون
 منحوم میرزا تقی اقا علی‌ابادی متخلص بصاحب در قصیده که مرثیه
 منحوم میرزا معصوم متخلص بمحبظ برادر منحوم قائم مقام را
 سروده خدنا مدحی هم از قائم مقام گرده است و در جلد دوم مجتمع الفصحي
 صفحه ۳۱۰ مدرج است قصیده

بادسحر ای سلاله شب هجران نیره تراز آمن زهجه حسیان
 فصل بهاران خزان د سید پیغمبری
 مرد هنرای دریغ شخص هنرمند
 عصمت رفت از جهان گوی که، معصوم
 بیخ که گردوانکشند چه پوست چه جوش
 گر چه گزیدندش اولیا پرادر
 خاصه ابوالقاسم ان جهان فضیل
 تلخ زمانه پیش صبر تو شیوهان
 میرزا حبیب الله شیرازی متخلص بقا آنی قصایدی چند که ذی‌بلاد درج
 میشود در مدح منحوم قائم مقام سروده و در دیوان دی
 و در بمعنی بطبع رسیده مندرج است

. دیوان چاپ بمعنی صفحه ۶۴ (قصیده)

چون خواست کرد کارش گیتی نظام گیرد
 دولت تویر گردد مات قوام گیرد
 یک سو ملک بخنجر کشور گشای وصفدر
 یک سو بخامة کشور قائم مقام گیرد

و نیز در صفحه ۱۰۱

شکر که اهد فری بخطه خاور مو که قائم مقام صدر قلک فر
و نیز در صفحه ۲۴۳ قصیده

شاعری امر وزیر مراست مسلم از شرف مدحت اتابک اعظم
حضرت قائم مقام صدر قدر قدر احمد عیسی حصال میر خضر دم

و نیز در صفحه ۳۱۹ قصیده

مکر گناه بود بر رخ نگار نگاه
که بر شعایل غلمان نگاه نیست گناه

سبهر فضل و هنر میرزا ابوالقاسم

که فضل او زده بر چرخ اسماعیل خرگاه
خدایکان وزیر آنکه خور زرشک رخش

چرخ مات شود چون زفر فرزین شاه
مرحوم بلا مهر علی ادیب تبریزی متخلص بقدوی قصيدة عربی
در مدح مرحوم قائم مقام گفته که مرحوم فرهاد میرزا در کتاب
زنیل در صفحه ۷۶ درج نموده است

بایی انت یا ابا القاسم یاقنی بر تضییه کل اناس
یا وزیر الزمان یا بن اب قائم فی الذکا مقام ایاس
یا بن من کابن من عمو کبیر کامل النفس طیب الانفاس

﴿فصل سوم﴾

(در شرح احوال اولاد و اعقاب، مرحوم قائم مقام بعد از فوت ائمه حرم)

دشمنان قائم مقام در صور تیکه دست خود را بخون اندر حرم
الودند باز اطفاء حرارت آنها نشده و دست از اولاد و بستگان ائمه حرم

هر باز نداشته و گینه دیرینه خودرا ظاهر ساخته و چون رادع و مانسی
هر دریش نبود محمد شاه را وادار نموده که دست تهدی بن روی
گسان و بستان و اولاد قائم مقام بگشاید

محمد شاه از تهدی و ظلم و ستم نسبت با اولاد و منسویان آنمرحوم
خود داری نکرد و بمجرد توقيف قائم مقام قاسم خان سرهنگها که از
ذشمنان قدیمی آنمرحوم بود مأمور نمود که موکلان برگرد باعث
لاهه زار بگماشت و اولاد و بستان آنمرحوم را در حصار گرفت و
هر یک از منسویان قائم مقام که در ولایات حکومت داشتند عزل نموده
و خانمان انها را بتاراج داده و املاکه ان مرحوم را که در اذربایجان و
عراق داشت و تعامی از ارثیه مرحوم حاج میرزا محمد حسین وزیر
جدامی آن مرحوم او دو ابد و بیطی از مان خدمت دولت قاجار نداشت (چنانکه
معروف است حاج میرزا محمد حسین وزیر بقصد دانک ملک داشته
است) بالمالک بستان و منسویان آنمرحوم ضبط و خالصه گردند
صورت املاک مرحوم قائم مقام در تبریز و عراق در دو قصیده
در کتاب منشات آنمرحوم مندرج است که شکایت از عمال تبریز
وعراق گرده که مطلع و بعضی از اشعار شاهد انها در قصل دوم
ذکر گردیده است . خلاصه خانه های قائم مقام در شهر طهران و
تبریز بعلاوه خانه های منسویان آنمرحوم را با املاک آنها ضبط نموده
و قن و بجهه انها را از منازل پیرون کردن بدین واسطه اولاد و عیال
قائم مقام و بستان آنمرحوم بمسجد شاه بخانه حاج میرزا ابوالقاسم
امام جمعه طهران و حمۀ الله علیه متحصل گردیده و مرحوم امام جمعه
کمال همراهی و مساعدت را در بارۀ انها نموده بدروجۀ که چندین

مرتبه میر غضب برای کور کردن پسران قائم بمسجد شاه امداد هر
مرتبه امام جمعه در تزد شاه و سلطنت کرده شاه را از این خیال بازداشت
پدر مر از جنم نقل کرد که فرمود چون چند و وز از قتل قائم
مقام گذشت و ما در مسجد شاه متوجه شدیم چند مرتبه میر غضب
برای کور کردن من و بوادر بزرگ مر حوم میرزا محمد وزیر امد
و هر مرتبه مابعد حوم امام جمعه متولی شده و آن مر حوم در خدمت شاه
عفو مارا درخواست نموده تا بالآخر خلعتی از شاه برای ما گرفته و
اجازه وقتی بحکم بما داده شد

بعد از خارج شدن امام جمعه از نزد شاه معاذان قائم باز
در تزد شاه بنای سعادت را گذاشت و شاه را بر عهد شکلی که شیوه
او بود وادر کرد و میر غضب برای سیاست نمودن ماهها در حمام
امد و باز مابعد حوم امام جمعه متولی شدیم روان مر حوم جلوگیری
از اجراء سیاست نمود

این گرفتاری و مصیبت برای ما همین طور در کار بود تا اینکه
دیدیم دیگر در مسجد شاه نمی توانیم ذیست نمائیم لهذا من منزل
مر حوم میرزا تقی علی ابادی رحمۃ اللہ علیہ که از دوستان پدرم و ماهها
بود مخفی شده و میرزا محمد وزیر برادرم در منزل شخصی دیگر
از دوستان مقواری شد قریب دو سه ماه باین ترتیب گذشت که ما ها
در آنجا هامخفی بوده و عبادات مر حوم قائم ویستگان و منسوبان آن
مر حوم در مسجد شاه در ظل توجه مر حوم امام جمعه روزگار گذرانیده
تا اینکه معاذان از محل مخفی ما ها مطلع شده و امام جمعه دید
که دیگر از عهده نگاهداری ما بر نماید لهذا در شبی که فردای ان مامور

برای سیاست میامد امام جمعه ما را مطلع شاخته و در آن شب
در صورتیکه برف بشدت میبارید وابداً وسائل حمل و قل هر
فراهر نبود پیاده برآه نمائی توکن های امام جمعه از مسجد شاه
با حضرت عبدالعظیم علیه السلام خود را رسانیده در حرم تھسن اختیار
کرد بر عده فراریان قرابیست و پنج قمر مدو قریب پیجاه و پنج نفر
ذن بودند پس از وصول با حضرت عبد العظیم مکانی جهه ما
منحوم حاج سید آقا برزوک متولی باشی و حمه الله علیه به توصیه منحوم
امام جمعه ترتیب داده و چند ماهی ماهها در آنجا در کمال سخنی
وعسرت بسیار دیده

بعد از چند ماه توقف در اواسط بهار از حضرت عبد العظیم بقیم
هجرت نموده و قریب دو سال در قمر در کمال پریشانی و سخنی
روزگار گذرانیده تا اجازه اقامت در عراق باما داده شد
خلاصه چون چند سالی از قتل منحوم قائم گذشت و شاه
بواسطه گرفتاری بعلت مناج قدری از ظلم و ستم خود نسبت
باولاد آنمرحوم کاست لهذا دوستان قائم مقام که در صدد فرست بودند
و موقعی بدست نمیاوردند در نزد محمد شاه راه یافته و دستخط
حفو عمومی اولاد و منسوبان آنمرحوم و اقامت در عراق وطن
اصلی انهارا صادر نمودند

بنابراین اولاد و احفاد و منسوبان انمرحوم از قمر بعراقي رفته
و در آنجا مشغول رعیتی گردیده و تا یک درجه راحت اسوده شدند
اگر چه تازمانیکه محمد شاه در حیوة بود باز چندین مرتبه اولاد

و منسویان ا نعم حوم مورد خلمر و ستمر و نهب و غارت واقع گردیدند
و چندین مرتبه خانمان انها بتاراج رفت

مخصوصاً يك مرتبه که يك عده سر باز و توپجي با توب مأمور
شدند که رفته قلعه مسکونی مرحوم میرزا محمد وزیر ولد او شد
مرحوم قائم مقام را بکوئند چون معاندان به محمد شاه القاء کرده
بودند که میرزا محمد وزیر در تهیه اسباب طغیان و یاغی گری میباشد
و مشغول تعکیر قلعه خویش است خلاصه چون قشون با يك تقر
صاحب منصب دو قریه مسکونی میرزا محمد وزیر رسیدند شب بود
دور قلعه را محاصره کرده و زاده فرار را بر قلعه گیان بسته و در خیال
بودند قردا قلعه را گلوله ریز نمایند در انشب صاحب منصب و فرمانده
قشون اتفاقاً بعرض سکته در گذشت صبح که سر بازان حالرا چنان
دینده از توب بستن نقامه امتناع و رفیعه مانعوق شدند

بعد از آن قضیه کسی م تعرض اولاد ا نعم حوم و منسویان و مستگانش
نشد و آنها هر مشغول زراعت و فلاحت گردیدند تا اینکه محمد شاه
در ذیقعده ۱۴۶۳ هجری مطابق نوامبر ۱۸۴۷ ميلادي در گذشت
و حاج میرزا ا قاسمی که بعد از قائم مقام صدر اعظم ايران شده بود
بعد از خراب کاري هاي دوره صدارت که در السنه مردم زمان
درج و مرج دوره حاج میرزا ا قاسمي معروف و ضرب المثل است
فارا گرد از جمله کارهای از وزیر این بود که بواسطه عدم اطلاع
و بصیرت حق مالکیت دولت ایران را از درباری مازندران بعنوان اینکه
این گودال اب شور بچه درد میخورد سلب نمود
ناصر الدین شاه فرزند محمد شاه بسلطنت نشست و میرزا تقی خان

امیر کیم بسر محمد قربان گاپوچی مرحوم قائم مقام که سابق اسمی از او برده شد صدر اعظم گردید فرمان ویمه‌دی ناصرالدین شاه بخط و انشاء مرحوم قائم مقام است، این شخص هم چون از توریت یا فکان قائم مقام بود متابعت و مشایعیت و پیروی خیالات و مرام انصرحوم را نموده و خرایهای زمان محمد شاه و صدارت میرزا افاسی را تزییر کرده و روحی تازه بکالبد نیمر جان مملکت ایران دعید

صدارت این مرد کافی دو سال و نیم طول کشید زیرا دشمنان آبادی ایران نگذاشتند که مقاصد این شخص همان‌جای پذیر دواورانیز از میان برداشته بعد از چندی در کاشان بقتل و سانیدند بعد از عزل امیر کیم اس از چندی مرحوم میرزا آقاخان نوری اعتمادالدوله را ناصرالدین شاه صدارت داد تخفیف که امیر کیم کشته بود او درویشه واسعی از دوره صدارت خود در ایران بیادگار گذاشت از جمله کارهای بزرگ میرزا آقاخان صدراعظم و خدمت بدولت قاجاریه این بود که اولاد مرحوم قائم مقام را از هنفه‌ی بیرون آورده و دوباره در دربار قاجاریه رجوع خدمتی باشان نمود چنان‌که ذکر می‌شود — تقریباً در حدود سنه ۱۲۷۵ مطابق ۱۸۵۹ پس حسب پیشنهاد میرزا آقاخان صدراعظم میرزا محمد وزیر و میرزا علی قائم مقام ثالث ولدان مرحوم قائم مقام برای دخول در خدمت دولت دعوت شدند این پیشنهاد ویادآوری بعیرزا آقاخان صدراعظم از طرف مرحوم میرزا محمد حسین دیپرالملک فراهانی به از عموزاگادن قائم مقام

و در آن تاریخ وزیر داخله بودش) مرحوم میرزا محمد وزیر و مرحوم
میرزا علی بر حسب دعوت از عراق بطهران آمد و پس از تشریف
بحضور ناصرالدین شاه اظهار مرحمت نسبت بانها شده و پس از عذر
خواهی و استعالت از پیش آمد قضیه مرحوم قائم مقام تکلیف قبول
خدمت بایشان نمود

مرحوم میرزا محمد وزیر از قبول شغل در دربار قاجاریه بعلت
اینکه پیشتر متصدیان و مصادر امور در انزمان تمام نوگرها و
قیرستان ایشان بوده‌اند استناد ورزید و فقط پیرقراری مواجب و
مقرری و آسودگی خیال قناعت کرد بعلاوه اجازه بمشارکیه داده شد.
که در هر موقع بدون تحصیل اجازه میتواند بحضور شاه مشرف شود.
پس از این اظهار مرحمت میرزا محمد وزیر بعراق معاودت نموده
و تا آخر عمر زمانی در عراق و گاهی در طهران میزیست و در نزد تمام
شاهزادگان درجه اول وزرگان واعیان مملکت معزز و محظوظ بود
تا دوسته ۱۳۰۱ هجری مطابق ۱۸۸۴ میلادی تقریباً در سن هفتاد
سالگی درگذشت و در جوار حضرت عبدالعظیم در نزد پدر مدفون
گردید. مرحوم میرزا محمد وزیر سیزده سر و چهار دختر از چند زن داشت.
که اسمی اولاد ذکور ذکر نمی‌شود

میرزا رضا میرزا پهلوی میرزا سایمان میرزا نیمور
میرزا احمد میرزا محمود میرزا حسین میرزا یوسف میرزا
عبدالله میرزا طاهر خان میرزا مهدی‌خان میرزا نوشیر وان
میرزا بزرگ

اما پس دوم میرزا ابوالقاسم قائم مقام که میرزا علی نام داشت (جد این بنده نگارنده) مجبوراً قبول شغل استیفاء خرسان را نموده و در طهران آقامت گردید. شاهزاده گان و اعیان و رجال دولت مقدمش را گرامی داشته و در مجلسش همیشه اوقات مجمع ادبی و فضلا بود روز گاری را نسبت بسابق بعلایت گذرانید در سنه ۱۳۰۰ هجری مطابق سنه ۱۸۸۳ میلادی بموجب فرمان ناصرالدین شاه ملقب بلقب قائم مقامی که لقب جد و پدرش بود گردید [فرمان مذکور موجود است] و آنمرحوم در و میان ۱۳۰۰ هجری مطابق ژوئن ۱۸۸۳ میلادی تهریا در سن ۶۷ سالگی دو طهران وفات یافته و در حوار پدش در حضرت عبدالعظیم علیه السلام مدفون گردید و حمه اله علیه، تاریخ وفات آنمرحوم در بیت آخر قصیده که در روی سنک قبر حک شده از این قرار است ۱۳۰۰

طبع گوهرزای رضوان از بی تاریخ گفت بجنانشید پور ابوالقاسم علی قائم مقام این دو برادر در علم و فضل و حسن خط در ایران معروف و مقام عالیرا در علم و دانش دارا بودند چنانکه بعضی نوشتجات انها را با منشات پدرشان اشتباه مینمایند ولی بواسطه اگر قاریهای روزگار و مصائب واردہ باشند که ذکر شد و خستگی دماغ موفق بتحریر و تالیف کتابی نگردیدند مکرر فقط میرزا علی قائم مقام رساله مختصری در عروض نوشته که آنهم بطبع نرسیده است. مرحوم میرزا علی قائم مقام دو زن و پنج پسر و یکدختر داشت بدین تفصیل اول صیغه مرحوم میرزا مهدی ملکه ای کتاب که یکی از عموزاده های مرحوم میرزا ابوالقاسم قائم مقام و رئاست دفتر رسائل در قم

فتعالیشاد باو مفهوم و از ادبها و خطاطین عصر خود بود از این زن سه پسر و یکدختر بوجود آمد که این اسمایرا داشتند حاج میرزا بزرگ خان میرزا علی محمد خان سیدالوزارء [پدر بندۀ نکارتندۀ] حاج میرزا علی اکبر خان. دوم تر کمانیه که مقدم بر اولی اختیار گردید بود از این زن دو پسر داشت که این اسمایرا داشتند میرزا فتح الله حاج میرزا فضل الله. پرسومی مرحوم میرزا ابوالقاسم قائم مقام که میرزا ابوالحسن خان نام داشت چون در زمان قتل مرحوم پدرش طفل و در تبریز اقامت داشت چندان مورد حمله و ظلم و تعدی واقع نگردیده فقط بعد از ضبط خانهای آنجا بعراق آمده و توطن گزید و چندی در عراق و آخر عمر در طهران اقامت نموده و داخل در خدمت دولت نبوده و فقط بجزئی مواجده که برای او برقرار شده بود و ملکی که داشت امرار زندگانی مینمود و در اوآخر عمر آنمرحوم نیز باقب قائم مقامی ملقب گردیده و در سنه ۱۳۰۵ مطابق ۱۸۸۸ میلادی در طهران وفات نموده و در حضرت عبدالعظیم ؓ در چنب مقبره مرحوم آقا سید صادق مجتبی طاب نواه مدفون گردید این پسر چون درک زمان مرحوم قائم مقام را نموده لهذا معلوماًش مثل آن دو برادر نبود آنمرحوم هشت پسر و یکدختر داشت که این اسمایرا را داشتند

میرزا ابوالقاسم خان میرزا محمود خان میرزا احمد خان
میرزا بزرگ خان میرزا فخر الدین حسین خان میرزا ابراھیم
میرزا اسماعیل

(خاتمه در شرح احوال پدر و عم مؤلف)

بعد از فوت مرحوم میرزا علی قائم مقام جدینده نگارنده دوباره دست تطاول روزگار بر روی اولاد و احفاد قائم مقام باز شده و میرزا یوسف مستوفی المعالک ولد میرزا حسن مستوفی المعالک اشتبانی که در آن وقت صدارت ایران را داشت و چون ناصرالدین شاه بخراسان رفته بود مستوفی المعالک در غیاب شاه قعال ما یشاء و مالک رقاب بوده و بواسطه طمعیکه بالاک مرحوم میرزا علی قائم مقام داشت بنای خدیت و پیچیدگی را با اولاد آن مرحوم گذاشت شغل اساقعه بخراسان که در زمان مرحوم جدم باید رم میرزا علی محمد خان بود از او خلم و بهتر ده ساله خود و اگذار نموده و باین قدر هم اکتفا نکرده و برادران پدروم را که از مادر دیگر بودند بر روی او بازداشت کردند و برادران مادر یش مجبوراً بحضورت عبدالعظیم متحصن شده و قریب ششماه در انجا اقامت داشتند بعد از امدن شاه یزدگرد پدرم مرائب را به عرض شاه رسانیده و ناصرالدین شاه اورا بمرزا علی اصغرخان امین‌السلطان (که در آن وقت وزیر دربار و خزانه دار و در آخر سلطنت ناصری صدارت رسید) پرده ویدین واسطه دست تهدی مستوفی المعالک از آنها کوته گردید ولی بواسطه ضدیت صدر اعظم وقت دیگر رجوع خدمتی در دربار قاجاریه پدرم و برادران مادریش نشده لهذا آنها با جزوی ملکی که از ارثیه پدری مرای ایشان یافی مانده بود و مواجهی که از دولت بازها داده میشد روزگاری بناکامی گذرانیده و

بکسب علم و تربیت اولاد خوش اشتغال داشتند تا عمر ایشان سپری شد. چنانکه سابقاً تحریر گردید مرحوم میرزا علی قائم مقام پنج بس را داشت که اسمی آنها ذکر شد بلکه از آنها اولاد سومی قائم مقام و و موسوم به میرزا محمد علیخان مستوفی و ملقب به سید وزراء والد بنده نگارنده بود اجمالی از شرح زندگانی آن مرحوم از این قرار است

میرزا محمد علیخان مستوفی سید وزراء تقریباً در ۱۲۹۵ هجری مطابق با ۱۸۷۹ میلادی در قریه ساروق من قراد فراهان عراق متولد شده و تا حدود سنه ۱۲۷۰ مطابق ۱۸۵۴ با مرحوم پدرش میرزا علی قائم مقام چنانکه ذکر شد در عراق اقامت داشته و پس از آن طهران آمده و توطن اختیار نموده و در ظل توجه و تربیت پدر بکسب کمالات پرداخت علوم متدالله افان را از قبل نحو و صرف و معانی بیان و منطق و حکمت و عرفان و تاریخ و لغت و حدیث و عروض و قافیه را نیکو فرا کرفت و خط را نیز نیکو نوشتی — ولی با این معلومات عدیده متساقانه دو مدت عمر بواسطه گرفتاری روزگار موفق بتألیف کتابی نگردید اما بعضی یادداشت‌های دلالت بر معلومات آنمرحوم کاملاً مینماید خلاصه آن مرحوم در حدود ۱۲۸۶ مطابق ۱۸۷۹ صیه مرحوم میرزا محمود وزیر ولدمرحوم حاج میرزا نصرالله مستوفی گرگانی را بعقد ازدواج در اورده تا آخر سال ۱۲۸۸ مطابق ۱۸۷۱ میلادی در طهران اقامت داشت در آن سنه به مراغه مرحوم میرزا محمود وزیر جداول بنده نگارنده که وزارت و پیشکاری

سلطان مراد میرزا حسام السلطنه و از نایب السلطنه عباس میرزا در خراسان
داشت بمشهد مقدس رفته و تا ۱۲۹۰ مطابق ۱۸۷۳ در آنجا میو دیس از
آمدن به طهران مرحوم میرزا علی قائم مقام پدرش استیفاء خراسان را بوی
تفویض نموده و در خدمت پدر خویش تا ۱۳۰۰ مطابق ۱۸۸۳ که
میرزا علی قائم مقام وفات یافت مشغول خدمت بود. بعد از فوت
پدر چنانکه ذکر شد بعد از کر قتاریهای یکی دو سال بگوش گیری
و کسب علوم و مطالعه کتب روزگار گذرانیده تا در شوال ۱۳۲۷
هجری مطابق ۱۹۰۹ میلادی بعد از ۶۲ سال بدرود زندگانی کفت
و در مابین حضرت عبدالعظیم و طهران مدفون گردید

انمرحوم از دختر مرحوم میرزا محمود وزیر دو پسر و یک دختر
دختر داشت میرزا عبدالعلی خان و بنده نگارنده عبدالوهاب و از ندیک
هم‌نک پسر ویک دختر داشت میرزا حسن خان. یکی دیگر از برادران مرحوم
میرزا علی قائم مقام که اصغر اولاد انمرحوم و موسوم بود پس از میرزا علی اکبر
خان انمرحوم تقویتیاد رسیده در حدود سنه ۱۲۶۸ مطابق ۱۸۴۳ در قریه ساروق فراهان
متولد شده و تا ۱۲۷۰ مطابق ۱۸۵۰ در عراق بوده و پس از آن باید مرحومش
طهران امده اقامت گزیده و تا ۱۲۹۰ مطابق ۱۸۷۲ میلادی با کسب علوم متداوله
از قبل نحو و سرف و فقه و اصول و معانی یبان و منطق و حکمت
وریاضیات و فرانسه و تاریخ و لغت و غیره اشتغال ورزیده و درانسته
به راهی والده خود بریارت بست افق الحرام و ائمه گرام و مشرف
گردیده و پس از هراجعت طهران در ۱۲۹۲ مطابق ۱۸۷۵ صیغه
مرحوم میرزا محمد اشتیانی قوام الدوله را بزرگ اختیار نموده و

بعد از یکنی دو سال از قبیل پدرش باذر بایجان بسر برستی املاک موقوفه خانوادگی که نعلا هم در آذربایجان موجود است رفت و در زمان توقف در تبریز بخدمت کتابداری مظفر الدین شاه (در زمان ولیعهدی) نائل امده و تا ۱۳۰۰ مطابق ۱۸۸۳ میلادی که سال فوت پدرش بود در اذر بایجان اقامت داشت

پس از فوت پدر و امدن طهران و گرفتاریهای یکی دو سال که ذکر شد در وزارت امور خارجه مشغول خدمت گردیده ولی پس از پسندی انمرحوم هم گوشه گیری و از وارا پیشه خود ساخته و بجزئی ملکی که داشت روز گزار میگذرانید تا در صفر ۱۳۲۹ مطابق ۱۹۱۱ میلادی و فاتیقه و در جوار پدر وجد در حضرت عبدالعظیم مدفون گشت انمرحوم یکن از علماء و ادباء شعرای عصر خو دمحسوب میگردید چنانکه تالیف انش شاهد این منصب مذکوره است تالیفات انمرحوم از این قرار است امثال فارسی حساب نصاب فرانسه سنه دستورالوزراء حیان جهان بسیك گاستان دیوان اشعار انمرحوم از صیه مرحوم میرقا محمد توام اندوله دوسر و سه دختر داشت که اسمی اولاد ذکور این است میرزا شفیع خان حسینعلی خان

بنده نگارند عہد الوہاب تحسینی الفراہانی این مرحوم میرزا علی محمد خان سید الوزراء این مرحوم میرزا علی قائم مقام این مرحوم میرزا ابوالقاسم قائم مقام مادرم صیه مرحوم میرزا محمود وزیر گرگانی تولدم در ۲۲ ذی القعده ۱۲۹۹ مطابق ۱۸۸۲ عیسوی آقاب در اسد و مادر در میزان در طهران اتفاق آقاب و قریب من سال در خل توجه پدر روزگار گذرانید در سن ۱۳۱۶ هجری مطابق من ۱۸۹۸ میلادی که تقریباً ۱۸ سال

از مراحل زندگانی را پیموده عقد مزاوجت مائین این بند و دختر
مرحوم حاج میرزا علی اکبر خان عمر بسته گردید و در آنجه چهار
دختر بوجود آمد بعد از فوت مرحوم پدرم این بند در وزارت
معارف سمت استخدام یافته و تا به حال که قریب ۱۶ سال است در
ا نوزارت جلیله مشغول خدمت میباشد و روزگاری بنایمی میگذراند
گاهی که ا. گرفتاری روزگار مجال و فراغت حاصل شود به تحریر
کتابی خود را مشغول میسازد کمی عامر و قلت اطلاع و بصیر تر
از تالیفات این بند ظاهر و هوید است تالیفات این بند از اینه رار است
تاریخ جنگ روس و ژانوون تنه تاریخ نادر شاه (که جمس
فریزر انگلیسی تالیف نموده) جغرافیای عمومی و فصل لفت
فرانسه رساله در علم اندی و کمانداری موسوم به قوس نامه
ولی متسفانه همچوی بیش از اینها بطبع نوشته است مرآتبی که این بند
در خدمت دولت پیموده است پیشتر ملن زمان ویجه‌ی احمد دشاه
مخلوع استخدام وزارت جلیله داخله بسته در دیری روز نامه
رسمی ا قتاب استخدام وزارت جایله معارف و اوقاف بسمهای مختلفه
اینک که سنه ۱۳۴۴ هجری مطابق سنه ۱۹۲۶ میلادی میباشد قریب
۶۴ سال از سنین عمر را پیموده و ایام حوانی را نیز از دست داده
و هنوز روزگار روی خوش باش ناجیز ننموده تا در بقیه عمر
چه پیش آید

رضیت بعاصر الله لی افوض اموی الی خلقی
تعداً حسن الله فیما مضی كذلك صحن فیما فی
از خصوصی که اغلب بل اکثر احفاد مرحوم فائز مقام طاب

شیوه دارا می باشد طبع شعر و حسن خطاست و این بند نیز گاهی
عباراتی مشکل نظر بر شنیده تحریر می اورد این شرح مختصری از
احوالات نیاکان والاتبار وجود عالیقدار و پدر و عمر بزرگوار و این
بند بیمقدار که محسن اطلاع و استحضار ارباب بصیرت و دانش تحریر شد
فاعتیس و یا ولی الاصرار

غیر از این کتیبه در اول رساله ذکر شده است نیز بعضی مامورین
و سفرای مختار خواجه در سفر نامه های خود ذکری از مرحوم قایم
نموده و بعنوانی انمرحوم را ستوده اند از جمله وزیر مختار
انگلیس که با قدام او مصالحة گلستانه صورت گرفته است و مترین ژامین
اولین وزیر مختار دولت امریک که تقریبا در سنه ۱۳۰۱ مطابق سنه ۱۸۸۳
عیسوی در طهران بود و در باعث تکاریستان منزل داشته بمناسبت باع مذکور
شرح احوالی از قایم مقام در سفر نامه خود درج گرده است ولی
متاسفانه با وجود تجسس سیار از کتب بدست نیامد که علاوه این شرح گردد
این تکلمه در شهر شعبان المظفر سنه ۱۳۴۴ هجری مطابق
۱۹۲۶ میلادی نوشته شد

عبدالوهاب العسکری القائم مقامی الفراہانی

دیوان

شعر

فاطمه تام

« بشامر یزدان پاک »

در تهیت ورود او کب و لیغمد از طهران بپیر یزد فرماید
 این طازم فرخته که بیدامت ز بده بالاتر و والان از این طازم خضرا
 گر خود زهیست از چه فلک دار ددرویس و خود فلکست از چه فرمان آرد بلا
 چرخیست که سیر ش همه بر ماه ماهی سیلیست که مو جش همه بر ز دریا (۱)
 سیلی که سیار د بفلک بیکن خور شید سیری که نگارد بزمین زهره از هر ا

(۱) سیلیست کسیر ش همه بر ماه ز ماهی موجیست که او جش همه بر ابروز دریا

آیند همه زان احتر و خشنده سیار
 قاید همه زین گوهر او زندگانیکتا
 مه آرد و احتر چو گند میل بهم سو
 ذر بار و ذر بود چو کشند خیل هر جا
 خود شیدجهان گردد داز و تیله و پنهان
 خور شید شهان ایده از و روشن و پیدا
 نوری که فروزان شده بر سیمه میباشد
 آندر دل این گرد بر افروزه گوئی
 من خود بعیان پندر امر و د درین دشت
 یاموکب مسعود ولیعهد در این روز
 باز آمدند با کام دل از کعبه مقصود
 زاندشت همه اسب و سو اوست سراسر
 دشت از تک اسبان و سواران دلاور
 خلدیست بیار استه دو ساحت گیتی
 افروخته زان خلد بسی سدره و مطوبی
 هر سونگری ماهی آواسته بر زین
 گل روید و سرو امروز در گوچه و بر زن
 مهر و مه و پر زین همه در جوشن فولاد
 دیاهمه قریب تر از استبرق حیت
 یک قوم گزیده سرانگشت تحریر
 یک قوم همی آمدند از داشت بخرگاه
 عالم همه سر تاس در عشرت و شادی
 باخت همی گفت مر نای روییه اخراج
 تا کنی ز تو باشم من در مانده و دروا
 من از تو اونج اندر و در صور معجزه از
 گفت این گه از قست که گویند ترا ایست
 در گفت بد از عرض خود اندیشه و بر وا

گفت بملک گفت آری و گفت آخ که شدم کشته بکام دل اعدا
 گفت از چه هراسی که شهادت هر گز
 بی حجت قاطع نکشد تیغ بیاسا
 گفتم نه اسر زکس الاتو و گرنه
 نطق من و تهرین هجا کوئی حاشا
 گفت از من اگر پیر همیداری بگیر
 گفت بکجا گفت بخاک دردارا
 عباس شه آن خسرو فرختده گز آغاز
 آنکه از اثر تو پیش خیزد و ریزد
 هر یاور دین آمد هر داور دنیا
 از این نز از لجه یم لولولا
 وان لز نظر مکر متش آید و زاید
 از رز عنب از آب عنب نشام صهبا
 هر جا ز خدیش سخنی افتد خیزد
 از خاک نی اذنی شکر از شکر حلوا
 کی شاخ بگل تاک بعل خاور بخرا
 گر پر تو لطفش نبود بازور آبد
 ورقوت حکمش نبود جلوه گراید کی اینه صافی از صخره صما

روز عیش و طرب وقت نشاط و شفقت
 شادی از هر چیست و طرب از هر طرف است
 شمس را نوبت تحویل بین چه حملست شاه را نیز اقبال بی اویج شرفست
 چشم گردونم بر شعشه سیم و زرست گوش گیتی همه بر زمزمه نای و دفست
 ساقی بزم صبوح است که هنکام صباح اعل رخان بلب و کان بد خشان بالفست
 چند کانها همه از بخشش شاهی نافست جنس جانها همه در طریق ای گروست
 بخششی شاهی ای خشنده آنکه ذرات وجود
 خصم و تاو کثافت جهان را هدفت نامور خسرو خسرو آنکن عباس شه آنکه
 اعل و باقوت بار قانی سانشو خرفست انگه از دست گهر بازش در جمله جهان
 بیشکشیای مذوکانه روان هر طرف است وانکه امر و زبد را بازش از خیل شهان

۱) خلف چنگ و نی هود و دف از هر طرف است

۲) بیشکشیای بیانی ذ صرف هرف است

یکطرف خازن و هنگامه بذل نمی‌ست پکملز ف عارض و دستوری عنصر تصفیت آسمان بر درش افتاده بسر دبیم است خسروان دریش استاد پاصل بصفیت ذهن متوجه قدر افکنه و سر برگردید پیر نظاره این بزم زنیلی غرفت چرخ اگر مهروم و احترش ارد بتنار نه شگفتست که هر بیر که نه را خرفت زانکه هر ثابت و سیاره که باشد فلك

جمله بر خال رهش همچو هشیم و حشفت [۱]

دست شاه آن گند امروز که عالم گویند باقه این بذل و سخایست که بذلو سرفست شاه در ختده که خود شیمه والای همان جمله با شیوه اینای جهان مختلف است طبع دونرا بدروم داری حرص و طمعت دست مارا بدروم و بزی (۲) شوق و شحفت خاصه امروز که کمناشد اگر بذل کنید هر چه در بحر و بو از حاصل کان و صدقست نه ازان رو که ستاره شمران می‌گویند کافتاب فلك امروز به بیت الشرفت یا زاین راه که آرایش بزم نوروز یادگاری است که از عبده ملوک (۳) سلفست بل بشکر آن این نعمت عظمی کامروز خسروان بنده حدیثی با جازت گویند عبده خدام تو روزیست که از همت تو نه یکی روز نواز سال که در هر درودشت عیدی امروز اگر هست مران سانعه راست که چراوسمن از بعد هزار و عجفت نه گر و هی که نشینند و بینند که کفر بر ق خاطف بود و بین خدام مختطفست عید اگر کف بدارد فم اعادی شاید همراه عید و عدو همه را کف و کفست [۴] نه مگر لذک بود اینکه بمناسن اسلام روس رو گرده چو کرس بهوای چیفت

(۱) در نسخه ادب الممالک هشیم و حشف است و ادب الممالک هم در حشف بعنی کچ و هشیم را شکسته ترجمه کرده است (۲) عرض ما را بدروم بخش (۳) و کف، عیب و ستم

شاهدان گرچه لطیفندو خلریقندولی این نه هنگام طایف نه مقام خطر فست
مگر آنگاوش بی شاخ براهمداند کش نه بکدم تهی از کاهو علف مخالفت
از جهادش همه اعراض و تجافیست ولی در صلوتش با تضمیمه میل و جائیست (۱)
گرنه تقدیم جهاد افتاد ازین صوم و صلاوة چه نوابست که این طایف را مقترفت (۲)
خود تو غواصی و ماجمله شناگر که تورا درو گوهر بکسو ما همه رالای و کفت
آب بعراچه فزو نست ولی هر کس را در خور و سعت و تجایش کف محتر فست
توئی آفسه مؤید که بتایید خدای درع دینت ببر و تبعیج جهادت بالفت
هر کجا رایت صفين مقابل گردد شاه چو تقاویں صفين همه جایش صفت
جای دارد که همی ناز دور خود بالد سلفی کورا مانند تو فرع خلف است
خوانست مهر نه مهر بکجا بچرخ از فلکست دانست ماهنه ما هیدکه بر رفع از کلف است

همه از نعمت توجه ملی بی خدمت تست
هر چه در صلب و رحم کون حصول نطفت

توئی ایشاد جهان آنکه دل و جان ارا مهر سلطان نجف ملتزم و مؤتلف است
بخدا شیر خدا گر تظری باتونداشت هم در این لغز که مسد دشمنش از هر طرف است
با چین ملک محقر که نه برو حق حساب در میان تو و همسایه تو منصف است
این دو همسایه پر مایه که در مذهب من وصفشان نیز و بالیست آن ابر من و صفت
کی چین عاجز و مقهور شدنی کامروز
هر دو راس مر بکف درشد هم چون کشف است

لیلک در نه چو ذبیست و ایکن کرد کمین نه گله محتر مست و نه رمه مکلف است
گر که باکله قریب است چه جای طرس است کفر رار خنید بیست چه جای شحف است
واسطی ایزکه نه دیندار و نه دولتخواه است هر که امن و ز بتعطیل و کسل منصف است
زانکه از کشور اسلام کنون چندین شهر بستم مقصوب است و بحق ام معنی است

(۱) چنف · ستم در حکم (۲) هترقه · هکتب

هر کجا صومعه و مسجد و معلم میبود همه میخانه و بخانه و داراللطافت
ماهمه واقف از این قصه و داتای نهان واقف نیت فعل و عمل من و قفسه
جمله از لطف تو مغروز خدمت غافل اول این بنده که خود هم بخطاب معترف است
زانکه از چاکر دیرینه شاید غفلت بعدی سال که در درگاه شهه متکف است

عفو گن عفو بر این بند که هم اکنون نیز
اقتصارش بهمین حرفت شعر از حرفت

حیرت این تعبید راهنمایی از طرف ولیعهد از اذربایجان رای عرض نیز -

حیرت و قایع نمود از حیران مأمور شده در مدح و اندیزه ولیعهد ساخته است اینجاست
ای خسرو قرخنده که گردانده بحکمت دورشب و روزست و مدارمه و سالت
اینکه بره کعبه در گاه شہنشاه امروز پیکمر تو مرا شد و حالست
این نیزهین است که دارای جهانها از رزم و ویژم توزین آنده سؤالست
پاسخ چه ده مردادگر اخود تو بفرمای زین بندمچه زیبنده بجز صدق مقالت
بدگشم اگر زیر شهر در مالک تو هر جا باشد خلالی گرچه بمقدار خلالست
از جیش تو و عیش تو اگر بر سر گیرد نه دشمن مالت و سبه دشمن مالت
وزگنج تو و رنج تو اگر جویند گیرد گنجش بش قاتم روز نجاش بوصافت
و زعنه تو اگر برسد اگر برگ و جودش در مالک حیان مبدع بفرات و فعالست
هر فرش و اثر قید ازان هدایت فیض با شرافت عاقبت و حسن مالت
جز آنکه درین داشت مگر خون ظیران
بر هن که نز ج میست و جثاجست خلالست

ترکیست درن اگر پوچه بپرسیم کن هم فروزانده فرزانته بجهمالست
دیده ددوخ این دوست از اگر در آورده بگزشیوه نه ندهه این غنج و دلالست

گر هندوئی از هندوی شه نیست پس از چیست
 کو نیز بقتل اندر چون این بقتل است
 انصاف من ایشه ز همسایه من خواه کانصاد شهانراهمه فر خنده بفالست
 از ترک من امروز مگن ادامه از نفت کردست تو از گنج تودروز نوالست
 ورنم ز چه دو ملک تو ویر آه دو خانه است کین خانه مهر تو و آن خانه مال است
 شاهها بخدائیکه فریث پار تو لطفش شاهی چو ترا اینهمه جا هاست و جلال است
 کین بخشش پی بعد را حمدی به آخر جود تو مگر جود خدا ای متعال است
 ایس ریلک بیابان نکند خرج بدیسان گیرم بمثل مال تو افرون ذر عالست
 تا گف اتف فضل تو از بذل حرام است مال تو بکن که طمع کرد حال است
 و اینظر فه که از گنج تو غر خام طمع را مالست و مشتست و مراد ذر رو بالست
 فر دامت که چون نکیس تپیشده مه گویند کین عامل بصر فه سزاوار دکالت
 روز نیکه بعده مر تو من و مدد عیان را دروان جدل نسخه میدان جدال است
 کتاب ترافک حساست و کتاب است حساد مر امکن و قساد است و حیاست
 یک طایفه راز مزم مه از بارزو حشو است یک طایفه را همه از هنخی و حیاست
 اینظر دمر اجورید و جو زانی طراد است و این نز اتر خواهد و خوانه از نز است
 هر را صره ز دیدن این طایفه کور است هر تعظیه از گفتن این واقعه لاست
 هم واه هم چوین اشتی بگسته مه او است هر عاقله چون بزره بوسنه عقاست
 عقل است که با حیل مر کب بجهاد است جیانت که با عقل عیون د بجهاد است
 گه کالک و بنان تیز بتحریر جواه است گه نطق دیان گر بشر بر سوی است
 هم تذا تو از رفع سنان رمح لسان است هم کند تو از حد قم حد نیست [۱]
 تبر فالم افتد بتو نزل که دگر باز در فرقه کتاب چا قیامت و چه قیامت

بر جیس همی گوید کی وای فلانیست بیچاره درین مخصوصه بیخواب و خجالت
بیندو بسی عبرت گیرد که چون او عالمی نسبی با چه گروهی جوالست
در شهر شماشی شماراچه قناداست امروز که با ذذبنی چند همالت
شاها تو خود امر و فنصور کن کانروز این بند در آن ورطه هایل بچه حالت
آن گیست که گوید گنه از جود ملک بود کابنای زمانش همه مانند عبالست
وانکیسته گوید طلب از اهل طمع خاست کا بنتیله را فرض شیم عین محالست
وانکیست که گوید خود از آن بخشش بیخد سیروز من بیشتر از سنی و سفالست
بالله همه آیوبند که ابن عمل جاهل در داد و ستد تقص وجودش بکمالست
وانکیشه فرز و نتر خود را از مان تو از روز بو تر بعاقبت و فرز و نتر به قالست
زان مرد اهسته سخن گوی حذر کن کومارک نرمیست که بس خوش خطوط خالست
در دفاتر کتاب نیانی قلمی راست تا خامه تمث را بر نامه مجالست
بر مائ خود و جان من ای شاه بیخشای اگنون که من اجان و ترا مکن و مالت
من گفتم و رام و گرین ثقته گذاشت بگذر تونه بر قاعدة سین بالاست (۱)
من بگنه و خدمت شیریله شفیع است و زداد تو بدان بود است بدایع است
گوهر چه تو اند بد ما گوید بد گوی آنجاکه بیرونیه بصیر است و سعیم است
یک خدمت و صد تمثیت آن خواجه کزان غاز در قبر بطی اندو در عفو سریع است
بالله که بیند یشم ازیرا که چه اسب از واحد و هوم به وجود جمیع است
گر عفو کند و نکند خواجه مطاع است ور قهر کند یا نکند بند مطیع است
جز جاده کوی تو ندارم بشناسم راهی خدا ملک خدا اگرچه و بیعت
سی سال تعریع تواند گرد فرنوش سالی دو که من عی نه دران دریع من بعست

(۱) در حدیث است که (سین بالان خد آنله الشین)

اصحاب تو گر جمله بر اعتماد توجهند و بنده درین بلده محبوب است و دیده است
ایندوی و نزدیکی از یانگر دش گردون نه قاعدة تازه و نه رنگ بدیست
بو بکرو عمرین که با اعتاب رسولند موسی و حسن بن که بعدها دو بقیه است (۱)
دیروز بکلم از تو مر اشیدو شکر بود امروز بکام دگر ان سر تبعیت
ز نیش بس از نوش تو هر گز تخودم غم چون فصل خریف از بی هر فصل ریخت
خورشید فلک را بشب از قمر حضیض است غم نیست که چون روز شود او جرفیست
ز و داشت که چون شام بالارا سحر اید ان قلب شریف اگاه زین و ضم و ضیافت
محبای و جال العق تا صبح فروزاد نه زیست هجوزی که هجوعش به جیست (۲)
خود مشتمل صدق من است انکه بالمر ساطع شده چون غر غرای سطیح است
انطلاع شید است که طالم شود از شیر نهردم کشدم که هزیرش بهزیست (۳)
بالله که بدر بان تو عارست که گویند باهندوی افلاک قریست و قریست
مارا چه که در مدح و هیجان باز شماریم کین خواجه منوع امد و ان خواجه منیع است
یازید زمینست و فرو تر زمین است (۴) یا عمر و رقبه است و فرانز زر قیست
یا شریت این صاف خمر و ناب نیید است با قسمت ان لای غم و درد نجیع است
در ملک ملک همچو منیر اچه رجوع است گر عدل عییست و گر قتل ذریست (۵)
بالله که مر این بود این بحث که بالفعل وارد شده در مسئله غبن میبینست
همنام من گمانم ان خواجه که شاید (۶) کوشیخ رئیش بنظر طفل و ضیافت
با بنده مصادر بود امن و زوت و دانی کش چرخ بلند از بیک آسیب صریع است

(۱) بنگر که کرا فرست اعتماد رسول است و انکه که افریت بخدا دو بقیه است

(۲) هجوع خواب شب و همیز پاره از شب است (۲) هزیر آنده شده و هر یعنی

یاره از شب (۴) یا زید امین است و فرو تر ذامین است (۵) دزیع خان حام

(۶) اشاره یمزرا ابولقاسم همدانی است

انجام اضداد که با پاکی دامن رسای دو عالم بتو لای ریست (۱)
 بخش من و همانم من از بخت بدویش یک وجہ و حیه امد و صد ضرب و حیست
 این صدر سد بندۀ بیچاره و آن یک زان خواجہ که مانند روپی عیش خجیست
 من در تسب از این که طعینه مر لعین است او در طرب از این که من عیش سبیست (۲)
 فرق است میان دو ابوالقاسم کورا احرار قرین این را اشاره قریست
 اور روز و شب آندر بر خدام و حیست این دم بدم آندو دم صوصام و قیست
 یکروز نداشت که من گوشه نشینرا تمیت ناز هر گوشه بسد امر قطبیست
 گر عدل شهنشه نبود حال من امروز صدره بلتر از حال پسر زاده گیست (۳)
 لیکن بخدا شکر که در درگه اعلی من یکنه و خدمت دین به شفیست
 (در نکوهش آصف الدوله و سایر سرداران بس از فرار از جنک روس)

بگریز یه نگام که هنگام گریز است

رو در بی جان باش که جان سخت عزیز است

جانست نه افت انسانش که نوانداد اشناس که اسان چهار دشوار چه چیز است
 از رودارس بگذر و بشتاب که اینک روست که دنبال تو برداشته ایز است [۴]
 ای خائن نان و نمک شاه و ولیعهد گرانست
 بالله سپاهی که تو اش بیش و آثی اسباب گریز است نه اصحاب سقیز است
 سختم عجب اید که ترا با صد و ده توب رکفت بستیز امد و نهضت بسه تیز است
 ان اهوي و مذیده گه در مکتب و یکروز از رو در تر کمر [۵] امده تادیش جودیز است
 نه دشمن روست و نه در جنک و جهاد است
 بل تازه عروست و بی جمع حیز است

(۱) ربع یشخدمت میرزا ابوالقاسم خدابیست (۲) سنیع پاکیزه و غوب

(۳) و کبیح ذکر (۴) منی این بیت معلوم نشد (۵) ذکر رو دخانه ایست در گجه

پو گرد و غبار از چه شود حیف بود جلف
 ان سبل مشکین که بگل قایله بیزست
 اصلاح بهم بی ذن واز جنک بدرؤن نه مرد نبردست ذنی قبیه و هیزست
 گوید که غلام در شاهنشهر اما بالله نه غلامست اگر هست کنیزست
 بازونه راره مختهوز معن که بگریخت ان ظلم بینین کمچه باعجز بیزست
 برگشته بصد خواری و بیماری واینک باز از بی اخنو طمع دانک و قفیزست
 چون انبیجه کش.. بدر دلو طی و فی الحال باز از بی طمر و مز جوز و موبق است
 حاشا آه تو آن آهن و بولاد بی زدن باد شنی چوین که نه تندست و نه تیزست
 از بی خور کمردو که میک حمله باعده هر ماس و رطیکه به رسفره و میزست
 در عز و غنایین که بالف و انگر و رست در قدر و باین که نه فلس و نه بشیزست

آخر بمن ای قوم بگوئید کز این مرد

چیزی که ولیعهد^(۱) پسندیده چه چیزست

نه فلوس میدان و نه گردونه سواراست نه صاحب ادراک و نه عقل و نه تعیز است
 گو در دو جهان کامدل و راحت جانست من وصل توجویم که باز هر دو جهانست
 فلسي نحزم عشوء اینجا که پدیدست باور نکنم و عده آنجا که نهانست
 گویند که آن بارگه عزو نشاطت نامند که این کار گه ذل و هوانست
 اینجا که نهانست چه دانیم چسانست آنجا که نهانست چه دانیم چیزست
 من کوی توجویم که براز عرش نمی نهست من روی تو بیم که باز باع جهانست
 صدم کند آن آهوی مشکین که شب و روز در گلشن روی توجهانست و چرانست
 از زلف چو زنجیر تو در بنم ورنه در هم گسلم اگر چه دو صد بند گرانست
 این طایر قدس ار نه بدامت بودش انس الله که ز هر جا که جهانست جهانست

در دایره کون و مکان نیست و گر هست
 تا باسر ژلین تو داریم سر و کار
 از صوفی و قشری چه نشانت و چه نامست
 با کشمکش کافرو مؤمن چه رجوعست
 در کیش من ایمانی اگر هست بعالمر
 گرو اعظم مسجد جزاين گوید مشنو
 زان سبده و سجاده مشوغره کفر اهد
 گوبوسراين کوچه بیاهر که خرد زهد
 در رسنه (۱) مار سر غریب است که ایمان
 گوزهد و ورع اینبود امروز (۲) که او راست

حق بر طرف محبیه و دیر مغافنست

او خون دل خم خور دایخون دل خلق
 در حضرت شیخ ارنفسی سردبر آدم
 دل باخته را که بهر عضو ربانیست
 پنهان نخورم باده و یدنا نکنم زهد
 کوتاه نظر از اچه عجب گر عجب آید
 زنجیر دل اندر کف طفليست و گر نه
 دل گر بر من گمشدو یدنا شود باز
 یداتو ازین گر بتوان گفت بگویم
 گیرم که زبان ایدم از گفتن این راز
 گر در سر سودای تو بازم سرو جانرا
 سودی اگرم زین سر و جانست همانست

(۱) رویه خانف رستانست (۲) گر من هب اسلام همین است

من مست نهی دستم و هر دس کمچینیست
 کی در بی مالست و کمچادر فرم جانست
 ای آنکه بجز من که ز دیدار تو دورم
 چشم دگران جمله بر ویت نگرانست
 چونست که بد نامی عشق تو درین شهر
 با ماست و وصل تو بکام دگرانست
 آنجا که چنیست پس اینجا نه شگفت
 گر نام ز ماکام ز نه مسان و فلاست
 ز اشراز نز جیم جواحر از چنیست
 زاغیار تالییر چو دلدار چنانست
 و قنی تو و بعد از تو ستمها که بمارفت
 گر شرح دهم شرم ازین کلثوب ندانست
 این مدبو منحوس که امر و ذچو کاوی
 با پیرو کمان سوی قلث در طیر آنست
 آنرا هد ظالر که بعا زهد فروشد
 گر زرق و قسوست مر او راست حق اما
 اینها همه بگذار خدا داند کامروز
 خود صاحب شغل و عمل شمر و سناست
 آنکافر کوفی که مرا صوفی خواهد است
 باشه که حسینی بود ورنه درین عصر
 گر نیست حسین اینکه فرزند حسین است
 یک طایفه سادات حسینی را امسال
 سی روز بود روزه بیان سال و در این سال
 بی دند ز ماه رچه بدیدند و قیان بود
 گفتند بعاهنشه گینی که در این عز
 وا نگاه بطفیلکه ندارد چو الف هایج
 او بیگنه و قوم گنه دار عظیمند
 گر گفتن این حرف بشه را زنهان بود
 ای ای بر احوال فقیر یکه در این عالم

ای کاش که کذاب و منافق شدمی زانک این جمله ز حدق دل و تصدیق لسانست
 بالای همه اینان چه سگدار نه مرا بیر از جانب خدام و لیهد زمانست
 گر اوست بمن دوست ز دشمن نبود باک گوشیر ثریانست و گر پیل ذمانت
 و راو بسند بمن اینها را باقه رو به چو شود دشمن من شیر ثریانست
 چون خوب و بد من همه با اوست چه گویم کین خوب ز بهمانشد و ان بدر فلانست
 بار غبت او هر چه خزانست بهار است بارهیت او هر چه بهار است خزانست
 گر صرص قهرش بوژه هستی اعدا چون بر کر زمانست که بر باد وزمانست
 ورنه نکشد دیر که در ساغر این قوم خون من مانزده چون خون رزمانست
 یارب تو نگذار وجود شوا کامروز در عالم را گرداد رسی هست همانست
 یلک لحظه محاذاة الله اگر عدلش نبود ظلمست که بگرفته کران تا بکر است
 شاهاتو چه ذاتی که ازین عارضه تو در چمله ممالک چه سخنا بعیانست
 باز آی بخو گاهی عالم همه بیند جمشید که باز آمده بر تخت گیانست
 گو هر چه بخواهی تو نفرمای که مارا چندانکه تو را جور و جفات اب و تو ایست
 دور از تو و نزدیک بخصر تو و درنج تا رنج کند با سهر و با یرقانست
 ; (جواب قطعه نواب عبدالله میرزا دارا که از جانب نایب)

[السلطنه نوشته]

ای بلند اخت برادر کین ستمگر آسمان دست خود را از گزند توجاه کوتاه یافت
 خواست تانگی اه تاز دیاره بر خیل تولیک حافظان باره جاه ترا آگاه یافت
 زان بنان وزان بیان هر لفظ و هر معنی که خاست
 صد هزاران افرین از السن و افو اه یافت
 نامه کامد بمن زان خامه شیر بن سخن خویش را خاتون و نعلم انور بی اهاد یافت
 دیده و دل چون بدان خط معتبر رو زاد ساختی شادی فز اور احی غمکاه یافت

لیک از آن سبک و سیاق و لفظ و معنی یافته
 کان دل فازی نما یموجی اکر آه یافت
 آن بعض الفتن اثرای برادر جان چرا در میان هار تو بدخواه و بدگوراه یافت
 گر شکایت داری از اقران خود اسوده باش
 کاسمانی بر تر از اقران و از اشیاء یافت
 ای برادر غم مخور از غدر اخوان حسود
 یوسف کمانی اول چاه و آخر جاه یافت
 اول اندکی صبر کرد اخیر بیدهاری بدد
 صبر گن جان برادر زانکه کامدله بصر
 حضرت یعقوب باز از حضرت الله یافت
 رو بدرگاه شهنشه کهر کو درجهان یافت عزوجاه از درگاه شاهنشه یافت
 خاصه زان پس گین اساس عزل غیر و نسب تو
 انتظام از اهتمام ظل ظل اهه (۱) یافت
 بشنو از من نند در انجام کار خوب شکوش خواه خرج آن انصاب از بینع تا پیجاه یافت
 تانیائی در طلب هر گز پنائی در طرب کو کسی کو در تجارت بیطلب تخدواه یافت
 گر تدبیدی چاکری مجرم که از یک لطف شاه
 ایمنی از شر چندین دشمن بدخواه یافت
 خود من آن بندۀ عاصی که باز از یک نظر جای او جا و رفت از حضایض چاه یافت
 خالد درگاه شهنشه باش و عمر خضر بخش
 کاب حیوان این صفت از خاک این درگاه یافت

(در خرابی او ضایع سیاه آذربایجان در مدت سه سال کناره گیری خود)
(خطاب بنایب السلطنه فرماید)

امروز که باشه جهان مامحیها نست روز رمضا نیستکه رو بر رمضا نست (۱)
ما و بدو ما هست در ینفصل سر و کار گین کاهش جان اندوان خواهش جانست
هر جا که بود رنج و تعص همراه است زین ذممه نفر و مقامات حزب است
زانه بجهه مرگ و مناجات واذانست در سال نواز ماه نوایشه جهان خواه جامی که به از کوثر و تسبیم جانست
حالیکه جهان جمله جوان گشت عجب نیست
پس او خورد باد و لی شاه جوانست

گوند طیبیان که ترا خاصه در ینفصل زاین روزه سی روزه گزند دل و جانست
از باده بود سود و نهد روی به بیود رنجی که آنون از سر واز بر قانست
گر خود آنی هست نه برشاه جهانست گفتی چه دهد قلوبی و قاضی چه دهد حکم
گوبده نه چنیست و آن گوبده که چنانست انگیستکه شیرانوا گر گوئی روز است
با عرضه قهر تو بیک سیرت و سانست جز بنده که گر مورد الطاف تو باشد
چند بست که واز تو زمن بنده نهانست من بنده عیان گویست این رازا گرچه
کارست که بس عمد مو دشوار و گرانست کین جنک و جدالیکه تو در خاطر داری
وین خبل و سیاهی که ترا باشد امروز امسال سه سال است که این خبل و حشره را
دان غله که گیرند بخواه موا جب دروزن سبک باشد و در نو خ گرانست
سر باز بمشقیت و نظام از نه سیاهی از فعله و حمال و خرگدار و شبائیست

(۱) ساج فرهاد میرزا در حاشیه منشآت ذکارت است که رهضان بیشخدمت بر حومه ویقه دارد و نیز مصراج دوم را چنین مبین کرده است روز رمضا نیست که روز رمضا نست

(۲) گراند است و زیان است

امروز ترا دیدن سان لازم و واجب نه حسن فرامرز و جمال و ممتاز است
از تبر و کمان گوی نهاد اقامات و ابروی کنراست چو تبر آمد و آن خم چو کمان است
در قلعه قلعه خبو شان مشهور بقوقچان گوید این قصیده هفتاد ^{تیر}
بیست همین قدر بدهست آمد و ^آ

موت و حیاتی گم خبر خلق زمین است زندگی آسف است و مرگ امین است [۱]
مرگ امین لازم است کو بنها نی خائن در گاه شاه چرخ مکین است
این موبو قی بود که بیک بشارت بر در شا هشنه زمان و زمین است
خدم تو شاد و خائن تو غمین است گوید کی شاه شاد باش که امروز
هزده ای سایه خدا نه ترا باز
چنبر (۲) خاور گشوده گشته چودربا
قلعه که باقرن نور دوش قران داشت ازدم خمپاره ها و سنگر سریاز
ازدم خمپاره ها و سنگر سریاز
قلعه چوباتوب حکمر شد که بکو بند
کندیچه قرمان رسد که باید این باشد
حکمر ولیعهد پادشاه پذیرد
زانکه برای خود او بکس نکند حکمر
مهر شرق است و غرب و درگه شما
حکمر بیوش چوروز روشن فرمود
ازیک خدقی یاده لشکری از ترک
ترک بچرید بر شهاب که در شب
از مدد عون کرد گار شد این قلعه
خاک چنان ران بخون هنوز عجین است
رفته به بالای بر جهای متین است
رو به نشیش طراز (۴) دیو لعین است
زانکه ولیعهد را خدای محین است

(۱) اشاره باصف الوله و امین الدوّله عبد الله خان است

(۲) کنور (۳) دارد در ترکی معنی تلك و درین بمعنی صیق است (۴) فرازدبو

شهر بخوشان شود چو شهر بخوشان گو مدد عون گردگار چنینست
 قطعه خطاب بولیعهد
 تو گنج خویش بستدی خراب و ملک آباد فساد که شکفت آ و د فساد تست
 مگر وجود تو خود شد کمچار نتوانیافت که اینز ماه جود مت یا زمانه تست
 تو خود چه عالم جودی که در همه عالمر بهر کران سخن از جود بیلکر الله تست
 چرا تو بک جا مال جهان بیا ددهی مکن نه مشتی از خاک استانه تست
 بجود و رزی و خلق جهان بهانه نست خدا گواست که بالطبع عادتست نوا
 ذ بمع دیوار امروز بام خانه تست غباری اذن قصرت رو بود پرخ مرد
 خراب گشته ذ تدبیر جاهله تست اگرچه گنج ترا مشرکان بعن گویند
 خود از خصایص این گوهر یگانه تست ولی تودانی و ایزد که در فشاندن گنج
 که گیتی آباد از جود جاودانه تست مراچه غمراوداز آن تو جاودانه بمان
~~حکیم~~ نکوهش زاهد و شاید حاجی میرزا آفاسی باشد ~~لهم~~
 از دست تو سوراخ بسوراخ گریزد ژاهد چه بلائی تو که این شنه تسبیح
 یکبره ندیدم که ذ سلاخ گریزد خلق ارهمه دنیال تو اقتضه حب نیست
 یا تیز که از معده تقاضا خ گریزد حرف از دهن تست کن اینسان بجهدتیز
 از جنت واژ چشمۀ نقضان گریزد هر گوی توهب ایه شود در چمن خلد
 نظر از سخن عميق و شماخ گریزد آنی تو که چو تنظیم دری خوانی و تازی
 گر صاحب تقوی نه ذ او ساخ گریزد من از تو گرین امر تدریس اکه روانیست
 شاهین ز حمامات و ز افران گریزد ورنه نتوان گفت که در چر که شاهان
 شیری که چو گاویش بزند شاخ گریزد در مذ هب من از سک گر باشد کمتر
 شاید که زیلک ریزه صملانخ (۱) گریزد مردیکه زصد تیزی صه صام نرسد
 و ان موش بیان گه ز سلانخ (۲) گریزد ان غوی غدیر است که از رو ده درسد
 باشد که فیلک ناکس جمالخ (۳) گریزد و اندل که زصد نر گس جماش نلغزد

(۱) سلانخ - چرک گوش (۲) سلانخ - پوست مار (۳) جمالخ - مرد متکبر

بود عجب از مرد گشاور که بدینه از باعث بروز نماید و در کاخ گردید
بس را کب و راجل که چو دی در رسداز داشت

زی شهر بشلال و شر و آخ (۱) گردید

بلبل که بود عاشق رخسار گل از گل در باعث شود زاغ چو گستاخ گردید
ساراست و چکاوک که بستان بزمستان همچون ملخ ازیدوی ملاخ (۲) گرفت
با اینمه عبدی که بمولابودش انس
بر فاخته نسبت نتوانداد که اسان
من غنی که همه ساله خورده اند و یکتاك
چون بادخزان بار رازان جمله فرو ریخت
با عجاوه چوتین باعث بدر راه ندارد
ناچار از این شاخ بان شاخ گردید

(در تهیت یکی از فتوحات ولیعهد در جانک رویس)

خواب بس ای بخت خفت شب بسر امد
خمر و انجم که دی بسیج سفر گرد
ایله عالم ار بزنک فرو رفت
دلده ز خواب و خسارشوی که اینک
در بگشا پرده بر فراز که اینک
بار دگر ان بخشم وقتی ما را
از بر ماگر برفت و محنت ما خواست
زائل که بغايت حیر و مخلص امد

خواب بس ای بخت خفت شب بسر امد
اینک امر وز باز از سفر امد
باز فروزان ز صیقله سحر امد
دولت بیدارم این زمان بسر امد
حلقه بجهانش ققاد و بانت در امد
بر من یمار خود مگنگندر امد
فضل خدا بین که باز چون این امد
شوم کنگر گر کنگر تار و هشی جان

(۱) شلال — شلال اوی هیکل شر و آخ یا انسان است که سخت و درشت

باشد و از زیناده رفتن خسته نشود (۲) ملاخ غلام گردید با (۳) جلوخ —

صرای دسیج (۴) صرای خوشبها کوچک

شکر قدومش بگونه شلو ز جورش
 جورش اگرچه فزوں ز حدومه امد
 خواسته با ما کند ز بد بر اما
 در نظر ما ز خوب خوبتر امد
 جورد خوش ایداز آنکه در چمن حسن
 سرو قدش همزناز بار ور امد
 سرو که آزاد و بی ثمر بوداژچه
 خود ملک است اپسر بصورت انسان
 قان لب و دندان بعیر تم که تو گوئی
 تا لب شیرین بکفتگو نکشا بد
 زنده شود جان ازا و چنانکه مگر باز
 خاصه چوناگه زدر دراید و گوبد
 خیز و بدر کاه شه شتاب که اینک
 خسرو غازی ابوالمعظمه عیاس
 آنکه مگر لوق تیغ اوست که هر جا
 و آنکه مگر باغ لطف اوست که هر جا
 صیلدها ز جمله و حش و طیبر بود لیک
 گر چه شکارش بیانه بود ولیکن
 کن حد مسقو قرال روس بنا کاه
 و ز حد تقلیس لشکری بتغلب
 شه چو شنید این سخن بصدید برون تاخت

تا بسر آن گروه بد سیم امد
 پس خبر امد بشاه روس که اینک موکب شه هچو سبل منحدر امد
 چاره ندید او چن انکه باز بمسکو راند و به حیلت ذراه صلح درآمد
 لشکر تقلیس و گنجه نیز به ناچار جانب بنگاه خوبش بی سپر امد

جمله بعد از خطای خویش که مارا دیو بدین کار فرشت راهبر امد
ورنه کفی خالکو مشتی از خس و خاشاک
میل دمای نوا چرا بر هندر امد

شاه بیخشود و گفت جرم عدو نیز چون طلب زینهار متفقر امد^(۱)
لیک قضاو قدر چه پشم برآهدند^(۲) تا چه صلاح ملیک مقتصد اید
صاحب روس اندرانکریبو وطن ساخت
کش سر شیطان شکوه شجر امد^(۳)
زینطعم او را که عهد شاهان بشکست
نم نیامد که سر ضرر امد
خواست که سوداورد ازین سفر اما
مرلک همین سوداوار بین سفر امد
عهد شکن کام دل نیابد هر گز
گرچه خداوند حشمت و حشر امد
داد گر آن یگانه گوهر رخشان
چیز سپر دین نه تیغ تست پس از چه
در گف تست انکه کن من کفر امد
تیغ تو روز جهاد کافر تیغ است
لیک بلگاه حفاظت دین سیر امد
نور خوراز روی ماه تست و گر نه
مهز چه رو عاریت ستان ز خور امد
شمن فلک مدرک قمر نبود لیک
رأی تو شمسی که مدربک قمر امد
دولت ایام زندگی بس امد
گر چه بود خورد تر بر رکتر امد
هر چه بود خورد تر بر رکتر امد
چند هزاران هزار خیل و حشم را
با ز نیمی ز جا بشعله در امد
کشوار ماین آگرچه حاکم یشین
گرد بدامر و ز خوب در نظر امد
از پس او خام قلبان بس امد

(۱) شاه بیخشود و گفت باید ز نهار داد گر کو زینهار در ۱۰۱

(۲) واقع ایند (۳) دشاره باه فرآنت (طلیها کانه رؤس الشباءین)

دشمن همسایه و آنگهی شده نزدیک
 چون دو معاصر عکه دست در کمر آمد
 فوست جو بید ناصلح و شاه جهان را
 کاری در پیش سخت و پر خطر آمد
 زانکه هم اسباب صلح بایدو هم جنک
 جمع دو ضد کار چون تو پرهنر آید
 ورننه باور کند خرد که یلک جا
 جز تو که داند که کار دولت و دین را
 فراز طیبان بی خرد مشنو زانک
 مخزن گیتی تهی ز سیرو زر آمد
 خاصه بوقتی چنین ده از دل و دست
 باور و یارش خدای داد گر آمد
 عالم در خواب و شاه عالم بیدار
 شاه چنین را فدای جان و سر آمد
 جان و سر عالمی بعدل و باصفاف
 در سقرا همچو عاصیان مقر آمد
 داد گرا دور از استان تو یلک چند
 شرح دهر هر چه زین غم بسر آمد
 تر صر کارد ملال شرح غمرا نه
 ما حضرم جمله پاره چگر آمد
 نا تو برقی بجهای خوان نوالت
 از توهمه بیرون ضرب و سیم و زر آمد
 گرچه برای من و عدوی من امسال
 جمله یلک طرفه طور در نظر آمد
 لیک مراضب و بیدر و سیرو زر از تو
 غایت آمال منش بر اثر آمد
 زانکه ترا خواهم و هرانچه تو خواهی
 سخت تو از عنف مالک سقو آمد
 دور ز بزم تو اعلف خازن خلدم
 شرط جات و هی دعای تو باشد
 گرچه دعای شربطه مختصر آمد
 آن تو ئی ای پادشاهو بس گهز دست
 تلخی حنظل حلاوت شکر آمد
 وونه ز هر کس که جز تو باشد بالله
 شهد بد مر ف زهر تلخ تو آمد
 افسر اگر بر سرم نهند تو گوئی
 بوسنم از دهر دهره و بتو آمد
 خواب و نه بر خان آستان تو ام سر
 چشم کجا آشنا به نیشت آمد
 دیزه خود خوان تست اینکه پس از تو . ما حضرش جمله پاره چگر آمد

شکر خدارا که زنده ماندم چنان‌اند
 خالک درت باز سرمه بصر امد
 یکی از دوستان که یمیر قم مزاحم مایشده بطریق نصیحت فرماید
 مخدوم من ای آنکه مرا در همه عالم ماتند تو یک یار و فادار نباشد
 چونست که این بار که بازآمدی از راه رفتار و سلوك تو چو هر بار نباشد
 در مغل غسل عام ائم قپرو که مبادا
 و آنگه بعثت پادر و دیوار چیزی
 ای خانه عزیز من اگر یار منی تو
 از خانه گل جانب و رانه دل آی
 در خانه گل شاید اگر غیر بود لیک
 انجا نزد ارجز تو کسی ره برد اما
 گر حاجب من درین خ صاحب من بست
 زاند یشه هر پشه که اواز بر ارد
 ور خود غلطی گرد چو استاد بانکار
 در بر رخ ماتند تو مخدوم بینند
 من خود گنهر اقرار و بندیشم اگر او
 عالم همه داند که امروز مرا کار
 و انرا که شهنشاه بود محروم اسرار نباشد
 باید که کسی معزم اسرار نباشد
 و آنگاه کسی چون او که حرفی چو شنیدی
 ممکن نه که در هر سر بازار نباشد
 آنی تو که هر جا که بگشاو برائی دیگر بکسی مهلت گفتار نباشد
 پیهوده سخن گوئی و خواهی که شب و روز
 جز گفت و شنید تو مرا ذار نباشد

کم گوی گه با مرد خردمند سخندان حاجت بسخن گفتن بسیار نباشد
 در بر توازان بند امروز گه خواهد فردا تنمر آویخته بر دار نباشد
 منصور گه شد بر دار دانی تو گه اورا حرقی بجز افسلو جزا طهاو نباشد
 ایجان من آخر بشنو از من و پذیر پندی که کمر از گوهر شهوار نباشد
 ناخوانندونا گاه میا هر شب و هر روز تا هیچ کس از روی توانایی از این
 بخوبی شید گه هر صبح پدید است و عزیز است
 زانست که هر شام پدیدار نباشد
 مه ذرا از آن چهره نهان سازد هر روز تا در نظر خلق جهان خوار نباشد
 در نکوهش حاج حیدر علی خان شیوازی کوقتی مهردار و بعده @
 @ بوده قرموده @

جهان داور خدیو آن توئی امروز در عالم
 که بشت چرخ گرد و نیش خدام تو خم باشد
 هوس چاکرات از چه گرد آری تو کفر طالع
 سعود احترانت جمله در سلک خدم باشد
 میان باشکون و بی شگون فرق و تفاوت نه
 که در دار حدوث این نکته بالوصفت قدم باشد
 کجعا باشد شکون آن ذات مفسد را که افسادش
 بعنه همچو عم در ملک شاهان بل اعمر باشد
 اگر از خم اسلام خودست این نا خلف لاشک
 زیست مرده شوشانی گردید شانح خم باشد
 و گر از دیگر ایست الحق انصاف این بود کا کنون
 بدست دبوزادی بد تراوی مهر جم باشد

از آندم کین جهود بد قدم را سلط پد دادی
 ترا زحمت پایانی درد و محنت دم بدم باشد
 کهی رنجور اندو شور تبریق و خوی مانی
 آگی رنج از شکست گنجه و وهن ذکر باشد
 یا این سفله را هاللک کن و دستور مالک کن
 که نحسی در سفر خوشترا که سعدی در سفر باشد
 وجود مانع الجودش قدم اندو عدم بنها
 که مرد بد قدم بیش که در ملک عدم باشد
 سپید نور که داری با سیاه ماده سودا کن
 که باجی خوش قدم بهتر زجاجی بد قدم باشد
 طلا و نقره گر خواهی بخواه اما بدان این را
 که دیوار و درم از هر ایجاد و کرم باشد
 بیر دهلیزی از صد گنج پرویزت بود پنهان
 همه رنج و الم آرد چو از جورو ستمر باشد
 ف سرحد فراهان تا حدود شوره گل [۱] یکجا
 تیول خاص در گاه تو بی وجہ ایم باشد
 وای زان ملک پر حاصل ترا حاصل چه آخر جز
 حساب دخل و خرج و لائسب کیف و کمر باشد
 من ا لعنت کن ار با این خیانت پیشه طرانوان
 اگر گنج تو بیم باشد ترا یک قصره نمر باشد
 سه عشر و نصف کارو احتکار غله قحط آرد
 نه خرج موکب شاهی که فیاض اندر باشد

مگر شاه جهان قدرطلبش آنکه در گنجی
 خدا داند که چندین ألف دینار و دوم باشد
 کسی دیده است در سی سال دارانی که در دستی
 کتاب دفتر توجیه و در دستی قلم باشد ؟
 زیکم خاک پنجه بار کله از غله بگرفتن
 چه آسیب اندرین کشور ازین خیل و حشر باشد
 زیان از حد چنین خیل و حشر ناید درین کشور
 بقدر آنکه از یک میرزا کج قلم باشد
 کسی کو شد امین جان و مال مردمان شاید
 امین ملک و مال پادشاه محترم باشد
 ز خاک پارس وز مازندران و خوی چه گم کردی
 که از اگر کرد، هر چه آید بdest مفتخر باشد
 مرا ذین درد بیدرمان بود ذین آستان حرمان
 که خادم ایجت دیروم و خائن محترم باشد
 چرا از دست رشت بدست شنی زهر غمر او شمر
 که شهدار دست او زهرست و اولدت زسم باشد
 نه تنها من ذ رایم چون تو سلطانی رمیدستم
 کدامین جانور را نز نیب شیر رم باشد
 چرا ارا کشی رو دشمن دین خدا را کش
 مگر باید که صید تو همین صید حرم باشد
 اگر زاندر بجسترنست ایزد را که پیوستم
 بدرگاهی که کف العالم ر غوث الامر باشد

حدیث حاتم از داری یا ای داد مگر با الله

حدیث جرمها و نعمت تو مخلتم باشد

حکیم در مدح عباس میرزا و لیلیه
باز باغ از فروردین جوانشده گلستان چون روی یار دلستاشد

باغ را ابر بهاری آیاری طرف گلزار اعجناشند کردن کوئی
گرد و پاد صبحگاهی با غباتشده
خود تو گوئی رشک گلزار جذلشده
الفت سرو و تذرو و بلبل و گل
چون وصال دوستان در دوستانشده
گاه چون معشوق و عاشق باش قایق
سبزه جفت و گه سعن با ارغوانشده
لاله های روشن اندر صحن گلشن
طبره بخش روشنان اسمانشده
قطره های ژاله بر رخسار لاله
چون عرق بر روی یار مهر باشند
اقتاب از ابر چون رخسار خوبان
گه نهان شد در تقب و گه عیانشده
ابر نیسان بر بساط باغ و بستان
چون کف شاه جیان گوهر فشانشده
اصبعدم باد صبا باغ صبا (۱) را
تا مگر شاید یکی از خادمانشده
استین بر کرد و دامن بر میانشده
آنچون فراشان شه با فرو شانشده
بس پاس خدمت و پاداش نعمت
نم این عهد و زمان مهد امانشده
شاه عباس از امداد دادش
کنه شاد روان کاخی پستانشده
آسمانی کا سماں اخترانش
آفتابی کا قتاب آسمانش
هندوی گردون که کیوان نام دارد بر در ایوان جا هش پاس بالشده

(۱) باغ صبا باغی است که عباس میرزا و لیلیه در تبریز آحداث کرده و
حاج میثم الدوّله فرهاد میرزا در حاشیه منتهی بخش خود توضیح داده و در
اغلب نسخ باغ صبا نوشته شده است

واخنی نفر و خطیبی نکته دانشد
 ترک انجم آتقدر در فوج پنجم
 بیرچون این پیر مسکین روز تا شب
 ذهرا کامد شهره در شادی بیزمش
 بهر ابلاغ بشارات قتوحش
 خاصه هنگامیکه این هنگامه بر با
 دوم شوم در رس منحوس از دو جانب
 هم خدا داند که این کشور خدارا
 صد سفر جو نهفتخوان کرد این تهمن
 گه برآند از کوکجه در ملک گنجه
 رایتش وا کانب قطع است جولان
 گه بروم اندر بزم رزم قیصر
 نه چنان کامنکندر اندر رزم دارا
 بیل چنین کاین پادشه را استعانت
 آن سکندر یک برادر داشت کاورا
 وین سکندر را برادر در برآبر
 برخلاف شاعرانش بند و گویم
 کاندو با کاور و با آنها تا سب کردند
 وین خداوندی که از آغاز گیتی
 در بر شاه جهان فتحی شه
 زان سب زینسان گه بینی در دو عالم
 اجتهد اندر جهان آنت کاورا

راهنی نفر و خطیبی نکته دانشد
 جان فشانی کرد تا صاحب نشانشد
 دفتر اندر ییش و گلک اندر بدانشد
 چون یکی از خادمان شد شادمانشد
 مه چوییک نامه بر هرسور و انشد
 در نبور ملک و دین از کافرانشد
 عز مشان تسخیر آذر بایجا نشد
 چند رزم سخت و ناور دگرانشد
 گر تهمن یک سفر در هفت خوانشد
 پنجه اندر پنجه شیر ژرما نشد
 گاه در شروان و گه در بیلقانشد
 چون فریدون بادر فش کاویالشد
 با دو مرد بدگوش همداستانشد
 از یکی ذات عزیز مستغانشد
 دیدی آخر از حسد در قصد جانشد
 صدقه زنا بین که دارای جهانشد
 نه سیاوش و شنه روئین تن توانشد
 آنچه کردند و با گیتی داستانشد
 هر چه را گفت آنچنان شو آنچنانشد
 نیست را ماند که با هستش قرانشد
 کامیاب و ڈامکار و کامرالشد
 در چدال رومیان و رو سیانشد

گی سکندر چون سمندر هر دم اندو شمله تین تی تند و نفانشد
 با سیاوش را بسرباران آش بازها باران چو آب از نادانشد
 یا چو خنگ حتلی شه و خش رستم رو بقیع و تیر بی برگستاند
 کوس کاووسی بلند آواشد اما دیدی آخر آذکه اند ر خاوراند
 وانجه از چنگ پلنگان در سمنگان وز فسون دیو در مازندراند
 شاه گیخسروگه شد شاهی از او نو عاقبت در ماند و در غاری بهاند
 حیش شه را زان خطر ناید که شه را استعانت از خدای مستعاشت
 ظلم و جور از طرز و طور و عدل و دادش
 تا پدیدد از وهر و بیرون از گماند

دست بداد از گریان غریبان زاحساب بی گرانش برگراند
 زاینمه بگذر که دوهنگام هیجا حصن حفقلش حفظ حمیل برداشت
 تازیلک بورش هزار آشوب و شورش در لاد بازیلد و ووش دیاشد (۱)
 وان شکست و فتح بی در بی که مارا در حدود آگران و آرگواند
 این زمان کایام صلح است و فراغت کافر گی فرست او را بکرماند
 در چنین فصلی که فرش کوه و دهون جمهنه بازی دیه و دیه
 شاه مارا آن فراغت کو که بیزد گیشی از آن بیزد استه جمه شد
 آقدر فرست کجا دارد که داند بوسنارا کی ایهار گئی ختن شد
 کی نشاط آرد کسیرا کو دمادم گشتگواری گشاد و غرچو اند (۲)
 دل تو اند ادن بناز از گنیاز (۳) از میتوالند

(۱) موش و وون و بایزید از شهرهای هشانی است

(۲) برگداد بلوکیست در قرایان و غرجوان قرب طایرت ارب رو دخانه ارس

(۳) گنیاز یکی از مناصب رو سیاست

ورنه تا آید خبر کا ینك فلاںکس در فلاںسرحد چین گفت و چنانشد
 با وجوده صرف سربازان غازی باقی اندریش بیمان و فلاںشد
 یا نهارید ابو در بازار گئی نوخ جان ارزان و نوخ لان گراند
 یا دو نام آور پیام آور ییک جا خاک بوس در گه شاه چهانشد
 این یکی خدمت رسان از شاه مساقو را ندیگر از صاحب هندوستاند
 خود خیالی بس محالت امتحاند با چین فکر و خیال الحق فراغت
 نام رزم دشمنش ورد زباند باد بزم دوست کی آرد کسی کو
 از محمد شه پرس انها ده بامن در عراق پرتفاق از این و آنده
 هر که بادیوانه شد همچنانه اخوندیش مانند من بی خاند

حکم در شکایت از حاکم عراق

ای داور دین پرورد عادل که ز عدلت یک دری انصاف ز شهباز ستاند

آن توکه در مضر جهان هر که عزیز است
 از طاعت در گاه تو اعز از ستاند
 حکم تو چنانست که چون ناقد گردد از چشم بتان غمزه غماق ستاند
 ملکی که ملوکش بسیاهی ستاند ترکی ز پاه تویک ناز ستاند
 هر جمه که از توب جهانکوب تو خیزد از برق شتاب از رعد آواز ستاند
 کن گکجه و صدر لک طلب در وسیلد رک شمشیر تو آالیسه و قفقاز ستاند
 بل تاحد پاریس و بطر او رغ بیک عنزه سر هنست تو بانیزه سرباز ستاند
 باعده تو ظالم تو واند که ز مظلوم در ملک تویک جبهو یک غاز ستاند
 جز حاکم بیداد گو بوموار ما کو اقمه بصر من از دهن آز ستاند
 دست طمعش گو برسد ابو جبل قاف از بال و پو عنقا پرواز ستاند

گر ناظر گردون شود از فرقه دوچورا
 خواهد که قرین در ددوانیاز ستاند
 و زناظر العان شود اسجاع و اغانی
 از پرده منصوری و شهناز ستاند
 خود بیش ندیدند و لیکن بیزورگی
 از عهد وفا از وعد انجاز ستاند
 صدا شب طماع باید که درین فن سرمشق از آن اختیث همایز ستاند
 شلتوک دهد طرح و برنجی که کند آش
 با چوب و فلک مفت رزراز ستاند (۱)
 زان اشک یتیمان همه آندوخت که یکجا
 آ بش کند و مایه ر خراز ستاند
 مالی که با جام ر ملکی نتوان یافت
 خواهد که زیلک قریه در آغاز ستاند
 زاندم کمزجان عشق و قزل راز ستاند
 از طریق آن لعب طماز ستاند
 مرغ از کف طفای قدر انداز ستاند
 زافسون دو حادوی فسو نماز ستاند
 دل در برو او جان دهدو ناز ستاند
 از غم زده آن جا دوی غماز ستاند
 فراش تو از فرقه براز ستاند
 اهو بره راهو بتلتو تاز ستاند
 یک اعورد عیار دغل باز ستاند
 فرما بغلامی که از او باز ستاند
 تاریخ قهر او به همایز ستاند
 ور خود استانی تو مگر باز یمیر باز ایدو با قوت اعجاز ستاند

(۱) صادر کند مفت روز راز ستاند

کاموال صدور از کف اعجاز ستاند
یکنهاز بایضاح و بالغافر ستاند
این مال باطناب و بایجائز ستاند
انصاف من از حاکم گزارز ستاند
خواهد که زنویش کشی باز ستاند
استاده و با ابرو با گاز ستاند
باج از حشم بصره و اهواز ستاند
صدساله خراج از حشر لاز ستاند
افتاده و مال از دوجوده (۱) ستاند
شاید که بمقدار و بهنداز ستاند
باید که ز بغداد و زیرا ز ستاند
باید که ز يك قلعه بکراز ستاند
کن لشکر غاز تگر جان باز ستاند
باید که بساح و بحر از ستاند
کاین کیفر و مخصوصی معذار ستاند
گر نعمت سی سانه بعابر ستاند
حیفست (۲) اگر شاه سر افزای ستاند
زینا که شهنده چو بسالار بقر مود
واندگه که تصریح و کنایت توانست
دیدم که نه فرمان و نه ملفوونه تواند
گفت که چو شه عزم فراهان کنداشیار
ناگه خبر امد که ازاو نستدو از من
فراش غصب بر سر ارباب و رعایا
زانسان که مگر خیل خوارج بغلب
یا حاکم آخسقه و چلندر بیچاره
یا شه کو کلان و بیوت از پی دزدان
ما بندۀ شاهیم و شاهزاده سروجان
گوشۀ طلبدمال تو هر جا که بقیاست
ورمال خودو مال رعایا همه خواهد
ورمال مر اخواهد انصاف چنینست
بر من رع غار ترده گرد خل نور سد
چون بندۀ پس از خدمت یکفرز باید
گو خدمت سی سانه بعابر دهد شاه
مزدی که گدایان نستاند زمزد دور

(دزه شاعر قصيدة در شکر ان رقان ماه صیام گفته و)

(سرپ و لیجهد رسانید مفسدین گفتند کلمات آفرادیز گفته)

(و اورا بچوب بست این قطعه را قائم مقام از قول ذره گفته است)

خسروایی انکه خدام درت از بُن تظر دزه را پن تر زخوشیدجهان او را کند

هر کجا از لای نقی مردمی باشد سخن
قامت ذات تو را بروایه از الا کند
من ترا افرسکن در داد یزدان از ازل دیگران گر خویشتر اخود اقب دارا کند

کیستند این خود پسندان کارزوی همسری

؛ غلامان رکاب حضرت والا کند

تبیغ تو بیاد خصم از مالک دنیا بی فکند
کاین قهیران راحتی در ساحت دنیا کند
بالله را نهاد باشد خود گذاز تبیغ قست
گر غنی گر دندوار تو عرض است غنا کند
کین همه باد و بروت و عرضه را بیدا کند
غارتی کا کنوں بینگاه رعایا میکند
چون تو بایستی که بر نشگر گه اعدا کند
مشکر آیین اینان که من شان دیده ام کافرم گر حمله جزار بشمک و حلوا کند

چون تو نشاندی بجهای خویشان اکنون بجاست

گر ز جا خیز ندو هر ده دعوی بیجا کند

بحشی او باشد تبیغ تست و سر هنگان تو
زوهی ترسند و بحث بی جهه بر ما کند
خود گتابه ماجه بود آخر گه فرادران تو
چوب و بند آر ندو پای بندورا بالا کند
وانگهی ز پائی ز ادر بر اکنصل قهان اوست
قد زاز بیا طراز خلعت دیدن کند
پای او بایست بلکه در دست ذرده (۱) از شایدی اذ گنج شه (۲) پر شلث للا کند
ایز د آن اسر ابد هدگه ز ببر اچین روجهه یش تو زشت و رشت راز بیا کند
آه زین خوز که خود تقصه بر ادر چو نکند
یوسف صد برق خود در تک چونه و نکند
هزمر کاتاز من ز این قوم کبر سمعت
هم رکاتاز من ز این بولاعجب تو خود بسی نید کند
پا وجود بلو ترب این او قیحافه را
در جهان قائم مقام سید بطحا کند
میل جنبت بیز قلن قوم دل ز تاچه خود
عظم بر تادان نهند و ظلم بر داد کند

تا اینکی گوشه برو باخیز دو باقی کنند دین او گیرند و نفس بیعت موسی کنند عیسی پیچاره گری کدم فرود آید فخر روا فخر آورند خلق و پشت بر عیسی کنند بس چرا غبغفرو غاز رو غن لاف و دروغ بر فرزو زندو عدیل مشعل باله ایضا کنند صد اسما بی ثبات از کذب بین و ترهات بهر هر یاره در هر ساعتی بر باشند یک دو جوز بوج اگر آید بکشان از نشاط

پای کوبان کف زنان صد فخر بر جوزا کشد

باله از این قوم نادان (۱) فرق گوهر از خرف

یا زهرد از علف یا خار از خرمای کنند

گام چون من چاکری مدارج و خدمتکار را بی گمه بر دو گهت مستوجب یاسا کنند گاه زنگانی (۲) جهودیم^۱ که از اعدام بود

در وجود آرندو شیخ [۳] همچون شورا کنند

بس چنان در جوف او بادمکاید در دمند کاعل نو و خانه دم اندر دم سرنا کنند

تابز رق و شید ادنی مدبوی مطرود را در خور قرب بساعط بزم او ادنی کنند

رانده در گاه حق المیس بر المیس را عزوج معراج اوج مسجد اقصی کنند

دعوت با غشمیان اند شب قدر و صالح ثانی اثنین حدیث لیله الاسری کنند

نیستند ارسamerی در حنحری بس این گروه

از چه نطق اعجم گوشه را گویند کنند

ورنه اعجاز مسیح آورده اند آخر چسان مرده بزر مرده صد ساله را احیا کنند

ورنه شیادند بایستی از آن ده روزه حرف

هنگی خود را بعد و راستی هم تا کنند

(۱) هله از این قوم هرگز

(۲) اشاره بپرسی حجی زنجانی است (۳) شمع

و عده‌ها را گروفا بودی گون بایست دید

کاندرين هنگام چون هنگامه و خوغا کند
دور بر عرش جلال اندر احاديث ملواں عرض خدمتها دهندو وضع ملتها گند
لیک اکون ز آنچه گفته شدیم و گذشت خامشی گیرندیش و جمله راحاشاکند
و بیگوئی کابن خطابود تو کردی در جواب
روی و بیشانی ت روی و آهن و خارا کند
گاه بی شرمی عیاداً بالله اندر گفتگوی
روی سخت خویش و اچون صخره صعا کند
گر کر بیان دست خود دریا گند این قوم نیز
همزه بگذار اندجای دال و بس دریا گند [۱]
هفت تسبیح کوع و چارده ذکر سجود ت مگر دولاشوندان دریس ملا کند
باچوان قوم ال خناس از بداموزان نیز شاید از از مناصب خود جعله استعفا گند
ماشیند بشان خدا ناخواسته اکون ولی در حق ماکاش قدری کمتر ک انشا گند
یور آذیار یور گز ای نیشمان بر دل زند شگمان ارندون طل بسته ملکرا او گند
ای خطای گفتمر نشاید سانی ایشان را گزید
گز عزاران ذخشم گاز اندر دو ساق ما گند
خود طبیق عرض خوب شدن جماعت کی سزاست
کن زبان شاهزاد اندیشه و پر وا گند
پلک زیره خوبه نر زانت کاندر بزم تو
خطب ای شویند او را اقدر در سوا گند

(۱) بجای دال دست همزه بگذار نه آست می‌شود

تو همی شادان و خندان و باش صد قرینهای
در حق ما گر کند اعدای ما گواه کند

خود زبانشان چون قلم بپرسیده با داشت دو وغ
تا چه حد بپرسای مالک ا رای تو املا کند

من ندانستم که مشتی خار و خس دست مرآ

ذبن سعایتها جدا زان عروة الوشقی کند

~~جهل~~ این قطعه را در شکایت از حاجی خیذر علیخان شیرازی که ~~پیش~~

~~جهل~~ چندی صندوقدار و مهردار عباس میرزا^۱ را پیغمبر دارد گفت ~~پیش~~

خر و اجز دل من اند که خود قابل نیست ~~کوخر~~ ای نه در ملک آواباد بود

شکوه ها دارم اما زفلت زانکه فلك ~~یار~~ او باش شود باور و غاد(۱) بود

دهدیم وزرا اکه نه همچو اشب و روز خود بنعامی و شیادی معتمد بود

من نه زرائق و نه شیادم در مذهب او وی س اله نه زرائی و نه شیاد بود

جامه داساز خونین همه چون خرقه بکر ~~تایکی~~ غن در ملکی داماد بود

مسجد و میشو و محراب پیچیج دهد آوشه گیری همه ~~ای سید سجاد~~ بود

ندهد عولت و شغل و عمل از راه رگز ~~که در صنعت~~ اخذ و عمل استاد بود

مثل بانده و این پیر مشعبد گوئی ~~من~~ زان فربنده فرهاد بود

ظاهر اشد که پیغمبر تو و ~~را~~ عدل تو بلز ذان جفایته مراد اله و فریاد بود

خواجه تاشان من این که مهمل در ند آنچه در خانه و سر این که ~~با~~ گف باز بود

یک در چنیست درین کلبه که مواتت ولی آنچه قارون هم در ارم عاد بود

یکم اختر تو ازین پیر سحر ف گشته برس که من چه افرط و چه تشریط و چه دلیل دبو

سایس لاس کجا شاید رقص شود قائد قوم چه^۲ لا یاد قواد بود

(۱) او غاد چیم و غبیعنی کودک و خشم قوه است

تو چرا فاقد بیک قلسی و سیرو زر تو که بشیر از رود گام ببغداد بود
گه عبورش بدر حبجه تجار افتاد که گذارش بعدم کوره حمام بود
گه بکشمایر فرستادو فرمانی که رسید روز تو سود رزه رکس که فرستاد بود
پدره شال که از پدره مال تو خرند بالوقت خری ارقيمتش احاد بود

بلکه هر جنس که خواهی تو درین مردم ارز

گر بود هفت بديوان تو هفتاد بود
يا ارب اين زهدري ائي چه بلائی بود است
کاین بلاهاهمه در خرقه زهد نود
هر چه افساد بود گر بحقیقت نکری
زان گرو دست و بیشتر نش اسنا د بود
لعن بر شیخ عدی واضح قانون بدی
کاول این قاعده در دین تو تمہاد بود
عزلت بند هو مستغولی این آرم بکار
یادگاریست که مورو ش زاجد بود
لیک اگر اخر این قصه باد از دشنه
تبری زانچه درین واقعه تمام بود
چه شد آن صاحب سلطان جذالت ذم و رز

حائف اندق تو سلطنتی و تحفه اد (۱) بود

خود شهنشاد شد ایگ و گرنه است زان گروه انجه مرادیه بیاند بود
انکه شه کشت و شهش کشت شهان (بدیدر) حذر از خرد ز خبر بدلوزد بود
هر تو را خونی سی ساله بود آنکه ای
سو داد و ستد او همه چون سود قصیر
مالک خود این از این تهمه بدنگن ڈاکنون
همچو صیدیست گندز بیجوده بدبود
قصد آنکه وابمن از ولاد بود
کیست زانچه خان چه زمزد و چه زن بود

(۱) از اخذ بود (۲) اداره چالجی اراده خان خسرو زی ائمه داندوها است که پند شعر زده

را بکشن داد و تحلی شما اورا در دینه جوشانید

واه این سیل بگردان که بعموره ملک رخته ذخیرش اگر باز ناستاد بود
 من خود این خار درین باع نشاندم کامروز
 خرم جان مرد شعله و قاد بود
 و آنگهی تجربه ها اگر دعوه به کاتمود
 حال گوسته بر مستعاز نصر الدین بس که پس از میخش اشاد بود
 آن مسجد و خواندن اوراد و نماز
 و آن سخن خوبی بس از خود نورد بود
 نهمگی ارس بوعمر سلطان که گذون خود رخت بدما مرلد شداد بود
 بصفت آب غده از تا زرد آب خوب است و از جمله اضداد بود
 سخی از قول میرزا شیهدی شعر را در میز را خرد که او نیز مغضوب بود
 (آب سلطنه شده بود فرموده)
 خسرو ادق پروردی آن در میثرا خسرو هنرمه عصمر بود
 و خسرو ارت و آن کشیده بیش از سه دهه
 گندور ز سه دهه از سوی هنرمه عصمر بود
 و از همان دوره فرموده از پدر خود عصمر خود را خسرو ای از پدر خود
 عصمر سخن داشت و آن را بخوبی میگفت و بخوبی آن را
 که از این زمانه عصمر خود را خسرو ای از پدر خود
 دیگر نداشت از لذت خود بخوبی خود را خسرو ای از پدر خود
 این خسرو خسرو خود را که این خسرو بود
 در زمینه ای بود ای از پدر خود ای خسرو ای از پدر خود

(۱) شکر دار نه معنی است بلطف دیگر این مصایع چنین است
 درین مصایع بودند و شکر کن نیوون

لیک اکنون صالح جویند از آن و نبود محجب
صالح جو بدهجت جو خوشنامه و ماضی بود
گر نبودی یک سبب بالله [۱] که باستی کنون
سرحد هفت تو قسطنطین و دانچور بود
بس حسارت باشد اه هر یکی را از خدمت خدمتی فرماده اور الایق و در خوراود
در زمان صنیع و هنکام فراشت جز تو گیست
کونه غافل از فسون خشم افسو نگر بود
جز شاهنشاهی جهان فتحعلی شاه از شاهزاد کیست تو راحسر وی ماند توجه اگر بود
وز هزاران بنده تو دارد زنسل بالش خوش
گیست کورد چون تو خادمه تکار و فرمانبر بود
ور نبودی اینچیلی بایست حق تو نگری و از ثناج و سه ای و پنهان و دوازسر بود
آوبناء دین یق دانی و بقدامت بنده از نهاده و آهان به آخر بود
رامست خواهی تیغ تو اصل است و کس در عین فرع
نمی کند که غیر زین باشد گرایانه بود
ملک ایران جمله ویوان گردید از اندی دین
و زیاد حفظ تو این دوست را بین این دین
آن یوئی از صوات گرز و شکوه از زاده
زود باشد گز نداهه تو در شرق و غرب
عاملان شر عر اگی برد جز دو عین تو
گنج بر اینکی پیغمبر مدنیت امانت خاسته تو
در گفت خدای ناوی سکندر در بود

باکف تو سیر و زر نبود اگیل و داود
پیش خاکی تو شکان (۱) در زیر خانه اندر بود
با حفاظت چنگ و نی نبود ب عالم و ر بود پیش خاتون فلک در زبانه چادر بود
هیچ گوشی نشود در عهد تو آوی چنگ جز نوا کو بر اطمینان هیدختیا گر بود
گر بلب نام شراب آرد کسی در عهد تو دور نبود گر تمن در حنجر ش خنجر بود
ور بدل یادگاه آرد کسی از بیعت تو هر سر مویش لتن معدناوک و نشان بود
لند شهدی را و چون این انده پیش از صد هزار
چون فنای یتھین سلطان دان پرورد بود
گر اروز عبد نظر از من گذشتی رفت رفت
عنوونو صدارت ازان جرم اعظم و اکبر بود
یاد خدم از کس کند در عرف کی مجرم شود
نام اکفر اوس برد در شرم کی کافر بود
شاعران را اگر نهایتی گذر ساخت نهیخو ذکری اثر زه صبور و باده احمر بود
شهر عبد نه نه لعب و مثوا حس ز و قیس خود نهایتی بسنه طبیع پیغمبر بود
یا صبا و عنديب و محمر و ۲۰ صبح بن بن همه نعمت ز دار ای جیان دزد بود
ور کسی منکر بود بن اندوز گوینا دفتر خدا رقصه ایان بندها از لر بود
خس و آنده فده از نیزه آخر یوس جرم من کی پیشر از سید حمیر [۳] بود
من هب هشراب آورده اوج و شراب هب و صدر دیستی ز من الدتر بود
من ز حساز نود از مجده آنج از بذل و فضل
حمد برین دردو گونه از حضرت جعفر بود

۱ خیزش کن که زنگ باش میکند ۲ سب و عذرایب و مجر آز شرایی
مدهور تحریمه و نهاده ۳ جنہ اسوسی چیزی هنچه ای دست زشاره خیر بوده این

سید سجاد را بنگر که چند احسان و لطف از بی بیک قلعه بایک مرد آهنگر بود
 بو تو اس قاسق و فاجر بین کن یکدوست
 تا کجا مخصوص لطف خسرو خاور بود
 از کمیت و دعاب و طرماح و صولی قصه ها بالامامان هدی در طی هر دفتر بود
 صدق دل باید نه تزویر نه باز ورن نه چرا اشعری در بیش شیر حق نه چون اشتر بود
 بالله اندر بخت طینت بس زیاد است از زیاد
 آنکه در اظهار ارزهدا فزو نتر از بوذر بود
 گر آن چون در جلد میش آید بود آندیشه بیش
 پاسبان باید که از این راز آگه نبود
 پرده گردید خیزد از کار خلائق بیک نفس
 کار ما و این جماعت اوضاع و اظہر بود
 باز کن بر حال من چشم رو میین بر من بخشم
 چون شود گر چون توئی را چون منی چاکر بود
 مال دیوان را همی باید مگر اینان خورند
 بنده راهم قسمتی زین گنج بادآورد بود
 کیل حظ بنده را او فی کن از انبار خود
 تاز گنج فضل سپهان حظ تو او فر بود [۱]
 قطب دولت را بود بارب بشخص تومدار
 تامدار قطب گردون جمله بر معورد بود
 (در نکوهش آصف الدوّله و سایر سرداران که از جنگ شروع فرار گردند)
 دین زچه باقیست از بتای و نیعبد ملک ز تیم جهان گشای ولیعهد

(۱) نه زکاج فضل همچون حض تو او فر بود

دولت دنیا و پادشاهی عقبی
 هر دو مهیاست از برای ولیعهد
 گونه ضیا باید از ضیای ولیعهد
 نسخه از خلق جانفرا ای ولیعهد
 روی نهاده بخاکپای ولیعهد
 شادی بزم طرب فرای ولیعهد
 هیچ غم از شادی لقای ولیعهد.
 در کتف سایه همای ولیعهد
 روز و شب اندر در سرای ولیعهد
 جمع گند این دو با رضای ولیعهد
 کو نکند روز و شب ثناهی ولیعهد
 از سر صدق و صفا دعای ولیعهد
 نیست مگر سایه لوای ولیعهد
 جمله بود عین مدعای ولیعهد
 هر که ندارد بدل ولای ولیعهد
 از فرع و بانک کوس و نای ولیعهد
 جمله شود خورد اژدهای ولیعهد
 دمدم از لطف اولیای ولیعهد
 جز یکی ضربت هصای ولیعهد
 جای دهد در بن قبای ولیعهد
 تا چه بود مدح پادشاهی ولیعهد
 بر در دربار اوست جای ولیعهد
 پاد شهانرا همه گدای ولیعهد

کاست غمی کزعدی دین خدا بود
 روز نو از سال نویسه نگنجد
 نسو فلکرا نگر که طایرو واقع
 نیست قضاو قدر مگر دو پرستار
 هو چه رضای خداو خلق در آست
 زان بود در تمام عالم یک تن
 شیعی و مسلم نباشد آنکه نگوید
 زانک کنون ملیجاً تشیع و اسلام
 وانجه بود مدعای خلق دو عالم
 دین بیو و ولی ندارد لاش
 زود بود کاسمان پلر زه در افتاد
 هر چه جمال و عصی رویی یلائی
 خاصه کزین بس رسد خزانه ولشگر
 قبطی و سبطی تجات و غرق نخواهند
 قدرت حق پکجهان بزرگی و رادی
 نت ولیعهد بود اینکه شنیدی
 قلعه شاه کز برای مبارکات
 آنکه گرمای خسروانه او کرد

وانکه در مهای بیکرانه او گشت مایه این خودو هم سخای ولیعهد
 شکر و خودو سپاس نعمت وجودش گرئه ولیعهد کرد وای ولیعهد
 زانکه ولیعهد را بیک نظر او گرد منصب از جمله مساوی ولیعهد
 بس سر سربازو جان لشکر جانباز ریخته در پایی با د پایی ولیعهد
 باز فرستاد سپاهو لشکر گین خواه دم بدمو نو بنو برای ولیعهد
 ماهمه سر بر کفایمرو گوش بفرمان تا چه بود اقتضای دای ولیعهد
 پایی نیشرد در قلای از ایشان پایی نیشرد در قلای ولیعهد
 عهد ولیعهد با وفای ولیعهد توب نخستین چو خاست یاد نکردند
 هیچ نبودند آشنا نکه تو گوئی پشت بدادند آشنا نکه تو گوئی
 نه ز ولیعهد و نز خدای ولیعهد وای بوان ناگسان که شرم نکردند
 قدر وجود گران بهای ولیعهد طایله بی بها که هیچ نداند
 دوست جان خودو عطای ولیعهد دشمن مال خداو دین ییغیر
 مدعی خوشه ختای ولیعهد متفی از دستبرد خرمن اورمن
 علت دیگر جز حیای ولیعهد باقه اگر ماقی حیات بود شان
 حاصل هر شهر و رویه ولیعهد جمله تیول و مواجه است و رسوم است
 آه و فان خیزد از دلیعهد و زنده یک درم از آنچه بخواهند
 بو سر خدا رقه چو با وان نوپار بیارد
 عرض شکا آپای ولیعهد و زنده یکنماں جواب فرستند
 این همه دستای ولیعهد تا نه بهر ناسرا خوراند نعمت
 جان دمه در ده ولای ولیعهد خودنه سر اباشد اینکه هر کس و ناگس
 ایزد دانها سزا ندید که گردد ج ناگسان فدائی ولیعهد
 کام و زبالش میاد گویا هر گز گر [نائی] آند شای ولیعهد

تامه و خورشید را بقاست مگیراد ایزد یکتا زما بقای و لیمود
 در ره دین خدا و ملک شاهنشاه جان و سر ما شود قدای و لیمود
 در موقع شکست سپاه ایران از روس و دادن هفت کروز فرماید
 روزگار است اینکه گه عزت دهد گه خوار دارد
 چرخ بازیگر از این بازیجه ها بسیار دارد
 مهر اگر آورد بسی بی جا و بی هنگام ارد
 قهر اگر دارد بسی ناساز و نا هنجار دارد
 گه بخود چون زرق گیشان تهمت اسلام بنده
 گه چو رهبان و کشیشان جانب کفار دارد
 گه نظر با پلکنیک و با گپیتن و افیس (۱)
 گاه با سرهنگ و با سرتپ و با سردار دارد
 لشکری را گه بکام گریگ مردم خوار خواهد
 کشود برا گه بدهست مرد مندم دار دارد
 گه بتبریز از پطر بوغ اسپهی خوانخوار راند
 گه بتقلیس از خراسان اشگری جرار دارد
 گه بلوزه چند از اینجا بر سفین حمل بنده
 گه کروهی چند از اینجا بر هیونان بار دارد
 هر چه زین اطوار دارد عاقبت چون نیک بینی
 بر مراد چاکران خسر و قاجار دارد

قطعه

صاحبها ای گه بعیدار سخندازی چون تو بکمرد نمیدیم که سواراید
 بهر قصر نمایند و تواری ذاتی که هنر را بوجود تو فخار آید

(۱) از مناص نظام روس

چون لب لعل تو غواهد گهرا فشانی در دریای معانی بکنار آید
 قلمست این به بنان دگران اندر چون بdest تورسد از در و مار آید
 این چه کلک است بdest تونگار نده که بیک لحظه دو صد صفحه نگار آید
 با چو هاریست قوی چند رو باینده دیده سحر که با معجزه یار آید
 گرچه سحر است خط میل ولی هر گز گل بیگبار در ایام بهار آید
 گر پهر مال بیک بار و بیک هفت طبع تو باک بهاریست که اندروی
 صدهزاران گل هر لحظه بیز آید داد معنی بعدیع تو همیدادم
 آگر او صاف تو در حد شمار آید عاجزم من زئنا خوانی تو هر چند
 در دام خیل معانی بقطار آید هر تنای تو تنای بیان ارد
 مدحت مشک هم از مشک تاز آید صاحبا هر ملکانه نه خدا دانم
 که ترا این لقب و نسبت عز آید دانی ای قربه احرار چها بر من
 که همی زین قاتم داده بز آید چند گوئی که دگر فصل بز آید
 یقرا ریست شعار فلک گردوز روز و شب شبده بازند همی بامن
 تا چها ابر من نزد نیل و زد آید لذت خمرش زیر روی که سرتاسر
 که گلش دایم باز حمت خر آید نخورم خمرش زیر روی که سرتاسر
 روز روشن را دری شب تو آید نچنر گل ز گلستانش زیر
 از گردش دوران جهان اندر تا که از گردش دهان جهان اندر
 بدل روشنست ای روشنی دله از غم دهه میادا که غم دهه آید

(قطعه تقاضائی بورزا حاجی میرزا آقاسی گفته بود و این)

قطعه مطروح شعر اشد بعضی گفتند که این قطعه غلط است
امیرزادگان عظام باسر شاعر عراقی نزد قائم مقام فرستادند
که او تصدیق کند قائم مقام در دفتر خانه بود و در بست

(القطعه این قطعه را نوشت و فرستاد قطعه تقاضائی این است)

رهی را هست عرضی بر جابت که بالاتر ازین ذرین قبا بست
برای برۀ موعود دیروز دلش در آتش حسرت کبا بست
نمیداند تعنای وصالش درین ایام تمجیل و شنا بست
پس از یک سال می‌باید رسیدن که گویا این حمل آن آفنا بست
@@ (جواب قائم مقام از قطعه تقاضائی بینه)

در تقاضای برۀ فرماید	قطعه را که اوستاد عراق
کار سوهان واره فرماید	قطعه آنچنان که بادل و جان
قطع عیش و سره فرماید	نه همین دود مان آدم را
گرۀ بعد کره فرماید	بلکه قلم حبات عالم را
که بکیهان مضره فرماید	توب عباس شاه را ماند
مرۀ بعد مرۀ فرماید	خاص و قیکه بازکه جوش و خوش
حاضر الوقت ذره فرماید [۱]	گر اجازت بود جوابش را
صله از سوط و دره فرماید	مزده از قطعه چنین را شاه
با ادب معره [۲] فرماید	یا باو آنچه گرده است تغییب
معلو از لای و خره فرماید	یا دهان جذاب شاعر را
گر بکومو بدله فرماید	دره و آوه دره و کاهد

(۱) میرزا فرهی بله شاه نظری است (۲) تقب سید مرتضی علم الهدی
و ادب معره آیه‌العلیا است

اين آمبيده رادر شکست چو پان او غلي سردار قشون عثمانى که ولجهده
 اورا بالشکر انبوه شکست داد در ماه شوال سنه ۱۴۳۷ فرموده ^۱
 نصر توافقا و بخت و دولت و فتح و ظفر چاکران استان شهر يار داد گر
 هم در انساعته خسرو خبمه زديرو نشدند با غلامان رکابش هم رکاب و همسفر
 چون رقيبان در ره خدمت تلک و بو ميز دند تامگر گيرند يكروه سبقتی بر پکد گر
 همه چنان رقیب را ساحت ملك بايزيد يافت از یعن قدم شکوه وزیب و فر
 بخت آمد ييش تخت شهر يار و عرضه داشت
 کي مطیع امر و نهیت ذشت و نیک و خير و شر
 رخصتني فرما که ازاد دوي مسعود رکاب سوي شهر و قلعه را نم که در روزی يسفر
 شاه رخصت داد و چون روزی دوره يمود ديد
 قلعة کن حلب چوخ هفتمين برگره سر
 گفت سبحان الله اين گرئاني [۱] افلاک نیست
 از چه رو باشد برو جش در عدد اثنى عشر
 لخني آنجا ماند و دهقان زاده رايشه خواند
 تامگر از نام آن حصن حصين جو بده خبر
 گفت حصن زنك زورست (۲) اين و نتوانش گشود
 نه بتوپ و نه بالشکر نه بزور و نه بزر
 بخت خندان گشت از بن گفتار و گفت اينک بین
 طالع خبر الملوک و باطن خير البشر
 ناگهان از برو شهابون غباري تبره خاست کان در آشند چهره خور شد تايان مستر

(۱) نام نبدل (۲) زنگ زور عده محکم است که در دهنه قلعة بازيده برای حظ شهر

موکب سردار اعظم (۱) قاید جیش عجم با همه خیل و حشمر آمد ز دوران در نظر
بخت ییش افتاد و لشکر فوج فوج از بی رسد تا بدست آمد هم برج و حصار و نام و در
هر که جان بیرون نگشید از تنگی احصار سوی شهر باز نید آمد بزاری ره پر
شورشی افتاد از آن بورش در اهل باز نید کافتدان در خیل دجال از ظهور مستظر
شهر بر آشوب شد پور چین مغلوب شد [۲] بختگفت این خوب شد حمد لله لقلب القدر
هم در آندم جامه رومی تن بو شیدورفت تادر آن کوت شود پور چندر اراهبر
پیر گمره چون پذیرفت از جوان رهنمای
بخت از او بر گشت و غضبان از حصار آمد بدر

جمله از دنیال او مصحف بکف مشتاقند هر چه شیخ معتمد بود و قیه معتبر (۳)
راهبان عیسی ناصاجان مولوی بیش تخت خسروی بر خان نهاد ندرس
این بکف انجیل و خاج و آن بسر منديل و قاج
کای ترا اکلیل و نیج از ما مو خور رخشنده تر (۴)

دحر گن بر حذ قومی بیتوئی مستمند عفو فتن تغصیر مشتی تسانی محتر
آنبوئی آن اطف تو خندان شود با غمیشت و آن بوئی کن قه تو سوزان بود نار سفر
دأی دأی تست و ما خدمتگانه از و مژعن امر من تست و هافر ما پذیر و مژعن
شاد رحم اور دو شفته آنکر دو هنر آن دورفت خدمی کارد نیز شهر را آز دز بدر
دوی گیتی چون ش به نند رو ز من در آن شدیمه آمد بشمه از آنسیه کاران خبر
گز بالادر و میان ام بکین بسته میان خندزی و لشکری بیحدو من

(۱) مقصود حسنخان سردار گرجیت (۵) پور چین حاجی حسن باش است
که حاکم بیزید و آن جناب دونت عنانی سرحد دارست ایران بونویقا عده عده آنی مشهور پیوهن
او غنی است چون اس اصلی را شرگن نمیر مدد (۶) همان بیان (۷) از هاد و از خور شید بر

نگاهان آمد پدیده از حصن شهر دز سفید (۱) اتش توپ و تفنگ و شعله نیخ و تبر
شاه شده در خشم و بر خیل و حشم انداخت چشم

تا پکی خیزد بدفم ان گروه بدسر

نصرت انجاییش دستی کرد و دستوری گرفت

تا بیک رکفت گند ان قلعه را زیروزیر

پس گوین گردانی فوجی ذر وس (۲) و پرس نشد

باد و فوج دیگر از ایرانیان نامور

ناحصه از دز سفید و حصن شهر بازید رایش را شمام و موکب شد مقبر

بر سر و ج آمد عرب و ج آنده فوج بحر موج چون دعای خستگان بر اسمان اندر سحر

خطبه نصرت بنام خسرو دشمن شکن

خوانده شد چون از حد ام لشکر دشمن شکر

صد هلم دیام جوانی بر در استاد پذیر

گفتم بخود کیست نامش چیست گفتندم ظفر

گفتم چهارچو داری بد جب زدن اوی

گفت صنیع حاججه لا بن عقیل ایش

بان غرض تایش شد رفت و لشکر گفت و گفت دختر راز ذر و ناشکه پر خ شخر

و زحمه داد (۳۱) همه از حمیه بر حکم و میمه از یاریه هر چون شور

(۱) دز سفید قده بست که حکام شهر بازیه برای تشییع خود در یک ضاری شهر از سنت و گنج سمعه ایله و میمین سبب دین ایه مشهور است

(۲) تصریف از فوجست که زر و سفید نسبه ای داشت و بلوچ یعنی مسلمان مشهور بود از و در چنگها پاران خدمت میکردند

(۳) همچه یکمی از ولایت غه غیریه بازیه است مدعی این دیوان را سر راه ارزی به از رو

تابراهی بس دراز و پر نشیب و پر فراز توک: ز ز خالیاز (۱) امد بکلی سولمر
اسپ و مردام دستوه از بس دران سقناق (۲) و کوه

باد معاوندی گروه [۳] امد پیاده بی سپر
نابر امد بر تلی سر کوب و از هن دو گروه

خاست بازک حرب و خوب و گیرو دارو گرد فر

یکطرف دنهار جوی و یکطرف تکبر گوی
بازک و قریب داز دوسو این باعلی آن یاعمر

شاه مردانی اگر داز چونه مدد آمد شکست لشکر شیعی سپاه سپاهان بدگیر
از گنجی تا دشت تو جان کان مر جانشید زخون
وزخم تاحد شرسور آمد اندرشود و شر

در بلاد کفر و گین از آب تیغ اهل دین از سران مشرکین نخل سناشد باور

دشنه هاتنه بخون و تیغها شنگرف گون این به خارا شکاف و انهمه بولاد در
جان دشمن در تک نعل سمه: تیغز ته هوش اعدا بر بر تبر خدنه تیز پر
خستگان بسته الان نمی چواهود رکماند پژوهی کشته در خون هم چرماهی در شعر
غذیلان بی تازیان چون بر هش بران بیش است

خر گشنه با مهو شان چون با غز الان شیخ نی

ند خان از عده گی چور اختر از در بر ده گی نه بچادرد: حمچاب وله بمعجز معجز
مهر و خشان بی سنبند: خشان زدوب خوب خوب در طلب دیده هبا کرد هدر
کودکان بیگداه اختر فشان نزدوز: کل اند نده در گروه، ای جشنانه از شلن

(۱) خالیاز: کمی سوله - کفی: توجه نداش و سر شوراء می ولا یائیست که در اینجنبه
حستگان سردار و بران سخت

(۲) سقناق: در تکی بعنی سنگره است (۳) دقصود فوج دهارند است

رخ چومی بینی بشیرو خوی چو ژاله بر حیر
 لپ چولاله بر عیرو خط چوهاله بر قمی
 شهدو شکر در حیق و مشکو عنبر بر شفیق
 جامو یاده بر عقیق و سیر ساده بر حضر
 بس پر زادان نفر امد چو بادم دوم غز دروز ادان اراد راغوش و شیاطین را بس
 این چو گنگ از چون زغون این دلنواز از دلشکن
 این بری از اهرمن این جان شکار از جان شکر
 این گال بوشدرزه از بزرد بندگه این چین شک تزار و اینکن رشک تاز
 این لب و نک تبر خون از تاورها خواره این هر داعل رخشان انبعل اندور ده
 در حدود مانک میش (۱) ... نفر ... شر خوش
 باز بش شهر بار متعسان منتص
 فتح آنجابود دید آنم کب و جیش و حدم و نهم خیل و بله و شوت و مال و حشر
 ناگه آمدیدش شادو بوسه زدار خانه راه کای خلامن تو این خان و قیصر خفر و فر
 خدمتی فرماید در آنجه آن گوش مردیان صادقی فرم که در تقدیر آن پویمرس
 شاه پرسیدش که چند از شهرو خواهی گشود
 گفت آن تست هست ارمیه سرسر
 باز پرسیدش که چند از غازیان خواهی گزید
 گفت بیشان بس زم لاران در در خضر (۲)
 یکش اما یک سپه در حضت اختاب شد یکش کسی نمایم چنان درستن بواب عن
 بوج نیز لک از ایروز و قش ارز لک از درون دل بزیر لک و فسون و نسب باز است عین

(۱) میر اسم محبوب

(۲) مقصود محمد حسین خان ایشیک آفسی باش است

مار بیرون گن د سوراخ از زبان چرب و نرم کار وار و نکن بدشمن از شتون نفع و ضر
دیده ذکر دور بیش در ازل راه هدی جسته رای نکته دانش از قضا سر قدر
خوانده در خوردي بسی در من هنر های بود

خوردده در طفای بسی نیش جفا های پدر
رفتش سرو سبک خیز و سریع و بیدار نکه گفتنش نفر و همه مغز و مفید و مختص
این بکفت آنجا و از حاجت و از میران باور برداخود مهتری چونا نکه گفتم باهنر

روز و شب میراقد تا وقتی پایی دز رسید
کن دoso آشوب محشر او دو غوغای حشر
حالت را میراپ دید از چشم حبل الورید دشت والبر یز دید از تو ده لخت جگار
حلق لایر یده برادر برادر هر طرف مشت بازیده پندر هر سو و خون را از پسر
لختی اسود و نظر بگشود و طبای گوفت زود

کن عدو نه ام ماند و نه نشان و نه اش
هم در آساعت بینظا و قهر در اطراف شهر اندر امد موکب متصور شاه بحر و بس
لخت دشمن شد بخواب رحیش شد بلذشت از اب
فتح امد با شتاب و گفت نعم المستقر
یکدم اینجا باش و از ڈوش بازش بر گرای
یگشب اینجا من و از یورش پوتیش در گذر

شادرا انکار بود و فتح لایه میزود رسید از شهن فوجی از تقام معاذ
فتح و مصحف بر کف و عجز و خرامت بر زبان
دانع طاعت بر رخ و ذیل اهاعات بر کسر
دادشه خط امان و فتح هم در زمان رفت و والیرا کشان آور دار قاعده بدر

دولت انهم بوقضوی کرد و راه دز گرفت
 تا بیارد عملهای شد و جنس و سیر و زر
 روز دیگر چون بتخت عاج مهر افروخت تاج
 میر روم آورد باج از جنس سفاب و خزر
 بدره ها از سیر ساده صره ها از زر ناب
 تنگها از قند مصمر و نافه ها از مشک تر
 شه بور او بخشید و بر آنام او خط در گشید
 وز خلاع فاخره شد مستعمال و مفترغ
 فکر شیطانی بر اورد از دل و افکنده کرد
 کر لک عنمانی زبر تشریف سلطانی بس
 بس بدو داد انسماک را و او خطی سپرد
 تا دهد صد حمل هر سالی خراج مستمر
 با دو ده الف از سعاد را کب و راجل بعلت
 کاید از در بر دو هرف و حرو حرف ماندو سفر
 عزم نهضت چون شد اقبال امدو محکم گرفت
 پایه عرش جلال خسرو فرع سینه
 کن همین لشکر که خود زین مملکت بگرفته ایم
 باید اندر فصل دی گرفت کاری در نظر
 شاهزاد پذرفت و گفت با توارد روان نیمی زلاف حشر
 او از آن سو شد روان و شهریار خسروان
 راند لشکر سر پسر از راه دو جیش و تبر

از دگر سو صفار غازی حسن خان رفت و است
 بر سیاه دشمنان از هر طرف راه مفر
 جیش شه منصور و خیل دشمنان مخصوص را ماست
 اینک از تایید فضل کردگار داد گر
 نیست: حاجت لله الحمد این زمان کاید بورت
 اشکر از طهران و پول از رشت و سردار آزاده (۱)
 سرودا پرورگارا شاد زی از اند باش
 از غم لیل و نهار و گردش شمس و قمر
 جمله سر سبزیم چون گبان ایکام دریغ
 حال تحریر قصیده خامس شهر صفر (۲)
 تا چیان باشد شهنشاه چنان سر سبز باد چون گل از ابرهاری خاصه هنگام سحر
 زرفشان بخشنده میغ و سر فشان رخشنده بیغ
 این چو این بیدریغ و ان چو برق ای شرود
 (این قصیده را وقیکه شاهزاده محمد عربزاده از عراق تبریز می‌آمد)
 حیثیت در شکایت از حاکم عراق منظوم داشته است تیغه
 یا و راحت چون من ای علام بیار هم غذم تو بز خیز و بندو جام بیار
 ازان مونده هر سخیر و شویقاوی عقل صلاح خاص اخواه و نساد عالم بیار
 ریا وزهر چونه و حلق بداد بدادر لجام می‌مدد از بیهی انتقام بیار
 سپدهم چو جهان و از دنی خلعت شب اوروز روشن در پرده خلام بیار

(۱) اشکر به نمیر ختن سردار است که در این سال حکم فراداغ یود و در آن چنین حاضر نبود و هر یا هفت ولایت فراداغ است

(۲) در شهر صفر هزار و دویست و سی هشتاد بوده

گلاب و شانه و آئینه خواه از رخ و زلف
 وز آن دو سنبه پر تاب عنبرین هر دم
 قبا پوش و کله برنه و گعنبرند
 یکی تکاور تازی نژاد برق نهاد
 بی پذیر و شدن با هزار شوق و شتاب
 برای لاشه من نیز چهار بائی چست
 بشهر تبریز امد شهزاد حدوه عراق
 کلام و موزه و دستوار بنده راهم نیز
 وز آنسیس من و احزاب و همرهان من
 وز آن غبار که خیز دز نعل مرکب شده
 مرآه حرمت دیرین بیاد دادم از
 و گر تازی باید دای که پیش تو بود
 اگر قبول نیافتد بیا و خانه طبع
 جهان جهان عَّیْن از حکمت و کمال بیس
 بخاک در گهشه جهان محمد شه
 که ای پناه جهان و جهانیان آخر
 کمال عجز من اندر نظر میار ولی
 تقدی بسرا بر قیله که بود
 حقوق خدمت جلد و پدر ایج بی پادو
 ترا که گرفت که بد نام زن بمندی را
 وز آن سپه همه املاک بآدم را یکج
 بیاز ملک حلال من آن ختم گرد
 و گر نیاری باری مکوتائی دا

بیاض صبح نهان در سواد شام بیار
 هزار مرغ دل اندو شکنج دام بیار
 سنان بخواه و کمان ذه کن و حسام بیار
 سبک گربن کن و زین بند و دل گام بیار
 مران تکاور در بویه و خرام بیار
 خموش و بادکش و راهوار و رام بیار
 بیار باده و با جهید و اهتمام بیار
 چنانکه رسم بود در صفت سلام بیار
 در آن مواكب اقبال و احتشام بیار
 ضیای دیده این عبد مستهان بیار
 ازین پذیر و شدن عز و احترام بیار
 اسکر ایخشی باری بوجه و لم بیار
 ارو ب و عرچه بجامان زه دل آن مام بیار
 طبق طبق شکن از منطق و دلایم بیار
 یکی عربته نزن کمترین غلام بیار
 ترحمی بتفیر : ن مستهان بیار

جلال جد من آن سید امام بیار
 فرسنل ظاهر بیغمد و ام بیار
 بیه خوب شان نی شده شد کم بیار
 امیر و حاکم عردان بیکنیم بیار
 بر عز از قاعده رونق و نظام بیار
 که بـ نعمت شاهن بد و حرام بیار
 که این مقوله سخن را با خذایم بیار

(مراسله منظوم است که بشاهزاده خان غیال خود نوشته)
 تا شد دل من بست آن لف چو زنجیر هر دل بشد از کارم و هر کار زندگی
 تقدیم چینی بر من و دل رفت و نشاید با قوت تقدیر ش اندیشه تغیر
 چون دل کی اسیر آمد و حلقه آن لف تدبیر اسیر آمد در پنجه تقدیر
 ای ذیود ایوان من ایوان من از تو گه طمعه بفرخار زندگانه بکشید
 تا با توام از بخت من خرم و دل شاد چون بی توام از عمر متمرد خود دل کیز
 جان او بدهم شرم در خم خشیت املاق او سارند هی عذر لبت شنست تدبیر
 در خار تو خلdest که رضوانش بو آمیخت

گوئی بشکر لعل و گل مشکل و بعی شیر
 جاکرده در آن خلد دو شیطان که بدستان
 دارند بخمر دام و بکف بیغ و بزه بتو
 نشگفت که نجیر گندم دل و دین زانک بس هوش پیغمبر گار فتنه به نجیر
 تدبیر چنینست که شدنو البشر از راه جرمی بجوان نیست چو گمراه شود بپرس
 در خدمت در گاه خداوندی تغیر
 شاید که بمن بخشد دارای جهازگیر
 او و لک شهنشا هی با قبضه شمشیر
 از تذخیر آورده چون راد [۱] اشیاگیز
 از روز بشب شیر در امیخته باقیه
 بر صفحه تشویش همی مهره تشویش
 این گفت صوابست آنون نهضت مازود چون دوش میاد اکه شود رکفت مادر
 و آن گفت دگر حرب روایسته که امروز هم حصر بلکنیز

(۱) این بدینه چون بر ق است و چون از ین قصیده آیات بس ازی حذف شده تر بیت شعار معلوم نیست

توتن بعناده که احکام قضاها نه قادر تقدیمت نه مهدت تأخیر
 بر دی به فریش سوی حصن مخالف چونانکه نبی بر دسوی پدر بتدیر
 از حیش تو آن رفت در آن حصن بخربی کز شرع نبی رقت در اسلام بتعمیر
 هم تیرو سنان آنجا بر صفحه هستی آجال در جال آورد در معرض تحریر
 از روز جزاده مگر روز غرا یاد کانصار بتعزیر و نصاراست بلقیر
 افتاده یکی در خاک از صدمه ناخج غلطیده یکی در خون از خربت شمشیر
 یک قوم همه ناله در افکنده بز نهار یک قوم همه نعره بر آورده بتكیس
 این در زرهش بر تو بکف گز رو بدل گین
 و آن در گر هش کار و بغم یار و زجان سیر
 در موکب عالیست و زیری که تضایست این ملک بتدیرش چون چرخ بتدیر
 (در مدح فتحعلیه اه قاجار بتازی فرماید)

ناقه ما هذالخبر باشه ما هذا الخبر هذالذی تصفوته ملت گر امر او بشر
 من ذالذی فی الماقین هو ان علوک المقتدر
 و هو العزیز المستعان المستغاث المتدبر
 من حبه دار النعیم و بغضه نار السفر و قصّه سوق المعا و قدره فوق المقدار
 و سخّه سکب السحاب و سیده صوب المطر
 و ذلامه ملئي اركانه و فکره رب المخل
 هو عبد الشه قین و نغریق من بحرب اه
 و مقدر لاقدر فی الاقطی من خبر و شر
 و ابوالعاونه السادة الطیبین المیامین الغرور
 و این الخواقین الخروم امداده الغر الزهر

من آل قاجار الكرام أولى المهابة والخطر

خلف به بين الورى ترك ابن يافت مفتر

بوجهه ترك كما يزهو بسيد نامض
ظل من الرحمن بالفتح العلي مشهور
فالفتح منه والعلى والنصر منه والظفر
والشمس تجري باسمه حتى تهوز المستقر
ساق العمالك والعلو كاذانى وادا امر
فاذما قضى امرا فامار القضا ، مؤتمر .

و اذا تنصر بالعتاب فكل جلد مقشعر

وبد كذا الصم الجلا ميد الصلب من العجر

واذا ترصر بالعياد فكل ذلب مختلف
ويهز اغصان المعنى هن العصياغ عن الشجر
واذا تبسم ضاحكا فالورد يرسم عن زهر
فكانا نهايا قوله تفتر عن عقد الدور
فوحى من سجح الحرجيج ولوبي واعتمر
بماز ومحاجر فوق العنكبة والخبر
البدور يحكى خده حا شاه كلا والقمر

او يشهي الصافى الصقيل بذى وشوم ذى كدر

ان الملك بالعلوم هو الذى اعنى الفكر

من كونه معنى و اكونا الوجود هي الصور

ملك العمالك و الا رائى والعمالك و البشر

من عنده علم الكتاب و سرايات السور

و بيانه فصل الخطاب و كشف اسرار اخر

رب الصحائف و المفاصح اذا سطا و ادا سط

(شکایت از دوزگار)

سُئِّمت من امتداد زمان عمري و من نهى انا نهى بعد ا من

و من يومي ومن ساعات يومي ومن أيام شهرى

و من شغلى ومن شركاه شغلى ومن دهرى ومن ابناء شهرى

فَادَتِ الْخُوتَى وَلَقِيتِ قَرَداً
 وَجَاءَرَنِي كَلَابُ بَنِي رِعَاةَ
 إِذَا مَا جَئَتِ الْأَعْجَازَ بِوَمَا
 وَإِنْ أَهْرَقْتِ بَلَّا نَوَارِيلَةَ
 فَدَاهَ خَلَّكَلَ قَصَارَ بَقْصَرِي
 وَشَبَّهَنِيَّا نَعَوَّهَتِي
 فَكَمْ هَنْ حَاسِدَ حَسِبِيْ وَمَجْدِي

(بر سر مطابق در باب فرامرز پیش خدمت و لیهند فرماید)
گرسرو بینند قدر عنای فرامرز از پانندو بوسه زندپانی فرامرز
از شرم تدو قامت زیبای فرامرز
کانجنبود همسرو عمتای فرامرز
کانی بند بالای دلارای فرامرز
با جنی منست اینجا با جنی فرامرز
انجا که بود جنوه گریهی فرامرز
رقمه گردون بتماشای فرامرز
سینا که دیده است بسیاری فرامرز
پیغمبر خمرز تفین و حصن سای فرامرز
در سایه زلف چلپای فرامرز
هر گز نهد دل به شقی فرامرز
حلوای شب جمعه هم حلواهی فرامرز
پشمینه خرد باز نه دیهی فرامرز
خاید بعوض هسته خرمی فرامرز

نه سری بود در همه تبریز و نه شمشاد
این جای بخنخ آند بجای بوشند
با سر و سهی با صدا وقت میتوانست
از راغ بپهلو و از چه شدهی آشت
ظاهر است این همه چو منی جاوه گزید
در محله دارا چوب قص آید آید
ورچرخ زند قظر سینا بود دیست
در دا که بدینه از که بود دام دل ردين
تر سر که اگر سیجه نهاده بسیار خیل
اماکن که آن کور دل از غایت آشت
او همچو گنس عشق حاو بود اما
قارون شود از صوتی و گیر دره از از
خونها نمود مشت که بعدها لای

پاساده و خان ساده دلیر اچه اگر نیست بر خاطر شان هش تولای فرامرز
 ای باد صبا جز تو کسی کو که وساند این عرضه بخالک در دارای فرامرز
 کای شاه جهان گرگ که در گوت میشت دزدی که بود حازن کالای فرامرز
 بر لب سخن از جام می کوشود در دل دارد هوس جرعه صهای فرامرز
 احمق بود اما نه بدین مرتبه کاخ
 آخر نه مگر هر شب در زیر تو ان خفت عقی عله در سر دنبای فرامرز
 روز او توان رفت پبالای فرامرز
 زین غم خورم لیک که بالینهمه اخلاص
 خود با غجنان شاه چیزراست که سند
 گر شه چو سکندر طلب چشم هم حیوان
 گل لیک دو سه روزی که بیان آید در باغ
 حکم در پیر شانی او ضاع آذر بایران و اندر زبانی السلطنه فرماید

جانا نفسی آخر فارغ ن دوعالمر باش نه شاد ز شادی شونه غمزده از غم باش
 و ارسته ز تفرو دین آسوده ز مهر و کین نه زجهونه غمگین نه شاد و نه خرم باش
 نه عالم سوک و سوز چون روز خوش نوروز
 نه عالم سوک و سوز چون ماه محرم باش

نمروضه طولی خیز چون رو خنجه نت جوی نه در تف ناری تیز چون نار جهنم باش
 نه جاهل و جافی شونه کافل و کافی شو نه بیت ز حافی شونه آخرم و آخرم باش
 نز باده او ابر او ج او خاسته همه چون موج
 نز او ج سعابر خاک بنشسته چو شنیر باش
 نه بیش نه قائم چو تقام رایت گرد نه باقلق دایر چون طرہ پر چمران باش
 از رأی زنی بخته بشنو سخنی سخنی نه از ای هر خامی نا پخته چو شلغم باش
 گر دست دهد پیری کاندر قدمش میری رو عقل مجرد شونه چهل مقص مرلاش

ور گوش کنی را من برقن بکسر دامن از عقل مجرد شود ر عشق مسلم را نش
 و ر عشق همی و رذی لب پرده و پرواره
 دیوانه و شیدا شو ا فساده عالم را نش
 بمنادیت گشمیر جانی ده و جامی گیر با جان پیایی زی با جامرد مادم باش
 زان لعل لب مینوش می نوش و بستی گوش
 نه بر لب کوثر رو نه تشهه زمزم باش
 دندانه بیا (۱) شو راست هم لبی کرو هم بیکاست

نه همچور با کاران گه راست گهی خمر باش
 ها باللب لعل دوست خوش سر خوش و مجموعه
 آن زلف پریشان گو آشفته و در هم را نش
 چهدی بکن و جان جوی نه جان بکن و نان جوی
 نه جاده زنجان جوی نه قاصد و چمر (۲) باش
 دینارت اگر بود رو شکن کن و دین ار نه در غمر دنار و نه در هم در عدم را نش
 نه راه بشیطان بند نه دیوبزندان بند نه در غمر خاتمه را نش
 گر دیو کنی زلدان تا آصف چمر باشی

دو دیو هوای خود فند آن کن و خود جو باش
 راه طمع و تشویش بر نفس خیانت کیش برسته و نشسته مردانه و محکم باش
 در خلد مکن خانه تا دام شود دانه نه خانه بورانه بلکه فمه جو آدم باش
 صدبار بود کشدم نیکوتر از آن گندم کن خوردن او گویند آن راه عالم را نش
 بر خیز و بس پیوند از خوش وزن و فرقند نه پاد برادر گن نه بار پسر عمر باش

(۱) پیان بدل (۲) سرچم یکی از دهات (تعجیلت)

اس گر سنه شب می خفت (۲) بیجامه و جاو جفت
 پس خلعت کر هنای میوش و مکرم باش
 صدم مجزا اگر آری تایار بخرداری در دست یهودی چند چو اعیسی مریم باش
 در نیمه ره افلات مذل نکنی زنها ر باعیسی اگر گویند همراه شو و همدیم باش
 اگر رأی رکوب آری بر حلق نهم نه زان
 نه همچو مه و خور شید را شهب و ادهم باش
 خوش خوش دو سه ظام از خود برس گیر و فرق نونه
 بالاتر و و نلا نر زان طازم اعظم باش
 و در زانی اعتمت و با لان راز بن خواهی رو چا کر دیگه دارای معظم باش
 با چا کری شه باش از شیل فلت باشی از درگاه از خود گواز گر به سک کم باش
 در بانی از بن خسر و عرجا که رود اگر روز محسود و معزز شوم می چو دو منعم باش
 از حقوق سگان شه و امان و مؤخر شدو بر فوق سما کچر خیشتاب و مقدم باش
 هم اس شهست آنکه ش دنار جهان فرموده گو جمه اوجه اند اداران اعظم شو و اکرم باش
 در عیش از بروز و زرد طیش از جهاد ایز در عص از جهشید در بند بند باز
 عمر با خطر بهمن عمر از خان قارن هر ران و زیون تون هر ران و سر باش
 او خانق چو بخشی هر تان عکی زنر تی خصر چو آری قبیر قنال تو از سمر ناشی
 در مهانگت دنیا با نی فربدون ران در مهر کله هر چیا باز رهار همچو (۱) باش
 و گر روس بکین خیزد چون سد سکندر نی
 و در ریشه آغاز دنیا حمامه خیمه هم باش
 زان پس که شئی و زندگانه اعظم گشت (۱)

(۱) بد (۲) می خفت این بخرا یعنی اسد چنی می خواب

(۱) و میتو تصحیح این کند یعنی آنکه (۲) دارای جویان فرمود

رو هرچه بینی گوی نه اعمی و اعجم باش
 آن گیست که گوید خیز وز گفتن حق پرهیز
 یا از در شه بگریز یا اخرس و ایکم باش
 بالله که نشاید گفت اینقصاونه پذرفت گوییر معمر گوی باشیخ محمد باش
 من امن شنبه را بیندیرم و قول خدم در معرض فیوجحد گولاشو و گولم باش
 ای نایب شاه آخر گرداز نهانی هست گو ظاهر و باهر شونه مغلق و مبهم باش
 و ان ڈو که بیش ازیش مغثوش و مشوش شد
 فرمای که هدیچون بیش مظبوط و منتظر باش
 ویرانه شود آن بوم کانجسا گذر آرد بوم
 تاگی یهودی شوم (۱) گوئی تو و محرم باش
 سر باز و سواراول از خیل عجم باگریز
 پس عزم جهاد روس سجزم آر و صدر باش
 هنگ قرق (و سقو) ستار ذقر ال نو اور دس مساطشو بر روم مسلم باش
 غوغایت بر دس اندل از منکه تکشند این خیل و حشر احشر کو در غم و ماتم باش
 خانش چو لزخ آید مانعوب شود هجر و ر
 گو دایت شمعانی با فتح و غفر صدر باش
 و ان اوح مجاهد باز بالنگر صدق ای باز آن کشتنی غیرت را اذانته در برم باش
 و ان مهدی فرخ فان در معرکه دجل (۲)
 ن و اپس و نه دلبال بل اسبیق و اقدم باش
 لای چرخ ای دیرب بیا دونت شه بددا
 گونصرت و عون اتو مضمون شو و مدغمر باش

(۱) تصود حاج میند عینه خان تبریز است (۲) مقصود کرده و مسکو است

(۳) شمعان خان و اوح خان و مهدی خان از روسای فرا مقدم

سەردار و حىسىخانى ا گو خون عدو نوشند (۱)
 و آن خازن خائى را گۇخىرىءە بىلغىر باش
 وان والى خېل كىرج باخراج هزاران خرج
 بىن عادت سوم بىرچ دو يېكىرو توايم باش
 بىن او دئنائى اس گفتار تۈۋىزىن بىن نە مىلىزمىدە و نە مەتقىدمى باش (۲)
حىسىخانىم توقىف اردوى ھمايون در چىمن او جان
حىسىخانىم خطاب بىسىر اعظام ميرزا محمد شفيق فرمابىد

ان المصد و خصالا هي المقدر كمال
 حبه للقلب قلاب و المقل عقال
 جوده سكب و نهب لاعطاء لأنوال
 عدله قسطام حق قاسط في اعتدال
 و فراق و بعد و عناق و وصال
 و نهيفي الهدى حيا كمانيقنى الضلال
 انر لالمعمال اعمار قصار و طوال
 فحسب و كتب و جواب و سؤال
 قلم فى شه تجوى ئماتجرى النبال
 ولدين الحق جاء و جلال و جمال
 منه حكم و مثل ومن اندھر اممثال
 مستظل منه من كان له بالخير قال
 آرتوي من رشحته و هاد و تلال
 فهو بحر قعره في الخوس ممالاينال

للمعدى ملح اجاجع للورى عذب زلال

او سهاب ساکب فه جواب و سوال
ساحر سحر لکن سحر و سحر حلال
سواء عنده ماضی و ماضی و حال
لی عصی تهتز ما هفت عصی و حال
ان اقواماً الى اعداء اعتباك ماوا
و منی کان لبعض منه را برم مجان
انت صدر فی ذری الا فلاته والا فقنهال کل علم ام تعلمه او ری قیل وقال
الله مجدد الله مادامت الدنيا زوال دم وعش بالعز ما هب جنوب و شمال
(ابن قطعه راز قول عبد الرزاق يك دنبلي يكی از عمال زگاشنه)

ای عزیزی که مثل و جاء ترا بفنا و ذوال مشت قمر
ب الله آن روز و روزگار گندشت که منت گفتمی ز عشما قمر
بس کن این ناز و غمزه کند رشوع کرد خواهی سزای احراف
بعد هفتاد سال عمر مکر نده باز از گر و فنا قمر
من نه بعد دم و نه دق قمر
گر بعقد دو، صحبت تو ۱۱
خوب کردم که طائش گردی
ورنخوردی توراست گویس کو
ویحث ای نودکن شوده کمن
چند نزی که این مادر کامروز
اگر اخلاق و مستهر ز تو گشت
لایک ازین نخوت تور نجمر از آنک من نه میخواه قمر و تو خلا قمر

همیو خر زیر سیخ و شلاقمر
 که گنی مستمال اشما قمر
 و رکند شه طناب و تخما قمر
 بند و آن مر که عبد رزاق مر
 بند هات ور شوم فرماده
 جای دیگر بر ات از رزاق مر
 که نه شیام و نه زواقمر
 هر چه ماند از طعوم ادو اقمر
 که بایات صدق مصادقمر
 این در این قرا و آن آقامر [۱]
 گه بیلاق و گه بق شلاقمر
 گه رز سلمان و گه زال باقمر [۲]
 مدح الله در عث و اشر اقمر
 از کف خوش شاه آقا قمر
 شکر احسنش از پند و عقمر
 چون بس نو اندو بر ساقمر
 آه بر از نه رزاق این طاقمر
 بانش ز عادو یاهر این اقمر
 شعله بر ق شیخ بر اقمر
 بهتر از تیغ و نیرو بر زاقمر [۳]

تو که غالند و روزه بودستی
 گوئی از بند بندگی خواهی
 گه مخور هر گز این خواهد شد
 تو ه رزاق عبدی و بخدا
 بخدا گرخد اشوی نشویم
 کاش رفاقت اگل حواله گند
 ورنه تورزق چون منی ندهی
 رو بخویشان خویشان بخیشان
 گه بزر قندو شید شهره نه من
 بهن مشتی قزل دوانی چند
 من نه بیش شقا قیمیر که برند
 نه بز دنبلي که رزق رسد
 بل یکی چاکرم که ورد بود
 گر تو ندهی بر ات بد عد تقد
 شاه عباس آنکه گر نکند
 حلی آن چا قیحور و شل و گزاره
 در بر تخت شاه خواهی دید
 شهر نو را شغل ماده گند
 آب در چشم آفتاب زرد
 بیغ من این زبان از دیه بود

(۱) ارابتو کی سیاه و آق سید. س (۲) آباق. کوهیت نزدیک ملسی
 (۳) سر زاق نیزه کونا هست

کلک حرف و نطق حرف از
 گه باشفاق و گه باشاقمر (۱)
 من نه بیرم که طفل قنداقمر
 گه بمضراب و گه بمعنافقمر
 همز دور عاق و همز دور ما قمر (۲)
 تو بشهر آمده ز دستاقمر
 که رئیس صدور و اعتاقمر
 گر بود با تو عهدو مبناقمر
 موجی از بحر عدل و احقاقمر
 در توئی ذهن بلده تراساقمر
 من نه مخلوقمر و نه خلاقمر
 طاقت این ضریب واین طاقمر
 گه زادوار و گه ز اطلاعات
 گه ز اعلم و گه ز اتفاقمر
 خکت پی تو کجع آ ما فر
 جمنه مفتون حسن اخلاقمر
 بلده در مهه و در وق طاقمر
 بخل اسرار خل و شلتاقمر
 عرضه گرد بحضور اور قمر
 بسته ند و چه بند دستا قمر

وستخیز آن بود که بانو کنند
 خواجه گو چند ممتحن داوی
 چند ازین لعب کودکان بازی (۳)
 من مگر کودکم نه بفریبی
 یا بیودم که ترس و بیر دهی
 یا یکی بچه بزدگر کامروز
 شرم دار ای تعالی و کسب زمان
 آسمان و زمین بعن خندند
 زانکه تو اوج ظالم و جوری و من
 گر توئی درد بندی در مانع
 در عیوب است مباردت زیست و سرت
 گرفتن این کبر و ضمیر ای آنیست
 تو شفایی که آکر و شرب نمود
 تو شفایی که بخش و خرچ تو بود
 چندشند آخر گشتوز که باید گرد
 خایی از خلق ناخوش تیشدند
 ز تو با جور و بدجه جشتی
 که شنیدی و اخذ کوش که من
 فران خذل کری نمود عرض حسب
 نه در عرض شد اه راه شرق

(۱) اشدق بنت هر معجب هد اشدق بکسر دو گزند بین (۲) کودکان گویی

(۳) دورانی برگزی ایستادن دو دور نهادن

﴿ در شکایت از عمال تجویز ننماید ﴾

دلی دیوانه دارم و ندر آن دردی نهان دارم
نه گر نهان کنمر یا آشکارا بمرجان دارم
مرأتبر بزر تیخیز است ولاب از شکوه لبریز است
چه آذرها بجان از ملک آذر با بیجان دارم
چرا از ضابطان ارونق صد طعن و دقینمر
که قدری آب و مالک آنجا برای آب و نان دارم
ذینهران مهران رو دل خون گشت و جان فرسود
که جزئی مزدعي در گوهسار لیقوان دارم
چنان هنگام کشمر از عامل سهلان و اسفهان
که گوئی کشور کاشان و مالک غهان دارم
ز خوان نعمت شه نعمت آسودی طاب کردم
که صد آئی غصب در شان جان از شان بجان (۱) دارم
ذس بازان آتش لاز خصم انداز تبریزی
هزاران عرضی در هر گذر از هر گران دارم
همه جراهها در چنگ و آتش پارهها در جنات
که پیش حمله شان پول ادراچون پر نیان دارم
رسد گر حامر و الا گوزمین ذی چرخ شوبالا
خداداند که تشویش از بروج آسمان دارم
جهانک من گند آنست آن سر هنک یفر هنک
آدم را هست و هم ننک آنکه نامش بر فبان دارم

(۱) ارونق و هجران رو دلو کند از بلوکات تیریز لیقوان و سهلان و اسفهان
و نعمت آبد و شان بجان دهات من حوم فائم مقام است که (س از شهادت) و دولت غصب کرده

علیمردان مردوغان کهن نامرد فامودود
که در او صاف او صدد استان از باستان دارم

برات فوج شیوان زان بمن شد در همه ایران
که بهر ضممه پندارند مشتی استخوان دارم
[در زمان معزولی بن سمر شکایت بنایب السلطنه نگاشته]

(و حاجع فر هاد میں زای معتمد الدویلہ عنوان این قصیده را چنین نوشته:)
(عمل فی هذہ القصيدة من الشکوى بعشاکنه قصيدة حمد الالکازرانی)
ای بخت بدای مصاحب جانم ای وصل تو گشته اصل حرمان
ای بی تو نگشته شام یکروز

ای خرم عمر از تو من ادم
هر کو کب بعد از تو من حسر
تیخت ست زده و تو جناده
از روز ازیل توئی تو هم راه
چون طوق فشرده آنک حقیقت
عمر است که روز رو شب هم ناری
آن سفنه که میزان ود ندهد
خرن مازدا گر دهد دمی آبر
جلب عسل نداده بگشاید
زانسان که سکان بجیله گرد آیند
این گاه همی فند بچنانم
تازهند بخوان چرخ بزید برد
این سفنه که آسماش میخواهد
قرصی دو فرون ندارد و بیند

ای خانه میس از تو ویران
غم خانه نمیگیرد تو خسرا نم
سینهست زده و تو سجنام
آن شام ایش توئی تو هم شانم
چو ز خار گرفته سخت داعنام
برخوان جنی چرخه موعد نم
جهن حنفل پسر و صبر حرم
جان خوند اگر دهد نمی نام
از شتر دودو غم در گش جانم
پادشاهان نشانه برخوا نم
و آن گاهه عجیزه دند نم
از پسر دو زن جنه دو نام
کیش بمن از چه درست میدانم
کن برش و نوا نهست ابا شام

یلک لقمه از آن دو قرص بستانه
 روزی خود خوان فضل سلام
 تودست سلام بشوی از جانم
 تا چا کر شهریار دورانم
 نان از کف پادشاه ایرانم
 بلک قطره چکید و گفت عما نم
 بلک ذره و گفت مهی نایانم
 مغزی که بود درین سخوانم
 چونانکه بخون عروق و شربانم
 حقا که در مت نیست ایمانم
 انکار بو دفضل و حمام نم
 نشافت بسر چولیث غضبانم
 بر تن بخوبی فر چرخ گردام
 او چشم بعضا بضر، باز گردام
 قاعرش، مدد خوش و ایغانم
 کمر و شدریم اور وسیله
 هر شاه چرا کنی هر اسانم
 از عقاب کور خود ماتم سانم
 که آن را عصی بازد من نم
 من خوارم زان شبانش میانم
 بیویته شاید خوان احمدانم

نرسد که بکدیه صد معاذله
 ای سفله اگر چه من گدا باشم
 من دست طعم ف نان تو شستم
 صد شکر که ای نیازم از عالم
 آنکس که مرایداد دندان داد
 عباشه آنکه از کف را داش
 وز عکس فروغمهر چورش تافت
 از زینه نان خوان او باشد
 جالم بوجود چردا و زنده است
 سگ نا فر حق نعمتش باشم
 ور ملکر فضل و رحمتش گرم
 تادور ندایدم آسمان زاند
 گوئی نه من همان که میگفتی
 یکدم نه اگر بکام من گردد
 چونشند که گور زجوری بیدادش
 شبان و اسد صریح من بودند
 ای شیده گرفت بتب بازی
 من منم (۱) هزار زیاده دارم
 این خوب شکسته باز کن اشد
 باز که تای شه بروز رشب
 آشاده آسمان فجر دهن از

جزمن که ذوی الحقوق دیوانه
 باریک میان بسان پکر انمر
 فریادشده چون خران و گناهانمر
 از خیل جیان بروز میدانمر
 تا در گذرد زصدره اغصانمر
 چون لعل دهد بچرخ سوهانمر
 تدیر علاج و راه در مائتم
 امساک بود معد بحرانمر
 بایست مدام داشت عطشا نمر
 جان شاید ازاین دود در همانمر
 گنجهز و شمش تلف شود جانمر
 از سفره بسان کلب جو عنانمر
 از سفره خانم (۱) خود بالبس انمر
 و تکثیر اب و گی سله نانمر
 بس خون ضعف های نوانمر
 آن حرص بزر بصر غ برانمر
 ز ماء مینی و رأیه بی ریختانمر
 برخوان تکر اگر هوس داشتم
 ب خیل میخواه ن نوع اسماه
 از ب ای عطف میخواهانمر
 از خرمن چرخ خونه بسته

گر روز جهان زدخل دیوان داد
 دانم که زرگه تویست خواهد
 نه خام و جام و خوارده و خندنه
 بینه مار دهد مرآکه بیش آرد
 او راقم از این بدآره بیس اید
 تارویق و اب من بیفزاید
 بیمارم و دردمندو او داند
 بکرتب قب امتلا بود لاشک
 ور علت من ز رنج استسانت
 زین جوع و دعاش بود اگر خر
 و لین طربه که روز کار بندارد
 وان آوردل سخان هم برانه
 ای سفله تو کیستی که بیارانی
 هر چند مقاله و مفاسد روی
 صد شکر گرد و خود خوب هر دم
 هن خدیلی و تشن غمراپیت هست
 با چشمی چه درخون غشان قاریغ
 چن تیز هجره بیان در چه سر
 چون شاه فرمحمت تبریز روز
 حیافت ای ایز حرص و داری
 ترجوی مجنونه بیانی

من بندنه باستادل و اذعانمر
 شاید زد و دیده خون بیفشارانمر
 یک کف ز غبار راه سلطانمر
 نه در غم این نه در غم انمر
 از خواجه که خوش خرید ارزانمر
 زانرو که ازو گرسخت توانمر
 هر باز چرا کند گرینا انمر
 زان با م بود مجال طیرانمر
 اکنون بکجا روم کرا خوانمر
 گو از تو وسد هزا ر فرمانمر
 حکمی که بود ورای امکانمر
 گیادی بخلاف ن گئی بیهمالمر
 ش پستانه صد هزار چندانمر
 ور مفت د هند باز نستانمر
 بی شحنة قبر دور آر رانمر
 از شعده جن خود بسوزانمر
 در خون جائی چو غنیمه بنشانمر
 چون بازه بخون خود بغلاظانمر
 ای بیشی جذا بزن دک جانمر
 ای نشتر غم بکاو شی یانمر
 در خدمت ا سنان شه دانمر
 نزه بیک هزا ر نار و نیسانمر

ایشاه جهان چواینت فرمانت
 دامن بدوعالم از نیشا ندم
 من هردو جهان بداده بگرفته
 این یک کفا گورز کفرودیقه
 پنداشت که بس گران خرید استمر
 شاید که ازین ذیون ترم نارد
 داند که گرین با نیر ورن
 صد بار بالا گری زند سنگمر
 سی سال باستاشن خوکرم
 گیرم که روم کجا توانمر رفت
 من بندنه ولی چگونه بپذیرم
 این ود سرای من که بفروشی
 چون راه وفا براستی رقامر
 ای خواجه بیا بیچ بس و شمر
 ای گردش دهر خوازه خود عمر
 چون شمع بخوشش دز جمی
 در اتشی دل چو لای بخروز
 چون ژله بخط کش رو بینداز
 ای تیغ بلا بس نخ عمر
 ای خانجه کین بخود حنوم مر
 تو من با شهر که قدر نعمت را
 یکن و ز خلد خدعت اور دورم

هم باز چو بار قرب در پادر اتش که بود شود گلستان
کن گونه سخن بترد توران
امکان سکوت و جای گتمان
در ظاهر اگر چه شاد و خدان
ذان تربت استان جدا مانم
ذائرود که بود عزم طهرا نم
رسوای فرنگ و روم و ایرا نم
طومار خطاب شاه کیا نم
یئ نا کس نا سزای کشخا نم
زو واسطگی نکو نمیدانم
هم باز زند هزار بهتسانم
کرده است بنا بود مهرا نم
تفصیح کند بیز م شاهانم (۱)
سرگند بذات پاک بزدا نم
سیراب ذ بحر جود و احسان
سیلاپ سخا ذ بحر طغیان
در حلق چکد بر از پنهانم (۲)
باده اسر ابر فصل نیسانم
با همت تو کمر از سلیمان
کمر ذ صدور آل ساما نم
در چاکری تو کمر ذ نعما نم

هم باز چو بار قرب در پادر اتش که بود شود گلستان
ایشاه جهان نه حد من باشد
لیکن بخد ا نمائده با اینحال
صد گره نهفته در گلو دارم
گر رای تواود اینکه من یک چند
با است بعن نهفته فرمائی
نه اینکه بکام دشمنان سازی
من یستم آخر ای خدا کارند
وانگاه رسول نا امین باشد
او ما شطگی نکوهی داند
دانم که چون باز گردد از این شهر
چون خادمگی دکر که میگویند
میسند بعن که ناکسی فضاح
از قول تو گویدو نه قول تست
حاشا نکنم که نرده سی سال
زانسان که زسر کذشته چندین بار
اما نه چنانکه قطره زان بحر
بل بین و فاش و اشکار انسانک
من نیز بسفره آیست کو گوید
یا آنکه بصدر ثروت و سمعان
یا آنکه بکاخ غرفه و دیوان

(۱) بیسته بعن که ناکسی رفاقت نشیع کند بیز شاهانم (۲) نصیح ممکن نشد

هر خوردم و هر خوراندم از جودت
 می‌اقدار که از شماره و امامانم
 گاعدای منست با که اعوانم
 آن گیست که نیست گربه خوانم
 من خود خجل از حیای ایشانم
 بس پایی همی خلد مغیلانم
 در کلشن خاص شاه نشانم
 از رأفت نست چشم غفرانم
 عفو تو فزون بود ز عصیانم
 وز هرجه نکرده ام پشیمانم
 در کار جهان چو طفل نادانم
 نه عالم افترا و بهتانم
 نه درس ریا و سمعه بخوانم
 نه مقتی راز های بنهانم
 نه قاطم رزق حیش سلطانم
 آید بسر از جفای دورانم
 بیوسته بزیر بتلک و سندانم
 هر باز پس اورد بد کانم
 بیقدر تر از گهر بعمانم
 در کار معاش خویش حیرانم
 در چاه بلاز غدر اخوانم
 شد پوست بتن مثال زندانم
 از سایه خویشتن هر اسانم

دادم بخلافیق و پرسیدم
 زینان گچو گوک خون من نوشند
 ایشان نه اگر خجل ز من باشد
 پاداش منست اگر درین گلشن
 تامن باشر که خار گاهن را
 من هرجه ذمر گنه بود لیکن
 هر چند من افزون شود عصیان
 امروز ز هرجه کرده ام تا حال
 افسوس که بیو گشتم و هر باز
 نه سالک شراء و رسرب تزویم
 نه غن فساد و فتنه میورزم
 نه منشی ڈارهای مذوم مر
 نه مانع برک عیش درویش
 زانت که هر زمان بلائی نو
 ماتند فری که سکه کمر گیرد
 چون سیم دغل بهر که بد هندم
 ناچیز تراز خزف ببازارم
 از ڈار معاد خویش مشغولم
 در بند و فا ز طبع ازادم
 از بسکوز جان خویش دلتگرم
 از بسکه ذهن هان جفا دیدم

گوئی همه شیر در دو غردادم
 از تیغ جقای چرخ مذبوحمر
 نه در غر خانمان تبریزم
 ایشان جهان بیا ترحم کن
 امساك اگر کنی بمعروفمر
 بعد از چهل و هفت سال عمر اخر
 من قحبه نیر که هر زمان جانی
 هر روز مبر لجنک ضرغام
 شاید که شنیده باشی از خارج
 وان قصه دستجان و ساروقمر
 وان غصه کار و بار مخصوص شر
 چانم بستوه امد از استو
 زان پس که هزاوه رفت و مهر آباد
 خدام کمین که پیش از این بودند
 امروز بین که چون هجوم از ند
 بستان و سرای من طمع داوند
 از اهل وطن خراب شدیکجا
 بل گز سپه عراق محصورند (۲)
 مگذار چنین بدست نامدان

مادر که بلب نهاد بستان
 در کوی و فای خویش قریان
 نه در بی کار و بار طهران
 بر من که ز سر گذشت طوفان
 نصوح اگر کنی با حسان
 روی از تو کدام سو بگردان
 بشنید و یك حرف بشان
 هر بار بیرون بکام ثبات
 اوضاع متزدراع فراها نام
 و ان حصه گازران و سیوان
 و ان انده خانمان ویران
 تا خود چه رسید بعلک اگر گانم
 کی در غر طور و بادرستانم [۱]
 جاروب کشان کاخ و ایوان
 بر اب و زمین و باغ بستان
 دو بان سرای و بوسنان بان
 هر جا که عمارتی باوطان
 بالفعل همه رجال و نسوان
 اخر نه مگز ز شاه مردان
 مادر که بلب نهاد بستان

(۱) دستجان - ساروق - گازران - سیران - هزاوه - مهر آباد - طور

بادرستان - استو - گرگان اسامی املاک قائم مقامت در فرمان

(۲) بل گر سه در عراق محصورند

خود حجز تو کسی دگر کجا باشد
امر که نباشد ایچ غم خواوی
بعد از پدر و برادر و خویشان
من واپس کاروان ویش از من
گرد غمر صد چوماه گنغان بود
تنه شدم و بکامد شعنها
آسان و تواناز گردد این مشکل
با آنکه زهد در عزوجاه از تو
بالله که اخواهر از خدای خود
یارب تو بفضل خویشن باری
میگفتم من که بیو که از امر
بیچاره و بینوا و سامانه
چون خود را تو مشکلت آسامه
افتاده بکنج بیت احز ا نه
جز اینکه فدای تو شود جانم
ذین ورطه هولناک بر هائمه (۱)

(در مدح ظل السلطان علیشاه فرماید)

نوپهارت بیاتا طرب از سر گیرید
سال نوبار غمر کنه و دل بیگرید
چون دیبغ و رمضان هر دو بکبار آیند
روزه گیرید ولی در مه دیگر گیرید
حیف باشد که می صافی احمد بنهم از کف این فصل و بی صوفی ابر گیرید

(۱) ایات ذیل را حاجی محمد الدوّله مینگارد ده از دیگر ارس
و چون قائم مقام در رسالت شکوالیه استشهاد بانها کرده کتاب ندانسته
در حاشیه این تصییده نوشته اند و بعد کاتب دیگر آنرا بعنوان تقل کرده

(ایات از ایقرارند)

گوئی همه شب دود و غم دادم
مادر که بلب نهاد پستا نه
من واپس کاروان ویش از من
گرد غمر صد چوماه گنغان بود
یارب تو بفضل خویشن باری
میگفتم من که بیو که از امر
رفتند برادران و اخواه
میگفتم من که بیو که از امر
ذین ورطه هولناک بر هائمه

گر بدر بوزه یکی گوزه می دست دهد
 بار این روزه سی روزه فرس بر گیریم
 گر بدمست افتده ان دامن دلبر گیرید
 صوفیان گر همه پیرامن منبر گیرند
 مصحف ارشاد از آن خط معنی گیرید
 سبیعه گر بایدازان زلف مسلسل ساقیم
 از بقی ساده بطن با داشت احمر گیرید
 چون نکل حمر ابر گلبن خضراب شکفت
 طره سنبیل در پای منوبو گیریم
 باده روشن در ساحت گلشن نوشید
 شربت کونراز چشم ساغر گیرید
 جنت باقی در چهره ساقی بینید
 مابنقد اینجا این جنت و کوثر گیرید
 زاهدار جنت و کوثر بفسون و عده دهد
 ما از آن تلک شکر قند مکرر گیرید
 و کراز جوی عسل حرف مکرر گوید
 ساغری از کف آن ماه منور گیرید
 زهر در مجلس ماو قص اند چون لنشاط
 نسخه از خط آن سرو سمنبر گیرید
 سبز چون با من و یا من آمد بچمن
 ترک عیش و طرب و ساقی و ساغر گیرید
 در چین فصلی انصاف کجا رفت که ما
 کار کند ماه خدا مارا زان ماه جدا
 کر کرد ماه خدا مارا زان ماه چون
 لاجرم طاعت همنام پیغمبر گیرم
 چون دگر طاقت احکام پیغمبر نبود
 از همه عالم امکانش بتر گیرم
 گوهر کان بروجرد محمد که بنام
 حیبی و دامن ورق ابر در و گوهر گیرید
 آنکه چون کلک گهربارش رفتار کند
 خط او را بخطا نافه اذفر گیرید
 کلک او را بغلط آهی بت کوئیر
 با خط منشی شهزاده برابر گیرید
 بس خط باشد اکر نافه آهی حتا
 قرقالین شهنشاه علیشاه که صد همچو جمشید و قریبدونش چاکر گیرید
 هایه سایه بزدان که ز خور شید رخش
 هایه سایه بزدان که ز خور شید رخش
 پرتی انجرم این طاق محضر گیرید
 از لکی ذره درین معنی کمتر گیرید
 آن ملکزاده که با شاه جهانی بجهان
 از خط اکتمر هر ومه و اختر همها را

با ولیهد شهنشاهی افنا و ابا چوندوسرور گذز هراو ز حیدر گیرید
 دو جهان میں جهان بان رادر هر دو جهان دیل آنرا همه با جوشن و مفتر پیغمبر
 دشمن از طمعت این هر دور ادر گیرید میل آنرا همه با جوشن و مفتر پیغمبر
 میل آنرا همه در مسجد و منبر گیرید یزم آنرا همه چون رو په رضوان خواهیم دزم آنرا همه
 عزم آنرا همه آرایش لشکر دانیم عیش آنرا همه مجموع و منظم نگیرید
 عیش آنرا همه مجموع و منظم نگیرید حیش آنرا همه چون بعصر صادق نگیرید
 صدق آنرا همه چون بعصر صادق نگیرید هوش آنرا همه بالخمة بر بسط شنوب مر
 هوش آنرا همه بالخمة بر بسط شنوب مر رای والا رای ترا عقل مجرد خواهیم
 خواهی دل جوی آر اخلاق مقدس بایم خواهی دل جوی آر اخلاق مقدس بایم
 تا بر شرح قلمت رنگ شبہ جستند تا بذیل علمت عهد توسل بستند
 خیل خدام ترا یکسو هدر ز هدو و رع خیل خدام ترا یکسو هدر ز هدو و رع
 حجز لکی منشی بد کار که در شنت او حجز لکی منشی بد کار که در شنت او
 ظل ظل الله فر زند شهشه را کاش ظل ظل الله فر زند شهشه را کاش
 زانچه همنام نبی گرد در احکام نبی زانچه همنام نبی گرد در احکام نبی
 ای بر از نده خدبوی که بتایید خدایی ای بر از نده خدبوی که بتایید خدایی
 زان ترا شاه جهان افسر شاهی بخشید خدرو داد گر ائمک ادب باشد اگر
 گرا شارت کنی امروز و اجازت بخشی گرا شارت کنی امروز و اجازت بخشی
 آنکه بر رای تو چون راز نهان عرضه گند عقل را و له و سر گشتو و خطر گیرید
 راست مانند ار طو و سکند ر گیرید آنکه طرزش را در چاکری حضرت تو

ای وزیری که زانصف تو در کشوری دست شاهین را کوتاه کبوتر گیر امر
چون پسندی تو گه در چه تو ماساده رخان پو دده صمت و ناموس زرخ بی گیر امر
یار خی را که چو خود در خور مستوری نیست

همچو زشتان جهان دو پس مجر گیر امر
با چو ما بونان کو بندۀ قادر طلیم
با همه اهل کمال اباد از اهل کمال
سخن او کوئیم چون صابی و صاحب گوئیم
حجره را بارخ افروخته خلخ سازیم
همه از سنک و گل و آب و نعمت خیز دوما
باج حسن ارز سلاطین جهان بستانیم
کائب شاه جهانیم وز خورشید شهان
با چنین بایه چرا باید در سوق فسوق
ما گه خود محو را فلاک جلالیم چرا
داوری در بر صدر الوزرا آور دیم
زانچه با تازه جوانان کند امر و زمگر
داده مخدود بده امر و ز که تادست رجا
داد گر قتل عملی شاه که ذرات وجود
تاجهان باشد این شاه جهان را بارب
دوستانش و اچون گل بهاران نگریم
(این قصیده را از قول پاشاخان ایروانی که بسیار جمیل بوده گفته است)
چشمی بکشا مگر نه من آنم
کن حسن تقطیر ما نه تابانم
با زلف سه مگر نه فتا کم
با تبر نگه مگر نه فتا کم

بگشته مگر کند ز لقین
 در عشوه مکرنه راحت روح
 چونشده که بزرد خواجگان اکنون
 زین سبزه فغان که خوابگه بگزید
 حسن گل اگر قبزه افزاید
 عشق مرادچه شد که پکان شد
 هیچم نفو و شد آنکه خواهان بود
 و اخواجه که بداسیر دریندم
 آن گرمی رسنه مرا چونشده
 درسته بکنج حجره بشته
 و آنگاه بدست واعظی بوگوی
 چندان گوید که دل بجان آید
 ای کافر ظالم او تو دینداری
 رضوان زکجا و ناغ حسن من
 دوزخ زکجا و نار عشق من
 اینک بخمر دوزلف جادویین
 در داکه بهیش چشم این یاران
 در موقف این معسگر منصور
 کاری نه مرا جزا اینکه پیوسته
 و آن بواله سان که گرد من بودند
 در مصر شعاکه دم بدم آرند
 ای کاش بیک دونخ بها میگرد

بشکسته مگر خدنک مشگانم
 وز غمزه مگرنه آفت جانم
 مانند گهر بیصر عمانم
 دو سایه سبل گلستانم
 زین سبزه بگل چراست هفستانم
 اندوه و نشاط ویصل و هجرانم
 یلکدم بدوصد هزار تومانم
 امن وز کند اسیر در بانم
 وان دسته مشتری بدکانم
 سوداگر ورشکسته را مانم
 افتاده ف بخت بد گر یهانم
 از روزه واز نماز و قرآنم
 کم گوی مکر نه من مسلمانم
 گو و عده دهد پیاغ رضوانم
 گو ذهره برد زنار و نیرانم
 کفری که به از هزار ایمانم
 چون آنه پیش چشم کورانم
 چون زیره میان شهر کرمانم
 بشکسته مگس زخوبیش میرانم
 همچون مگان پریده از خوانم
 هر روزه بسوق برده یارانم
 زالی که گران خرد نه ارزانم

دو حسن غلام خود نمیدانم
بو خرمون گل دمده ریحانه
گردیدست مگر بگرد مرجان
جزموی که رسته از زندانم
صد مصحف اگر زیر همیخواه
از کسوت حسن خواست عربانم
بر ناید از این نحیف حمدانم
خواهر که کنم و لیک نتوانم
ناکام تر از جمیع اقرا نم
در حضرت خود عزیز و مهما نم
امروز اندست یک لب نا نم
وز دولت او بر از سلیمان
هر نفمه بلبل خوشالها نم
او کویر ازو هر آنچه بیندا نم
باشد ز جانب رب سبحان
گردد بندای او سرو جا نم
حجه این قطعه را هنگام تبعید بخراسان فرموده است

حجه معلوم است که مفصل بوده و بیش از این بدست نیامد
ای رای بمن که یک غلط گفتم
از گفته خویشن پیشما نم
جز حجادة کوی تو نمیدانم
با این همه وسم ملک سبحان
از گوشه خانهای ویرا نم

با نکه خدا گواست یوسفدا
ایست که بالمثل تو پنداری
خطی است مگر بخدگلر نامر
جرمی بوجود خود نمیبینم
با موی فتح پیر تخوانندم
ایزد که لباس خلقانم بوشید
و زن جرم دگر که کام بدخواهان
و زن طرفه که قرچگی و قوادی
زانوی بهیش خواجه‌گان عهد
جز میر نظام^(۱) کن و فاداره
گر او ندهد نهان میر کاید
با همت او فرون ز تیمورم
بر شاخ ثنا و مدح او دائم
لیکن نه خوش آیدم که بالین قوم
باری کنمش دعاو این امید
کورا ز قضا اگر گزندی هست

حجه این قطعه را هنگام تبعید بخراسان فرموده است

حجه معلوم است که مفصل بوده و بیش از این بدست نیامد
ای رای بمن که یک غلط گفتم
از گفته خویشن پیشما نم
جز حجادة کوی تو نمیدانم
با این همه وسم ملک سبحان
از گوشه خانهای ویرا نم

خاک ره شاه هشتین بودن
ای دست اجل بلگیر بازویمر
ای سنک لحد بفرق من بشین
ای شام فراق دور تر وانر
گوئی که مداد خون دل باشد
به از شانی روم و ایرا نمر
وی خلعت آختر بپوشان
وی خاک جخویش حماز پنهان
وی صدح وصال پیشتر خوا نمر
کامروز بروئ شده قیچشما نمر
(بیکنی از عمال نوشته است)

ای از رگی که دردو عالم نیست
خوب اگر بلگرد بمن یابد
تا تو ازلطف صاحبمر ودی
پلک دومه یعنی ازین زهر تو بود
بنده راغب ز خلق بودم و خلق
با همه بد قوارگی گفتی
گر زجا جستمی بعزم رکرب
بس سپاه سعادت را گفتی
چرخ گردون ز خوشہ پرورین
این زمان این که چون سلطان میں
طالبان مرا نگر کامروز
گر بد رگاه جاه تو گندید
وا کنر نطق بسته را کاخ
صیرم از حد گذشت پنداری
چند ازین وعد ها که یاد نند
من نه آنر که چون تو گذابی

جز تو مخدوم و جز تو محبو بر
از تو باشد همه بد و خو بر
طالع سعد بود مصحو بر
ماه و مهر سپر مغلوب بر
راغب خلق و خلق مرغوب بر
نانی یوسف بن یعقو بر
رکب چرخ بود مرکو بر
خیل نحلندو بنده یاسو بر
دسته می بست بهر سارو بر
میکند آوار و خر لکد کو بر
همه را مستفیدو مطلوب بر
عمر بر این سیاق و اسلو بر
من نه از سنگمر و نه از چو بر
بنده قائم مقام ایو بر
همه از وعدهای عمر قوبر
بفر پید بوعد مکذوبمر

سده

تا نویسی جواب مکتوب
 من نه بخذولم و نه منکوب
 بر تو انگه کمن بر آشوب
 بهمان شغل باز منصور
 تا بروز حساب محسوب
 گر تو بدھی بطعنه سر تو ب
 من چهاری گذاه مغضوب
 دفعم اید نه ان که منهوب
 هم درین سال گرده مسلوب
 راست یعنی که بندۀ معیوب
 شکر قه که بندۀ محجوب

خیز و گالمکودوات و دفتر خواه
 ور نه پیدا کنر که ائمون باز
 آسمان و زمین بر آشوبند
 شغل من صدق صرف بودو کنون
 بلکه در سالن اصدقای عباد
 مر ترا سر بصدمه باید کوفت
 خائنی چون ترا غصب شاید
 ناهب مال شه توئی و ترا
 نشیندی که کخدای نیست
 من چو آینه ام برایش تو
 تا توئی حاجب اندربن درگاه

بدوان و ثبات مشتاق
 عائق صادقی فر عاشاق
 هه هوستان و نی فساقام
 مستحق نکال و احراف
 دن چو بزازم و چو دقاق
 نه فسون سازم و نه زرافق
 گوچه دانم که کیست و زافق
 قست اندر میان ارزاق
 هست از هن غر و قرماداق
 نسبت اختصاص و اطلاع

ای مشیری که عن وجاه ترا
 بعدیحت که یادگار منست
 بو الهوس نیستم معاذ الله
 گر نه مدح تو در سخن گویم
 سر بد خواه و سر بد گو را
 زرق و شیار فسون چرا نخورم
 روزی من خواه تو گفت تست
 چون چزین است باش فراز آن
 تا گزندی نیز و نرسد
 ور هن هست چونکه بادگران

باز گویم کهست بادگری
هر چه خواهر رواست زانکه زا خذ
صاحب قدر را بعد چنین
لطفت از باز شد بهم و دکاه
وانگهی باوفا و صدق و صفا
ورنه هستم چوبسته بی مغز
*) در تحریض ولیعهد برای راندن سپاه روس از ایران (۱)

دو شعر بوثاق آمد آن سرو خرامان (۲)

می خورده و خوی کرده و خندان و غزالخوان
جانهای عزیزان همه در چاهز خندان دایهای پریشان همادو زلف پریشان
زلفش بشکار اند ر زان حلقه فناک
چشممش بضم اند ر زان غمزه فسان
از غمزه این بیدار س فته خفته در حلقة آن پیدا بس جادوی پنهان
خورشید فروزانش در پرده ظلمات
گوئی ملکی آمد، بر صورت انسان
آمیخته با سبزه تر لاله نعمان
سبل نه زره و بابودو سرو زره دار
کس سرو ندید استکه بی معجز عیسی
سبل نشید ایم که بی معجز (۲) داود
هر لاله باره حفت برقش زمر جد
یعن سبزه مگر سر زده از گلشن فردوس

(۱) آن سرو خوان (۲) بی صفت

در قابر ازین سنبل بار ناب که در شهر دل دزد دو جان خواهد هم باز بنا وان
 بشکسته خود و هر خود برشکسته بسی دل
 بر بسته خود و هر خود بر بسته بسی جان
 افکنده بسی دام بلا در رو جانها افشارانده بسی خون دل از دیده بدامان
 بر بسته همی پای گرفتار گرفتار بگشوده همی دست ستمکار قز دستان
 مر غلیست که بی گلبن طور دست پرواز زاغیست که در گلشن خالدست بجولان
 بر نور عیان آرد پیرایه ظلمت در گفر نهان دارد سرمایه ایمان
 کافرش توان گفت و مسلمانش توان خواند

گر خلد بکار فر سز د اتش به مسلمان

شیطان بودار شیطان مر خلد برینرا بیوسته رز دستان دهد ارایش بستان
 هر ادمیئی را دوملک باشد همسر بدو شیطان
 نه هرملکی باشد همسر بدو شیطان
 چونگوی که سر گشته بود در خم چوکان
 بشکسته و برسته و سر گشته و حیوان
 یچاره واواره و درمانده و دروای گفت
 گفتمر نه توئی آن من آهی بزدو گفت

اصف بده جز دل تو گست بدنسان

گفت چه گنه کردی کامروز بدين حال

هر بسته بزن خیری و هر خسته بزندان

گفت این گنه از نست که جز تو نشیدم

پیرانه سر افتاد گری دو بی طفلان

باز است ترا دیده و من بسته بهشت شو خست ترا خاطر و من خسته بجهتان

وین طرقه دز مردانا بیان خود را بشماری و سپاری دل در گفتادان

دل کندن ازو مشکل و جاندادن [۱] اسان
او خواجه فرمان ده و توبنده فرمان
که خسته کند اینمرو گه بسته کندان
ور صاحب تقوائی پرهیز ز تعصیانه
شرم از من و نیک از خود و آندیش ازین دان
وزم بگزندی که همیگوئی هذیان
هر دم احسد گوید صد تهمت و بهتان
شرم آر و برین دهی در کش خطا طلان
نه زال نزندی که بشیون کند افغان
این تهمت و این نسبت بر چاکو سلطان
فرست نکند کس که کند خواب و خورد نان
چونان که بخوز قرنده بعائد رک شریان
با راجح سفرهای خطرهای فراوان
کو، هلت افتادن جان در ره جانان
هر روز من و جمیع و سخنهاي بريشان
تا شام سپارانده اطراف بیا بیان
در پیش گهی چاده و بنشسته بیکران
ار خوانده گهی دفتر اخبار بدیوان
بو شیده گهی بیمعان بر استه بشر وان
گه ملتزم پاس که شاهست بمشکوی
ابوان چو سپری گه دوا و حوری و غلمان
مشگوچ و پشتی که دوا و حوری و غلمان

گاهی بیکی خواجه سه از مر که باشد
گاهی بیکی نده گذار مر [۲] که گردد
تاد بده نظر بازو نظر باشد غماز
گر طالب دنیا ای یکریز ز شتمت
گفتمر بخدا از تو پناهر که نداری
دو قاب گمندی که همی جوئی پوش
گوئی توئی آن کانب کاذب که بهر کس
گر گوی و ازین گفتم عذر از بتو به
نه تخرسپندی که بانش چید از جای
ذیرا که من مر چاکر سلطان و نزید
عباس شه آنسه که با چاکری او
گر زندگیئی دارم از بندگی اوست
با خدمت دیوان و گرفتاری بسیار
گو فرمت بنهادن دل دران دلبر
هر شب مامر و شمع و رقره های پیابی
تا صبح الگارنده او رات رسابی
بر دست گهی خامه استاده بیک پای
بنو شته گهی نامه اسرار بخاوت
بنهاده گهی بیعت بگرفته زارمن
گه ملتزم پاس که شاهست بمشکوی
ابوان چو سپری گه دوا و حوری و غلمان

بر حفه آن ایوان شاهست بعند در عرصه آن مشکوما هست خرامان
 بر روشن آن لمعه انوار ثوابی در گلشن این نعمت مرغان خوش العجان
 لمحنی که بود نفعه گو حنجر دارد نوری که بود راهبر موسی عمران
 چون ماه بر آن منظر شاهست بخرگاه چون سودرین گلشن داراست خرامان
 دارای عجم و اواث جمر خسرو عالم خود شید شهان شاه جهان سایه بزدان
 جمشید زمان فتحعلیشاه که تیغش (۱) هر قاطع کفر امدو هر قامع کفران
 هم تخت آزو خرم و هم تخت و هم اقبال هم جود با وزنه و هم عدل و هم احسان
 رخشند و بخشند نه ما هست و نه خورشید با نیغ سرافشانش و بادست زرا فشان
 با گوهر تیغش که گندروی زمین لعل گو گوهر و خشان ندهد کوه بد خشان
 باشکت بد آندیشش کافاق کند بر گو لواز لا لا ندوه قطره نیسان
 تایز ر پناهش [۲] بناء آمد آمد جوشان و خروشان و سبک خیز و سپه زان
 اینک سهی کشن بتایید خداوند ذی خطة ارمن کشد از ساحت ایران
 دل گنده زمشگوی و سرانده بعشاین بگذش زایوان و روان گشته بعیدان
 گوئی که حرامت ارا و راحت و ارام مادام که یارون نکند روس زاران
 یارب مددی ده که در این رکفت مددود اعواش انصارت رسدا عداش بخداون
 جانها همه قربانش شود گرچه با صاف من شرم کمر زان که بهر بانش کمر جان
 [تهیت قتوحاتی و لیعهد در جنگ معروف به آباران و نکوهش]
 (سردارانی که از جنگ فرار کردند)

اه از بن قوم بی حمیت بی دین گرد ری و ترک خمسه ولر قزوین

(۱) عباس شه ان خسرو غازی که حسامش (۲) پور بناء ابوالفتح خان بسر
 بناء خان و پدر جاستیخان محمد الدله است

عاجز و مسکین هر چه دشمن و بد خواه
 دشمن از ایشان بیش و شادی و عشرت
 دوست از ایشان بهاء و نالعو تقوین
 دهر همیز م شکاف و داس علف چین
 دشمنشان دزگشا زور خراطیم
 از بچمار و حصون و فتح ممالک
 ریشك و شکین کرفته جاده بالا
 قوز بر اورده از توالی عشرات
 مشته تاین و مغزو کله سرهنگ
 رو بخیار و وکدو نهند چورستم
 دسترس او بودشان بچو رخ نهاندی
 کالک نارس زخوی خورندو نیستند
 شاه عهان از سر ارحر فرمود
 لیک نیخشود سود بلکه بیفزود
 باشیه این چین و لیک دو سپه دار
 هر بر خسار در مقابل صفين
 نعره کوس آنچنان که نعره تدر
 روسی دبوانه با پیاده چو بیدق
 خسرو قزوین بعزم رزم مخالف
 نوب ولیعهد و رعد های نواهنگ
 معرکه چون گرم گشت از دول طرف خاست
 لشگر قزوین و خمسهوری از آندشت
 ماند ولیعهد شاه و نوب عدو کوب

دشمن و بد خواه هر چه عاجز و مسکین
 دشمن از ایشان بیش و شادی و عشرت
 دوست از ایشان بهاء و نالعو تقوین
 دهر همیز م شکاف و داس علف چین
 خود همه بیدست و بآسان خراطین
 وین بحصاد ذر و حوض بسط طواخین
 سبلت مشائین فتاده جانب پائین
 کوز رها کرده از حوالی تسعین
 معده سرهنگ و بول و غله تاین
 بشت چخیل عدو کنند چو گرگین
 مزرع سبز سپهر و خوش بروین
 خرازه ضمچوان رسیده و شیلین
 چند نسق چی بهر محلت تعین
 درد دگر از رسم بیل و بر زبان
 راند ولیعهد تا بمعركة کین
 قزو بکفار چون مقابله صفين
 حمله روس آنچنان که حمله تین
 اصف فرزانه با سواره چو فرزین
 امده بر زین بسان آزر بر زین
 تیغ حسن خان و مرقهای نوابین
 اتش نوب و تفنگ و نیزه وزوین
 باز پس امد زباد نوب نخستین
 غلغله افکنده در عوالم ارضین

گفت که آکرام ضیف باید واورد
لهمه سختی چنانکه هضر انگردد
تانکند هضر روح حزب شیاطین
می نکند همچنان تولد تسخین
حداو حاری کمیچ مسجون هرگز
الغرض آذروز با فشرد ولیعهد
یکه و تنها بصد تحمل و تکین
آنش توب و تفک مرکه تسکین
پس خبر آمد بیارگاه و بهر کس
کی همه سر کردگان حیش که دارید
آینه بگرفته با اتمام مخصوص
نازک و نرم آنچنان که رنجه گندتان
مقننه تگستان بعادت نسوان
طایقه نو باوغ و نو خطونو کار
بوسف عصرند درنکوئی و باید
نه صف ابطال درب واساجه کار
پس عجیست اینکه خانمانه خر آمد
سختر و ساکین ابل کار سامر دستان
دست نگارین چنان سزد که ونید
فتح علیشاه آنکه منشی جاهش
ایکه شنیدی سخن زهول قیامت
هشترک نی که صدهزار هزاران
از درگات جویمش امده تضمین

دخت ساقی بجنگ مختار (ساکین ۱۱)

بنجه نیارد کند بدشت آثاران
کرد مخون عدوی قیخر سلاطین
بر خطر خسروان کشد خط ترقین
خیز و قیامت بدشت هشترک [۱] [۱] بین
هشترک نی که صدهزار هزاران

(۱) اسمی دو تر لز سر کردگان روس است

(۱) مشترک چیست در نزدیکی اباران که این جمله با اسم ۱ باران معروف است
و در اینجا دولت ایران بر روس خلفر یافت

حمد حسام ا نچنان که حدت غساق
تبی سواران فرشته‌گاز که فرستاد
تو پیمان ان موکلان که سپارند
کافر بیدین بدست مالک سجين
نیزه سربازو سالدات بیکبار
خشمر شکارند همچو شیر دژ آگان
قطع شرائین کنان ز قوم شرآین
همچو کبوتر بزیر چنگل شاهین
نه باقیان آیدو نه حدس و نه تخمین
گرد بعباس شه توجاو تحسین
رفت بهر سو مدیران و فرامین
ملک سراسر بزیب و زینت و آذین
همچو بفصل بهار لاله و نرین
چرخ بلند آورد زماه و ز پرین
کین فنک دیر با پاید چندین
افراو بادیو ز تارک گردون
شاه جهانرا دعا نگذام الا روح الامین کفت صدهزاران امین

حکم در نکوهش صدر ظاهر وقت گوبد

لا بهاء لادهاء لا بیان لا بیاره قبماذا تدعی یا مدعی شغل الوزاره
ابقطر ام قواره ام بقد کامناره ام بغاره لکل منهما الف مغاره
قل متی فرزنت یاری دق شطرنج الشراره و متی اقوشت الام من رهط الفزاره
ان برانی لعلك الا عظمه و ما با حفظه این امدلك یا هنوق من تالک اليجساره
آخری تخفض قدری بعد ترث الاستواره قل نامن انت حتى تشفی منه الزیاره

انت لقمع صادر في صدر ايوان الصداره
سافر من دارة كانت للك الجمعة جاره
ن عمر مبالغت بالامال من تالمي السقاره
ف انعلى ما شئت من غبظ و طيش و حراره
و اطلب الاموال من حيث ترى لقيا التجاره
واضعن عثراً عليها تارة من بعد ناوه

انه الاملاكه من عشر يك في نهب وغاره
و يحكم باقو من اغري باكم صارت بخماره
هل يرى حبيعا قل من علقم الامراره
ذهبت عن دوحة لدو اقوال الدين لنصاره
 فهو بالله المقرع الشروع والمرف حجاوه
و هو في مخزن بيت العمال من دار الاماره
فاعمل بالله ما يفعل بالانبار فاره
او كما تفعل في محلج القطن شراره
هل سمعتم سرقته ظهر في ذي التجاره
او رأيتم رشوة تحت غشاء الاستعاره
فيه سرقل ما يدرج في طي العباره
قلت نيدأته و العاقل يكتبه الاشاره
انا يسکار بودی الحق ام الهمه (۱۱)

[احتمال قوى ميرود که این قصیده در ذکوهش حاج میرزا اقسی باشد]
ایاشکسته سر زلف توئه قبر ازی
شوار توعده دلبندی و دلاوری
شیخ و عنبر اور مهر آور اقشانی
عیاق و شکرها مشک اذفر امیزی
گهی بلانه نورسته مشک تریزی
گهی سنبیل آشفته برک گل سپری
همی نفلطی اور لاله های بستانی
بیاغ وبستان باشی همیشه باسمه آن چراز صحبت مامحره سان نبرهیزی

دو شوخ مستند آن هر دو ترك تیغ بدست

که ارشان همه خونخواری است و خونریزی

فغان ازین دو ستمثر که فک شان بگذشت هزار مرتبه از فنه های چنگیزی
تو گوئی این دونیامو خلند در همان عمر بجز دو رئی و دزدی و اندانگیزی

غلام زلف ورخ شاهدان تبریز
خلاف مصلحت زاهدان دهیزی
جماعتی متزهد که دام علم گند
صلاح و سده و سجاده و سحر خزی
ایام اتفاق محجب من از تو آن ینمر که دید جود کبارم زعجوب پرویزی
تو خوددار هن و بیرک خوار باشی و قدر چاک داری چون بوستان پائیزی
اگر نه اجوف و مه موذی از چه داری دیش

به روپهلو از ضغطمه عاد (۱) مهمیزی

تو خود چه چوزی اخ رچه کاره که کنی فغان راهه زایکاری و زبیچیزی
خدای داد بهر کس هر آنچه لایق بود نباید که پهکمر خدا در آوازی
آو خواره اراضی باش این عنزه زو خواره میباش
نه من که با تو باین چهاری و باین نرمی
چه کرد و ام که بقصد هلاک من خبزی
بر و بیاش چه باید مرا که بنددهم
مگر نه نایب سلطان روزگار دهد سزای آن که گندزدی و گندزی
عدوی جا هش و شد شراب زفیر مدام دوات خواهش زلال کاریزی
» (در شکست زر روزدار زمان معز وئی فرماید) «

دلان کی شکست از دست هر یمان شکن لینی

برای از سینه کاینها جمله زین بیت الحزن لینی

برو بیرون ازین خانه بس از خوبش و بیانه

گزنه دیوان دیوانه گزند سجان و تن بینی

سفر یک قطعه از نیز این بود حب وطن زایمان

ولی صدر سفر خوشتر چو خواری در وطن پینی

(۱) منظمه روزن قصه تکی و دشوار است (۲) ظفاست این که واروه میکند پیزی

درین دور زمن طور زغن نیکو بود اما
 توانین طالع نخواهی دید تا گورو گفن بینی
 چو علاقه باشی و معنوم باشی زان وجودی به
 که خود را آگاه ماده آهانه همچون زغن بینی
 بیامن غارش روی بلبل شر و آشته گل شو که گر بینی جفا باری زیار خویشن بینی
 نهم رخ خانه کن بردی آب و کافی دانه کهی جود زن و گهی جفای بازن بینی
 همان بهنه که چون بروانه گرت اتش بچان افتند
 ز شمع انجمن نز شعله خار و گون بینی
 و گرچون کلک که ساری ترا ذخیری رسد کاری
 ز شست تایر زن باری نه دست میر قرن
 توای طوطی که در هندوستان بس دوستانه داری
 چو این مسکین چرا در مسکن دشمن سکن بینی
 تو اغمر خصر دیر بده است و هم خانه درین سینه
 وزان بیر حمر بیشه بس آفات و فان بینی
 چرا در خانه دشمن چو محبوسان کنو مسکن
 مگر در بایی جان چون من ز لطف شد رهن بینی
 پر ت بشکسته بالت بسته حالت خسته پس آز گه
 هوس داری که در گنج قفس طوف چمن بینی
 اگر داری هوس اشکن قفس بو گش نفس تا بس
 بساط باغ و راغ و جلوه سرو و سعن بینی
 بیاغ اندر شوی تازان و نازان با هم او ازان
 طربهای نواز دنبال غمهای کهن بینی

ز حلقه شب آوین ار خنون در ارغوان خواهی
 ز مرغان سحر خیز انجمن پر نسترن بینی
 بیازین تنگنایس ون معان چون بوم درویران
 که آفت از فشتن راحت از بیرون شدن بینی
 جهه الیرا سهر شب تاسعرا از تست تست و تو
 طمع داری در اطراف مقل کجول و سُن بینی
 تو خود با ترک خونریزی چو بشیتی و برخیزی
 هر آج از چشم او بینی چرا از چشم من بینی
 مگر از خبل خدام شهنشاه جیانی تو
 که جرم دیگران را ذین ضعیف متعحن بینی
 خیانت پیشه کردی بامن و خوش داشتی زیرا
 خیانت پیشگان را پیشکار و مؤمن بینی
 تو هم از رأی و تدبیر من اور سروازنی شاید
 چو مدبر را مدبر راهن نرارای ذن بینی
 محق را بطل آنگاری و محسن رامسی آنگه
 بلیدی را بله خوانی حسودی را حسن بینی
 ز واقعی یا مصادقی پیش آگر آید خجل گردی
 چو باطل را بطل دانی و خاتون را خشن بینی
 تو از ذکر ذرا و یکر غدر را درگذر ورنه
 لئه شوی ر سوا چون ذهن خصلتان عجز و عزان بینی
 بیابگذر اذین سودا که من خود کافرم زینها
 اگر جز روی شیدو شین و بر نک و مکروفن بینی

بگاه لاف و هنگام گزاف ار مردشان دیدی
 نگه کن تا بوقت کار شان گمتر نزن پسندی
 همه گندم نما و جو فروشنده پکمن جو
 چو بدنهند از چه در دنبال آن صد بار من پسندی
 تو خود گوه ارشوی کاهی چویک من کاهشان خواهی
 بیس زیشان طمع کن داستن از خواستن پسندی
 مده از عشق آخور همچو خر تن زیر بار اند
 که بس بار محن اخر درین دار محن پسندی
 ز اخور دورشو گر خوشو خر گورشو باری
 که ذهاب و علف خواهی و نه جل و رسم پسندی
 چرا باید شگفت آری که چون گاوان پروردی
 فزون پسندی ثمن هر جا فزونی در سمن پسندی
 به از هفتاد هن پسندی قطوری کزین هر مو
 قطور نقط و قطر انش بتن هفتاد من پسندی
 جواد ضاهر و جلال نافع رادرین میدان (۱)
 نیینی فرق تا در بوبه و در تاختن پسندی
 سی ایگشا زبان و هر چه خواهی گو گرین اخوان
 نیینی مهر تا مهر خموشی بر دهن (ینی)
 پهر جا باشی و صد بدپسندی زین بس نبود
 که اینجا خاتمرجم را بdest اهر من (۲) پسندی

(۱) جواد ضاهر استند رو لاغر میان و جلال نافع گاو نجاست خوار خوار مدوگده است (۲) اشاره به حاجی حیدر علیخان شیرازی مهردار و لیغمد است

نهال خدمت و کالای قدمت را درین حضرت
 پیشیمانی شمر بایی پریشانی شمن بینی
 مرا لعنت کن از سرمایه صدق و صفا آخر
 درین بازار بر ازار اگر غیر از غبن بینی
 من این سر مايه را اوردم این جا و خططا کردم
 تولاری پندو عبرت گیرچون بحال من بینی
 ندیدی من من اسی سال روز و شب درین درگه
 چنان کادر کشتب پاؤس را با بر همن بینی
 مگر ان بند گیها و پرستش ها که من کردم
 نبود افزون ازان کاندر بربت از شمن بینی
 پس از یکفرن خدمت مزد خدمتهاست (۱) این کاتنوں
 فرشته و دیو را ناهر قوین در یکفرن بینی
 نیم من گرملک اخر کدامین نوع حیوان را
 چو من بخواب و خورد عمری معجال زیستن بینی
 نه اب و نان نه اب روی و گردان اگر دن هر سو
 عالی بی مر از خورد و درشت و مردو ذن بینی
 درین فصل شتا کن روشن ابو دی و بهمن
 کار هر شعر گنجی بر از در عدن بینی
 کار بنده از طفلان اشک و اشک طفلان بین
 اگر خواهی نه اطفال بدخشان و یعنی بینی
 مرا پیراهن جان چاک اگر گردد بآن ذان به
 که طفلان مرا چون گل بتن یک پیش هن بینی

زغال و هیمه را با سیر و مشقال آندربن خانه
 بسان چوب چین و توده مشک ختن بینی
 سگان کوچه را منجانب و قاقم دو بیست اما
 کسان بنده را از جلد خود ستر بدن بینی
 پس آنگه در چنین حالت عمل داران دیوانرا
 بی اتلاف جان بنده در سر و علن بینی
 خدا گوید که بعض الظن انزوین جماعت را
 خدا دانید که با این بنده بعض الامرظن بینی
 نه تن هر ناد زبان آیده همان بهتر بود کنون
 صلاح کار خود در انتظام این سخن بینی
 بیا بگذر ازین نعمت که بدهندت بصد ضست
 چو بذل و فضل بی منت زرب ذوالعن بینی
 در نکوهش شاعری بدیع تخلص که الفاظ غیر مأوس و حشن را بجهه
 (در شه رست قصاحت خود قرار مبداده گوید)
 ای بدیع آهته نر روس له بست اید تو
 شعر چون من شاعری را شاهد خود میکنی
 من چنان گویم که حرف زشت را فیباکن
 تو چنان گوئی که لفظ خوب را بد میکنی
 اگر بصدق لفظ آندرون بک حرف من باشد خط
 تو بیک لفظ آندرون خطوط و خطوط اسد میکنی
 و رچه ناید در عدد خطوط و خطوط های تولیک
 سیمه ضد دانه را بردار اگر عد میکنی

حیرم بلان پیشست هر جا خود تو از نای خردی

زشت را گرداوری مقبول را رده میکنی

هیچنان که هر چه در شهناه گفت اند طوس

اکتفا بر لفظ جمشید مشهد میکنی

نو به کن استغفار اقه کفر محض است، اینکه نو

ژاژا حمق راقیان از راز احمد میکنی

خود ترا بارا و بخت دیگر ان اخراج کار را حلق خوش امیکن اگر سدمیکنی

هر خطائی را خطائی فاش نمایی دلیل راست گوئی دفع فاسد را افسد میکنی

خود چرا در سلک ظلم و قید و زدن از مسخن

ظاهر بغض امت اینکه مطلق را مقید میکنی

گر گنه گر دندان بست کن و گر اندی ثبوت ای که اهل را چرا حبس مؤبد میکنی

گر زمان برسی رهائی این اسرار را نیز بله

ور نسی و نسی و ابرام مجدد میکنی

چون دگر خربند گذاز از نعل ره قردها آلوی

زوجه خود داری گهانه تاج و میله میکنی

تا کجا چهل مر گب ای بدیم آخر چه ره تو همین تن گب بعث از ذات مفرد میکنی

در خلاص طبع و حس و مانده پیوں خرید و حل (۱)

بسی همین در بحث عقل مجرد میکنی

مردانه اند آید زین سخن هه زنهم ره در زان در ذم در کش گر خوش امده میکنی

پند من پذیر و از امت باز رگان در گذر (۲)

ور بایزه بزی و اصرار موکد میکنی

(۱) و (۲) ماده چون خرید (۱) از امت شبهه در گذر

گونگوئی چون صباباری چو مجمعرىگوی اگر
نعت شاهنشاه منصور و مؤید ملکتی
ورنه عرض خویش را در حلقه الواط دی
عاقبت چون عرض صدرالدین محمد ملکتی

(قطعه‌ای تحریری)

﴿أرجوزه در خواهش کو دن وابعهد کشف رمز فاضل﴾
﴿خان گروسی مسمی به بجخ خود را از قائم مقام﴾
الحمد لله العلي الاجلل ثم الصلوة للنبي العرس
والله الائمه الاطياف وصحبه الاعزاء الاخير
وبعد قد امرت يوم الاربعاء بمسيلتي عن قرب طابعا
لصاحب التعمير والازاد ذي الحضرة السنیه الولاء
ذخر الوری ملاذ کل الناس وفي خرابات الله عباد
مشید الحمد لله انبیاء وذائب السلطنه العلي
رأی امر بعد فحص زایده تائید ذی فلبیں تفاید
قال اتنا بفضل کث انس بیده قاعده موجزة جدیده
فعبدہ الضیف فوراً بشرد بر سر قبور شهدزاده هم زر
وهو یسمی لبیضی ایمنی امر بلنتها ساوی من بعد
سینه خرابه بروز چشم

ج

دو داشت اند

اث شر ایت نیز شو

سبطه در سبب هنریه همچشم قابضه

دقق الباب واستوارت سعيرا
فيه في يمينها شمس راح
قدت مضحى و قالت برق
سیدی قمر فلاح ضوء الصباح

امر تو عيني مثلکم فا خلا
لكل شبئ شاء وشاء ا
يدفع في الكتاب وفي غيرها
بدا يعا ان شاء انشاء ا

بـ **ميرزا محمد بروجردي** نوشته

جاء الكتاب فجأته روح وريحان وراحة

ما حوى نكت البلاغة والبراعة والفصاحة

جمعت صحيفتك الشريعة بالكتابه والصراحة

بين اللطفه والنظافة والظرافه والعلامة

ما كان فيها سيئ او امر يكن في الاستفادة

اقصر فان الاستفادة اس بيان الوقاية

ماذا بضرك ان ارحت اخا وتفصل مستراحة

بـ **سید الورقاء قائم مقام والد ماجد خود نوشته است**

يا سید الورقاء ماي حاجة الا اليك و انت تعلم حاجاتي

وانظري الى واسعتها واسترح من شرارها وسوء سماجتي

لآخر قد فطر لك	و جئت وجهي سلمها
هذه قد سورك	نسته بالله التي
احب من تحبه	تابعه
في شقوتي نونراون	كنت لها لكا

فتحت قلبی عنوة روحی فدالکای برسک

قطعه از فارسی

- (این قطعه را راجع به عوای سب در مجلس مرحوم)
- (میرزا محمد علیخان کاشانی وزیر مرحوم علیخان ظل)
- (السلطان حاکم دارالخلافه بدیهه فرموده)

من که پروردۀ طعم ابر از جه با تهمت شهد نابر
 تقطله مختتم التقیید موکر دایره پشنا ابر
 و دهر مشکل هر منتا ابر وحدت صرف و بدرهان شهود
 منم اندخت که در حجله شاخ بود در شاخ زمرد مهدم
 شد قروچیده بعيش اسبا ابر دایله صنع همی سود بجهش
 بود در پهله زبرجد خواه ابر غافل از گردش چرخ دولاب
 سکه سفید ابر و آن سرحا ابر پس ناظر دهدم گرتان پوست
 گاه اطراف ان کشد از نولا ابر ناظرا گارد پهلو مزادر
 بدن او ره ابر از قصه ابر من بر از ازاده خوان وزیر
 نه توئی ره امرو من همان ابر دستها سجده بسویم اراده
 که گذون متشدّه اصلح ابر وان گاه چون پنهان غذا خاست
 بعثای که همان میخواه هر کس که زر رز بد لقرسید
 باید نخورد غذائی ندان غیر از چهار مردن حیدر فرسانه
 خود بسی رهای خواجه آستانه وان گاه بخبرگی نشیند
 در قحط دنیا از این راح سه ایام وان گند کند که بنده بالفعل
 [این طرز شعر را همچنین آمیخته گویند و حین در هزار یزده]
 میدا دست و پا مرن که بعو ل ابی حسین بن ستو

گه سعادتی بعترتی دلخواه
ق اندیشید همی پنجه و بلو
د بی شهد تصری فرآکن و رنو
م شود عن قریب فاصل تو
صدار سیاهک و قمع الدین
پستار و زده و درده رور
گرچه از مایه سیک باشد لیک
باشد از خانه بسی سلکنا
هر کرا سعادت خود و بزرگ
[۱]

جهیز این چند بیات و در مشاهد در ضمن مکتوبی اورده است
جهیز و معلوم است که از قصیده بوده و قصیده بدمت نیامد گفته
اه ازاندم که رفت لا بد ناجاده رو بره ایشان سواره قاجار
بر من از من جدا شد اندم و گشتم بار بادو و درنج و غصه و تبعاز

لیک دلیری کنفر قریش شرک
(دو سال شکست چوبان اوغلی گفتہ و بر روی توپهای که)
(از شکر عثمانی گرفته تقره شده است)

چون سال از هزار دو صدر قفت و سی و هفت
ق پسر بشد و فتح علیشاه رزمن خواه
خانی شهر فراموشان بدان روم زن او پرسته کو نیت یابد حمله زان سپاه
گز در صنعت بیرون احیان و لند میز را مهندی علی اشکوش گفته
که این چیز گذشت این روز میز خواهد بود در همین آغاز شد

آن جهین کی از جفای شکر دشمن گذشت

حال و خط شامی بنا گوش ای بعین هامه میان
در جنای لفه حمیر از سرور دن ای چو شه کذشت
مکاره و پیش بخود.

نه دینسته زور وله ز رسته
نه هرم گر بلا خشی در خوار نست
قیمه گر گمی دل خود است

دلو در باغی ای ای بک

ز نجیب و نشین طلاقی ز همیر دند
کو خدمت نو که ز حیت خواجہ همیر
سخن داد که ونچه بخو جو خیر

چهل روز فرا جایا بی زر و نامر
سکر به نشیدی الله اگر ای ز شر
ز همیر ای ز ای ز همیر دهد

ای مهره اشعا ای ز بی کوش
این معجزه بس او دزنه هر تو که من

این شعر بود که جاز ای او در تعجبات
چون میوه ری ای ای ز رسه زی
در کشودی تمر شکران ای رسه

این شهر ری و عروس ملیک عجم رسه
در کشودی تمر شکران ای رسه

شعری آن طبع فاصل عهد بود
ماهه مر مر بخادر بکرش اما عرسی آن شعر بود

ای منشی دیوان عزیزان چه خلطست وین لفظ که جمله همچو سنگ و سقط است
 ناصح چوبکش تو سرای ساخته است مالله که غلط بر تو گرفتن خلط است
 از قدم شیرم اسب و استار هم مرد و رهست ذری بشعر بایست شمرد
 وین بار گران که استمراین باز شعر احوال سفر بدوش خود باید برد
 ای خان عظیم شان مر اخوار میین خود را گل نورسته گلزار نمیین
 تو نصف گلی نه گل چو چشم احوال [۱] بثرا دو بددید ار پدیدار میین
 زنهار به ری رای تمعن نکنی وز خواجه همسایه تابع نکنی
 اسوده وجودی که بر احتداری الوده به ذهن تهوع نکنی
 ای خواجو بی خوش ازین پند مخواه دل از طمع زباده در بند مخواه
 بالاین بخرو بغل که داری زنهار از سیر و پیاز و گند نا آند مخواه
 ای خالق خلق و ای عجها اندار جهان رحمی کن و ذین گند دهانم بر هان
 یاشامه و استان ازین مغز و دماغ بار ایجه باز گیر ازان کام و دهان
 دنیا کده ای خوی خورندی نیست جائی که بمه او دلی بندی نیست
 چیزی که دران بنی و پسندی نیست و رهست ای جز خان دماوندی نیست
 گفتی که نشد خوب که گشتی منهضوب بنشد که بشاه از تو شمر دند علیوب
 ای خواجه نرا چیمان و خواجه من من دانم و آنکه بدگند بامن و خوب
 شیطان آه همیگویند افسون کردم ادم ز جان و خلد پرون گردم
 الله که اگر نبود گمراه میگفت از پایه او نه گمر نه افزون گردم
 سلطان توئی ای حاجی و عیار توئی دیروز کن بوالبشر ر گلزار توئی
 اما که نزین کار زیان کار توئی کو مالک خلد و هالک نار توئی

(۱) گل در عده نجاح است و نصف پنجاه بیست و پنج است مطابق عدد شنبی

ای خواجه مگر محاجه نت و اچه فقاد از صدمه دندان نگرد ازاد
برویش تو یک گوز گره خواهد زاد زاتسان به بدنان توانیش گشاد
ذنجیر نشین ذوش درویش خوشت و رهست تو انگراز بزویش خوشت
ذنجیر کجا حناو حمام کجا ذنجیر نشین مثل توییش خوشت
گر تو خواهی کمیخت جان خان بددهد یا خواجه فلان باقی دیوان بددهد
یا آنکه تو میدانی یک نان بددهد گو، ، ، خان بددهد
ای قوم که جدب من به از خصب شماست مخصوصی مال من به از خصب شماست
بامن مکنید اینهمه نخوت بخدا صدر تبع عزل من به از خصب شماست
ای سفله ترا بکار شاهانه چکار اینکار خطیر را پیگانه چکار
من گرمه قدو جنس دیوان بخورم من دامر و دیوان تو دیوانه چکار
خان تھی ان که شاهرا یاغی بود چون دیدیمش کدو بن یاغی بود
این پایه ما یه یاقی شاه شدن گو قافیه قاف شو قرماسی بود
ای خواجه که جان عالمی ذنده قست تو بندۀ شاهی و جان بندۀ نست
چون شاه جهان گیردو دستور توئی فرنهنگیری فرنهنگیری نست
رشتی علی ایوای که بدنام شدی بازیجه کودکان حمام شدی
و فتی که کنی رام خودت رام شدی باین همه پختگی چرا خام شدی
رشتی علی از حجر سوی دشت مر و باساده رخان جانب گلگشت مر و (۱)
تبریز نشین و درس خوان ادم شو سنگین بشین سبلک مشور شت مر و
رشتی علی این رفتن رشت تو فوجیست این و جدون شاطو سیں و گشت تو ز چیست
عاشق باید که فرم و هموار بود این پست و لندو گوه و دشت تو فوجیست
رشتی علی ای رفیق دیریه من ای مهر تو جا گرفته درسته من
اغماض مکن راست بگو از چه سبب من مهر تو میور زه تو کینه من

(۱) رشتی علی از حجر گذاشت مر و از خانه یکه اینگل از رشت مر و

﴿جلایر نامه مرحوم قائم مقام﴾

چنین گوید غلام تو جلایر
 بایدیم جملگی شهزادگانرا
 همه سرو سپی از ادکانها
 لدبدم مثل شهزاده محمد
 که یزدان حافظش بادا زهرید
 به تستعیق مثل میتو عبادست
 شکست خلش ازه روش زیادست
 بندشی بود مانند مانی
 نهادس باشد و سرازو جنگی
 نز و توشش تن و توش تهمه تن
 نه مثلش عالم علم و ادب هست
 نه رسم مثل او شیرین موادرست
 نه یک تبریش خطاید با ما چ
 جریمش (۲) صاعقه بیرز اروتندست
 جلایر زان جریده بسیار خور
 بر از خون چکمها از پا کشیده
 اروجردو نهاندی ملایر
 پلوهای (۳) نروجردو نهاند
 خورشنهای ترش مازندرانی
 قطاب و قرص و نقل و اب ندان
 مرباتهای با لذتو بد سباب

نهاند (۴) لرم اب دندان

(۱) شرایکی از ملوکات الایر است

(۲) نسبت بزره دای

(۳) نز کهای لرم اب دندان

همه از دولت شهزاده دیده
 جلایر نوکر اخلاص کیش است
 شپور روز در حضور شاهزاده
 شکار کبلک و اهو روز رفته
 بهر جاوده نه غرق گمایی
 بجوي افتاده از جون گذشته
 ز مستانش گل و لای و لعس ها
 چقر گوبان بهر سو اسب راند
 ملکزاده از آن اوضاع و احوال
 جلایر جان دهد در راه اقا
 همان وقتی که اندر جور قن بود
 سه ألف از مال مردم اخذ کرد
 سپرده بر در صادر و قیحانه (۱)
 قلمرو (۲) و جلایر در کفاورد
 نفاق اندویان شهر انداخت
 کلا لقور نیمه شب از شهر بگریخت
 جلایر در تحقن نا بلند نیست
 مناع رایح اینجا تقاقمت
 جلایر زاده طهمه امن خانست.
 هنرها در جوانی کسب آرده
 سفرها گرده در دریا و خشکی

بکام دل چمنها وا چریله
 بخدمت از همه خدام پیش است
 کمر بسته بخدمت ایستاده
 کشیکچی بوده شب راه رفته
 بلا گردان شده بهر سپاهی
 چڑ گیو از لجه حی حون گذشته
 بجای خزو سنجاب و کجن ها
 معاق خورده زیر برف مانده
 تعجب گرده و خندیده بسیار
 چه بر وا دارد از سرماء گرما
 بخدمت روز و شب بسته میان بود
 بشیرزاده همش را عرض گرده
 گرفته قبض تحولان از خزانه
 بنداری نه سعی اصف ورد
 کلانتر را به بند قهقه آبداخت
 اساس دولت طه عاسی را بخت
 تفان باره اوقات بد نیست
 نه اذر ای جوان است اینجا عراقت
 شیخن گرده اندر اصف نیست
 بسی مش تفک و اسب گرده
 نشسته روی اسب توی گشته

(۱) سپرده جعله در صندوق خانه (۲) قلمرو عبارتست از قلمرو علیشکر که
 نهاده و ملایر و پر و چرد و دو سه محل دیگر آسیع

زکف مال پدر را داده اسان	نگرده بlad اقویم خراسان
که چون از زندگی دلتنک مانده	ز ماد رچند باره سنك مانده
همه خرج و خوراک بچها شد	بنازل قبیقی بیع و شر اشد
بلدت او مگر یک جفت ویکنا	کنون دیگر نماند از مال دینا
که گاهی عرضه دارد حسب حالی	بلی خالی نباشد از گمالی
فتاوی مجتهد ها در مسائل	جلابر دیده در طی در سائل
بدعوی و در کها در نماند	تعامی حیلهای شرم داند
گند در علمها دخل و تصرف	به مجلس که اید بی توقف
گند ازوی زن و مرد استفاضه	پاسنجا و حیض و استحاضه
محرر کهنه سر رشته داریست	جلابر کاتب مطلب نگاریست
غلط هرجا شود فی الفور لیست	شب مهتاب کاغذ ها نویسد
وقم بر روی زانو می چراغش	قلمر بر دست و عنک بر دعا غش
بس سودای ظاهر امر مرجع	قراقر در شکر از شدت جوع
خیو بر روش بالان دوز کرده	شب دیجان (۱) بدینسان روزگرده
خورده شیر گوسفدان دائی	چو ییدا شدمشرق روشنائی
هر آنچه بود و نیست اماده کرده.	دعا بو دولت شهرزاده کرده

⊗*

باس اندازی از رسماً زیادست	جلابر در سواری اوستاد است
تفنگ اندازی و نیزه گذاریست	جرید افکن هالازن سواریست
زندگوئی به رجایی داش خواست	پیش روی و قیقاج و چیپ و راست
بعون حضرت باری تعالی	پیاده گشت خفته [۲] رو ببالا

قرابل و نه در پشت تنه‌گی	بچشمگی نوله برج‌چهارچندگی
که باشد چانپ بالای سر نوش	تنه‌ک اووده پهلوی بناگوشی
که پشمچ بدبسان پوست مرغوز	نشان کرده کلاه بک قراگوز
مثال مذهب شیخ حلولی	حلول اندر نشانه کرده گولی
برد و عالمی اورد در وجود	سه باجا قلوگو از منشی نجع
زنزدیکا سلیمان خان نه دوران	سواری نیزه دار از ایل کوران
که گردد بر جلابر بلکه فیروز	بمیدان جلابر امد ان روز
جریدی از جلابر پر توامد [۱]	کهر جان همیعواهودرد دوامد
معلق از جرید اولین خورد	بکوران خورد و کوران بر زمین خورد
که خود افزگی دلچسپ بنده است	نهر جان اسم خاص اسب بنده است
که شیوه‌اش مثل شهناز است بگو شر	یکی اسب دگر متقار قوشمر
سر احی گردن و خوش چشم و سر سخت	سر احی گردن و خوش چشم و سر سخت

۴۰

زیوشن (۲) بکعبا یک برم دارد	جلابر هر دو چشم سرمه دارد
کلامش از عرق گاهی کند گند	قبای عاقری پوشد بغل بند
محصونا عن جنود الیس والبیت	فرنگی باشدش ار خالقی چیت
قرینا بالسعادة والسلامه	قصب دوزد همیشه زین جامه
خرد از ترمه کشیر شالی	بدستش گرفند یول حلالی
با جوراب کار اصفهانست	قصب تنبان و پیراهن گتاست
شود یگلریگی در شهر خدمت	کعر بندد ولی از بهر خدمت

[۱] کهر نوعی از اسب و در تو در زمان [عوام] پر تاب کردند

(۲) یوشن برا بان عوام یوشست

ز چشم ماغری در پا کند کفش برون ارد زبا هرجابود فرش

۵۶

جلابر سینه بر سوز دارد وطن در تله نوروز دارد
کنده روز و شب یک اشرافی صرف
زمستانت و در هایپر دخواهند
ذغال و هیمه و یوشن گرانست
کرایه حجره و اصطبل خواهند
باشد در آف اکون پول قدمی
بچو خط سنک از خیاز گرم
پنیر تندو تیزی همچو تیزاب
ادام نان کمر در هر سحر گاه
جلابر زاده هایلکوش خواهند
سه شاهی کاسه از یتی بز اود
ز هر گز یک گره بزار دزدید
سه کمچه اب لای اندود ییه
برای گودان ارد یتیمی
همه ییگانه ز انصافند اصنافی
خوشا ازان که او ز کهره گیرند
اماں از یاد دوشاب ملا بر

۵۷

ز سرما حاتاش از سک بر شد
ز سرما تاسیح هر شب بلطف است

جلابر قرض او بی حد و مر شد
جلابر تازیخ در زیب قرضست

لشکر گودکان در بدر نیست
آمادی ای کمر و بی ڈست گوید
که اینجا آمده بهر امید نیست
نه او ناخواسته ترک ادب کرد
سرای خدمت این استانست
نه هرجا آش فراست این طفل
چو گیلانی که زنجهی [۱] بفتند
که گردش قشش بر وی زیاده
پس از هر رفتش آینده باشد
اور روز و بهر ما و هر سال
که بادا عمر و دوناش زرا زیاده

چشم

زیارت سفر بخداد کرده
خصوصاً در زیارت‌های مخصوص
اول داده به باشند تپی فتوسی
رواق اولین را گرده تعظیم
وزان پس تا زیارتگاه رفته
زیارت‌نامه خوان خوش صدائی
زیارت گردی جای این دو انگشت
در ایوان خلا گرده نمازی
پی حاجت گرفته بذرن قندیل
خروشی بر گشیده از دل و پیش

(۱) برج عرق و شراب و جای آمیخته دم (۲) با جو قالی سخمه بگرایست و ان بیک قسم؛ اول همانی است

گه بینی بر آن مخلوط کرده
 سجودی کرده و در خواب رفته
 میان نوم و یقظه دیده با غی
 سمن بالادغوان هم راز آنجا
 تقلب از رخ فکنده شاهد گل
 سرابستان خوش آب و هوائی
 ملائیک حرف زده‌اند گردان تخت
 جلایر لرزه بر اندامش افتاد
 گه پارب این بهشت دل گشلچیست
 ندامد که یا عبدی جلایر
 دعای تو سوی آسمان شد
 امام ویشوایی تست این شاه
 جلایر زین بشارت شادمان گشت
 دولد و رفت و خاک راه بوسید
 شنه گفت آخر مطلب چیست
 گه شهزاده محمدوا زشاهان
 وجودش تا ابد محفوظ باشد
 راسیب جهان پایش نمخد
 همه شکر خدا و ردیبان گشت
 پس انگه پای تخت شاه بوسید
 جلایر گفت جز این مطلب نیست
 بر افزایی بکام نیکخواهان
 ز عمر جاودان محظوظ باشد
 خدا او را شاه ما بپخشند

))

امام ویشاوا در خنده افتاد
 دولتش در سخن تابنده افتاد
 گه مقصود تو ناخواج ما خیست
 ولیعهد از محمدشاه راضیست

نگوید با پدر جز راست هر گز
نه منصب نه حکومت خواست هر گز
ولیعهد او باو ملائی سپارد
طعم در مالک همسایه ندارد
نخواهد بر مسلمانان اذیت
نمفسدرا دهد بول زیادی
ندارد بول اگر دارد همینست
از این و کار او خوب است دائم
چه گاهها اکن مراد خود بچیند
به نیا و بعثی بید نییند

• خوش آنکه ملک واب دارند
برون خانه شان بک خرمن کود
همه نر خرف ماده خر گرفته
چو خور شید آمد اندر برویه نهی
خران باو کش را گماله بند ند
بکود اندر گند اطراف کوشن
یعن آنکه خود ابراج بره اید
زهروسود بلان و قارچ خیزد
هون را اعتدال تازه بینی
عن اید امر و باو دائم بپردشت
زمینه شیوه داو و نرم گردد
اول جنتی نگران گز نمی

یو و او جار و چوم و کاب دارند [۱]
زسر گین مراعی گشته موجود
ز گو و ماده گاو نر گرفته
زمین شده از سیبدی در سیاهی
آنکه باز کود از چانه بندند
چنان کاندرتن ابطال جوشن
زمین ها بر زشنک و تیره اید
همه چون کاسه و چون باوج خیزد
ز گک بر روی گلشن غافه بینی
صبا بید گلشن بیرون گلگشت
دل مرد کشاور گرم گردد
اورن اور زاسب جمامی [۲]

(۱) و... بیغه است که بیکریت گل و بکاره از فساد از دو حلقه آنچی است که بکارسته خرمن میگویند
(۲) خیر گدو اسب خمار آگو بند

کسر را تلکه بهر کار بندد
 بر آند گلو و گوشن را کند خیش (۱)
 بگوشن افکند تخم بهاره
 همه خار و خست چون دشنه گردد
 زملا اب ارد جانب پست
 پالیز ا بی اندازه آرد
 زمینها جمله گندم خیز اید
 بدهست ارد یکی دام درودی
 بخermen ارد ان باو گرانرا
 چو باد اید بواشن (۲) بر آرازد
 پس انگه برو کند انبار خانه
 بر ابی تیز گردی نرم سائی
 نغر بالش کند بسانوش بیند
 تر ترک افروز گرده هر شبانه
 دقیق اورده و گرده عجینی
 زمرغانه بوان گلگونه گرده
 وزان پس بوئند او جاو بندد
 یکی گوران گرفته بر کف خویش (۳)
 چو فارغ گردد از شخر سه باره
 تموز اید زمینها تشه گردد
 سراسمه کشاور پیل در دست
 زمینها را حیاتی نازه آرد
 پس آنله نوبت فائیز اید
 ز جا خیزد کشاور حسب زودی
 دروده دسته کرده کاهو دانرا
 بچرخ اهینیش خورد سازد
 جدا سازد بیاد از کاه دانه
 پس انگاهش اورد در اسیائی
 بساید نرم و در تابوش دیند (۴)
 تنور خانه را با نوی خانه
 گزین گرده تغار ولا چیزی (۵)
 خبر گندمی را چونه گرده

[۱] گوران جو بیست که گاویاران بدان کاو میراند (۲) گوشن کشت زاروست
خیش آلت شبیه است

(۳) بواشن الی است که بدان خermen را باد داده که را از گندم جدا می
کند پنجه و هرچند نیز میگویند

(۴) تابو طرف بورک گلاینی است که بر زگران در خانه ها دارد و
گندم و آرد در آن میریزند (۵) لاتیجن صفار بزود

زده نقشی بوان خوشنویش	زمعر گنجدو شملیل و خشنخاش
فرو برده سر اندر بحراتش	پس آنگه خم شده همچون سیاوش
لواطی چون نبات و قند کرده	جلایر از پس او پند کرده
که بادا چشم بداز هر دوشان دور	فرو رفته دو سیخ اندر دوتنور
کمر خالی و نانها پخته گشته	وزان پس کارها از هر گذشته
حکایتها ز نک و نام گویان	بت پر خاشجو دشnam گویان
سپیدوپاک چون هوش فرشته	لواش و پنجه کش های برشته [۱]
برای خانه و مهمان نهاده	برون اورده و بین خوان نهاده
زمان عیش و عین کامرانی	فغان از باد ایام جوانی
بر وزوشب همی اوراد نورداست	جلایر را لبی باز باد سرد است
زیاد حبشه و حوش چادی [۲]	که داد از پلاری و پلیزی آشادی
جلایر را نمود از زندگی سیر	که درد هیضه و زخم بواسیر

که استقبال و کن الد ولہ (۳) اید	جلایر زان شدید الجوله اید
گذشته از پل و خندق شتابان	نهاده رو بد روازه خیابان
بشوق باغ و بستان بر گشوده	چو مرغی کو قفس را در گشوده
بهر گامی هزاران شکر گوید	بصدق تمجیل و سرعت راه پوید
شهنشاه جهان انجا فرستاد	که رکن الدونه را با خاطر شاد
تعالی اللہ وجود قابض المحدود	تعالی اللہ وجود قابض المحدود
بهشتی گزته در دنیا بدیدار	بهشتی گزته در دنیا بدیدار

(۱) لواش و پنجه کش دو قسم نان بروزگری است (۲) چهادر خدن پنجه است

(۳) رکن الدوّله یکی از سران قلعه بیان است

نه آن جفت که در عالم عیان نیست
 همه اسست و رسی در میان نیست
 کنون شاد است و خرم هر چه جانب است
 که روز بعد از را بیجا نیست
 زوکن الدویه شد اینقدر راضی
 که رای ای را این تقریر مسعود
 ز دیدار بود اور شادمان شد
 همه به جفت فراگشت و طرب خیز
 خرایها که پار از روس رخ داد
 خدای لعمریز لجهون از ازل خواست
 شاهنشاه جهان اورا گزین گرد
 که در این مملکت با وجود حاسد
 ز روسر ارد از طبران بخوار
 حدود ملک را محروس دارد
 رهیم از نیستی یا نیم هستی

سخن چون تو از شهر او را زد (۱)
 دمه منحت سراید نهت خواند
 که باشد سکت شر ب مدامی
 بوصت گنج قدر دای رسیده
 ز عقد و دین ردانش گشته مهیجور
 که آیند از ره طهران و آذربین
 فراموش کنار خورد و خراب گشته

جلایر مرکب زهوار نارد
 چوم مرکب را بر آن در گاه راند
 سر از پا آقی شناسد نشنه کامی
 گداشی رنگ یکشا غی ندیده
 مثال مردمان مست و معمور
 بشوق دیدن یاران دیرین
 عجوز و بخود یعنی تاب گشته

کهر جان برقه گردنه تند رانده (۱)
ز قاشق زین تر لانه تنبلک اود
ز همراهان اگر فته شمپنزا سی (۲)
فرادش قمه خون بست رفته
که هر جا شست چون گرمان و زیره
که دردم گلله نرم و گه درشت
نه چایی رفته و را باست گم خورد
گهی بازو و گاهی با فرگاست
عجمر را نه فغان و نه فسوست
که خون یکدگر بیبوده و نه نه
هد ور گله در درانی آتش
با فهمد یکه دکن آنکه از چیست
که از آنرا نیو دش بر آست
بیکده خوچ عده های وزیر اکبر
کیم دستی رسمی راجه اخراج خت
چو خفت امش اوری و گاهی
خن نیز رزی و اول مهکر
و غذان گشتن رشت در گور
خواه خود سخن و خوش توجه است

دعا دمچپ فرده تصنیف خوانده
بلطفتی کن صفاها نیاد دارد
تو پندای بجز و التما سی
سهمیا خورده واژدست نرفته
یار ای جان من حمام ملیره
وزیری را اگر کشته کشته
نماید تو کی شادی گرد و خود خورد
ستاره که بصلح و آنکه بینخت است
کنون که جانش عتمانی و روس است
عجب دارم آن خوشی که خذلند
گروهی بانشه ی هاک و حسنه
لی هدیچ ای امجدل و حذگر آن حیث
مگر داشتا نه آن دار خراب است
پیان آور که ندویت هزار گرد
بشهر روس آتش از په نمود خست
کجا رفت آشیه اسماه جهان
نه آیینه قصد اسلامبرد میگرد
چو معودی نهاد از زنگره زنگره
له شنیده ای خوبه ای خوبه

چالان سے بھی نکل رہا ہے جو دن بھر کو دیکھتا رہا ہے

وَالْمُؤْمِنُونَ هُمُ الْأَوَّلُونَ (١٢)

(٢) - موسی - رسالت - نسخه

که باهر از مایند این چین زور
 که ناه جلد خون الودشان چیست
 بروزی هر مجال بیش و کم نیست
 آتش ریش اید و بهلوش سوراخ
 که خود چنگ خرسان از بی چیست
 نه قاضی دانداین هشیخ الاسلام
 که باهر اهل دنیا صلح جویند
 بحال مر گو سفند داشتی کو
 شود گشتی چواخر پاک دوشند
 که این هر خد عه و تزویر باشد
 چوزوراید به از زردست شستن
 بحضور کردن توب و تهنگست
 توراهمر دوست گردد هم برادر
 بکوشد تا برارد از نت پوست
 زمیل و هر اسمی بی معماست
 وجود صلح چون عنقا و قافت
 جهان را جمله چون اماج دارد
 شود مایوس و بر سر آش خورد تیر
 که هر جا روشنایی بود باگرفت
 طمع در اسماں اورد و بشتابت
 کسی کورا طمع بهود فرشته است
 که یار بآن دوقوچ مست و مغور
 از این زور از مائی سودشان چیست
 چو حیوان را فرون از بیک شکر نیست
 چرا و نجه کند پیشانی و شاخ
 کسی کو داند این راز نهان گیست
 بحمد الله که در این عهد وایام
 شیگفت اید از بتقوی که گویند
 معاذ الله حدیث اشتبی کو
 بود گرداشتی تاشیر نوشند
 اگر صلحی کنند تدبیر باشد
 دراول باید از ذر ذر جستان
 فراغت نه بصاح و نه بمحکمت
 چو دشمن زور بیند در برابر
 اکر بی زور و عاجز بیند دوست
 حدیث دوستی حرفي معمام است
 قوبل باهم نه پاک است و نه صاف است
 هر ان سرور که ابو سراج دارد
 مگر تدبیر شاید صد تقدیر
 سکند و چون بظلمت رفت بشیگفت
 همان کاوس چون ملک زمین یافت
 طمع هادر گل آدم سر شته است

* ۶

جلایر نیز اگر طماع باشد بخود تنها مدید الاع باشد
 طمع دارد که با ارباب بینش خدا وندان ملک اقیانش
 نشیند نکته های نفر سنجد چو در بندند از دریان بر بعد
 مثال حضرت مخدوم افق نخواهد روزگار خوش ضایع
 نشیند فرد و بنگارد و قایع گریزد از مسیله گاه و یگاه
 همه برو یکدکر انبوه گشته مثال جو بود ڈاید بکیله
 همه برو یکدکر انبوه گشته بخلوت رقته بی پارو مصاحب
 کناره گرده زان انبوه صاحب گزین گرده و ثاق نیک بختی
 سرا بستان پر اب و در حقی فضائی بال از نایاک انجا
 هزارش نفمه گر دستان سرا است صباور اش ان بستان سرا است
 روان در حوض ای خوش ای سردی بروی سبزه اش تاشته گردی
 نه جای و قتن انجا نه در گست ذکرهاور یا چین رنگ رنگست

* ۷

جلایر چون گذارش بر ری اف آد
 بسی اعجواه در پاشوها دید
 توای دشت او جان بیوند جانی (۱) پشت ملک اذر با چانی
 بکام نیک خواهان شاد زی شاد همیشه سبز و خرم باش و اباد
 که اینک نایب شاه جوان بخت قراید در فضایت روایت تخت

فریکسوساز نای و کوس عیشت
دکرسوبانک هایه‌وی جیشت
خداوندان را دیکرچه عزمست
که نای ازم تو با کوس رزمست
نه بالا من قومی بالفراجه
که لشکر می‌رود سوی مراغه

که گیرد بولو بددهشان مواجب
جلاپر و فت و پر خود کردوا جب
عجیب هازان سبیل و دریش کرده
عمر راه مر سفر ناخویش کرده
سری کوام داد و زیر نفس رفت (۱)
بشرت باد کان سنی نیچن رفت
چنانی را عنونت خیز کرده
و نفس یک منگاه او باز کرده
عمر را میل ناز و قاطق امد
چو اول مزارش مشکین حق امد (۲)
ز ماش و آویها اورد آشی
چو ایلر خوار گستاخ
که دهقانی معاویه ادمق کرد (۳)
عمر زانکونه یورش بر طبق کرد
که ایوان تشنگی را تاب اورد
پس انکه رو بجام اب اورد
سر اندر جو فروشد نا پوزه
عطس ساکت نشدار جام و گوشه
سی دو غایب را اندormشت سوراخ [۴]
خوردش نفع نماید خوار گستاخ
ز آقوستو صندی زنگی امد
چو با اصحاب تا فر سناکون نماید
ز ایوان تشنگی را ایلر خوار گستاخ
همانا مهره را در طبع نماید
ز دود دل فغانش نماید
ریخت آن لای ایلر خوار گستاخ
علاج مر کن جلاپر جان نیمه دید
طبیبیو کر دی با بته نماید
غله طکر ده که ایان آن کن خورد
بود دست من و شناسات ای درست
آگر شتر رقی به دست نمکوخت

(۱) فی کند خرد دیرت دهنیست : ملکان چنی ایشان عده است
[۲] نسخه بیکر : عذری سوی و میرم نیست : ای پسر مرده زیور داش

که تقصیا ش رسید از بوجایقه
اگر میزم که وصل او نیامرا
همین سدی که بسترمی گشادی
کجا شیشه بود در هم چو جائی
هر آنجا خرس باشد هست بیشه
باردو کی رو د از بیر غمناک
که شاید سده از ریشم گشودی
که پیدا گر تو اند کرد هرسو
بجیب نو گر حکیم باشی
تفحص کرد چون احوال اورا
چگونه بدهم گر جان پیار است
بیشه پس نوانی برد انگشت
اگر زرنیست کردم ریش خندش
بحیله رو به اما شکل گپ گست
ز سودا بش نه سرد و نه زبانی
حرای زاده زی خوب و دلچسب
که بدحال است دیگر کومجهالی
که باشد این عمر شکل بر همن
که خواهد ناداورا هم سفوفی
بر او وین گذره پس آند کی خواب
خدر آنندش غذ چون هست بدحال

چو میز اثامت دستور از خلیقه
ولی از شیشه لحمی بود وابم
اگر از شیشه بر دست مر فسادی
بگفتار کو طبیب و کو دوائی
حکیم باشی بار دو ماند و شیشه
بگفتار یک سواری چست و چالاک
رساند شیشه دستور زودی
سواری پس فرستادم بار دو
نشد پیدا چو کرده او تلاشی
حکیم باشی شنید این های و هورا
بگفتار شیشه هست اما بکار است
مگر دینار نقدی رین امر مشت
فرستم آدم و خفته کشندش
بگفتار این مگر [۱] خرس از رگست
تعارف دارد و چربی زبانی
عمر گی « شود بدف ». تر اسپ
غرسه از این ودادم رو د حالی
دی در هر گن غذ بش را معین
بگفتار آ د مر دارد و قوفی
ولی یک من از بیش باشگن آب
دوران ماده گنامیش گهن سل

که گواین چاره نبود چاره جویند
بهر چون وصل شد آشناز مناره
بر او میریخت پس آی زدیگش
سیل وریش و سر تپاش ترشد
که رفت از حال نحس اور وايت

پس آنکه حال فورا باز گوند
بوضی شیشه بودی سه یاره
نهاد آن بوغ برسورانخ خیکش
چو پر شدم شگش از حلقش بدرشد
غرض اعجوبه بود این حکایت

۶۹

گهر آور نثار این و ان کن
که ز آغاز آمد او شایسته تیخت
بقایش خواه از قیروم علام
از این اندر دو عالم نیکنامت
یکی سدیست لیکن آهین شد
یانی میکند لیکو تو در یاب
چه همکن هست چندار نیست تشویش
چسان خلق جهان بالاوستیزند
خدنا زان خلق ران رسانده از نار
که سی سال است با آتش سیزش
بسی سدی آماسته و دلکش
از آن آتش مصون دین میین را
ندانمر بپر از عقل دارد ؟
بود در گردن یاران مهوش
ز دارالمرز گویمر تا خراسان
یکی دشیار دیگر خموشت

جلایر شرح دیگر را بیان کن
ولیعهد شاهنشاه جوان بخت
ئایش ذکر لب کن صبح تاشام
 وجودش فیض بخش خاص و عامست
که تیغ او راه ملک و دین شد
چو سدی کوسکند و بست بس آب
که استن سد به آیی از کمر و بیش
ولی او آتش سوران گریزند
ز آتش صعب تر چون نیست در کار
ولیعهد شه زان تیغ تیغش
پس دین درین در بای آتش
نموده سنت خرم نهانی دین را
هر آنکس شکر این نعمت ندارد
چه داند آنکه دستش دور از آتش
حراق و فارس تا سو حد کرمان
یکی در فکر عیش و ازو نوشست

یکی فکوش همه در جمیم ذره است	یکی راشوق گلکاری سر هست
در و هم شمع و نوش و آب و آتش	یکی بر پا نموده کاخ دلکش
بسودا کار خود را خوب سازد	یکی از ترمه و از بول تازد
نه در میدان ولی در مجامی بزم	یکی گوید که چون رستم گرد زم
بعخور شید گویدای نور قبیله (۱)	یکی دیگر بتدبرات و حیله
بگوید صلح نزد من محال است	یکی با عمه کنائش در جدالت
زمین بغل را دارد مساحت	نخواهد خلق را به روز راحت
که من زورو زرم کمتر ناشد	بگوید کس ز من هش نباشد
که گویا هست دائم است و مخمور	یکی سرکش ولی سیار مغروز
چو ز عذر بر قی زور اسواری	ندیده توب هنادو دو بوندی
کجا جنگ ارس دارد او باد	نشسته سایه ای سوی آزاد
خورد باعثت الوان کند خواب	یکی سفر بوزه کو سنک و گرگاب (۲)
ندیده رانک خون جز آب ناری	نه اوریده ف سکین جز خیاری
کجا دیده جوان سردو گرما	یکی لیمو خورد بر دفع صفا
زین آتش قشان دیده از عروسی	ندیده جنگ لایکن از خرسی
کجا آشته در خون در راه پیغی	کجا خوردند افسوسیم در پی
کجا ایش ذ خصمانش اکن دید	کجا هم رجن و سنه را تا غذی دید
کجا تن را بدشمن گرد آماج	کجا تاراج کرد و گشت تاراج
ز جان گذشته مراده پاکساز	کجا بر زان خود گی کن و انتظار
کجا در بصر آشی کین بود	کجا ویرا سپهی در گهرن زده

(۱) نسخه - نور نیزه (۲) کو سنک و گرگاب دود داد در اصفهان که

خربوزه خوب نمود

بودش وقت حاجت هیچ دینار
 خدا هر مشکلش را زود بکشود
 که راحت بتو هر بدرد باشد
 نیگو مر سخن دیگر از این بیش
 خیالات است کویند از معحالات
 سزاوار جهاندار است یا نیست
 ستاره محو عمر او سو آید
 و لیمود ست چون خومنمایان
 یکی باشد اگر نامش دوگردید
 یکی بادام باشد لیک توام
 که او برسوری بودی سزاوار
 در معنی بنوک کلک سفی
 چو حدت زیست تعریف و ثایش
 جهانرا گو مدامی این چنین باش
 شود امده ارد در کنارش
 جهان تا هست هم خوار و حزن باد
 ز قید غم شها سازیش ازاد

کجا بشنید ضرب و طعن اغیار
 رفاه خاق چون بودیش مقصود
 مشقت چون برای مرد باشد
 بلی هر کس پسندیدگر ده خوبش
 ولی افسانه باشد این خیالات
 خداداند که هر کس قابل چیست
 چو خوردشید حیان آرا درآید
 شهنشاه است چون خوردشید تابان
 ولی نبود جدا ضوچون ز خوردشید
 بود این لازم و ملزم هر
 ولی داند شهنشاه جهاندار
 جلابر حسب حالی را بکنی
 بلکن خانم سخن را بر دعا ایش
 خداوندا پناه آن و این باش
 هر انچیزی که خواهد روزدارش
 خوش خونجکر با غمر قربن باد
 جلابر را کنی از رحمت شاد

۱۵

بیاران طوطی شبانی سخنرا
 که در این اذیت ساهست و پرین
 و قید غم داشن آزاد گردید
 و گم آبد بدستش هفت کشود

جلابر کن دعا این آنچمن را
 گند عرضی مکر او نفر و شیران
 و زیهره شنبه شاد گردید
 آباشد خدمتش فیں چیز خوشه

ز ذات پاک شاهنشاه دور
مبارک خاطرش مسرو ر باشد
باقبال بلند و بیخت میمون
چو پر وین گرد آن ماه دوهفته
ز لطف قادر قیوم قesar
صبا آورده مشگی نافه نانه
همه مقصود را با عنبر آر
زمین از وجود سر بر که کشانست [۱]
شود از غمر نیارد بعد این یاد
همه غم رفت و خاطر گشت خورستد
ز تشنی یغش شب طهران بشد روز
چ طهران بدیه فردوسی عیان شد
ز قید غم دمه آز اد گشتند
دمه ز سور و ز سار سجودش
بحمد الله یغوب شد میسی
کی رویت عیاد آذر باعجانت
سرانس خصه معمور و پیران
بگلشن منع خوش آوازه آمد
بزاده شپندر او هنگی این زاد
پحسوت چشم نی گشی از گشت
خواران نرگی و اشته سبل

کدام است آن خبر جو قل طهران
کن آسیب زمانه دور باشد
نشته شاد بر تخت همایون
هر آن شهر اده یک خدمت گرفته
شود رفع این بلا بالعره یکبار
بکن عرضی که از دارالخلافه
صحیفه آمد و بنو شنه پکسر
عوازان نامه بس عنبر فشار است
ولی بدش از این مژده داشت
بحمد الله که از لطف خداوند
شه صاحبقران با بعثت فیروز
زین مقدمه شی رشت جانشند
همه اهل ممالک شاد گشتند
دعاؤ بیرون بر و سجره شن
هر آنچه خواستی از لطف داور
کنون شادست و خرم در چه جاست
همه بجهت فنا کشت و طرب خیز
اعمال دی به سار تازه آمد
هذا بر ایوان آهله خیزد
سمن بالستر نهمن از گشت
و گنده شد ثواب از چهار گل

فرستم بی عراق اطفال دیگر
 جلایر زاده های زار و مضر
 طلاق زوجه نبیز داده
 نشد راضی رود بانده زاده
 تدارک از کمر ویشی بقدور
 نمودم از برای این ره دور
 سویید انعام شه زاده محمد
 که با احافنیش بزدآن زهرید
 طلب کردم دو سهر انعام دیگر
 بگفتدم بخوبی گشته حواله
 زندم همچو طفلان از چه گولی
 بخودم عن شر در خوی نیست بولی
 امین زاده بشد شاه رفته
 رفقان چون روند میمانم آجا
 که بر زاموسی خان میر حاج حجاج
 جنادر ماند آنجا زاد و چنان
 افسه دارد کن مو قرغ انسال
 می خورد غم آنچه فازل بمع کردی
 همین انعام ایرو خدست شد
 پس فرموده جنادر ران از میزود
 که سک کبر مردود رف خوشی گشتن
 شکانه هم در جنود از من و در هست
 چون این داشتند کرد هن کار
 بر تکه بذل نمودند خوبی داشتند
 به هر کسی حیث درین نیزه شد
 بداند شرط آن تقریباً بحقیقت
 زدآن شرط دارد غیر اسلام

و صولش گر کنی با آه و ناله
 زندم از خوی همه افواج افواج
 نیاید اویخوی این ماه و هفته
 و صونش کی شود خوی هست بیجا
 روند از خوی همه افواج افواج
 چه خواهد کرد باحال پر بشان
 بیچ اینده دو بامال و اموال
 مخاطف شه و ساند نیست در دی
 روانش شو کار تو گردیده دلخواه
 کنی راضی فرستی خدمت مرزاد
 تری چون صندا فکن کتاب و آشن
 که کجا پیر کاهی بی غرور است
 نیست بنتو سنته لاس دم آزار
 زند بانش بخوبی فرستن گن
 سگ آن من ره محتول پاشد
 نمیدم من هدر آن محتوم نیست
 نهانم یش کردن بر تواعظ

مسلمانی اگر جوئی همانست
 پس آنگه جان او اهش ساز قربان
 که زادابش نباشی هیچ غافل
 برو آز روز کامد بر سرت هوش
 قدم در گوی جانان چون گذاری
 بکن فرق سخن چون مغزا زبست
 چو گردی دور چشم است تاریک
 مکبر از این سخن او هیچ کس خشم
 بجز سودا دیگر نیواد ترا هیچ
 پناه او امان از روزگار است
 که زاغاف است او شایسته تخت
 بدکوه انجمن نعت و شایش
 تو کم نامی ز لطفشن نام یابی
 بسوی سینه های درد نادان
 به آل پاک او هشت است و هم چادر
 وجود شه نیتد درد ناگی
 ز عمر جاودان محظوظ داری
 همه اماده دادی در گناهش
 جهان تاهست بر او چون جهان باد
 بحق آبروی شاه مردان
 گنی بر مهدی آل نبی وصل
 چون غیر داری من امت هست دلخواه

نبی فرمود و در قرآن عیانت
 برو آداب کوی دوست را دان
 طواف کعبه کن زان رو ز حاصل
 مر و چون اشتران پر بار و خاموش
 تو که نیک و بد از هر فرق قادری
 جخود منگر که مقصود تو در اوست
 تو گر دوری از واوهست از دین
 برو داروی بینائی بکن چشم
 که در این گوچه های بیج در بیج
 جلابر شاه ظل کردنگار است
 دعای شاه عبان جوان بخت
 بتوفیضت چون محمد و دعايش
 دعايش ذکر لب کن کام یابی
 خداوندا بحق نور با کان
 بحق دین احمد نور اطهار
 بحق چارده مخصوص پاکی
 تنش را از المر یخفوظ داری
 هرانچیزی که خواهد روزگارش
 مداعی کامیاب و کامران باد
 حسودش را بعالمر نیست گردان
 رسانی دولتش را نسل بر نسل
 جلابر چون شاخوانی تو برشاه

د شه دینت اداسازد زاحسان مکن زاندیشه خاطر دا پریشان

* *

به بیت‌العزن با غم هم نشینی
بند غم دوپایت سخت بسته
ز عمر و زندگی مایوس یافته
دو دست را زغم دایم رسید
کجا آید نرا آنسیح فیروز
پر مرغ‌هوس را ذودتر سوز
به ر آزاده گویا چین است
طبی حاذقی شیران زیامی (۱)
سرشت آسمان‌رانی شناس
که با آزادگان دایم بکین است
نه دین دارد نه آئین دارد این زال
که خون‌دل زچشم‌چشم‌خیز است
چو باشد لطاف شه در گرچه خواهی
شرف می‌شود ای ورد فیروز
چه غم داری که در کنجی نشینی
ملوس و عرض کن با یک فساده
چو کردی عرض قانصره‌ها و اندرست
چرا که قلب پاک او مذیر است
که دیده درد از درمان نهافتی

جالب چند معموم و حزینی
چو من غم پیمنت پرها شکسته
بر زبان غم محبوب یافته
غذایت از چه رو خون جگر شد
نشینی تا بکی تنها شب و روز
ز پروانه طریق عشق آموز
چرا دایم فلك با تو بکین است
چه خوش گفت این شخص را گفته‌دانی
که من خوی جهان‌رامی شناسم
دقیکه‌ها عادت دین به این است
«بدلها بی سبب گین دارد این زال
سکو آندوخت آخر از چه چیز است
تو که دایم شما گسترش شاهی
بزم خلد آتش شبد و دوز
تفقد ها از آن خسرو بینی
اگر داری شکایت از زمانه
که شه باب امید و مرحمت هست
به رجا در بستانی دست‌لکیر است
باید عرض و درد خویش سُفن

(۱) مهدود از طیب پیشنا نصیرالدین طیب اصفهانی نیست

بگو اخن بهن در دست در مان
ندانی این جهان بی اعتبار است
بپاید ساخت با او گر نسازد
بین جز صبر اورا چاره باشد
جواب ما صوابی او تو داری
بلی انساق ایست انجه گفتی
دلی خون باشدم از دست گردن
گمی بارم دهد دربار شاهی
بس رداده است عشق خدمت شاه
اذ این محرومیش دل ریش و زار است

* * *

که ناید در حساب و حد امکان
چو حاصان میشود و قیست مسرور
بینند بی نهایت رنج و محنت
باروی شاه دیده میکشا نید
از آن محرومیش پر خون شوهد
با کرید از غمر و اني نخند
چو دور از شاه شد خاکش بود سر
حقیقت او دوایست شکل ادم
ندانده هر که حیوان بی گمان ام
که بی حاجب ببومد اسنانه
و گرنه گوش باشد تا دراید
که بیرنج ای همراه درست سوالی

جلایر میشود مشعوف چندان
شر فیاب حضور با هر نور
شود چون بعد از آن محروم خدمت
خواه انان که هر صبح و مسایند
فراق خدمت شه هست مشکل
بغدر خانه نشیند در بینند
اگر دامن گذاش بی زگوه
فرو شد خدمت میلا بمال
چوقوت روح الطاف شهان است
مرخص گر گمی شاه زمانه
اگر فرمان دهی عرضی نماید
برش بتر بود از گنجو عالی

هرانگیز این نداند او دو ایست [۱] کجا در فرقه ادم حساب است
 چوانعامت دهی دو خاطر اردی
 دعا گوی او هست و طالب او
 ذهن بار خانه سهیم جلایر
 کزین بابت نباشد در دلش ریش
 تنا گست بذات شهر بار است
 مگر نشید حکمر شاه از گوش
 گرانعاید است و زیب گوشوار است
 نه هر کسر که باشد در سر شن هوش
 که شعبان امد اوی سار
 خداوندا تویاری به بختش
 زدوی لطف گاهی سیب و ناری
 شود ان قوت روح و قلب او
 اگر چه حکمر فرمودی ملایر
 رسازد بی تغافل از کمر ویش
 چرا که او غریب این دیار است
 ندانسته چرا کرد ارفراوش
 که حکم شه چو در شاهوار است
 باید امر و ایش را فراموش
 وایهد شهنشاه چنان دار
 چو بود او لاپق اکاپل و تختش

بنی اسرائیل سعدی دو ایست
 بخواز سعدی دو ایست از جمله پندر
 وجود او نیاند در جهان بد
 نیاند غیر شدی زنج دیبا
 دهی دستش بحق شاه مردان
 نداند بر دلپاکش غباری
 تشن را حامل رنج و بلا ائن
 بحق مصحف و بنی اسرائیل و الصاد
 بوز از کاک گوهر بار پرنور
 بروند آور در ناسقه از اب
 جلایر دو دعا گیان از سر
 خداوندا بنور بیان احمد
 مرام و مطلبش بسادا بهیما
 زمام اختیار ملت ایون
 بهر اقلیم سازش حکم جاری
 خودش را بخواهی میتلا کن
 جهان تا هشت گو بر کام بود
 جلایر عازمی بر روی کانو
 ز بحر نکر شوی کن نکن ای

ف در های گران مایه بدامن
 تو غواصی و در باید بمارار
 نما و نمث شه ورد زبان گن
 و لیعهد شهنشاه زمانه
 چو لايق او سریر سوری اود
 نه هر کس در خورا کلیل و تختست
 ف خاتم چون توان گشتن سليمان
 خداوند جهان لايق چو دیدش
 فراغت در جهان از عدل وجودش
 همه کان منوت هست و انصاف
 خورند از خوان جودش پیرو برنا
 همه اسوده خلق از فحشت و رنج
 بجز اسوده کاری نیست کاری
 شیان میش گرگست این زمانه
 نیازند هیچ تن رنج و اذیت
 گندید اوان موری چون سليمان
 بقانون شربعت راه پوید
 شده سدی میان کفر و اسلام
 بشاهی این چیز کس شد سزاوار
 خداوند اپناهش باش ذائب
 جلاس گر توان ازی حسنه حائل
 که شه باب آمیدی و حمر و جود است

بیار و محله در راه شه افکن
 بیاری زانکه داوی خوش خریدار
 وزان نام خوش شبران زبان گن
 که شه عباس ان شاه یگانه
 ولیعهد شن شهنشه نام فرمود
 جهانداری نمودن دار سختست
 سليمان ایدش خاتم نه دیوان
 میان سوران او را گردش
 همه گردن کشان سر بر سجودش
 دعا گویش بود از قاف تا قاف
 بسی مسکین بهدهش شد تو انا
 کشوده بورخ عالم در گنج
 بحمد الله نکو شد روز گزاری
 حمام و ازشد هر اینه
 همه در مهد امن اند و بیت
 ندارد بیر کس نزمال راز جان
 کجا شیطان بارش راه چوید
 پناه ملکو شیش حی اعلام
 نه آنا نیکه باشند من دم آزار
 که داد او مملکت بین را زنت و زیر
 بخلت پی شه ده عرض حان
 بجهه نهاده همه عرقی تو سود بدم

شها حکمر حضور و امر ناظر
 شود عرض حضورش نیز دلخواه
 که پیمانع بوسد آستان
 و رسم باب و اربابش همین است
 بدارد از چه دستش هست کوته
 که باعذر او نسازد ترک واجب
 چرا محروم و محروم نست و مصطفی
 چرا محروم گاه از آستان است
 بداند نه که ای اصل و نسب نیست
 که چاکر بو در عالم پناه است
 نباشد پیش از بیش فرید
 شود در پیشگاه ای سرورت
 که در دنیش فندی خرف و بیچون
 ذوب زاده نیک خوردی و خوابی
 بود اطلاع که از حیران بود کم
 که صدق و کذب تشخیصش ز شاهست
 بخواه از قادر بیچون اتفایش
 که اگر دد چونی این چون خگردون
 ولی جاوید بمنایی بقا بشن
 و عمر جاودان محظوظ باشد
 بکام دل نماید پاد شانعی
 تن هردو بتیر عمر هدف ساز

دو بابت بود عرض این جلابر
 گرم کردی و ناظر گشت کوته
 و شماری از گرم چون بندگان
 دعا گورا همه آمال این است
 بسر چون عشق و شوق خدمت شاه
 اگر فرمان دهی بی من حاجب
 باو چون واجب آید بوسداود
 نه آنهر بندگان از بندگان است
 ز اصناف از اذل در حسب نیست
 خصوص امروز عالی قدر و جاهش
 خداداوند که قیضی با سعادت
 یکی ماعت شرقیاب حضورت
 زملکو وال عالم هست افزون
 هر انکس این نداند چون زانی
 نه هر ذطق حقیقت هست آدم
 بعرض قلب پال شه گواهش
 جلابر بر دعا توشن و ثانی
 خداوند ای حق ذات بیچون
 اگر دد بی مردم بدهش بشن
 و آسیب زمان محفوظ باشد
 حکمی حکمش روان ازمه بمانی
 رقیب و حامد اورا تلف ساز

بحمد الله و راث شست دلخواه
 نصفه گوهری در وار آدمی
 ثایش فرض دان ف آغاز هر کاره
 خداوندش معین و یار بخت است
 شود آنگه که دست سعی نکشد -
 نمایند مشکلات سخت را حل
 عطارد گاه دانش شد غلامش
 چو دید ازاو فحل دارد اقامه
 شده مربی زان و سرخ رخسار
 یه کس خاصه بر بدر منیر میش
 که چون گرد غلام شاه ایران
 به بزم یعنی سرور آن یگانه
 هر آنچه خواستی آن قسم او شد
 یکی فرزند نمود گر خاطریت تملک
 امیر قاده سپر و رفت و آمد
 دل صد پاره دشمن رفو گرد
 از آن در دست حاسد ماند افسوس
 همه علمای دولتخواه خندان
 بایخته کاریت معکم بستند
 همه گرداده اونیک و گریان است
 ازان از ودیشی فرزانه غر زند

جلابر هست شیرین کامت از شاه
 جلابر اولو شهوار آور
 ولیعد شهنشاه جهاندار
 که او چون لا یق اکلیل و تخت است
 که از یک فکر بکرش خلق آزاد
 مشیر و هم مشارش عقل کامل
 همه دیدند و ناتند اهتمامش
 در نشو صبر و حامر و استقامت
 بگاه رزم تیغش یاز و خونخوار
 مریی هست چون رای دیروش
 شده باز جیس سرگردان و حیران
 زند ناهید چنگی و چذانه
 بحمد الله همه کارش نکوشد
 فرستادی بروس از راه فرهنگ
 چه غم شام فراش خوش سرآمد
 هر آن فرمودیش آن قسم او گرد
 نمودی دوستی چون با شرس
 ازین تدبیر اسود ند چوندان
 عمان عهدی که از خانمی شکستند
 الی فرزند فرزانه چنین است
 نشان از باب داردان خردمند

همان لوری که از خور گشت ظاهر
 محمد الله از رای خیرت
 بخیان کفر و دین سدی بستی
 بشارت عرض ایست بر شاهنامه
 . وا پیمود راهی اگه از کار
 که نشمارند اسان این حکیمت
 بدانند قدر این تدبیر و فرهنگ
 شود معلوم کار خام و بخته
 کنون پس اهتمامی در همه کار
 که مشکل کی شود اسان به دانی
 چو کارت با خداوند جلیل است
 رفاه خلق جستی از خداوند
 نمیخواهی اذرت بر خلائق
 بقانون شریعت راه بروئی
 و عایا و برایا جمله خوشند
 زعدلت بر پیش گر ک حقته
 در جود و کرم بر خلق پکسر
 بخواهی خلق را در پدر احتر
 خلائق روز و شب از پیرو بروان
 مخالف با مرامت چرخ گردون
~~جذب~~^{جذب} عمرت حیات حضر سازد

-

توئی چون ملجه هر تر کوتایی
از آن این جست دور و نزدیک
تعدی چون گند اطراف دیگر
شده بابت امید خلق این در
که غمگین هر کامد رفت خواهد بود
گشایش بر درت داده بخداوند
الهی این در امید گشایی
چودادی از ره تدبیر و دانش
زاولاد رسول و خیر خواهی [۱]
بخیز از نیک خواهی نیست کارش
چو او قائم مقام حضرت شاه
همه احکام محکم حکمر شاهست
جلایر کن دعا و ختم کن عرض
الهی تا جهان را نام باشد
رود آندوهو اید بخت و اقبال
حسودش در بند بر هر دیاری
همه احباب او در عیش و شادی
دهد جان دشمنش در تا مرادی

* *

دعیش کن که این شهر صیانت
نکو امده بشه این سال در قال
نموده باز در سر زال دنیا
بیش شاخی شده روشن چرا غی
ظیور باعو بلبل داده آواز
سحاب و هر صباگر دازرهش رفت
هر آنچه کرد ایده کرد و کوشند

جلایر کام توزان شهد ڈامست
جلایر شد نواخوان کهن ساز
به بی انجا ز خلعتهای زینا
برون آووده بی مرغان یاغی
مرصم بال بگشوده بصد ناز
مبارکباد بر شاه جهان گفت
به بستان خلعت زینا پوشند

زمینهای فسرده گشته گلشن
 چو بخط بر عارض سیمین عذاران
 سمن با ارغوان دمساز هم را ز
 سر از خاک هر نباتی بر قلل کرد
 صبا بر عارضش نگذاشت گردی
 چمن در بر کشیده لاله را تنه
 صبا فراش گشته چست و چالاک
 چراغ لالهای روشن آورد
 که شوید هر کجا باشد هبای
 بر از بعلی بدو زاغ و زغناها
 سراسر خطة معمور تبریز
 بروستان عجب سرو همی یافت
 زگل بوروی گلشن غازه امد
 خجسته فصلی و خوش رنگ گاری
 چو من تنهانشین خلوت گزین بود
 چه عم اند که شادی بیکران است
 بجز شادی نخواهد خانه ادار
 بکن بد خواه از رازنده در گور
 چانین امد چانداری قرارش
 و بعدهش نمود و گشت خرسند
 همه از قید غم از ازد گشند
 مذرک باد بر او عید نوروز

زهر لاله چراغی گردروشن
 بنفسه رسته گرد جو بیواران
 دو چشم نر گس مضمور شد باز
 تریت هر چه گویمر بر توک کرد
 همه شدم رزو بومش لا جو و دی
 زمینهای چون زهر دیز و خوش رنک
 تر دیبا گستربده فرش بر خاک
 سحاب آیی بر روی گلشن آورد
 روان بر قوم و صحراء آب جاری
 عیسی افشاران صبا در هن چمنها
 نسیمش شد معطر بس دلاویز
 تر نخت شه جهان روی ایمی یافت
 حیانرا نوع عروسی تازه امد
 مبارک چندی امد خوش بنهاری
 نشاید در چنان فصلی حزن ای اود
 که عهد حضرت صالح برانت
 دل پاک شاهنشاه جواندیار
 خداوندانه ای ای شادو منصور
 جهان خیم ذیع ابد ای ای
 گزیده او یکی فرزانه فرزاند
 از این بات خلائق شد گشتد
 بود عباس شاه پیغمبر فیروز

دل اعدای او نومید گردان
حسودش را مده جن غم مرادی
تن اعداش آماج ستم کن
چراغ هر مرادش را بوا فروز
نگهدارش تو از اسیب ایام
حراس ملکو ملت را تمايد
هوا خواهان خیرالمرسلینست
که هر کس را زمال و جان امامست
نمی سازد حواس خوبش مصروف
ز و قدر نکویش مستعمالند
گشوده بر رخ هر کس دو گنج
جز شادی و دیگر نپوند
که راقدارت که سحر قجر گفته
عتاب و گلک خوش دمساز گشته
ز دست افتاد و پاش از رقص شدن لک
نه کیوان را بایوان تو نه دستی
کشیده زان سبب شنید ام آرا
پنود در در گوش دارد هر گلامت
کشی مریخ را چون مرغ دوسینخ
بو حلمت جبال از خرد لی کمر
چو کان رحمتی داری مدارا
ستخن دنی خاور فی اگه ز کاری

همه روزی با چون عید گر دان
هو اخواهان شه در عیش و شادی
بگنی تام نیکش را علم کن
بر او فیروز گر دان عید نوروز
که او سدی بود بتو کفر و اسلام
لده قدرت باو چندانکه شاید
قوی گر دان که شاه ملت و دینست
چرا غ دین اذار روشن چنانست
جهن در نهی ملک مر امر معروف
خلایق ذین سبب اسوده حالند
بعز راحت نیخواهد خلق را زنج
همه چون ریز خوار خوان او بیند
زعدل او غمز باشیر خفته
حمام و باز هم پرواز گشته
ز خوف احتسابش ز هر را چنک
قالک پیش جنابت ستف پستی
چو خود بر دیده خاک در گشت را
عطاردگاه دانش شد غلامت
بگاه رزم بلندی خه مرید میخ
هر سجود تو عمان قطره امر
برت هش و ز مخفی اشکارا
گز بشدی یک دیر هوشیاری

گهر کس دانداور اچون مقام است
 بخدمت روز و شب ها می شتابد
 نموده مفسدان را پای دریند
 بالطف شاه کار جمله سازد
 نباشد غفلت او را گاه بگاد
 خلابیق شاد و هر تن مستعمال است
 در آن گفتش جهاد را اچون آگین کرد
 نهر کس در خور اکلیل و تختست
 بخدمت کاریش هر نفس مشتاق
 چه غذ و روچه قبض پاسبانش
 خدا او را ذ مردو دان شمارد
 عنانش بخت و فیروزیش همراه
 شود رشدت جتنز دشت قلمرو
 خدا در هر اموری بازیش باشد
 بود این افتتاح فتح ابواب
 همه حرام مرا مش گشته آبران
 که از مسئلان میں این رکاب است
 سخن ها چون در شب و زدایی
 شود عیدین و طاعتها تمام است
 که کردی در پناه دولت شاه
 که دارد در پناهش شاد و خرمند

بفرمودی مرا قائم مقام است
 زامرش بدر و برنا سر آنابد
 راطف شاه آن پیو سخدمند
 سپاهی و رعیت را نوازد
 میان بستان کمر در خدمت شاه
 گهای نهم لطف شاه ای هنالست
 چو قانون چیانداری چین کرد
 چیانداری لها سان بلکه سخت است
 نباشد مذکور شن در گل افق
 پناه و همچنان حق آشنا نش
 هر انکس شکران نعمت ندارد
 نموده عنم در کاء شهن شاه
 قران سعادتین گند چون در مه نو
 سعادت همه مان و رهیش باد
 شود فایض بفیض دیدن بایض
 عنان راعطف سازد پس نہیں تو
 جلایر و سعادت بی حساب است
 جلایر کلث گوهن بازداری
 دعا گوش که این شر صبا و مبت
 بمزد این عبادت های این ماه
 بخواه ایقای شه را از خداوند

ز هر چیزی میرا بی نیازی
بلدین احمد محمود مخدنا در
کنی خفظ از حوادث دولت شاه
بکام دل نماید پادشاه هی
هرانچه خواهد او پر ازان باد
همه روز و همه سالش نکو باد
کزو ما ند پگیتی نام نا می
بداری هر حسودش سخت در بند

خداوندا کریم و دارسا ذی
بحق ابروی هشت و هرچار
بحق ان مقر بیان دوگا
بنبو حکمش ازمه تا بعاهی
ولی عمرش حیات چاودان باد
کنی عدهش مبارک بادل شاد
به بخشی جمله نزندش تمامی
همه احباب و دولت خواشر خورند

* * *

چو دارد شاه باید داشت انصاف
بکن شکرش که دارت خوب بالاست
که اخلاص واردات گردنه اهر
که صد رحمت بودار او واقاش
کند هر روز و شب فانیجا روایت
ز خاصان شه او اور همراه
ز مهر یمه گویده تا پرسین
کند عرض از نهایت تابا غاز
عربی زاده تازی خوب و دل جسب
خورش سوگند باشد تیغ مر شاه بن
هر آنچه هست باشد او گزینده
چو شاهنشه نیستاده به تبریز
بیاورده بخدمت از کمر و پیش

جلایر به زخلحت هست الطاف
چوشیرین کامت از این همی است
هزاران افرین لر خان طاهر
جلایر گن تو خدمتی اوفا شن
ز شپراز امده با صد حکایت
فرامینهای چند از خدمت شاه
همه عرضش او ددل چسب ورنگین
هو آنچه دلند بشنیده ز شیر از
دگر داده شنی شاهنش بکی اسپ
که از شیر از آرمه سوی تبریز
چو از دربار شاهنشه د میده
به پیش شه بود بپار ز شبدیز
دگر بزرگی که باقی بود از ایش

بلی خدمت‌گند هر کس نکو است
 گزینده گشت و در خدمت نکو شد
 مقرر چون باشد گشت دلخواه
 ز سيف و از قلم مير فانبي خان
 که بمن صدق و ارادت شایق است او
 از آن^{*} ييش همه معقول باشد
 که نا خدمت بود مردو دو معیوب
 بهر خدمت نماید شعی بسیار
 نگیرد همچو ذیق یک قراری
 شب و روزش او داین قسم و انسان
 که صد و حمت با شهر خان طاهر
 بخدمتهای مشکل او توانا
 همه کردار او نیک و گزینست
 کجا باشد سعادت غیر مسعود
 نه بپر کاذبان سعادت آمد
 راظطر از حق سعادت هست ظاهر
 که این فرزانه او کر را فرستاد
 که باشد معذن جود و حمیت

* همین هم زیر خدمتهای او است
 چو میر زانی خان (۱) استاد او شد
 هران فرمایشی از جانب شاه
 نقرب هست در درگاه خاقان
 بخدمتهای کلی لائق است او
 بشه چون خدمتش مقبول باشد
 ز خدمت کار هر کس می‌شود خوب
 چو باشد خان طاهر پیو هشیار
 ندارد هیچ اهمالی بکاری
 بود سرگرم خدمت از دل و جان
 نزیها و کارش هست ظاهر
 نقرب حضرت است و پیرو دانما
 بلی ذاتی که باگست این چنینست
 بلی هفده بیرونی هست من در د
 سعادت بپس شجاع حادق آمد
 چو دارد نام طاهر خان طاهر
 به آقبش هزاران آفرین باد
 بیانک پایی شاه پاک طبیعت

جلا یور بردند خاتم سخن کن
 اگر حد ثانی تو نداری
 بتعایش خواه از قیوم باری

نگهداری ز آسیب ستاره
 بحق شافع صحرای ممحش
 بعالمر خوار دره ر انجمن باه
 باو خوبی خدا همراه باشد
 زاملطف شاه کارت هست دلخواه
 سخن چون لؤلؤ شهوار اور
 شار راه شد کن از کمر و پیش
 کجا عاقل شمرده جهل را سهل
 بقین بدتر بود از جنس حیوان
 بکادی گل نیارد غیر خاری
 بشوره زار سعیش هست بیجا
 خیثان را خیثاست هر نشینش
 زاصل خویش هر گز بر نثار دد
 مگو از کنه نظمی ساز از تو
 ز خلمر عامل بی شرم و بی بان
 باودو امده با شکوه و داد
 چه عرضی چونکه بود از جمله فرضی
 رسیده داده احکامت گواهی
 دعا گوئیم و از خدام پیشام
 همه خدمت گذارو بی گناهیم
 همه روزو همه سال و همه ماه
 عدالت هست در عالم شعارت

خداوندا وجودش از همان
 همه امال او را کن میسر
 حسودش دلغمین خونین کفن باد
 جلایر هر که دولتخواه باشد
 چه غم داری تناخوانی تو بر شاه
 جلایر نظر خوش رفتار او و
 در ناسفته بی کن دامن خویش
 حکایت کن یکی از عقل و از جهل
 اگر قابل نباشد ذات انسان
 اگر تخرگلی در شوده زادی
 اگر خورشده مری بی اشیاء
 بجز خاری نروید از زمینش
 نیات از روی ریشه سبز گردد
 گذر فین تقد و روی قلمرو
 همه اهل قلمرو جامه صد چاک
 کلانتر با همه عمال و عیاد
 چاک پای شه گردند عرضی
 که صیت عدل تو از مه بعاهی
 نه ما از جمله اخلاص کیشیر
 نه ما یکس و خلیفه خوارشاهر
 دعا گوئیم بر ذات شہنشاه
 شہنشاه داده بر کل اختیارت

نموده دست ظلم از جمله گوناه
 بدادی ز اتفاقی ملک داری
 که بودی همچو جان یشت بر این
 در عدل و کرم بر ما گشادی
 بظاهر از ستر آزاد گشیدم
 که دارم شکوه ها زان داستانی
 ز حکمت گشت او بر ما توانا
 و حق بیگانه وزشیطان دلیری
 خلائق ایمن از او بی هراسی
 بقصد مال و جان صد خیز کرده
 شنیدستی ذمین این را بکرات
 زنخوت مست گشت و خود عسش شد
 در ظلم و ستر یکسر گشوده
 بهر یک باب عدلی گشته مسدود
 گروهی نزد او هر مفسد و خام
 زهم پاشید آن میشوم غدار
 که دزدی حکمر راند بر قلمرو
 ندارد شرم اینست در سر و گیشش
 که از امرش بگردش هست گردون
 بدار اندیشه از روز قیامت
 تمیزی داده حرف حق و باطل
 بر این ایستاده خدمت شاه

دعا یاو برایا راضی آزشاه
 عطا فردی بهر کس یک قراری
 مخلوقات را سپردی از برادر
 بثیر حکمر او فرمان ندادی
 هبہ شاگر دعا گو شاد گشیدم
 یکی از نوکران اشتیانی
 رئیش ساختی از پیر و برنا
 شدآن شد بر غنم خوش گرگ پیری
 لباس میش در برس گو گ عاصی
 چو فرصت بافت دندان نیز کرده
 چو خیزد گلک پیش او شود مات
 بخون بی گناهان دسترس شد
 خیانت بر ولی نعمت نموده
 قرار آنچه بدادی از ره جود
 شر و شلتاق کارش صبح تاشام
 سر انجمام خلائق آخر کار
 تو میسند ای شها این بدعت نو
 نداند نامام و باب و خوبیشش
 بحق ان خدای ذات یه چون
 بعرض و دادما رس از عدالت
 چو پشنیدا این سخن ان شاه عادل
 فخریشان او دیجی خان در اینگاه

باردو اورد ان بر خلل وا
 همی پیموده وه روزو شداته
 شنید او از بداعت تا نهایت جم
 زفکار و خصمچون خود را آن افتاد
 و بد بختی نموده اختیاری
 بر قت اندر بر وجد از ملایر
 پریشان دید پکسر روزگارش
 نداری هیچ ازین کرد از خود عاره
 که خون خود بدهست خود را بزد
 فرار تو حقیقت هست بیجا
 بدیدش شومی و بد بختی حال
 چرا گشتی راحسان هاتو گمراه
 زهولا رومگران زود بر گرد
 محالست اب و سمعت ناصواب است
 آنچون دیرانگان از او می بندی
 از این پروردگار شد لحظت برویت
 که رو گردن شدی در آخر کار
 باز را بیجان چون پا گشودی
 دم شیر زیان چگرفته در دست
 زیان کاری نه بود است اینکه هست

بشد حکش که از زشت دغل را
 رقر صادر شد و گشت اور وانه
 همدان نا رسیده این حکایت
 چو معمجم بود خوفش در دل افتاد
 پس آنکه باز از خامی فراری
 وه امید را گمر کرده پکسر
 حسام السلطنه آنکه زکارش
 بگفت ای بی خبر بدهست بدکار
 کس از امیدگاه خود گریزد
 خلایه را پناه و ملجه آنجا
 که بهی خان رسیدش پس فردیمال
 بگفت ای نایکار خان شاه
 ندیدم چون تو کافر نعمت ای مرد
 اگر تو تشهه این ره سرایست
 بجز نیکی واحدان هاچه دیدی
 ندانی عظمر و شهم و پوست و مویت
 فراموش شد این الطاف یکبار
 همه دیدند و داشتند چه بودی
 کتون چون طاغیان گمراه و سرمست
 بخون خویش آلو دی تو دست

ولی بد بختیت از جهل باشد
 تمام خورده نمک دان اشکستی
 چنین کاری ندارد هیچکس ناد
 حسام السلطنه نشید یکسر
 بگفتاجملگی صدقست و مضبوط
 چو تبره بختیت از حد فرو است
 که یحیی خان بگفت حر فرقه مامست
 بگفتا من نیای مری سو پریز
 حزا بشن گفت یحیی خان که ای مرد
 تو قابل نیستی برم سرت را
 بگیرم ویشت ای بن غاله شیطان
 سنداتم بر اهت ای بداندیش
 گرفت ان را بشن و اوردش سر راه
 همه اهل قلصه شاد گشتند
 دعا گردند بر ذات شهنشاه
 بیاوردند اردو ظالعیرا
 ولی عهد شهنشاه نکو نال
 ولی قائم مقام پادشاهی
 بخر گاه خودش منزل بداده
 کمال حرمتش منظور فرموده
 بلی ذاتی که یا کست این چنینست
 دعای خبر خواهی بر شهنشاه

همه دارت بعید از عقل باشد
 بین کنجهل در برعقل بستی
 نکر دی گوئیا خدمت باستاد
 مقال یحیی خان با حرف هر خر
 چه داند اینکه باشد مدت و میوه
 تو گوئی کاسه عقلش نگونست
 روانه شونه ماندن را مقامت
 اگواری سرم از خنجر تیز
 بکوییدم بسی من اهن سرده
 کشمر در خنک و درخون بیکر ترا
 برم پائین ذ کوہت تا یا بان
 برم سالمه ترا دیگر میندیش
 حکایت شد تمام و قسم کو تاه
 ز ظلم و جور او آزاد گشتند
 که دست ظالم او گردیده کو تاه
 رهانیدند جان عالی دا
 از او تا این زمان ناخست احوال
 یقین دارم نمودش عذرخواهی
 در میرو وفا بر وی گشاده
 چو مهمن عزیزش داشت چون بود
 همه کارش پسند آن و اینست
 ازین کارش همه خوب است و دلخواه

در طبع گران این قسم سفتن
دعا گوی و بکن حمدو ٹنايش
کزو افلات را باشد قراری
جهانرا شهریار و شاه این باد
حسودش خون دل و خونین گفند باد

جلایر نیست لا بق بیش گفتن
بو و خیر سخن کن اردعا بش
خداؤندا بحق گردگاری
مرا م شاه حاضر خواهاین باد
مدامی خوار در هر انجمن را

* *

اگر تو لؤلؤ شهوار داری
که نیکو مشتری داری خریدار
متاع تو همیشه هست محمود
که او رآغاز بودی لا یق گاه
که از دل غم رو و شادی بباید
شده چندان زالطف تو مسرو
چرا اشقاق شه را بای قاسو
حقا از چه بماند سازیش فاش
میان همکنایش بس متوده
دوا باشد که بوسمر آستانش
روا باشد که جان در راه او داد
ماگر سر هست مقدور تارش
بغفلت در میان خوار و زاری
ذخواب غفلت و شب های بسیار
باید دست اکنون هر مرادی
کند قابل خدا برو خدمت او

جلایر گو توانی کرد کاری
نیاری از چه این لؤلؤ بیزار
ثار رهگذار شاه کن زود
دعا گو بر ولیعهد شهنشاه
شها عرضی جلایر مینماید
مهین فرزند دولت شاه منفور
کون امرم نموده ای جلایر
نکرده بنظم از چه مرحمتیهاش
بعن چندان در رحمت گشوده
شعرده بندۀ از بندۀ گانش
نکرده خدمتی مقبولش اینداد
ندارم گوهری لا یق بکارش
اگر بگذشت بمن روزگاری
بحمد الله که بختم گشت پیدار
زمان غم برسد دور شادی
شدم از بندگان حضرت او

پدر گو رفته از این دار فانی
 وجود شاه بادا جلو دانی
 پدر گاهش کمین هستم رُز چاکر
 مراهر باب و هر مولا و سور
 براو باب عراقین جمله بگشاد
 شهنشاه بلند اختیر بدرو داد
 بشد از دست و گمرشد از مکانش
 چو بعضی ملک آزر بایجانش
 محل کر مشاهانرا عوض داد
 ولیمدهش بکرد و سخاطرش شاد

⊗*

بگو العطاف شه را از بدايت
 آگرچه کرده بودم بس گناهی
 خودم محروم و بختم بود گمراه
 کرامتهاي بي اندازه ها کرد
 باین بندۀ رحمت جمله بگذاشت
 زلطف او شدم خلاصه اسامي
 که او هر افتخارم بود مسعود
 بجز این آستان سردى نبودي
 همه حاصل شد از لطفش سراسر
 هر ان عمری که بود از روز گرام
 گرا ياراي اين تحریر باشد
 قرائرا بر دعای او گشائي

جلابر زود نظر این حکایت
 چو بر در گاهش آوردم پناهي
 که بودم دور چندی از درشاه
 گرم بین عفو جمله جرمها گرد
 همان ملکي که در بس خوشتن داشت
 گرم کرده مرا دیگر لباسی
 و قمر صادر بشد از مضدر جود
 نمودم امتحان از هرچه بودی
 گنون شادم که مقصودم میسر
 بجز حمد و تایش نیست کارم
 قیامر الکن از تقریر باشد
 مذکر موقف برو لطفش نعائی

⊗*

دهدش رحی چه کمر چه از زیاده
 بحق احمد و محمود مختار
 که ناید در شمار و حد امکان

جلابر چون تواند شاهزاده
 خداوندا بحق هشت و هرچار
 فرون کن جام و چتش را تو چندان

هرانچیزی که خواهد روزگارش همه آمده آود در گناوش
 تن اعدا شن پامال سندان لب احباب او چون غنچه سخنان
 همه خاک مذلتاش بس باد حسودانش بعالمر دو بدرو باد
 درین درنیست لایق خود نعائی جلزار نیز کن تویلک دعائی
 بسوز سبله هر درد نایت خداوندا بحق ذات باکت
 گند جسانرا فثار حضرت او هوانگس در صداقت خدمت او
 بحق آل احمد تما بقائم بخواهد دولتش را از تودایم
 وگر نه جسم او درخون تیان باد همیشه تن درست و شادمان باد

شده جویای حال ان بداندیش [۱] تعجب ها جلا بر کرد زان ریش
 حقیقت بوده بر یا کمر چنیست اگفتش ریش تو چون شد که اینست
 بسی اورابخواهر از دلو جان یگفتا چو لکه هر نامر به ، ،
 روان برنار شد ریشش بلعنت وزان روایی کاویا صدم مشقت
 سکی ناگه رسیدش از گذر گاه سری گویند بیرون شد ازانجا
 کداخیل بود دران پوست مویش بخورد بعضاً گوشت و پوست رویش
 که در هر کلب ظاهر هست ساقی هنوز این معجز ازان ما زده باقی
 زرایش او بود یک حلقه بالا خورد هر چیز دفعش هست پر مو
 محبت اورد گه از دلو جان هران مولود گشائش نام
 چوماراهست این آئین و این کیش که ریش او شود مانند این فرش
 بعما زان هدم اندر هر دودار است عفو آت هر چوازا و باد کارت
 روایت شد ازان بد بخت دوران غرض هست این حکایت حال ، ، ،

شنه‌چون بظاهر دید سودست قبول از مدعی عرضش نموده است

۴۶

دعای ذات پاکش هر ترا فرض
که ایا چیست این غوغایی حالی
نکردی عرض حق در شاه ظاهر
مخالف گوی در فارشان کیست
ولی این نوع آدم یا ازو دون
سیه روسازی این کس را بدارین
خدا قرمود در قران بتکرار
بسی صلح عزمش کرد آهنت
که هر دانا زسر هوشش بریده
بماندو بست نیکو سدی از سر
بدشمن دوست شدداده قراری
نموده طرح صلحی بادقايق
کدولت امن گشت از هول و تسویش
که از دربار اعلی رفت اهمال
دران سودا هزاران سود بودی
بهنگام صلاح او هست اعلم
بحمد الله خوش و دلخواه گردید
بگفتد هست این دولت خداداد
بسوز سیئه هر درد ناکان
بحق شافع صحرای همچش

جلابر بر دعا گن ختم این عرض
ولیکن رفته در فلکو خیالی
یکی ز آغاز دانم تا باخر
خداوندان اجزای مفسدان چیست
گر ابلیس لعین گردید ملعون
دهی مزدشن خداوند ابدارین
غرض الصلح خیر بهره هر کار
ولیعهد از پی تدبیر و فرهنگ
بهنگامی اسان ملک چیده
میان خصر چون سد سکندر
تبذیر و صلاح و ملک داری
صلاح مملکت خیر خلائق
چورفت این صلاح خیر اندیش ازیش
بشد مقبول شاه نیک اقبال
که هر کاری ولیعهدش نمودی
بگله رزم عزمش بود محکم
همه کارش قبول شاه گردید
خلائق در رقامو ملک آباد
خداوندا بحق ذات پاکان
بعصومان و مظلومان سراسر

زهکیوان برگشی خرگاه او را
حق مصطفی ختم النبین

فرون کن عمر و مال و جاه او را
بداری خصم اور اخوار و مسکین

۴۶

نصفه لئوئو آور راه شه ریز
که واجب آمدت در هر سحرگاه
نه بره دید از گرگی عداوت
همان صعوه شده با باز هم راز
دل غمگین برش جرم بزرگست
دعاآگوی شه و این خانمانند
بکن هر خوش این حکایت از بدمایت
برون آور ز معنی سخن دنیز
مرت های بی اندازه کوچید
نماینده در گف حاسد - - - - -
چو در میدان صلح روس فرد پایی
قرار صلح نوع خوب چیاده
بمیدان خرد یسموده راهی
بدیده گرم و سرد چرخ دور
یکی از ملت علیسی بدین بود
چو روز و شب بعضی بوده توأم
یکی از شاه روس این انجمن گفت
طريق صلح نوعی خوب چیدند
شقوق صلح گفت و کرد این عهد

جلایر کلک کوهر ریز کن تیز
دعا کن بر بقای دولت شاه
ولیعهد شنیشه کر عدالت
نموده جایگه در چنگل باز
بعد او شبان میش گرگست
همه اهل ممالک شاد مانند
ز بعد از نست او سوی حکایت
پشو یک داستانی تازه و نفر
دو دولت چون که عهدش تازه گردید
چو عهد دوستی بستند با روس
ولیعهد سخن سنج نکو رای
صلاح دولتین در صلح دیده
ذ هر سویلک امینی خیر خواهی
جهان دیده هئر ور آگه از کار
یکی از نسل خیر المرسلین بود
مقابل حق و باطل گشت با هم
یکی از دولت ایران سخن گفت
نشستندو بگفتندو شنیدند
یکی از جانب شامو ولیعهد

نموده طبل شادی کو فت بر گوس
 که شد بر هر دو جانب عید نوروز
 ز آب زرد بهر دادند طومار
 بهر جانب تو شتند این وقایع
 بروز رفت از همه دلها عداوت
 یکی از جهل خیزد یک تفریح
 آه باشد خیر هر دو جانب و سود
 فرستاد او یکی ایلچی مختار
 بیامد با مشقت ها بطهران
 که بباب دوستی را او گشاده
 تو شته ایش این هر دو مه و مهر
 که این دولت و آن دولت یک آید
 ولیعهد شه ازاده دا نم
 چه خوش عهد و چه خوش اندیش باشد
 ز شاه روس نامش شد شنیشه
 همه مقصود او دلخواه گردید
 که مهمنان بود هر ایلچی مختار
 که این قانون هیشه مستدامست
 تعارف دان یکی فرخنده خوئی
 باز تجا آمد چون هست جاسوس
 سرمونی تعارف کر نشاید
 که راضی پس رود نادیده ازار

میخانی قبول از دولت روس
 یکی جشنی پاشد اندران روز
 نوشند صوت تقویت این کار
 مقاصد قطع گشت و صلح واقع
 همه اسوده شد اهل دو دولت
 یقینست صلح بیش باشد از جنک
 ولیعهد اهتمام این بفرمود
 شه روی چو شد معنوں اینکار
 باعتراف شنیشه سوی ایران
 پیغماهش بسی از هدیه داده
 براذر وار نامه از سرمه
 اگر صد شکر گویم اندک آید
 ولی این کار از شهزاده دانم
 چو قدر او ازین پس بیش باشد
 خرض ایلچی نموده طی این راه
 شرفیاب حضور شاه گردید
 شنیشه گرداورا لطف بسیار
 بلی ایلچی ذوالقدر و مقامست
 سپردش پس یک مردنکوئی
 که مهمانست دو پیش شه روس
 بمهمان داریش گفت اضجه باید
 بباید نوع خوبی گرد و قفار

همه گفتد جان راهش بیازم
 امین الدوّله گرد عرض ای شهنشاه
 هر انجیزی که باید گردشاید
 کنرا خدمتی کز قاف تاقاف
 باشمر ساعتی منفات فحاش
 شهنشه خاطر اسو ده و شاد
 نه مامورم بخدمت های کلی
 گنر يك خدمتی شایست اورا
 جدا شهزاده گانرا شاه فرمود
 هبادا خاطرشن رضیمه گردد
 نعودند عرض کای شاه جوان بخت
 چه حاجت اینمه تائید بسیار
 چنان اورا نوازشها نمائیم
 کمتر کس پرسدش از آخر کار
 نباشد قدرش لا ولعه را
 غرض چندی بر قت از این حکایت
 پس انگه گشت يك غوغای عامی
 بسی الواط و عامی اور سرش ریخت
 چهل پنجاه کس کشند راهش
 چو بعضی بخر دان را این خبر شد
 خبر دادند مخاصان خدمت شاه
 همه شهزادگان اقکنده سریش

چو اموشه شد اورا بر نوازیم
 کمین بنده بداند رسمر هر راه
 گنر گاری باو گزئن نیابد
 نکرده بهرا یلچی هیچ اصناف
 که اید فکر دیگو در خیالش
 ازین بابت چرا آرید دریاد
 شود بر خاطر پاکت مسلی
 هر آنجیزی رود بایست اورا
 که بایدا و شود از جمله خوشنود
 زاطوار کسی غم دیده گردد
 جهان بانت تراهم رتاج و هم رخت
 نه ماین بندگان باشیم و هشیار
 در هر و وفا بروی گشایم
 قبان یکباره بند د او ز گفتار
 نگوید شکوه ازیش و گمرا
 که گرده بعضی از ایلچی شکایت
 بهر افتاده در هر خلق خامی
 که زان عو غاب خاک و خون در امیخت
 شمر کند این عمل راهیچ و سهش
 بسر خاک او ندامت و مسیر شد
 ز قتل ایلچی زان خلق گمراه
 فرخجلت بیش شاهنشه ر تشویش

تودامن‌ها زیعیر فکریرون
ز خوف و افعال و رویاهی .
گسته‌جمله‌گی را پود و همانار
امین‌الدوله دربار شهکیست
بدون اذن او سازیم کاری
چواورا گرده بر جمله مختار
که براین اتش حری زنداب
بداندش که باید مت فعل شد
جهانی را چرا در غیر نشاند
که تیرا از شصت شد بی‌جاست فریاد
شکست اینصلح و جنلیروس سرشد
خداداندیباشد عرض دلخواه
کهای بدیخت خلق رشت‌گردار
کدام از بنده سرزداین چنین کار
زاعمال که این فعل زبونشد
· · · · ·
در اطراف تخیل راه پیمود
بفرمود این تدانمر چیست تقدیر
تدانمر از گدامین در درایم
که از دست دگر کسها باید
که ازان‌جا رسید یک دست اوین
که شاید چاره کار او نماید

جلابرادران درهای مکنون
دبیر و عاملان پاد شاهی
خرشته رو سان داده یکبار
نموده عرض کین تقصیر ما نیست
چومارانیست درهار اختیاری
یقین کردم که باشد او خبردار
ندانستیم کان بوده است در خواب
بهرد بر اتش اب و مت فعل شد
زهنا ری تمادض خانه خواهد
چنین کاری ندارد هیچکس باد
همه دانیر ڈشو ب دگر شد
بود امن از شہنشه دست کوتاه
بهرمودا بن چنین شاه جهاندار
کشمر گر جمله رایکسر ستر اوار
ولی دانست نفس الامر چونشد
نگرداین افتضا در ملت داری
پس اینگه فکرها بسیار فرمود
زهربه دید نبود راه تهییم
چسان از چاره عذرش بایم
ولی بعد ارکند این چاره شنید
نویستد این زمان فرمان به تبریق
چورسر و کاررسی را بداند

و گر نه من ندانم غیر تهدی
 بتقدیون خداوندی چه تدبیر
 هر ان امری که حکم گردگارست
 شوم راضی که اودانای کارست
 پنهان بندگانست و رحیم است
 ولیمدهش مکو سعی بفرمود
 بقسمی خوب بیکردن تعامل
 فرستاد ان یکی فرزانه فرزند
 بند لها آشنا و نکته دانی
 بسی فرزانه با شوکت امیری
 ز هر رسم آگهی کامل عباری
 نماید با دلیل و با گواهی
 نموده نظر بکرش باز تمیید
 مشوبه تحریر کلفت پای تا سر
 بینند رشته کن هم گسته
 هر اینچه خواهستی گردوهه ان شد
 غیار قلب او شست از مکافات
 بلی خسرو نموده شهریاری
 گشوده عقده های بسته بسیار
 همه شاهنش پسند ان و اینست
 شند ها فیاب و شاه پسند
 ز طهران گرددخانه
 قرار خرج را بدو ستد عهد
 کند کوتاه ولجهن از همه باب
 فسر بگزفته شد باذابن روایت

و گر نه من ندانم غیر تهدی
 هر آن امری که حکم گردگارست
 پنهان بندگانست و رحیم است
 شهشه چونکه دارش با خدا بود
 ز تدبیرات بکر و اهتمامش
 بعد خونایلچی ان خردمند
 ولی فرزانه نیکو بیانی
 جوان بخت نکو خوعللیاری
 سخن سنجه جوانی بخته کاری
 پیش شاه روشن عذر خواهی
 نموده دولتی را باز تجدید
 دهد بر وارث او خونها ذر
 کند محکم دگر عهد شکسته
 بحمد الله بر قشت و کاره ایشان شد
 بشاه دروس چون گردی ملاقات
 بدل نگذاشت او همراه غباری
 . . . شد اندر این کار
 نه این گوهر که بیاکست این چنینست
 خدا سازه بقرودی باز اید
 برای قطم و فصل خرج اینکار
 باین جا امده سوی دلیعهد
 صد و هفتادالف تو مان زر ناب
 چو دانستند گوته شده حکایت

هر آنکه آگه بوده زان کار
 یکی گوید دگر این خونها گست
 چیزی گوید فدایت ای شاهنشاه
 یکی گوید که این هم شد و سبله
 بود قائم مقامش خوب هشیار
 نی از عهدہ فکرش نیاید
 یکی گوید که دست آوریز کردند
 هر آنکه لب خاموش بودند
 نون از هر سر او از جدائی
 بلی بیشه چو خالی گردید از شیر
 چو بیشه من غذا و سیر آب
 روا باشد که جان سازم تارش
 بحمد الله شاهنشاه فانکه جاء
 فسانه گر شدند بهتر دگر بار
 صدو هفتاد الف این خرجها چیست
 قرار و کن گو یا بوده دل خواه
 که گیرد پول بسیاری بعیله
 کند هر ساعتی فکری دگر بساز
 بینند هر در از دیگر در آید
 قرار خون که در تاریز کردند
 در آن خوب غاسرا سر اسر گوش بودند
 برون آید نماید یک صدائی
 غزال این شود از خوف خجیر
 کجا در او پانک و شیر در خواب
 کشم بر دیده خاک رهگذارش
 همه چون دانداین هاییست گمراه

۸۵

جلایر رود عاکن ختم عرضت
 خداوندا وجود شرا مسلم
 همیشه کاییاب و کامران باد
 حسوش را بخواری بتلاکن
 ندا خوان بن و بیشه شاهنشاه
 میادر رهگذار او گردان
 یوه عباس شه بازرو فرهنگ
 اگر فابود گرد بود گردد

دعای او است چون بن جمله فرضت
 بدباری از همه آفات عالم
 افای عمر و جاهش جاودان باد
 همیشه حامل رنج و بلاکن
 نخست اول ایق تاج آمد و گاه
 سزاوار است جان سازیش قربان
 که میل او کند بر هر چه آهند
 عدم گر باشد او موجود گردد

<p>زقهرش سوزدا بن جاتا بد خشان بر حلمش جبال از خردلی کرد کمن از چاکرش خاقان فغورد نشاط آرد مرت ها فرا یاد .</p> <p>دری آور که او ناسفته باشد بندند هویه اهل دیده باشد بگو حالش که ماند روز گاری چو ذلف دایران باشد دلاویز چرام کدب دانم بی فروغست بندوق و شوق کن عرض روایت خدا نسازد که مقبول شه آید .</p>	<p>زمهرا و مت خارا مهر و خشان بر جودش بود امر قطره امر ذیع آبدارش ملک معمور بکن عرضی که از دل غرزا دید</p> <p>تو چیزی نظر گن نا گفته باشد حقیقت گر دلی مشنده باشد جلابر هرجه یعنی بانگاری اود آهمجت فزاو هم طوب خیز اگر هر شعر جنسی از دروغست چو میل شاه باشد بر حکایت خدا نسازد که مقبول شه آید .</p>
--	--

۴۸

جلابر بر حدیث دلگشائی
جوانیر زسر گبری دگر باز
زلطف او زمحنت ها رهائی
که مولانا وظیفه هست دیگر
هر درمانده نیکوداد خواهست
دلش روشن نر از بدر مفیرست
مبان سروران کو را گزیده
بر کس خواه درویش و توانا
فرزن بر بای عالی همتی را

چو گردی خدمت بر لمعت و دعائی
رهی از تک دستی آخر کار
ثانو حمد ان دولت نمائی
تو شرط بندگیرا جای آور
ضعیر بالک او دانی گواهست
تو ار درمانده ار دستگیرست
خدای لعلیک شایسته دیده
دعایش قصر خشیده پیرو و نا
خدایا جاودان کن دولتش را

۴۹

جلابر حرف را ژاغاز گوین
در گنج هنر ناسفته بهتر

اگر انصاف باشد باز گوین
و گر ته این سخن نا گفته بهتر

بملک روس شد ششمین کمتر
که رومی خاکاین غوغابسر گرد
 تمام دوات عتمانلوی سوخت
 مهیا بی جــارت بود عزمش
 همه کس دانداین ناگفتهام لاف
 چــشداندک زمانی خوار و ریشت
 نبودش در خزینه هیج دینار
 چرا دارد دریخ و آه و افسوس
 مگراین بود آتش آندگرنفت
 کــجــنــک روس و آذربایجان بود
 مقابل با گروهی آتش افروز
 به صد مال و جان آهــنــکــ کــرــدــندــ
 ز میدان عدو بــرــیدــه از تن
 کــاـزــاـيــجــاســوــی طهران دوان شد
 بالک چــاـکــرانــ خــاـکــیــوــســتــ
 نظام توب و هــرــســرــهــنــکــ اوــراــ
 نــهــ لــشــکــرــ بــودــ مــوــجــوــهــ وــنــدــیــنــارــ
 کــجاــ دــســتــیــ کــشــیدــیــ اــزــخــصــوــمــتــ
 دــعــارــ اــزــ اــشــکــرــ کــفــارــ بــرــداــشــتــ
 عــرــیــضــهــ دــاشــتــ اــرــدــرــ بــارــشاــهــیــ
 بــعــونــ حــقــ کــوــلــمــ خــصــمــ رــأــســ
 بــدــستــ خــصــمــ نــگــذــارــمــ کــفــیــ خــاـکــ
 مــســوــنــ اــزــدــســتــ ظــلــمــ رــوــســ ســاــفــ

همین د و سی که لشکر
 چــشــدــایــنــ مــلــکــ رــاــزــبــوــرــ گــرــدــ
 بــهــرــشــهــ رــســدــآــشــ بــرــاــقــرــوــخــتــ
 شــهــرــوــمــ بــیــشــ اــســدــاــبــ رــزــمــشــ
 بــودــ اوــلــشــکــرــشــ اــزــقــافــ تــاقــافــ
 هــمــانــ دــوــلــتــ کــهــشــتــصــدــســالــ پــیــشــتــ
 مــگــرــ ســاطــســانــ مــحــمــودــ جــهــانــدــارــ
 مــگــرــ تــوــپــ وــتــفــنــگــشــ کــمــرــ بــدــاــزــ رــوــســ
 بــیــلــقــصــدــیــ چــرــاــرــوــســیــ بــدــرــوــفــتــ
 تــصــورــ کــنــ کــهــ ســالــ آــنــجــنــانــ بــودــ
 وــلــیــعــدــ شــهــ آــنــ اــقــیــالــ فــیــرــوــزــ
 زــحــدــ بــیــرــوــنــ قــتــالــ وــجــنــکــ گــرــدــنــدــ
 بــســیــ ســرــ غــازــیــانــ شــیــرــ اــفــکــنــ
 بــســیــ قــنــدــهــ اــســیرــ غــازــیــانــ شــدــ
 بــســیــ جــمــعــیــتــیــ اــیــنــجــاــزــ روــوــســتــ
 بــدــیــدــنــدــ هــمــ ثــبــاتــ جــنــکــ اوــرــاــ
 اــگــرــرــوــزــیــ تــکــاــهــلــ رــفــتــ درــکــارــ
 وــگــرــبــولــشــ رــســیدــیــ اــزــضــرــورــتــ
 زــتــیــغــ وــتــیرــ آــتــشــیــارــ برــداــشــتــ
 هــمــیــشــهــ بــودــ چــاــپــارــشــ بــرــاهــیــ
 کــهــگــرــیــوــلــیــ رــســدــ اــزــ بــهــرــلــشــکــرــ
 کــنــرــپــاــکــ آــنــ حدــودــ اــزــ جــمــلــهــ نــایــاــکــ
 حدــودــ مــلــکــ رــاــ مــحــرــوــســ دــارــمــ

نمودی هر که عرضی بیک دلخواه
 ارس ارهست اندک باشد از پیش
 باین حیله تو تقدی ستانند
 بیاده خصر کی آید بدین سوی
 گرم کردن از این جانبست در کار
 همه مقصود پولست این حکایت
 که گیرند از خزانه پول بسیار
 چرا پوای دهد کاری نسازد
 همیشه از من آنجا هست جاسوس
 رسد هر روز از اویک روز نامه
 بود امر از شنشه هست مختار
 اسی نیکو بساید حسب حالت
 مثال مرده های گور یعنی
 ز من هر جا رسی کن این و قائم
 بجز من فتح دیگروا محال است
 چه آتشها که از گین بر فروزم
 بدر از معز که نگذارمش من
 ندانده دیده در شیلان بنمی
 چور عدی در صد اچون برق تندی
 بیاده در رخ اسب فیل شدمات
 در آنجا کیس دست و پا کشید
 نباید غر خورد شاه جهانیان

مخالف گوچو بودی خدمت شاه
 که قربانیت بگردم نیست تشویش
 که آذر یا بجا نیها بخواهند
 مداراندیشه از این های و این هوی
 که خودایشان نمایند چاره اینکار
 یکی گوید اوس باشد روایت
 شده خوش روس دست او درینکار
 یکی گوید که با روم سازد
 یکی گوید یکی کشند با روس
 فویسد بر من از هر ناب نامه
 به بعد مو اجب آمد عرض اینکار
 زهل روس بوده این سؤالت
 بیاده لشکری بی زور بینم
 مدار ایندیشه خود گردید خایع
 یکی گوید که گو حکمر جدال است
 ز شمشیر جهان سوزم بسوزم
 تعهد میکنم کن روس یکتن
 حق باشد صدای توپ رزمی
 خصوصات توپ شخص و چار بوندی
 ندیده طبل جنک و فوج صالحات
 بلطفی جنک روس آسان نماید
 یکی گوید که تمام را بود جان

زمال و جان خود یاوی گنیش
 زجیون رو دخون بر خصم سازیم
 فلان زاهد کند از لک دعائی
 بدیدم چاره از نهر آفات
 مقدس آدمی دید آتش و آب
 بجای تار ریحان ستر گشتی
 رسیده این سخن بر هر دو گوشش
 توای زاهد بدء بر خلق اعلام
 از این گونه دقایق ها نگارد
 اقامت داشت چندی شهر کاشان
 شنامد اختر این بخت فیروز
 برش علم غربیه ضبط باشد
 پرسیدند او او داده تعیزی
 لگفت اشادمان شوهست امید

نظر خواهیم نه از حمت دهیمش
 بدشمن سجملگی یکباره قاتیم
 یکی گوید که رفم هر بلاشی
 یکی گوید ذخیرات و مرات
 یکی گوید میان یقظه و خواب
 که آن آب آتش سوزان بگشته
 پس آنگه هاتھی داده سروشش
 که آتش کفرهست واب اسلام
 و ثوقی چونکه با این شده دارد
 یکی گوید ای اقائی ذکرمان
 گشون دارالخلافه است امروز
 ولی از جفره مر بار بطری باشد
 شب ادینه جمعی هر که چیزی
 سوالی شد جفر و رمل هر دید

۲۴۰

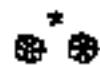
دعای اوست چون بر جمله قرضت
 بخواهی از خدا ملکه و بقايش
 باب دیده های زی دستان
 که تادر گردش است این چرخ دوار
 که نسلا بعد نسل تا بقا ائم
 نماند ارزویش هیچ بی دل
 جهان تاهست هر خوار و حزین باد

جلایر بر دعا آن ختم عرضت
 که ور دخود کنی نعت و تذیش
 خد اوندا بحق حق پرستان
 بحق احمد محمود مختار
 ز مان دولتشرا ساز دایر
 مرام و مدعايش داد حاصل
 حسودش در بدر با غمر قرین باد

حکیم خانمه

پس از شهادت قائم مقام و سوختن آثار نظر و فتوح او دو انش
غارت و نهض فاضل عظیم الشان حاجی فرهاد میرزا معتمد الدوله
بجمع آثار نظر و نظر وی کم رهمت بر بسته و با تصحیح کامل بنام
(منشات قائم مقام) اشاره داد.

در حقیقت این کتاب بنایی است بوروی ان شالوده اصلی ده بدهست
معتمد الدوله ریخته شده و اینک باز جمیع ششماهه برای مقابله
با پائزده نسخه خطی واقفودن هزار بیت متنی (جلابر نامه) و
دویست سیصد بیت متفرقه و دقت در طبع و کاغذ بنام ضمیمه سال
دهرار مغان زینت بخش اسماں مطبوعات فارسی میگردد



جلابر غلام قائم مقام است و این متنی را بزبان هزل و عامیانه
بدون مراعات قواعد عروض و قوانین ولغت قائم مقام از زبان وی
انتشار داده و سبب اشاره چند چیز است

اول چون پس از معاهده ترکمانچای هیاهوی بسیار در میان
مردم بوده و از خادم و خانم سخن میزانده اند قائم مقام در این متنی
خادم و خانم را بعموم معرفی کرده است

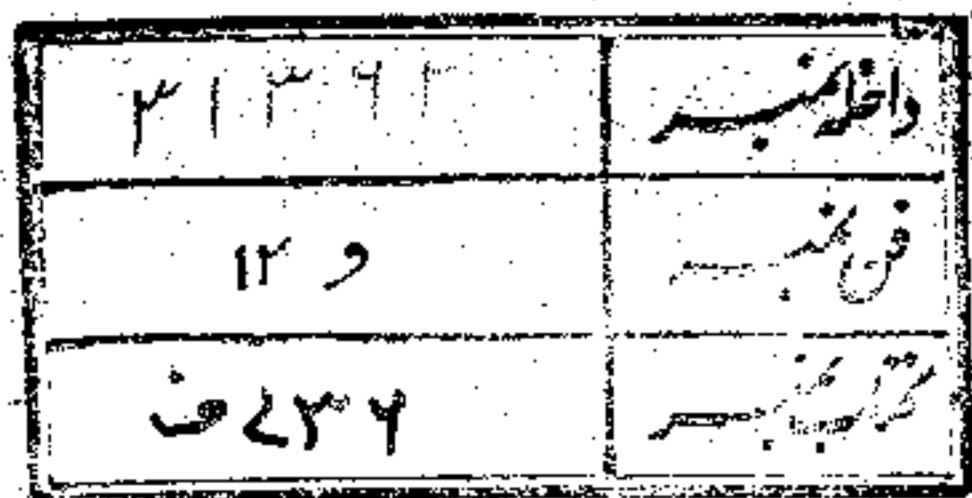
دوم محمد میرزا ولیجہد حکمران قلمرو علیشکر که ان
حدود را ضمیمه املاک قائم مقام غارت کرده و پس از صلح با دوس
البر ز آمده است بزبان ادبی تادیب و نگوهش کرده

سوم زحمات و خدمات عباس میرزا را باین زبان بعرض قلعه شاه
و سایر اولیائی دولت و عامة مردم رسانیده است

شِلْطَنَا هَه

صحيح	غلط	مطرد	صفحة
طاب الله ثراه	طاب ثراه	٤	٢
خدمتی	خدمت	١٣	١٥
سوق	بروق	٦	١٧
حمزه	همزه	٥	٢٣
واقفه	واقعه	٨	٢٥
اعتماد	عماد	١٠	٢٨
ستانه	ستانة	٨	٤٤
وران	ودان	١٠	٤٤
سیايت	سعایب	٢	٣٦
میان	میان	٢	٣٩
علی محمد خان	محمد علیخان	٤	٧٦
جدامی	جداول	٢١	٧٦
لقد	تقد	٢١	٩٧
تکمله	تكلمه	١٤	٨٠
کون و حصول	کون حصول	١٢	٨٥
که اسانش	اسانش که	١٣	٩٠
محنی این بیت معلوم نشد	کلمه ایزیتر کی نشان یاست	٢٢	٩٠
جاه تو	توجاه	١٧	٩٤
مارا	مار	٤	٩٦
در گف	د گف	١١	١٠١
زمباباز	بعبابار	١١	١١٢
هر رکابان	همز کانان	١٩	١١٣

صحيح	غلط	سطر	سر صفحه
لیک ذره	لیک ذره	۱۹	۱۱۰
هر که	هر ک	۲۰	۱۱۷
توئی	بیوئی	۲۱	۱۱۸
زبانش	قربالش	۲۲	۱۲۳
بلسان	بیسان	۲۳	۱۲۴
ترکتازاز	ترک ذر	۲۴	۱۲۵
قونیب	تریت	۲۵	۱۳۶
بخرداری	بخرواری	۲۶	۱۶۲
رذاز	رذام	۲۷	۱۶۳
گذاربر	گدربر	۲۸	۱۶۶
ذن بینی	ذن	۲۹	۱۷۳
عذردا	خدوردا	۳۰	۱۷۴
پاران	پاران	۳۱	۱۷۸
قمر	قمره	۳۲	۱۸۲
این	م ۲ اینجا	۳۳	۱۸۷
ترک	ترترک	۳۴	۱۹۲
فراید	فراید	۳۵	۱۹۹
زبانی	زیامی	۳۶	۲۰۹
سی	نی	۳۷	*
بیازار	بیوار	۳۸	۲۱۲
علام	اعلام	۳۹	*
دستی	نه دستی	۴۰	۲۱۸
کو	گو	۴۱	۲۲۷
۲۳۳	۲۲۳	۴۲۳	۲۲۳



(اعلان) *

دوره دهساله ارمغان با جلد بقیعت معمول در اداره ارمغان
و کتابخانه طهران نهروش مرسد

۱۳۴۰

دیوان ابوالقرج رونی . دیوان تمام باباطاهر . حجم حد
اوحدی . وه آورده و دیوان شعر قائم متم در اداره
ارمغان و کتابخانه طهران نهروش مرسد

(اعلان) *

جغرافی ناراهی ایران تألیف استاد بارتلی مستشرق
روسی و ترجمه آنای طالبزاده سردادور را
تمام نشده از کتابخانه طهران بخواهد

(خطار) *

نمایندۀ مرکزی ارمغان دوره دوسان آقای م. (آورانه
خان ابران پرست مقدم کالکاتا دلایین مجله
و کتاب ارمغان اید بایران و راجعه فرمایند